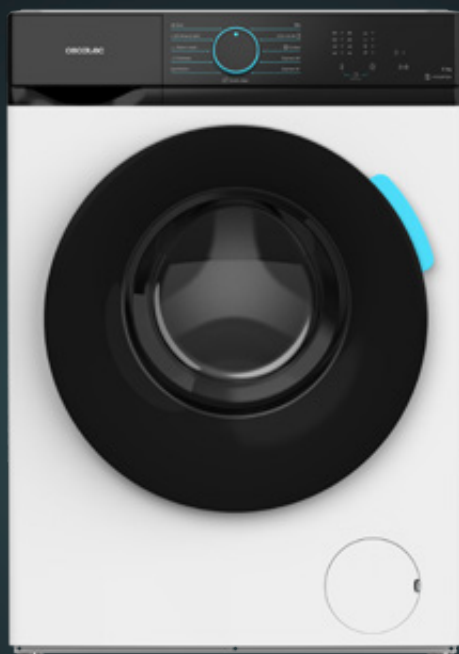


cecotec

BOLERO DRESSCODE 6110 INVERTER MAX

BOLERO DRESSCODE 7110 INVERTER

Lavadora blanca de 6-7 Kg / 6-7 Kg white washing machine



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
تاميل عتال ليلى

Instrucciones de seguridad	6	10. Garantie et SAV	129
Safety instructions	11	11. Copyright	129
Instructions de sécurité	15	12. Déclaration de conformité simplifiée	129
Sicherheitshinweise	20		
Istruzioni di sicurezza	25	INHALT	
Instruções de segurança	30	1. Teile und Komponenten	130
Veiligheidsinstructies	35	2. Vor dem Gebrauch	130
Instrukcje bezpieczeństwa	40	3. Montage	131
Bezpečnostní pokyny	45	4. Bedienung	133
Güvenlik talimatları	49	5. Reinigung und Wartung	139
Οδηγίες ασφαλείας	53	6. Problembehebung	141
Instruccions de seguretat	58	7. Technische Spezifikationen	144
Biztonsági utasítások	63	8. Technische Daten	146
قەمەلسالنامە	67	9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	149
		10. Garantie und Kundendienst	149
		11. Copyright	150
		12. Vereinfachte Konformitätserklärung	150

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	71
2. Antes de usar	71
3. Instalación	72
4. Funcionamiento	74
5. Limpieza y mantenimiento	80
6. Resolución de problemas	81
7. Especificaciones técnicas	85
8. Fichas Técnicas	86
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	89
10. Garantía y SAT	90
11. Copyright	90
12. Declaración de conformidad simplificada	90

INDEX

1. Parts and components	91
2. Before use	91
3. Installation	92
4. Operation	94
5. Cleaning and maintenance	99
6. Troubleshooting	101
7. Technical specifications	104
8. Technical sheets	105
9. Disposal of old electrical and electronic appliances	108
10. Technical support and warranty	108
11. Copyright	109
12. Simplified Declaration of Conformity	109

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	110
2. Avant utilisation	110
3. Installation	111
4. Fonctionnement	113
5. Nettoyage et entretien	119
6. Résolution de problèmes	120
7. Spécifications techniques	124
8. Fiches techniques	125
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	128

10. Garantie et SAV	129
11. Copyright	129
12. Déclaration de conformité simplifiée	129

INHALT

1. Teile und Komponenten	130
2. Vor dem Gebrauch	130
3. Montage	131
4. Bedienung	133
5. Reinigung und Wartung	139
6. Problembehebung	141
7. Technische Spezifikationen	144
8. Technische Daten	146
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	149
10. Garantie und Kundendienst	149
11. Copyright	150
12. Vereinfachte Konformitätserklärung	150

INDICE

1. Parti e componenti	151
2. Prima dell'uso	151
3. Installazione	152
4. Funzionamento	154
5. Pulizia e manutenzione	160
6. Risoluzione dei problemi	161
7. Specifiche tecniche	164
8. Schede tecniche	166
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettro- niche	169
10. Garanzia e supporto tecnico	169
11. Copyright	170
12. Dichiarazione di conformità semplificata	170

ÍNDICE

1. Peças e componentes	171
2. Antes de usar	171
3. Instalação	172
4. Funcionamento	174
5. Limpeza e manutenção	180
6. Resolução de problemas	181
7. Especificações técnicas	185
8. Dados técnicos	186
9. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	189
10. Garantia e SAT	190
11. Copyright	190
12. Declaração de conformidade simplificada	190

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	191
2. Voor gebruik	191
3. Installatie	192
4. Bediening	194
5. Reiniging en onderhoud	200
6. Probleemoplossing	202
7. Technische specificaties	205

8. Technische gegevensbladen	206
9. Recycling van elektrische en elektronische appa- ratuur	210
10. Garantie en technische dienst	210
11. Copyright	210
12. Vereenvoudigde conformiteitsverklaring	210

INDEKS

1. Części i komponenty	212
2. Przed użyciem	212
3. Instalacja	213
4. Operacja	215
5. Czyszczenie i konserwacja	221
6. Rozwiązywanie problemów	222
7. Specyfikacje techniczne	225
8. Karty danych technicznych	226
9. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego	230
10. Gwarancja i SAT	230
11. Prawa autorskie	230
12. Uproszczona deklaracja zgodności	230

INDEX

1. Součásti a komponenty	232
2. Před použitím	232
3. Instalace	233
4. Provoz	235
5. Čištění a údržba	240
6. Řešení problémů	242
7. Technické specifikace	245
8. Technické listy	246
9. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	249
10. Záruka a SAT	250
11. Autorská práva	250
12. Zjednodušené prohlášení o shodě	250

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler	251
2. Kullanmadan önce	251
3. Kurulum	252
4. İşlem	254
5. Temizlik ve bakım	260
6. Problem çözme	261
7. Teknik özellikler	264
8. Teknik Veri Sayfaları	266
9. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	269
10. Garanti ve SAT	269
11. Telif Hakkı	270
12. Basitleştirilmiş uygunluk beyanı	270

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	271
2. Πριν από τη χρήση	271

3. Εγκατάσταση	272
4. Λειτουργία	274
5. Καθαρισμός και συντήρηση	281
6. Επίλυση προβλημάτων	282
7. Τεχνικές προδιαγραφές	286
8. Φύλλα Τεχνικών Δεδομένων	287
9. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλι- σμού	291
10. Εγγύηση και SAT	291
11. Πνευματικά δικαιώματα	291
12. Απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης	292

ÍINDEX

1. Peces i components	293
2. Abans de fer servir	293
3. Instal·lació	294
4. Funcionament	296
5. Neteja i manteniment	302
6. Resolució de problemes	303
7. Especificacions tècniques	307
8. Fitxes Tècniques	308
9. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	312
10. Garantia i SAT	312
11. Copyright	312
12. Declaració de conformitat simplificada	312

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	314
2. Használat előtt	314
3. Telepítés	315
4. Működés	317
5. Tisztítás és karbantartás	323
6. Problémamegoldás	324
7. Műszaki adatok	327
8. Műszaki adatlapok	329
9. Elektromos és elektronikus berendezések újra- hasznosítása	332
10. Garancia és SAT	332
11. Szerzői jog	333
12. Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat	333

سردیف

1. تانوكېمل او عاج آل	334
2. ماديخيسالال لېږ	334
3. بېلېږتل	335
4. لېږغلېتل	336
5. قنایيصل او فيظنېتل	342
6. تالېشېمل ل ح	343
7. ښېنفل تافصاوېمل	346
8. ښېنفل ثانایيېل فئاحص	347
9. ښېنورېشلال او ښېابېرېمل تاداعېمل ريودت تداغ	350
10. SAT و نامېنفل	350
11. رېشلال قوق ح	350
12. قېباطېمل طسېم نالغ	351

NOTA

EU01_122326_Bolero DressCode 6110 Inverter Max

EU01_122327_Bolero DressCode 7110 Inverter

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زادہ جلاب قصا خالہ عیجر ربلا تامیل عتلا تاری غتم عیم ج ىلع قبطن یو اماع لیلدل • یبرع

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Las aberturas de ventilación no deben quedar obstruidas por una alfombra.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse apartados de la lavadora a menos que estén continuamente supervisados.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Deben utilizarse los nuevos juegos de mangueras suministrados con el aparato, no reutilice las mangueras viejas.
- Debe instalar la lavadora de forma que haya una distancia de al menos 200 mm entre la envolvente exterior del aparato y las fuentes de calor externas, tales como aparatos que tengan elementos calefactores.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje

especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso en interior.
- Asegúrese de instalar el dispositivo en lugares a temperatura superior a los 0 °C.
- El dispositivo no es apto para instalación como electrodoméstico encastrable.
- Antes de llevar a cabo cualquier tarea de reparación, desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
- Como medida de seguridad recomendamos desconectar el aparato y cortar el suministro de agua después de cada uso.
- No tire del enchufe con las manos mojadas.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar o reparar el producto.
- Para mayor seguridad, el aparato debe estar correctamente conectado a tierra.
- Los dispositivos eléctricos y de canalización del agua deben ser conectados por técnicos cualificados de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales de seguridad especificadas por el fabricante.
- Es posible que la puerta alcance temperaturas muy altas durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y mascotas lejos del aparato durante el funcionamiento.
- No utilice el dispositivo en habitaciones donde haya humedad, explosivos o gases cáusticos.
- Si en la habitación donde está ubicada la lavadora dispone de algún tipo de dispositivo que genere gases por la quema de combustibles, asegúrese de que haya una correcta

ventilación, ya que la acumulación de dichos gases puede causar un riesgo de incendio.

- No lave ropa con manchas de sustancias como aceites, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, cremas o lociones que se encuentran habitualmente en tiendas especializadas en el cuidado de la piel o en salones de masajes, aguarrás o cera.
- No recomendamos lavar productos de gomaespuma, gorros de ducha, prendas waterproof, artículos o prendas forrados con goma, ni almohadas con acolchado de gomaespuma.
- Los detergentes, suavizantes y otros aditivos se deben utilizar de acuerdo con lo especificado por el fabricante del producto.
- No lave artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados con sustancias inflamables o explosivas tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc. que puedan prenderse o explotar.
- Al utilizar tejidos que contengan aceite vegetal o de cocinar, o que estén manchados con productos para cuidado del cabello, lávelos primero en agua caliente con extra de detergente. Así reducirá el peligro, aunque no por completo.
- La toma de corriente debe quedar accesible tras la instalación.
- No instale el aparato detrás de puertas con cerradura, puertas correderas o puertas con bisagras en la parte contraria a la del dispositivo.
- El aparato no debe instalarse en lugares húmedos.
- El producto está diseñado únicamente para lavar prendas aptas para lavado en lavadora.
- No se ponga de pie ni se siente encima del aparato.
- No se apoye en la puerta del aparato.

- Está prohibido el uso de explosivos o disolventes tóxicos. No utilice detergentes con gasolina, alcohol, etcétera. Utilice únicamente detergentes aptos para lavadoras, en especial aquellos que son dosificados directamente en el tambor de la lavadora.
- No detenga el dispositivo antes de acabar el ciclo de lavado. En todo caso, si esto sucediese saque las prendas con precaución ya que pueden alcanzar altas temperaturas.
- Una vez terminado el ciclo de lavado se recomienda sacar las prendas lo antes posible para evitar arrugas.
- Cecotec se exime de toda responsabilidad por cualquier daño o lesión causado como resultado de no seguir las instrucciones de instalación y/o funcionamiento contenidas en este manual de instrucciones.
- Cecotec no se hace responsable de cualquier daño, accidente, o incidencia que resulte del mal uso de este dispositivo. Es responsabilidad del usuario operar y mantener el dispositivo según las instrucciones y recomendaciones detalladas en este manual. El no seguir las instrucciones puede resultar en daños personales, materiales, o en la pérdida de la garantía del producto.
- Trabajamos constantemente en el desarrollo y la mejora de nuestros modelos y tipos de electrodomésticos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el diseño, el equipamiento y los accesorios de todos los modelos y tipos sin previo aviso.

Precauciones durante el uso de la lavadora

- Si va a cambiar de ubicación la lavadora, asegúrese de instalar de nuevo los pernos de transporte en el aparato, esto asegurará que no se producen daños en su interior durante el transporte.

- El agua acumulada dentro del aparato debe vaciarse.
- Maneje el electrodoméstico con cuidado. No agarre las partes salientes del aparato al levantarlo. No utilice la puerta del dispositivo como un asa durante el transporte.
- El dispositivo es muy pesado. Transpórtelo con cuidado.
- Asegure bien las mangueras de suministro de agua y desagüe.
- No fuerce la puerta al cerrarla. Si le es difícil cerrar la puerta, compruebe que las prendas están bien introducidas y distribuidas.
- No lave alfombras.
- Nunca introduzca el agua de forma manual durante el lavado.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The air openings must not be obstructed by a carpet.
- Children under 3 years old must stay away from the washing machine, unless they are constantly supervised.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the device. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the device.
- Use the hose set supplied with the appliance. Do not reuse old hoses.
- The washing machine must be installed so that there is a distance of at least 200 mm between the outer casing of the appliance and external heat sources, such as appliances with heating elements.
- Ensure the mains voltage matches the voltage specified on the appliance's rating label and that the socket is properly earthed.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service, or similarly qualified persons, to avoid any hazard.

- This appliance is for indoor use only.
- Make sure the device is installed in places where the temperature is above 0 °C.
- The appliance is not designed for built-in installation.
- Before carrying out any maintenance in the appliance, unplug the appliance from the mains.
- As a safety measure, we advise you to unplug the appliance and cut the water supply after every use.
- Never unplug the appliance with wet hands.
- Unplug the power cable before cleaning or repairing the appliance.
- For safety reasons, the appliance must be properly earthed.
- Water channelling and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the local and national safety regulations specified by the manufacturer.
- The door may reach high temperatures during operation. Keep children and pets away from the glass door.
- Do not use the device in rooms where moisture, explosives, or caustic gases are present.
- If the room where the washing machine is located has any type of device that generates fumes from the burning of fuels, make sure that there is proper ventilation, as the accumulation of these fumes may cause a fire hazard.
- Do not wash items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes, and wax removers.
- We do not recommend washing foam rubber products, shower caps, waterproof garments, items or garments lined with rubber, or pillows with foam rubber padding.
- Detergents, fabric softeners, and other additives should be used as specified by the product manufacturer.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or stained with flammable or explosive

- substances, like wax, oil, paint, petrol, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc., which may result in fire or explosion.
- When washing fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by haircare products, they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
 - The plug must be accessible after installation.
 - The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door, or a door with a hinge on the opposite side to that of the device.
 - The appliance shall not be installed in a humid place.
 - The product is designed for machine-washable laundry only.
 - Do not stand or sit on the appliance.
 - Do not lean against appliance door.
 - Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Do not use detergents containing petrol, alcohol, etc. Only use detergents suitable for machine washing, especially those which are dosed directly in the drum.
 - Do not stop the device before ending the washing cycle. In any case, if this should happen, remove the garments with caution, as they may reach high temperatures.
 - Once the washing cycle has finished, we recommend removing the laundry as soon as possible to prevent creases.
 - Cecotec disclaims all liability for any damage or injury caused as a result of failure to follow the installation and/or operating instructions contained in this instruction manual.
 - Cecotec shall not be held liable for any damage, accident, or incident resulting from the misuse of this appliance. It is the responsibility of the user to operate and

maintain the appliance according to the instructions and recommendations detailed in this manual. Failure to follow instructions may result in personal injury, property damage, or loss of product warranty.

- We are constantly working on the development and improvement of our appliance models and ranges. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all models and ranges without prior notice.

Cautions during the handling of the appliance

- If you wish to change the location of the washing machine, make sure you re-install the transport bolts, as they will prevent damage to the appliance during transport.
- Water accumulated inside the appliance must be drained out.
- Handle the machine carefully. Do not lift the appliance by its protruding parts. Do not use the door of the device as a handle during transport.
- The device is heavy. Transport it with care.
- Secure the drain and water-supply hose correctly.
- Do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- Do not use to wash carpets.
- Never pour water manually during washing.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Les ouvertures de ventilation ne peuvent pas être obstruées par des tapis.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés du lave-linge et être surveillés à tout moment.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Veuillez utiliser les tuyaux inclus avec le produit. Ne réutilisez pas de vieux tuyaux.
- Le lave-linge doit être installé de manière à ce qu'il y ait une distance d'au moins 200 mm entre le revêtement extérieur de l'appareil et les sources de chaleur externes, comme les appareils dotés d'éléments chauffants.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être

substitué par le Service Après-Vente de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.

- Cet appareil a été conçu pour être utilisé seulement à l'intérieur.
- Assurez-vous d'installer l'appareil dans des endroits où la température soit supérieure à 0 °C.
- L'appareil électroménager ne peut pas être encastré.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de mener à terme tout type de réparation.
- Par mesure de sécurité, nous vous recommandons de débrancher l'appareil et de couper l'alimentation en eau après chaque utilisation.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Débranchez le câble d'alimentation avant de nettoyer ou de réparer le produit.
- Pour des raisons de sécurité, l'appareil doit être correctement mis à la terre.
- Les appareils électriques et à eau doivent être raccordés par des techniciens qualifiés conformément aux réglementations locales et nationales en matière de sécurité spécifiées par le fabricant.
- La porte pourrait attendre de hautes températures lors du fonctionnement. Maintenez les enfants et les animaux hors de portée de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il y ait de l'humidité, de matériel explosif ou des gaz caustiques.
- Si la pièce où se trouve le lave-linge est équipée de tout type d'appareil générant des fumées provenant de la combustion de combustibles, veillez à ce qu'elle soit correctement ventilée, car l'accumulation de ces fumées peut entraîner un risque d'incendie.
- Ne lavez pas de vêtements avec des taches d'huile,

d'acétone, d'alcool, de pétrole, de kérosène, de crèmes ou de lotions spécifiques pour le soin de la peau ou des salons de massage, de l'essence de térébenthine ou de cire.

- Il n'est pas recommandé de laver les produits en caoutchouc mousse, les bonnets de douche, les vêtements imperméables, les articles ou vêtements doublés de caoutchouc, ou les oreillers avec un rembourrage en caoutchouc mousse.
- Les lessives, adoucissants et autres produits similaires doivent être utilisés comme spécifié par le fabricant du produit.
- Ne lavez pas des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances inflammables ou explosives telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc. qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Lorsque vous utilisez des tissus qui contiennent de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson, ou qui sont tachés par des produits de soins capillaires, lavez-les d'abord avec de l'eau chaude et avec un extra de lessive. Ainsi le risque sera inférieur.
- La prise de courant doit être accessible après l'installation.
- N'installez pas l'appareil derrière des portes verrouillées, des portes coulissantes ou des portes avec des charnières sur le côté opposé de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des endroits humides.
- Le produit est exclusivement conçu pour le lavage de vêtements lavables en machine.
- Ne montez ni ne vous asseyez sur l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur la porte de l'appareil.
- N'utilisez pas d'explosifs ni de dissolvants toxiques.

N'utilisez jamais de lessive avec de l'essence, de l'alcool, etc. Utilisez que des lessives qui conviennent pour les machines à laver, notamment celles qui sont dosées directement dans le tambour du lave-linge.

- N'arrêtez pas l'appareil avant la fin du cycle de lavage. Dans tous les cas, si cela devait arriver, retirez les vêtements avec précaution car ils peuvent atteindre des températures élevées.
- Une fois le cycle de lavage terminé, il est recommandé de retirer les vêtements dès que possible pour éviter les plis.
- Cecotec décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation contenues dans ce manuel d'instructions.
- Cecotec n'est pas responsable des dommages, accidents ou incidents résultant d'une mauvaise utilisation de cet appareil. L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil conformément aux instructions et recommandations détaillées dans le présent manuel. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou la perte de la garantie de l'appareil.
- Nous travaillons en permanence au développement et à l'amélioration de nos modèles et types d'appareils électroménagers. Nous nous réservons donc le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux accessoires de tous les modèles et types sans préavis.

Précautions à prendre lors de l'utilisation du lave-linge

- Si vous déplacez le lave-linge, veuillez réinstaller les boulons de transport sur l'appareil, afin d'éviter d'endommager

l'intérieur de l'appareil pendant le transport.

- Videz l'eau accumulée dans l'appareil.
- Utilisez l'appareil électroménager soigneusement. Ne saisissez pas les parties saillantes de l'appareil lorsque vous le soulevez. N'utilisez pas la porte de l'appareil en tant qu'anse pendant le transport.
- L'appareil est trop lourd. Déplacez-le soigneusement.
- Fixez les tuyaux d'alimentation en eau et de drainage.
- Ne forcez pas la porte lorsque vous la fermez. Si la porte ne peut pas être bien fermée, assurez-vous que les vêtements sont bien introduits et distribués.
- Ne lavez pas les tapis.
- N'introduisez jamais de l'eau manuellement pendant le lavage.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch Teppichboden verdeckt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten von der Waschmaschine ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Es müssen die neuen, mit der Maschine gelieferten Schläuche verwendet werden, alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Die Waschmaschine muss so aufgestellt werden, dass ein Abstand von mindestens 200 mm zwischen dem Außengehäuse des Geräts und externen Wärmequellen,

wie z. B. Geräten mit Heizelementen, eingehalten wird.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Achten Sie darauf, das Gerät an Orten zu installieren, an denen die Temperatur über 0 °C liegt.
- Das Gerät ist nicht für die Installation als Einbaugerät geeignet.
- Trennen Sie das Gerät vor Reparaturarbeiten von der Stromleitung.
- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz zu trennen und die Wasserzufuhr abzustellen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie den Netzkabel ab, bevor Sie das Produkt reinigen oder warten.
- Aus Sicherheitsgründen muss das Gerät ordnungsgemäß geerdet sein.
- Der Anschluss von Elektro- und Wassergeräten muss von qualifiziertem Fachpersonal unter Beachtung der vom Hersteller angegebenen örtlichen und nationalen Sicherheitsvorschriften vorgenommen werden.
- Die Tür kann während des Betriebs sehr hohe Temperaturen erreichen. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs vom Gerät fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen

Feuchtigkeit, Sprengstoffe oder ätzende Gase vorhanden sind.

- Wenn der Raum, in dem sich die Waschmaschine befindet, mit Geräten ausgestattet ist, die bei der Verbrennung von Brennstoffen Dämpfe erzeugen, muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden, da die Ansammlung dieser Dämpfe eine Brandgefahr darstellen kann.
- Waschen Sie keine Kleidung mit Flecken wie Ölen, Aceton, Alkohol, Petroleum, Kerosin, Cremes oder Lotionen, die in Hautpflegegeschäften oder Massagesalons erhältlich sind, wie z.B. Terpentin oder Wachs.
- Wir raten davon ab, Schaumstoffprodukte, Duschhauben, wasserdichte Kleidungsstücke, gummierte Artikel oder Kleidungsstücke sowie Kissen mit Schaumstoffpolsterung zu waschen.
- Waschmittel, Weichspüler und ähnliche Produkte sollten entsprechend den Angaben des Produktherstellers verwendet werden.
- Waschen oder trocknen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmitteln, Lösungsmitteln für die chemische Reinigung, Kerosin usw., die sich entzünden können, gereinigt, gewaschen, getränkt oder bespritzt wurden.
- Wenn Sie Textilien verwenden, die Pflanzen- oder Speiseöl enthalten oder mit Haarpflegeprodukten verschmutzt sind, waschen Sie sie zuerst in heißem Wasser mit einem speziellen Waschmittel. Dadurch wird die Gefahr reduziert.
- Die Steckdose muss nach der Installation zugänglich bleiben.
- Installieren Sie das Gerät nicht hinter verschließbaren Türen, Schiebetüren oder Türen, die vom Gerät wegschwenken.
- Das Gerät darf nicht in Feuchträumen installiert werden.

- Das Produkt ist nur für maschinenwaschbare Wäsche geeignet.
- Stehen oder sitzen Sie nicht auf dem Gerät.
- Stützen Sie sich nicht auf die Gerätetür.
- Die Verwendung von Sprengstoffen oder giftigen Lösungsmitteln ist verboten. Verwenden Sie keine benzin- oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel usw. Verwenden Sie nur Waschmittel, die für Waschmaschinen geeignet sind, insbesondere solche, die direkt in die Waschmaschinentrommel dosiert werden.
- Halten Sie das Gerät nicht vor dem Ende des Waschgangs an. In diesem Fall sollten Sie die Kleidungsstücke mit Vorsicht ausziehen, da sie hohe Temperaturen erreichen können.
- Nach Beendigung des Waschgangs wird empfohlen, die Kleidungsstücke so schnell wie möglich herauszunehmen, um Faltenbildung zu vermeiden.
- Cecotec lehnt jede Haftung für Schäden oder Verletzungen ab, die durch Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Installations- und/oder Betriebsanweisungen verursacht werden.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, Unfälle oder Zwischenfälle, die durch den Missbrauch dieses Geräts entstehen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät gemäß den Anweisungen und Empfehlungen in diesem Handbuch zu betreiben und zu warten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen, Sachschäden oder zum Verlust der Produktgarantie führen.
- Wir arbeiten kontinuierlich an der Entwicklung und Verbesserung unserer Modelle und Gerätetypen. Daher behalten wir uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Design, an der Ausstattung und am Zubehör aller Modelle und Gerätetypen vorzunehmen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der Waschmaschine

- Wenn Sie die Waschmaschine an einem anderen Ort aufstellen, müssen Sie die Transportsicherungen wieder am Gerät anbringen, damit das Innere des Geräts beim Transport nicht beschädigt wird.
- Das im Inneren des Geräts angesammelte Wasser muss entleert werden.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt. Fassen Sie beim Anheben des Geräts nicht an die hervorstehenden Teile des Geräts. Verwenden Sie die Tür des Geräts beim Transport nicht als Griff.
- Das Gerät ist sehr schwer. Transportieren Sie es vorsichtig.
- Sichern Sie die Wasserzu- und -ableitungsschläuche.
- Schließen Sie die Tür nicht gewaltsam. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Tür zu schließen, prüfen Sie, ob die Wäsche richtig eingesetzt und ausgelegt sind.
- Waschen Sie keine Teppiche.
- Führen Sie beim Waschen niemals manuell Wasser ein.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Non ostruire le aperture di ventilazione con un tappeto.
- Sorvegliare e mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini con età inferiore ai 3 anni.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzare i set di tubi forniti con l'apparecchio. Non riutilizzare dei tubi vecchi o già usati.
- La lavatrice deve essere installata in modo che vi sia una distanza di almeno 200 mm tra l'involucro esterno dell'apparecchio e fonti di calore esterne, come apparecchi con elementi riscaldanti.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec,

dal servizio di post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Installare l'apparecchio con una temperatura ambiente superiore a 0 °C.
- Questo apparecchio non è adatto all'installazione a incasso.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.
- Come precauzione, si consiglia di scollegare l'apparecchio e interrompere la fornitura d'acqua dopo ogni utilizzo.
- Non tirare la spina con le mani bagnate.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire o riparare il prodotto.
- Per ragioni di sicurezza, l'apparecchio deve essere collegato a terra in modo adeguato.
- I dispositivi elettrici e le tubature dell'acqua devono essere collegati da tecnici qualificati in conformità con le norme di sicurezza locali e nazionali specificate dal produttore.
- È possibile che l'oblò raggiunga temperature molto alte durante il funzionamento. Mantenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare il dispositivo in stanze con presenza di umidità, esplosivi o gas caustici.
- Se nella stanza in cui si trova la lavatrice vi è un qualsiasi dispositivo generante gas combustibili, garantire una ventilazione adeguata della stanza per evitare il rischio d'incendio a causa dell'accumulo di tali gas.
- Non lavare la biancheria con macchie d'olio, acetone, alcool, petrolio, cherosene, creme o lozioni che si trovano abitualmente in negozi specializzati per la cura della pelle o centri di massaggi, acquaragia o cera.

- Si sconsiglia di lavare prodotti in gommapiuma, cuffie da doccia, indumenti impermeabili, articoli o indumenti rivestiti di gomma, o cuscini con imbottitura in gommapiuma.
- Detersivi, ammorbidenti e altri additivi devono essere utilizzati secondo le indicazioni del produttore.
- Non lavare né asciugare articoli che sono stati puliti, lavati, imbevuti o macchiati con sostanze infiammabili o esplosive come cera, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavaggio a secco, paraffina, ecc. che possono incendiarsi o esplodere.
- Quando si usano tessuti contenenti olio vegetale o da cucina, o macchiati con prodotti per la cura dei capelli, lavarli prima in acqua calda con detersivo extra. In questo modo verrà ridotto il pericolo, anche se non del tutto.
- La presa di corrente deve rimanere accessibile dopo l'installazione.
- Non installare l'apparecchio dietro porte con serratura, porte scorrevoli o con cardini nella parte opposta a quella del dispositivo.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido.
- Il prodotto è progettato solo per il lavaggio di capi lavabili in lavatrice.
- Non salire né sedersi sull'apparecchio.
- Non appoggiarsi sull'oblò dell'apparecchio.
- È proibito l'uso di esplosivi o solventi tossici. Non utilizzare detersivi con benzina, alcool, ecc. Usare solo detersivi adatti alle lavatrici, specialmente quelli che si dosano direttamente nel cestello della lavatrice.
- Non fermare l'apparecchio prima della fine del ciclo di lavaggio. In ogni caso, se ciò accade, rimuovere la biancheria con cautela perché potrebbe raggiungere temperature elevate.

- Una volta terminato il ciclo di lavaggio, si raccomanda di togliere la biancheria il prima possibile per evitare la formazione di pieghe.
- Cecotec declina ogni responsabilità per eventuali danni o lesioni derivati dalla mancata osservanza delle istruzioni di installazione e/o di funzionamento contenute nel presente manuale.
- Cecotec non è responsabile di eventuali danni, incidenti o inconvenienti derivanti dall'uso improprio di questo dispositivo. È responsabilità dell'utente far funzionare e mantenere il dispositivo secondo le istruzioni e le raccomandazioni riportate nel presente manuale. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni personali, danni materiali o la perdita della garanzia del prodotto.
- Lavoriamo costantemente allo sviluppo e al miglioramento dei nostri modelli e tipi di elettrodomestici. Ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche al design, alla dotazione e agli accessori di tutti i modelli e tipi senza preavviso.

Precauzioni durante l'uso della lavatrice

- Se si sta riposizionando la lavatrice, assicurarsi di reinstallare i fermi di trasporto sull'apparecchio, questo assicurerà che non ci siano danni all'interno dell'apparecchio durante il trasporto.
- Svuotare l'acqua accumulata dentro l'apparecchio.
- Usare l'elettrodomestico con cautela. Non afferrare le parti sporgenti dell'apparecchio per sollevarlo. Non utilizzare l'oblò della lavatrice come manico durante il trasporto.
- L'apparecchio è molto pesante. Trasportarlo con cautela.
- Fissare saldamente i tubi di alimentazione e di scarico dell'acqua.

- Non forzare l'oblò per chiuderlo. In caso di difficoltà nella chiusura dell'oblò, verificare che gli indumenti siano correttamente collocati e distribuiti al suo interno.
- Non usare la lavatrice per lavare tappeti.
- Non aggiungere acqua manualmente durante il lavaggio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- As aberturas de ventilação não devem ser bloqueadas por tapetes.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas da máquina de lavar roupa, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho.
- Devem ser utilizados os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho, não reutilize as mangueiras antigas.
- Deve instalar a máquina de lavar roupa deixando uma distância de pelo menos 200 mm entre a estrutura exterior do aparelho e as fontes de calor externas, tais como aparelhos com elementos aquecedores.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão

especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para interiores.
- Certifique-se de instalar o aparelho em locais onde a temperatura seja superior a 0°C.
- O aparelho não é adequado para instalação como eletrodoméstico de encaixe.
- Antes de efetuar qualquer trabalho de reparação, desligue o aparelho da fonte de alimentação.
- Como precaução de segurança, recomenda-se desligar o aparelho e desligar o abastecimento de água após cada utilização.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Desligue o cabo de alimentação antes de limpar ou reparar o aparelho.
- Por razões de segurança, o aparelho deve ser devidamente ligado à terra.
- Os aparelhos elétricos e de canalização de água devem ser ligados por técnicos qualificados em conformidade com as normas de segurança locais e nacionais especificadas pelo fabricante.
- A porta pode atingir temperaturas muito elevadas durante o funcionamento. Mantenha as crianças e animais de estimação afastados do aparelho durante o seu funcionamento.
- Não utilize o aparelho em ambientes onde haja humidade, explosivos ou gás cáustico.
- Se a sala onde se encontra a máquina de lavar roupa tiver

qualquer tipo de aparelho que gere fumos da queima de combustíveis, certifique-se de que existe uma ventilação adequada, pois a acumulação destes fumos pode causar um risco de incêndio.

- Não lave roupas manchadas com substâncias tais como óleos, acetona, álcool, petróleo, querosene, aguarrás, cera, cremes ou loções que são normalmente encontradas em lojas especializadas em cuidados da pele ou casas de massagens.
- Não recomendamos a lavagem de produtos de espuma de borracha, toucas de duche, vestuário impermeável, artigos ou vestuário forrado com borracha, ou almofadas com almofadas de espuma de borracha.
- Os detergentes, amaciadores e outros produtos similares devem ser utilizados conforme especificado pelo fabricante do produto.
- Não lave artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou manchados com substâncias inflamáveis ou explosivas tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes de limpeza a seco, parafina, etc., que possam inflamar-se ou explodir.
- Quando usar tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha, ou manchados com produtos para o cabelo, lave-os primeiro em água quente com detergente extra. Isto irá reduzir o perigo, embora não completamente.
- A tomada deve permanecer acessível após a instalação.
- Não instale o aparelho atrás de portas com fechadura, portas de correr ou portas articuladas no lado oposto do aparelho.
- O aparelho não deve ser instalado em locais húmidos.
- O aparelho é concebido apenas para lavar roupa adequada para a máquina de lavar roupa.

- Não fique em pé ou sentado em cima do aparelho.
- Não se apoie na porta do aparelho.
- É proibido o uso de explosivos ou solventes tóxicos. Não utilize detergentes com gasolina, álcool, etc. Utilize apenas detergentes adequados para máquinas de lavar, especialmente os que são doseados diretamente para o tambor da máquina de lavar.
- Não pare o aparelho antes do fim do ciclo de lavagem. Em qualquer caso, se isto acontecer, remover as peças de vestuário com cautela, pois podem atingir temperaturas elevadas.
- Uma vez terminado o ciclo de lavagem, recomenda-se retirar as peças de vestuário o mais rápido possível para evitar vincos.
- A Cecotec não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou ferimentos causados pelo incumprimento das instruções de instalação e/ou de funcionamento contidas neste manual de instruções.
- A Cecotec não é responsável por qualquer dano, acidente ou incidente resultante da utilização incorrecta deste dispositivo. É da responsabilidade do utilizador operar e manter o dispositivo de acordo com as instruções e recomendações detalhadas neste manual. O não cumprimento das instruções pode resultar em ferimentos pessoais, danos materiais ou perda da garantia do produto.
- Estamos constantemente a trabalhar no desenvolvimento e melhoria dos nossos modelos e tipos de electrodomésticos. Por conseguinte, reservamo-nos o direito de efetuar alterações na conceção, no equipamento e nos acessórios de todos os modelos e tipos sem aviso prévio.

Precauções ao utilizar a máquina de lavar

- Se estiver a deslocar a máquina de lavar roupa, certifique-se de que reinstala os parafusos de transporte no aparelho, isto assegurará que não ocorram danos no interior do aparelho durante o transporte.
- A água acumulada no interior do aparelho deve ser drenada.
- Manuseie o aparelho com cuidado. Não agarre as partes salientes do aparelho quando o levantar. Não utilize a porta do aparelho como pega durante o transporte.
- O aparelho é muito pesado. Transporte-o com cuidado.
- Assegure as mangueiras de abastecimento e drenagem de água.
- Não force a porta quando a fechar. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se as peças de vestuário estão corretamente inseridas e distribuídas.
- Não lave tapetes.
- Nunca introduzir água manualmente durante a lavagem.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Ventilatieopeningen mogen niet door tapijt worden geblokkeerd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van de wasmachine worden gehouden, tenzij ze continu onder toezicht staan.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder passend toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Houd toezicht op de kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Gebruik de nieuwe slangensets die bij het apparaat zijn geleverd; hergebruik de oude slangen niet.
- U dient de wasmachine zo te installeren dat er een afstand van ten minste 200 mm is tussen de buitenkant van het apparaat en externe warmtebronnen, zoals apparaten met verwarmingselementen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het product staat vermeld en dat de stekker een aardverbinding heeft.

- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de technische ondersteuning van Cecotec of door gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- Zorg ervoor dat u het apparaat installeert op een locatie met een temperatuur boven 0°C.
- Het apparaat is niet geschikt voor inbouwmontage.
- Voordat u reparatiewerkzaamheden uitvoert, dient u het apparaat los te koppelen van het stopcontact.
- Uit voorzorg raden wij aan om na elk gebruik de stekker uit het stopcontact te halen en de watertoevoer af te sluiten.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact met natte handen.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt of repareert.
- Voor extra veiligheid moet het apparaat correct geaard zijn.
- Elektrische en waterleidingapparaten moeten worden aangesloten door gekwalificeerde technici in overeenstemming met de lokale en nationale veiligheidsvoorschriften die door de fabrikant zijn vastgesteld.
- De deur kan tijdens gebruik zeer hoge temperaturen bereiken. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat tijdens gebruik.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes waar vocht, explosieven of bijtende gasen aanwezig zijn.
- Als de ruimte waar de wasmachine staat een apparaat bevat dat gasen produceert door brandstof te verbranden, zorg dan voor voldoende ventilatie, aangezien de ophoping van deze gasen brandgevaar kan opleveren.
- Was geen kleding die bevlekt is met stoffen zoals oliën,

- aceton, alcohol, petroleum, kerosine, crèmes of lotions die vaak in huidverzorgingswinkels of massagesalons te vinden zijn, terpentine of was.
- Wijradenafomproductenvanschuimrubber,douchemutsen, waterdichte kleding , artikelen of kledingstukken met een rubberen voering of kussens met een schuimrubberen vulling te wassen.
- Wasmiddelen, wasverzachters en andere toevoegingen dienen te worden gebruikt volgens de specificaties van de productfabrikant.
- Was geen voorwerpen die gereinigd, gewassen, geweekt of bevlekt zijn met ontvlambare of explosieve stoffen zoals was, olie, verf, benzine, ontvettingsmiddelen, chemische reinigingsmiddelen, kerosine, enz., die vlam kunnen vatten of kunnen exploderen.
- Wanneer je stoffen gebruikt die plantaardige olie of bakolie bevatten, of die vlekken hebben van haarverzorgingsproducten, was ze dan eerst in heet water met extra wasmiddel. Dit vermindert het risico, hoewel het niet volledig wordt uitgesloten.
- Het stopcontact moet na de installatie bereikbaar blijven.
- Installeer het apparaat niet achter gesloten deuren, schuifdeuren of draaideuren aan de tegenoverliggende zijde van het apparaat.
- Het apparaat mag niet op vochtige plaatsen worden geïnstalleerd.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor kleding die in de wasmachine gewassen kan worden.
- Ga niet op het apparaat staan of zitten.
- Leun niet tegen de deur van het apparaat.
- Het gebruik van explosieven of giftige oplosmiddelen is verboden. Gebruik geen wasmiddelen die benzine, alcohol,

enz. bevatten. Gebruik alleen wasmiddelen die geschikt zijn voor wasmachines, met name wasmiddelen die direct in de trommel van de wasmachine worden toegevoegd.

- Stop de machine niet voordat de wascyclus is voltooid. Mocht dit toch gebeuren, haal de kleding er dan voorzichtig uit, aangezien deze zeer heet kan worden.
- Zodra de wascyclus is voltooid, is het raadzaam de kleding zo snel mogelijk uit de machine te halen om kreukels te voorkomen.
- Cecotec wijst alle aansprakelijkheid af voor schade of letsel veroorzaakt door het niet opvolgen van de installatie- en/of bedieningsinstructies in deze handleiding.
- Cecotec is niet aansprakelijk voor schade, ongevallen of incidenten die voortvloeien uit verkeerd gebruik van dit apparaat. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen en te onderhouden volgens de instructies en aanbevelingen in deze handleiding. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel, materiële schade of het vervallen van de productgarantie.
- We werken voortdurend aan de ontwikkeling en verbetering van onze apparatenmodellen en -typen. Daarom behouden we ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in het ontwerp, de uitrusting en de accessoires van alle modellen en typen.

Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik van de wasmachine

- Als u de wasmachine gaat verplaatsen, zorg er dan voor dat u de transportbouten weer op het apparaat monteert; dit voorkomt schade aan de binnenkant tijdens het transport.
- Het water dat zich in het apparaat heeft opgehoopt, moet worden verwijderd.

- Ga voorzichtig om met het apparaat. Pak geen uitstekende onderdelen van het apparaat vast tijdens het optillen. Gebruik de deur van het apparaat niet als handgreep tijdens transport.
- Het apparaat is erg zwaar. Vervoer het voorzichtig.
- Zorg ervoor dat de watertoevoer- en afvoerslangen goed vastzitten.
- Forceer de deur niet bij het sluiten. Als de deur moeilijk sluit, controleer dan of de kleding er goed in zit en gelijkmatig verdeeld is.
- Was de tapijten niet.
- Voeg tijdens het wassen nooit handmatig water toe.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Otwory wentylacyjne nie powinny być zastonięte dywanem.
- Dzieci poniżej 3 lat nie powinny zbliżać się do pralki, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru lub poinstruowania ich w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia związanych z tym zagrożeń. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nadzoruj dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Należy używać nowych zestawów węży dostarczonych wraz z urządzeniem; nie należy ponownie używać starych węży.
- Pralkę należy zainstalować w taki sposób, aby zachować odległość co najmniej 200 mm między obudową urządzenia a zewnętrznymi źródłami ciepła, np. urządzeniami wyposażonymi w elementy grzejne.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem

podanym na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez pracownika pomocy technicznej Cecotec lub podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć zagrożenia.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Upewnij się, że urządzenie zostanie zainstalowane w miejscu, w którym temperatura jest wyższa niż 0°C.
- Urządzenie nie nadaje się do zabudowy.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac naprawczych należy odłączyć urządzenie od gniazdka zasilania.
- W celach bezpieczeństwa zalecamy odłączanie urządzenia od zasilania i zakręcanie dopływu wody po każdym użyciu.
- Nie wyciągaj wtyczki mokrymi rękami.
- Przed czyszczeniem lub naprawą produktu należy odłączyć przewód zasilający.
- Aby zapewnić większe bezpieczeństwo, urządzenie musi być prawidłowo uziemione.
- Urządzenia elektryczne i wodociągowe muszą być podłączane przez wykwalifikowanych techników zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami bezpieczeństwa określonymi przez producenta.
- Drzwi mogą nagrzewać się do bardzo wysokiej temperatury podczas pracy. Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od urządzenia podczas pracy.
- Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniach, w których występuje wilgoć, materiały wybuchowe lub gazy żrące.
- Jeżeli w pomieszczeniu, w którym znajduje się pralka, znajduje się jakiekolwiek urządzenie wytwarzające gazy

w wyniku spalania paliwa, należy zadbać o odpowiednią wentylację, gdyż nagromadzenie się tych gazów może spowodować zagrożenie pożarem.

- Nie pierz ubrań zabrudzonych substancjami takimi jak oleje, aceton, alkohol, ropa naftowa, nafta, kremy lub balsamy powszechnie dostępne w sklepach z kosmetykami lub salonach masażu, terpentyna lub воск.
- Nie zalecamy prania produktów z gumy piankowej, czepków prysznicowych, odzieży wodoodpornej, przedmiotów lub ubrań wyściełanych gumą ani poduszek z wyściółką z gumy piankowej.
- Detergenty, płyny do zmiękczenia tkanin i inne dodatki należy stosować zgodnie ze specyfikacjami producenta produktu.
- Nie pierz przedmiotów, które były czyszczone, prane, moczone lub plamione substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi, takimi jak воск, olej, farba, benzyna, odtłuszczacze, rozpuszczalniki do czyszczenia chemicznego, nafta itp., ponieważ mogą one zapalić się lub wybuchnąć.
- W przypadku tkanin zawierających olej roślinny lub spożywczy albo poplamionych produktami do pielęgnacji włosów, należy je najpierw wyprać w gorącej wodzie z dodatkiem detergentu. To zmniejszy ryzyko, choć nie wyeliminuje go całkowicie.
- Gniazdo zasilania musi pozostać dostępne po zakończeniu instalacji.
- Nie należy instalować urządzenia za zamkniętymi drzwiami, drzwiami przesuwными lub drzwiami uchylnymi po przeciwnej stronie urządzenia.
- Urządzenia nie należy instalować w miejscach wilgotnych.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do prania odzieży

nadającej się do prania w pralce.

- Nie wolno stawiać ani siadać na urządzeniu.
- Nie opieraj się o drzwi urządzenia.
- Zabrania się używania materiałów wybuchowych i toksycznych rozpuszczalników. Nie należy używać detergentów zawierających benzynę, alkohol itp. Należy używać wyłącznie detergentów przeznaczonych do pralek automatycznych, zwłaszcza tych dodawanych bezpośrednio do bębna pralki.
- Nie zatrzymuj pralki przed zakończeniem cyklu prania. Jeśli tak się stanie, ostrożnie wyjmij ubrania, ponieważ mogą osiągnąć wysoką temperaturę.
- Po zakończeniu cyklu prania zaleca się jak najszybsze wyjęcie ubrań, aby uniknąć zagniecień.
- Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji instalacji i/lub obsługi zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Firma Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia, wypadki lub incydenty wynikające z niewłaściwego użytkowania tego urządzenia. Użytkownik jest odpowiedzialny za obsługę i konserwację urządzenia zgodnie z instrukcjami i zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie mienia lub unieważnienie gwarancji na produkt.
- Stale pracujemy nad rozwojem i ulepszaniem naszych modeli i typów urządzeń. Dlatego zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w konstrukcji, wyposażeniu i akcesoriach wszystkich modeli i typów bez wcześniejszego powiadomienia.

Środki ostrożności podczas użytkowania pralki

- Jeśli zamierzasz przewozić pralkę, pamiętaj o ponownym zamontowaniu śrub transportowych. Dzięki temu zapobiegiesz uszkodzeniom urządzenia podczas transportu.
- Należy wylać wodę zgromadzoną wewnątrz urządzenia.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z urządzeniem. Nie chwytaj za wystające części urządzenia podczas jego podnoszenia. Nie używaj drzwi urządzenia jako uchwytu podczas transportu.
- Urządzenie jest bardzo ciężkie. Transportuj je ostrożnie.
- Zabezpiecz prawidłowo doływ wody i węże spustowe.
- Nie zamykaj drzwi na siłę. Jeśli masz trudności z zamknięciem drzwi, sprawdź, czy ubrania są prawidłowo włożone i rozłożone.
- Nie pierz dywanów.
- Nigdy nie dodawaj wody ręcznie podczas mycia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Větrací otvory by neměly být blokovány kobercem.
- Děti mladší 3 let by měly být chráněny před pračkou, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod odpovídajícím dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Musí být použity nové sady hadic dodané se spotřebičem; staré hadice znovu nepoužívejte.
- Pračku musíte nainstalovat tak, aby mezi vnějším pláštěm spotřebiče a vnějšími zdroji tepla, jako jsou spotřebiče s topnými tělesy, byla vzdálenost alespoň 200 mm.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s výkonem výrobku a že zástrčka má uzemnění.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn technickou podporou společnosti Cecotec nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento produkt je určen výhradně pro použití v interiéru.
- Ujistěte se, že zařízení instalujete v místech s teplotou nad 0 °C.

- Zařízení není vhodné k instalaci jako vestavný spotřebič.
- Před prováděním jakýchkoli oprav odpojte zařízení od elektrické zásuvky.
- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme po každém použití odpojit spotřebič ze zásuvky a zavřít přívod vody.
- Nevytahujte zástrčku mokřima rukama.
- Před čištěním nebo opravou výrobku odpojte napájecí kabel.
- Pro větší bezpečnost musí být spotřebič řádně uzemněn.
- Elektrická a vodovodní potrubí musí být připojena kvalifikovanými technikami v souladu s místními a národními bezpečnostními předpisy stanovenými výrobcem.
- Dvířka se během provozu mohou zahřát na velmi vysoké teploty. Během provozu držte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.
- Nepoužívejte zařízení v místnostech s vlhkostí, výbušninami nebo žíravými plyny.
- Pokud se v místnosti, kde se nachází pračka, nachází jakékoli zařízení, které spalováním paliva generuje plyny, zajistěte dostatečné větrání, protože hromadění těchto plynů může způsobit riziko požáru.
- Neperte prádlo znečištěné látkami, jako jsou oleje, aceton, alkohol, petrolej, petrolej, krémy nebo pleťové vody běžně dostupné v obchodech s kosmetikou nebo masážních salonech, terpentýn nebo vosk.
- Nedoporučujeme prát výrobky z pěnové gumy, sprchové čepice, nepromokavé oděvy, předměty nebo oděvy s gumovou podšívkou ani polštáře s pěnovou gumovou výplní.
- Prací prostředky, aviváže a další přísady by měly být používány v souladu s pokyny výrobce.
- Neperte předměty, které byly čištěny, prany, namočené nebo znečištěny hořlavými nebo výbušnými látkami, jako

- je vosk, olej, barva, benzín, odmašťovače, rozpouštědla pro chemické čištění, petrolej atd., které se mohou vznítit nebo explodovat.
- Pokud používáte tkaniny, které obsahují rostlinný nebo kuchyňský olej, nebo které jsou znečištěny produkty péče o vlasy, nejprve je vyperte v horké vodě s větším množstvím pracího prostředku. Tím se riziko sníží, i když se úplně neodstraní.
- Elektrická zásuvka musí zůstat i po instalaci přístupná.
- Neinstalujte spotřebič za zamčené dveře, posuvné dveře ani dveře s panty na opačné straně než je zařízení.
- Spotřebič by neměl být instalován ve vlhkých prostorách.
- Výrobek je určen pouze pro praní oděvů vhodných do pračky.
- Nestůjte ani nesedejte na zařízení.
- Neopírejte se o dvířka spotřebiče.
- Používání výbušnin nebo toxických rozpouštědel je zakázáno. Nepoužívejte prací prostředky obsahující benzín, alkohol atd. Používejte pouze prací prostředky vhodné pro pračky, zejména ty, které se přidávají přímo do bubnu pračky.
- Nezastavujte pračku před dokončením pracího cyklu. Pokud k tomu dojde, vyjměte prádlo opatrně, protože může dosáhnout vysokých teplot.
- Po dokončení pracího cyklu se doporučuje co nejdříve vyndat prádlo, aby se zabránilo jeho zmačkání.
- Společnost Cecotec se zříká veškeré odpovědnosti za jakékoli škody nebo zranění způsobené nedodržením instalačních a/nebo provozních pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze.
- Společnost Cecotec nenese odpovědnost za žádné škody, nehody ani incidenty vzniklé v důsledku nesprávného použití tohoto zařízení. Je odpovědností uživatele obsluhovat

a udržovat zařízení v souladu s pokyny a doporučeními uvedenými v této příručce. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění osob, poškození majetku nebo ke ztrátě záruky na výrobek.

- Neustále pracujeme na vývoji a vylepšování modelů a typů našich spotřebičů. Vyhrazujeme si proto právo provádět změny v designu, vybavení a příslušenství všech modelů a typů bez předchozího upozornění.

Bezpečnostní opatření při používání pračky

- Pokud budete pračku přemísťovat, nezapomeňte na spotřebič znovu nainstalovat přepravní šrouby; tím zajistíte, že během přepravy nedojde k poškození vnitřního prostoru.
- Voda nahromaděná uvnitř spotřebiče musí být vypuštěna.
- Se spotřebičem zacházejte opatrně. Při zvedání spotřebiče se nedržte žádných vyčnívajících částí. Během přepravy nepoužívejte dvířka spotřebiče jako rukojeť.
- Zařízení je velmi těžké. Přepravujte ho opatrně.
- Řádně zajistěte hadici přívodu a odtoku vody.
- Při zavírání dvířek netlačte silou. Pokud máte potíže se zavíráním dvířek, zkontrolujte, zda je prádlo správně vloženo a rozloženo.
- Nemyjte koberce.
- Během praní nikdy ručně nepřidávejte vodu.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Havalandırma açıklıkları halı ile kapatılmamalıdır.
- 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında olmadıkları sürece çamaşır makinesinden uzak tutulmalıdır.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır ve barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim veya talimat verilmiş ve ilgili tehlikeleri anlamış olmaları koşuluyla kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Temizlik ve bakım işlemleri, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamadığından emin olmak için onları gözetim altında tutun.
- Cihazla birlikte verilen yeni hortum setleri kullanılmalıdır; eski hortumlar tekrar kullanılmamalıdır.
- Çamaşır makinesini, cihazın dış gövdesi ile ısıtma elemanları bulunan cihazlar gibi harici ısı kaynakları arasında en az 200 mm mesafe olacak şekilde monte etmelisiniz.
- Şebeke voltajının, ürünün etiketinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve fişin topraklama bağlantısına sahip olduğundan emin olun.
- Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için Cecotec Teknik Destek veya benzer niteliklere sahip personel tarafından değiştirilmelidir.
- Bu ürün yalnızca iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır.

- Cihazı mutlaka sıcaklığın 0°C'nin üzerinde olduğu yerlere kurun.
- Bu cihaz, ankastre cihaz olarak kurulum için uygun değildir.
- Herhangi bir onarım işlemine başlamadan önce cihazı elektrik prizinden çıkarın.
- Güvenlik önlemi olarak, her kullanımdan sonra cihazın fişini çekmenizi ve su vanasını kapatmanızı öneririz.
- Fişi ıslak ellerle çekmeyin.
- Ürünü temizlemeden veya onarmadan önce güç kablosunu çıkarın.
- Ek güvenlik için, cihazın uygun şekilde topraklanması gerekir.
- Elektrik ve su tesisatı cihazları, üretici tarafından belirtilen yerel ve ulusal güvenlik yönetmeliklerine uygun olarak, yetkili teknisyenler tarafından bağlanmalıdır.
- Çalışma sırasında kapı çok yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Çalışma esnasında çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.
- Cihazı nemli, patlayıcı madde içeren veya aşındırıcı gazların bulunduğu odalarda kullanmayın.
- Çamaşır makinesinin bulunduğu odada yakıt yakarak gaz üreten herhangi bir cihaz varsa, bu gazların birikmesi yangın riskine yol açabileceğinden, yeterli havalandırma olduğundan emin olun.
- Yağ, aseton, alkol, petrol, gazyağı, cilt bakım mağazalarında veya masaj salonlarında yaygın olarak bulunan kremler veya losyonlar, terebentin veya balmumu gibi maddelerle lekelenmiş kıyafetleri yıkamayın.
- su geçirmez giysiler, kauçuk astarlı eşyalar veya giysiler ya da kauçuk dolgulu yastıkların yıkanmasını önermiyoruz.
- Deterjanlar, yumuşatıcılar ve diğer katkı maddeleri, ürün üreticisinin talimatlarına uygun olarak kullanılmalıdır.

- Mum, yağ, boya, benzin, yağ çözücüler, kuru temizleme solventleri, gazyağı vb. gibi yanıcı veya patlayıcı maddelerle temizlenmiş, yıkanmış, ıslatılmış veya lekelenmiş eşyaları yıkamayın; bu maddeler tutuşabilir veya patlayabilir.
- Bitkisel veya yemeklik yağ içeren veya saç bakım ürünleriyle lekelenmiş kumaşlar kullanıyorsanız, önce bol deterjanlı sıcak suda yıkayın. Bu, riski tamamen ortadan kaldırmasa da azaltacaktır.
- Kurulumdan sonra elektrik prize erişim mümkün olmalıdır.
- Cihazı kilitli kapıların, sürgülü kapıların veya cihazın karşısındaki tarafta bulunan menteşeli kapıların arkasına monte etmeyin.
- Cihaz nemli yerlere monte edilmemelidir.
- Bu ürün yalnızca çamaşır makinesinde yıkanabilir giysiler için tasarlanmıştır.
- Cihazın üzerine çıkmayın veya oturmayın.
- Cihazın kapağına yaslanmayın.
- Patlayıcı veya zehirli çözücülerin kullanımı yasaktır. Benzin, alkol vb. içeren deterjanlar kullanmayın. Sadece çamaşır makineleri için uygun deterjanlar, özellikle de doğrudan çamaşır makinesi tamburuna eklenen deterjanlar kullanın.
- Yıkama döngüsü tamamlanmadan makineyi durdurmayın. Eğer durdurursanız, giysiler yüksek sıcaklığa ulaşmış olabileceğinden dikkatlice çıkarın.
- Yıkama işlemi bittikten sonra, kırıksıklıkları önlemek için kıyafetleri mümkün olan en kısa sürede çıkarmanız önerilir.
- Cecotec, bu kullanım kılavuzunda yer alan kurulum ve/veya çalıştırma talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan herhangi bir hasar veya yaralanmadan dolayı sorumluluk kabul etmez.
- Cecotec, bu cihazın yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi bir hasar, kaza veya olaydan sorumlu değildir.

Cihazın bu kılavuzda belirtilen talimatlara ve önerilere uygun olarak çalıştırılması ve bakımının yapılması kullanıcının sorumluluğundadır. Bu talimatlara uyulmaması kişisel yaralanmaya, maddi hasara veya ürün garantisinin geçersiz kılınmasına neden olabilir.

- Cihaz modellerimizin ve çeşitlerimizin geliştirilmesi ve iyileştirilmesi üzerinde sürekli çalışıyoruz. Bu nedenle, tüm modellerin ve çeşitlerin tasarımında, ekipmanında ve aksesuarlarında önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkımızı saklı tutuyoruz.

Çamaşır makinesi kullanımı sırasında alınacak önlemler

- Çamaşır makinesini taşıyacaksanız, taşıma sırasında iç kısımda herhangi bir hasar oluşmaması için cihaz üzerindeki taşıma cıvatalarını tekrar takmayı unutmayın.
- Cihazın içinde biriken su boşaltılmalıdır.
- Cihazı dikkatli taşıyın. Kaldırırken cihazın çıkıntılı kısımlarından tutmayın. Taşıma sırasında cihazın kapağını tutacak olarak kullanmayın.
- Cihaz çok ağır. Lütfen dikkatli taşıyın.
- Su besleme ve tahliye hortumlarını düzgün bir şekilde sabitleyin.
- Kapıyı kapatırken zorlamayın. Kapıyı kapatmakta zorlanıyorsanız, kıyafetlerin düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden ve dağıtıldığından emin olun.
- Halıları yıkamayın.
- Yıkama sırasında asla elle su eklemeyin.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Τα ανοίγματα εξαερισμού δεν πρέπει να εμποδίζονται από χαλί.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών πρέπει να μένουν μακριά από το πλυντήριο ρούχων, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Επιβλέπετε τα παιδιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Πρέπει να χρησιμοποιηθούν τα καινούργια σεντ σωλήνων που παρέχονται με τη συσκευή. Μην επαναχρησιμοποιείτε τους παλιούς σωλήνες.
- Πρέπει να εγκαταστήσετε το πλυντήριο ρούχων έτσι ώστε να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 200 mm μεταξύ του εξωτερικού περιβλήματος της συσκευής και των εξωτερικών πηγών θερμότητας, όπως συσκευές που διαθέτουν θερμαντικά στοιχεία.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι το φινιρίσμα διαθέτει γείωση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από την Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec ή από παρόμοια εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για εσωτερική χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει τη συσκευή σε χώρους με θερμοκρασία άνω των 0°C.
- Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για εγκατάσταση ως εντοιχιζόμενη συσκευή.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία επισκευής, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Ως μέτρο ασφαλείας, συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα και να κλείνετε την παροχή νερού μετά από κάθε χρήση.
- Μην τραβάτε το φινιρίσμα με βρεγμένα χέρια.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από τον καθαρισμό ή την επισκευή του προϊόντος.
- Για πρόσθετη ασφάλεια, η συσκευή πρέπει να είναι σωστά γειωμένη.
- Οι ηλεκτρικές και υδραυλικές συσκευές πρέπει να συνδέονται από εξειδικευμένους τεχνικούς σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς κανονισμούς ασφαλείας που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Η πόρτα μπορεί να φτάσει σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά από τη συσκευή κατά τη λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου υπάρχει υγρασία, εκρηκτικά ή καυστικά αέρια.

- Εάν ο χώρος όπου βρίσκεται το πλυντήριο ρούχων διαθέτει οποιαδήποτε συσκευή που παράγει αέρια από την καύση καυσίμου, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κατάλληλος αερισμός, καθώς η συσσώρευση αυτών των αερίων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Μην πλένετε ρούχα που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως λάδια, ασετόν, αλκοόλ, πετρέλαιο, κηροζίνη, κρέμες ή λοσιόν που συνήθως βρίσκονται σε καταστήματα περιποίησης δέρματος ή σε κέντρα μασάζ, νέφτι ή κερί.
- Δεν συνιστούμε το πλύσιμο προϊόντων από αφρώδες ελαστικό, σκουφάκια μπάνιου, αδιάβροχων ενδυμάτων, αντικειμένων ή ρούχων με επένδυση από καουτσούκ ή μαξιλαριών με επένδυση από αφρώδες ελαστικό.
- Τα απορρυπαντικά, τα μαλακτικά ρούχων και άλλα πρόσθετα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή του προϊόντος.
- Μην πλένετε αντικείμενα που έχουν καθαριστεί, πλυθεί, μουλιαστεί ή λερωθεί με εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες όπως κερί, λάδι, χρώμα, βενζίνη, απολιπαντικά, διαλύτες στεγνού καθαρισμού, κηροζίνη κ.λπ., τα οποία ενδέχεται να πιάσουν φωτιά ή να εκραγούν.
- Όταν χρησιμοποιείτε υφάσματα που περιέχουν φυτικό ή μαγειρικό λάδι ή που έχουν λεκιάσει από προϊόντα περιποίησης μαλλιών, πλύντε τα πρώτα σε ζεστό νερό με επιπλέον απορρυπαντικό. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο, αν και δεν θα τον εξαλείψει εντελώς.
- Η πρίζα ρεύματος πρέπει να παραμένει προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από κλειδωμένες πόρτες, συρόμενες πόρτες ή μεντεσέδες στην αντίθετη πλευρά από τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε υγρούς χώρους.

- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί μόνο για πλύσιμο ρούχων που πλένονται στο πλυντήριο.
- Μην στέκεστε ή κάθεστε πάνω στη συσκευή.
- Μην ακουμπάτε στην πόρτα της συσκευής.
- Απαγορεύεται η χρήση εκρηκτικών ή τοξικών διαλυτών. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά που περιέχουν βενζίνη, αλκοόλ κ.λπ. Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά κατάλληλα για πλυντήρια ρούχων, ειδικά αυτά που προστίθενται απευθείας στον κάδο του πλυντηρίου ρούχων.
- Μην σταματήσετε το πλυντήριο πριν ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης. Εάν συμβεί αυτό, αφαιρέστε προσεκτικά τα ρούχα, καθώς ενδέχεται να φτάσουν σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης, συνιστάται να αφαιρέσετε τα ρούχα το συντομότερο δυνατό για να αποφύγετε τις ζάρες.
- Η Cecotec αποποιείται κάθε ευθύνης για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό που προκαλείται ως αποτέλεσμα της μη τήρησης των οδηγιών εγκατάστασης ή/και λειτουργίας που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Η Cecotec δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά, ατύχημα ή συμβάν που προκύπτει από την κακή χρήση αυτής της συσκευής. Είναι ευθύνη του χρήστη να χειρίζεται και να συντηρεί τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες και τις συστάσεις που περιγράφονται λεπτομερώς σε αυτό το εγχειρίδιο. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό, υλικές ζημιές ή ακύρωση της εγγύησης του προϊόντος.
- Εργαζόμαστε συνεχώς για την ανάπτυξη και βελτίωση των μοντέλων και τύπων συσκευών μας. Ως εκ τούτου, διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο σχεδιασμό, τον εξοπλισμό και τα αξεσουάρ όλων των μοντέλων και τύπων χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Προφυλάξεις κατά τη χρήση του πλυντηρίου ρούχων

- Εάν πρόκειται να μετακινήσετε το πλυντήριο ρούχων, φροντίστε να επανατοποθετήσετε τις βίδες μεταφοράς στη συσκευή. Αυτό θα διασφαλίσει ότι δεν θα προκληθεί ζημιά στο εσωτερικό κατά τη μεταφορά.
- Το νερό που έχει συσσωρευτεί στο εσωτερικό της συσκευής πρέπει να αδειάσει.
- Χειριστείτε τη συσκευή με προσοχή. Μην πιάνετε κανένα προεξέχον μέρος της συσκευής όταν την σηκώνετε. Μην χρησιμοποιείτε την πόρτα της συσκευής ως λαβή κατά τη μεταφορά.
- Η συσκευή είναι πολύ βαριά. Μεταφέρετέ την με προσοχή.
- Ασφαλίστε σωστά τους σωλήνες παροχής νερού και αποστράγγισης.
- Μην πιέζετε την πόρτα όταν την κλείνετε. Εάν δυσκολεύεστε να κλείσετε την πόρτα, ελέγξτε ότι τα ρούχα είναι σωστά τοποθετημένα και κατανεμημένα.
- Μην πλένετε χαλιά.
- Ποτέ μην προσθέτετε νερό χειροκίνητα κατά το πλύσιμο.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Les obertures de ventilació no han de quedar obstruïdes per una catifa.
- Els nens menors de 3 anys s'han de mantenir apartats de la rentadora a no ser que estiguin contínuament supervisats.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. No permeteu que els nens juguin amb el dispositiu. La neteja i el manteniment no els ha de dur a terme nens sense supervisió.
- Superviseu els nens per assegurar-vos que no jugueu amb el dispositiu.
- S'han d'utilitzar els nous jocs de mànegues subministrats amb l'aparell, no reutilitzeu les mànegues velles.
- Heu d'instal·lar la rentadora de manera que hi hagi una distància d'almenys 200 mm entre l'envolupant exterior de l'aparell i les fonts de calor externes, com ara aparells que tinguin elements calefactores.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït

pel Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec o per personal qualificat similar per evitar un perill.

- Aquest producte està dissenyat exclusivament per a ús interior.
- Assegureu-vos d'instal·lar el dispositiu en llocs a temperatura superior als 0 °C.
- El dispositiu no és apte per a instal·lació com a electrodomèstic encastrable.
- Abans de dur a terme qualsevol tasca de reparació, desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent.
- Com a mesura de seguretat recomanem desconnectar l'aparell i tallar el subministrament d'aigua després de cada ús.
- No estireu l'endoll amb les mans mullades.
- Desconnecteu el cable d'alimentació abans de netejar o reparar el producte.
- Per a més seguretat, l'aparell ha d'estar connectat correctament a terra.
- Els dispositius elèctrics i de canalització de l'aigua han de ser connectats per tècnics qualificats d'acord amb les regulacions locals i nacionals de seguretat especificades pel fabricant.
- És possible que la porta arribi a temperatures molt altes durant el funcionament. Mantingueu els nens i mascotes lluny de l'aparell durant el funcionament.
- No utilitzeu el dispositiu a les habitacions on hi hagi humitat, explosius o gasos càustics.
- Si a l'habitació on està ubicada la rentadora disposa d'algun tipus de dispositiu que generi gasos per la crema de combustibles, assegureu-vos que hi hagi una ventilació correcta, ja que l'acumulació dels gasos pot causar un risc d'incendi.

- No renti roba amb taques de substàncies com olis, acetona, alcohol, petroli, querosè, cremes o locions que es troben habitualment en botigues especialitzades en la cura de la pell o en salons de massatges, aiguarràs o cera.
- No recomanem rentar productes de goma escuma, gorres de dutxa, peces waterproof, articles o peces folrades amb goma, ni coixins amb encoixinat de goma escuma.
- Els detergents, suavitzants i altres additius s'han d'utilitzar d'acord amb allò especificat pel fabricant del producte.
- No renti articles que hagin estat netejats, rentats, posats en remull o tacats amb substàncies inflamables o explosives com ara cera, oli, pintura, gasolina, desgreixants, dissolvents de neteja en sec, querosè, etc. que es puguin arrestar o explotar.
- En utilitzar teixits que continguin oli vegetal o de cuinar, o que estiguin tacats amb productes per tenir cura del cabell, renti'ls primer en aigua calenta amb extra de detergent. Així reduirà el perill, encara que no del tot.
- La presa de corrent ha de quedar accessible després de la instal·lació.
- No installeu l'aparell darrere de portes amb pany, portes corredisses o portes amb frontisses a la part contrària a la del dispositiu.
- L'aparell no s'ha d'instal·lar a llocs humits.
- El producte està dissenyat únicament per rentar peces aptes per a rentat a la rentadora.
- No us posi dret ni se sent damunt de l'aparell.
- No us recolzeu a la porta de l'aparell.
- Està prohibit utilitzar explosius o dissolvents tòxics. No utilitzeu detergents amb benzina, alcohol, etcètera. Utilitzeu únicament detergents aptes per a rentadores, especialment aquells que són dosificats directament al

tambor de la rentadora.

- No atureu el dispositiu abans d'acabar el cicle de rentat. En tot cas, si això succeís tregui les peces amb precaució ja que poden assolir altes temperatures.
- Un cop acabat el cicle de rentat es recomana treure les peces el més aviat possible per evitar arrugues.
- Cecotec s'eximeix de tota responsabilitat per qualsevol dany o lesió causat com a resultat de no seguir les instruccions d'instal·lació i/o funcionament que conté aquest manual d'instruccions.
- Cecotec no es fa responsable de qualsevol dany, accident o incidència que resulti del mal ús d'aquest dispositiu. És responsabilitat de l'usuari operar i mantenir el dispositiu segons les instruccions i les recomanacions detallades en aquest manual. No seguir les instruccions pot resultar en danys personals, materials, o en la pèrdua de la garantia del producte.
- Treballem constantment en el desenvolupament i millora dels nostres models i tipus d'electrodomèstics. Per tant, ens reservem el dret a fer canvis en el disseny, l'equipament i els accessoris de tots els models i tipus sense avís previ.

Precaucions durant l'ús de la rentadora

- Si canvieu d'ubicació la rentadora, assegureu-vos d'instal·lar de nou els pernys de transport a l'aparell, això assegurarà que no es produeixen danys al seu interior durant el transport.
- L'aigua acumulada dins de l'aparell s'ha de buidar.
- Utilitzeu l'electrodomèstic amb compte. No agafeu les parts sortints de l'aparell en aixecar-lo. No utilitzeu la porta del dispositiu com una nansa durant el transport.
- El dispositiu és molt pesat. Transporta't amb compte.
- Assegureu bé les mànegues de subministrament d'aigua i desguàs.

- No forceu la porta en tancar-la. Si us és difícil tancar la porta, comproveu que les peces estan ben introduïdes i distribuïdes.
- No renti catifes.
- Mai introduïu l'aigua de forma manual durant el rentat.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A szellőzőnyílásokat nem szabad szőnyeggel eltakarni.
- A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a mosógéptől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek a készülékkel játszanak. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül ne végezzék.
- Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készülékkel együtt szállított új tömlőkészleteket kell használni; a régi tömlőket ne használja fel újra.
- A mosógépet úgy kell telepíteni, hogy a készülék külső burkolata és a külső hőforrások, például fűtőelemekkel rendelkező készülékek között legalább 200 mm távolság legyen.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Ha a tápkábel sérült, azt a Cecotec Műszaki Támogatásnak vagy hasonlóan képzett szakembernek kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.

- Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket 0°C feletti hőmérsékletű helyen telepítse.
- A készülék nem alkalmas beépíthető készülékként való beszerelésre.
- Bármilyen javítási munka megkezdése előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Biztonsági okokból azt javasoljuk, hogy minden használat után áramtalanítsa a készüléket, és zárja el a vízcsapot.
- Ne húzza ki a csatlakozódugót nedves kézzel.
- A termék tisztítása vagy javítása előtt húzza ki a tápkábelt.
- A fokozott biztonság érdekében a készüléket megfelelően földelni kell.
- Az elektromos és vízvezeték-berendezéseket szakképzett szakembereknek kell csatlakoztatniuk a gyártó által meghatározott helyi és országos biztonsági előírásoknak megfelelően.
- Az ajtó működés közben nagyon magas hőmérsékletet érhet el. Tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a készüléktől működés közben.
- Ne használja a készüléket olyan helyiségekben, ahol nedvesség, robbanóanyagok vagy maró gázok vannak.
- Ha a mosógép elhelyezésére szolgáló helyiségben bármilyen olyan berendezés található, amely üzemanyag elégetésével gázokat termel, gondoskodjon a megfelelő szellőzésről, mivel ezeknek a gázoknak a felhalmozódása tűzveszélyt okozhat.
- Ne mosson olyan ruhákat, amelyek olajjal, acetonnal, alkohollal, vazelinnel, kerozinnal, bőrápolási üzletekben vagy masszázsszalonokban általában kapható krémekkel vagy testápolókkal, terpentinnel vagy viasszal szennyeződtek.

- Nem javasoljuk habszivacs termékek, zuhanysapkák, vízálló ruhadarabok, gumival bélelt tárgyak vagy ruhadarabok, illetve habszivacs párnákkal ellátott párnák mosását.
- A mosószereket, öblítőket és egyéb adalékanyagokat a termék gyártójának utasításai szerint kell használni.
- Ne mosson olyan ruhadarabokat, amelyeket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal, például viasszal, olajjal, festékkel, benzinnel, zsíroldókkal, vegytisztító oldószerekkel, kerozinnal stb. tisztítottak, mostak, áztattak vagy festettek, mert ezek tüzet vagy robbanást okozhatnak.
- Növényi vagy étolajat tartalmazó, illetve hajápolási termékekkel szennyezett anyagok használata esetén először mossa ki őket forró vízben, extra mosószerrel. Ez csökkenti a kockázatot, de nem szünteti meg teljesen.
- A hálózati aljzatnak a telepítés után is hozzáférhetőnek kell maradnia.
- Ne telepítse a készüléket zárt ajtók, tolóajtók vagy csuklós ajtók mögé a készülékkel ellentétes oldalon.
- A készüléket nem szabad nedves helyiségekben telepíteni.
- A termék kizárólag mosógépben mosható ruhadarabok mosására készült.
- Ne álljon vagy üljön a készülékre.
- Ne támaszkodjon a készülék ajtajára.
- Robbanóanyagok vagy mérgező oldószerek használata tilos. Ne használjon benzint, alkoholt stb. tartalmazó mosószereket. Kizárólag mosógépekhez alkalmas mosószereket használjon, különösen azokat, amelyeket közvetlenül a mosógép dobjába kell önteni.
- Ne állítsa le a gépet a mosási ciklus befejezése előtt. Ha ez megtörténik, óvatosan vegye ki a ruhákat, mivel azok magas hőmérsékletet érhetnek el.
- A mosási ciklus befejezése után ajánlott a ruhákat a lehető leghamarabb kivenni a gyűrődések elkerülése érdekében.

قمل سل ا تامي لعت

- A Cecotec elhárít minden felelősséget a jelen használati útmutatóban található telepítési és/vagy üzemeltetési utasítások be nem tartásából eredő károkért vagy sérülésekért.
- A Cecotec nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, balesetekért vagy eseményekért. A felhasználó felelőssége, hogy a készüléket a jelen kézikönyvben részletesen leírt utasításoknak és ajánlásoknak megfelelően üzemeltesse és tartsa karban. Ezen utasítások be nem tartása személyi sérülést, anyagi kárt vagy a termékgarancia érvénytelenítését okozhatja.
- Folyamatosan dolgozunk készülékeink modelljeinek és típusainak fejlesztésén és tökéletesítésén. Ezért fenntartjuk a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk minden modell és típus kialakítását, felszereltségét és tartozékait.

Óvintézkedések a mosógép használata során

- Ha mozgatni tervezi a mosógépet, feltétlenül szerelje vissza a szállítócsavarokat a készülékre; ez biztosítja, hogy szállítás közben ne sérüljön meg a készülék belsejében.
- A készülék belsejében felgyülemlett vizet ki kell üríteni.
- Óvatosan kezelje a készüléket. Emeléskor ne fogja meg a készülék kiálló részeit. Szállítás közben ne használja a készülék ajtaját fogantyúként.
- A készülék nagyon nehéz. Óvatosan szállítsa.
- Rögzítse megfelelően a vízellátó és lefolyótömlőket.
- Ne erőltesse az ajtót záráskor. Ha nehezen zárja be az ajtót, ellenőrizze, hogy a ruhák megfelelően vannak-e behelyezve és elrendezve.
- Ne mosson szőnyeget.
- Mosás közben soha ne adjunk hozzá vizet kézzel.

- اذهب ظفتح. جتنملا مادختسا لبق ةيانعب ةيلاتلا تامي لعتلا أرقا ددجل نيمدختسملل وأ ال بق تسم هيل عوجرلل ليلدل.
- داجسلاب ةيوهتلا تاحتف دس مدع بجي
- اوناك اذلا ال ةلاسغل ن ع قثلاثلا نس نود لافطال داعب بجي رمتسم فارش تحت
- ريغ وهو، طقف يلزنملا مادختسالل زاهجلا اذه ميمصت مت لزنل او قدانفل او عرازملا او معاطملا و تاناحل يف مادختسالل بسانم بتاكلمل او
- غلبت نيذلا لافطال لبق نم زاهجلا اذه مادختسا نكمي ةيندبل تاردقل يوذ صاخشال لبق نمو، قوف امف تاونس 8 مرامعأ قربخل ال ل نورقتفي نيذلا وأ، ةدودحمل ةيلقعل وأ ةيسحل وأ أنشب قسبانم تامي لعت وأ افارش اوقلتي نأ عطيرش، قفرعمل او حمست ال. ةلمتحمل رطاخمل اومهفي نأ، زاهجل نمال مادختسالل وأ هفيظنتب لافطال موقي ال بجي. زاهجلاب بعلل لافطال فارش نود متناي ص
- زاهجلاب مبعل مدع نم دكأتلل لافطال بقار
- زاهجلاب ققفرمل اديدجل ميطارخل تاوعومجم مادختسا بجي قميدقل ميطارخل مادختسا ديعة ال
- ةفاسم كانه نوكت ثيحب ةلاسغل بيكرت كيلع بجي قراجل رداصمو زاهجل يجراخل فالغل نيبي مم 200 ن ع لقت ال نيخست رصانع يلع يوتحت يتلا ةزهجال لثم، ةيجراخل يلع ددحمل دهجل قباطي يئابرمكلا رايتلا دهج نأ نم دكأت
- ةيضرأ قصبوب دوزم سباقلا نأو جتنملا فينصت قصلم
- معدل قطسواب ملادبتسا بجي، ةقاطلا لباك فلت ةلاح يف بنجتل لثامم لكشب نيلمؤم نيفظوم وأ Cecotec ةكرشل ينفلا رطخ ثودح
- طقف يلخالل مادختسالل ممصم جتنملا اذه
- 0 نم يلعأ قراح ةجرد تاذا نكاما يف زاهجلا تيبتت نم دكأت ةيويئ ةجرد
- جدمم زاهجك بيكرتلل بسانم ريغ زاهجلا

- وأهتتابن تويي زى لىل ع يوتحت يتل عشمقأل مادختسا دن ع
- املسغا ،رعشلاب عيان عل تاجتنم نم عبق اهيلع يتل وأ ،يهطتويي
- نم اذه لللقيس .فطنم نم عيفاضل عيمك عم نخسل املاب أل وأ
- أملت اهعنمي مل ن او ،رطاخمل
- بيكرتل دعب اجاتم عاظم ذفنم لظي نأ بجي
- بابوأل وأ عقل غمل بابوأل فلخ زاهجل بيكرتب مقت ال
- زاهجل لباقمل بانجل لىل ع قيصممل بابوأل وأ عقل زنمل
- قبطر نكامأ يف زاهجل بيكرت مدع بجي
- املسغ نكمي يتل سبالمل لسغل طقف ممصم جتنم اذه
- قلاسغل يف
- زاهجل لىل ع سلجت وأ فقت ال
- زاهجل باب لىل ع ككت ال
- مدختست ال .قماسل تابيذمل وأ تارجفتمل مادختسا عنمي
- طقف مدختسا .مباش ام وأ لوحكلا وأ نيزنبل لىل ع يوتحت تافطنم
- قرشابم فاضل يتل كلت قصاخو ،تالاسغل قسامل تافطنم
- قلاسغل ضوح لىل
- ،كلذ ثدح اذل .ليسغل قروود اامتنا لبق قلاسغل فقوت ال
- .قيلع قرارح عجرد لىل لصت دق امنأل صرحب سبالمل جرخ
- يف سبالمل جارخ لب حصني ،ليسغل قروود اامتنا درجرب
- .ديعاجتل بنجتل نكمم تقو عرسأ
- قبال وأ ررض ي ن ع قلمكلا امتيلووسم Cecotec ككرش
- يف قدرول لىل غشتل وألو بيكرتل تاميلعت عابتا مدع ن عجتان
- اذه تاميلعتل لىل
- وأ ثداح وأ ررض ي ن ع قيلووسم ي كيتوكيس ككرش
- مدختسمل قناع لىل عقت .زاهجل اذه مادختسا عوس ن عجتان عققو
- تاىصوتل و تاميلعتل لىل عققو متناىصو زاهجل لىل غشت قيلووسم
- قبال لىل تاميلعتل اذه عابتا مدع يدي دق .لىل دل اذه يف قدرول
- جتنم نامض اغل وأ تاكلممل يف فلت وأ قيصخش
- .انتزهجأ عونو جدامن نىسحتو ريوطت لىل ع رارمتساب لمعن
- تازيهجتو ميمصت لىل ع تاريغي غت ارجل يف انقحب ظفتحن ،كلذل
- قبس راعشل نود عونوأل و جدامنل عيمج تاقحل مو

- .قلاطل ذخأم ن ع زاهجل لصفاف ،حالصل لامعأ ي أب مايقل لبق
- قالغو ابرمكلا ن ع زاهجل لصفب ي صون ،يىاقو ارجك
- .مادختسا لك دعب هايمل ردصم
- .قللم دي أب سبالمل بحست ال
- .حالصل وأ جتنم لىل غشت لبق قلاطل كلس لصفاف
- .جىحص لكشب زاهجل ضيرأت بجي ،نامأل قداي زلو
- .قطس اوب هايمل او ابرمكلا بيبانأ قزهجأ لىل صوت بجي
- .امدح ي يتل قين طول او قيل حمل قمالسل حى اولل اقفو نىل هوم نىل نىل
- .عنصل
- .لىل غشتل اناثأ ري بك لكشب بابل قرارح عجرد عفترت دق
- .اناثأ زاهجل ن ع قفيلأل تانوايحل او لافطال داعب لىل جري ،اذل
- .لىل غشتل
- .وأ قبوطر لىل ع يوتحت يتل فرغل يف زاهجل مدختست ال
- .قياوك تازاغ وأ تارجفتم
- .عون ي لىل ع يوتحت قلاسغل امب دجوت يتل قفرغل تناك اذل
- .دوجو نم دكأتف ،دوقولا قرح قيرط ن ع تازاغ دلوت يتل قزهجال نم
- .بوشن رطخ ببسي نأ نكمي تازاغل اذه مكارت نأل ،تسبانم قيوهت
- .قيدرح
- .نوتيسأل او ،تويي زل لشم داومب عظممل سبالمل لسغت ال
- .تارضحتسمل وأ تاميركل او ،نيسوريكل او ،لورتبل او ،لوحكل او
- .وأ ،كيدتل تانولاص وأ قرشبلاب عيان عل رجاتم يف عىاشل
- .عمشل وأ نيتنبرتل
- .مامحتسال عيطغأ وأ ،يوغرل طاطمل تاجتنم لسغب ي صون ال
- .طاطمل اب قنطبمل ايشأل وأ سبالمل وأ ،املل قماقممل سبالمل وأ
- .قيوغرل قيطاطمل قوشحل تاذ دئاسول وأ
- .قفاضممل داومل او قشمقأل تامعنمو تافطنم مادختسا يغبني
- .جتنممل عنصلمل ككرشل تافصاومل اقفو يرخأل
- .وأ اءقن وأ املسغ وأ اءفيظنت مت يتل ايشأل لسغت ال
- .تيزل او عمشل لشم راجفنال وأ لاعتشال لىل قبال داومب اخيطلت
- .فاجل فيظنتل تابيذمو موشل تاليزمو نيزنبل او اطل او
- .وأ نارينل اءي ف لعتشت دق يتل او ،كلذ لىل امو نيسوريكل او
- .رجفنت

- قل اس غل امدختسا ءانثأ امدختسا ل تاطايتح ا
- ريماسم بيكرت قداغ نم دكأتف ،قل اس غل لقننتس تنك اذا
 - ءانثأ ل خادلا يف ررضي أ ثودح مدع كلذ نمضيس ؛ زاهجلا ىلع لقنلا
 - لقنلا
 - زاهجلا لخاد مكارتملا ءامل اغيرفت بجي
 - دنع نم قزراب ءازجأ ي أب كسمت ال . صرحب زاهجلا عم لماعت
 - هل قن ءانثأ ضبقمك زاهجلا باب مدختست ال . هعفر
 - صرحب هل قن ا . أدج ليقث زاهجلا
 - لكشب فيرصتل ميطارخو هايمل دادم ميطارخ ني أمتب مق
 - حي حص
 - قنوعص تهجاو اذا . هقالغ دنع قوقب بابل ا ىلع طغضت ال
 - حي حص لكشب اهعيزوتو سبالمل عضو نم دكأتف ، هقالغ يف
 - داجسلا لسغت ال
 - ل. يس غل ءانثأ أيودي ءامل ا فاضاب مقت ال

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Cajetín (para el detergente y el suavizante)
2. Cristal de la puerta
3. Puerta
4. Tapa de la bomba de desagüe
5. Filtro de la bomba de desagüe
6. Cubierta superior
7. Panel de control
8. Estructura de la lavadora
9. Junta de la puerta
10. Manguera de desagüe
11. Patas regulables
12. Pernos de transporte
13. Cubierta trasera
14. Válvula de suministro de agua
15. Cable

Nota: Retire el filtro de la bomba de desagüe para que salga el agua si va a estar mucho tiempo sin utilizar la lavadora.

AVISO:

- Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.
- Para mejorar la calidad de las lavadoras, nuestros productos se actualizan constantemente y su apariencia y especificaciones pueden cambiar.
- Los accesorios pueden variar dependiendo del modelo de lavadora.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si

faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Lavadora
- Manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. INSTALACIÓN

Retirar los pernos de transporte

- IMPORTANTE: Retire todos los 4 pernos de transporte que se encuentran en la parte posterior de la lavadora, en la figura 2 puede observar la ubicación de los pernos de transporte. Ayúdese de las herramientas necesarias.
- A continuación, cubra los orificios con las tapas proporcionadas.

Notas:

- Si no retira los pernos de transporte, cuando la lavadora esté en marcha, pueden producirse vibraciones, ruidos fuertes o incluso alguna avería.
- Guarde los pernos por si necesita transportar la lavadora en el futuro.

Leyenda de la figura 2:

1. Pernos de transporte

Requisitos de instalación

- El suelo de hormigón es la superficie de instalación más adecuada para la lavadora, ya que es mucho menos propensa a las vibraciones durante el centrifugado que las tarimas de madera o las superficies enmoquetadas.
- Asegúrese de que la lavadora esté correctamente nivelada y colocada. La distancia entre la lavadora y la pared debe ser superior a 10 cm.
- Para evitar vibraciones durante el centrifugado, no coloque la lavadora sobre un suelo que no sea lo suficientemente resistente.
- La lavadora debe estar perfectamente nivelada sobre sus cuatro patas para garantizar un funcionamiento seguro y adecuado. Si no coloca la lavadora correctamente, esta podría desplazarse. Además, también podrían producirse vibraciones y ruidos fuertes. Fig. 3

- Para nivelar la lavadora:
 1. Gire las contratueras en el sentido de las agujas del reloj con ayuda de una llave inglesa.
 2. Coloque las patas a la altura deseada. Para fijarlas, vuelva a apretar las contratueras.

Nota: Afloje y apriete las contratueras con una llave de 17 mm y 5 mm de grosor.

Leyenda de la figura 3:

1. Contratuerca
2. Pata ajustable
3. Llave inglesa
4. Aflojar
5. Bloqueo
6. Alto
7. Bajo

Conectar la manguera de desagüe

Puede realizar la instalación de la manguera de desagüe de dos maneras diferentes:

1. Directamente a un fregadero

Fig. 4

- Si el grifo de agua no se ha utilizado con anterioridad, compruebe que no tenga ningún tapón; si lo hay, retírelo.
- Introduzca la manguera de desagüe en el grifo y fíjelo con una abrazadera si es necesario.
- Asegúrese de que se forma una curva en la manguera de desagüe para evitar que los residuos del fregadero entren en la lavadora.
- Si lo necesita, la manguera de desagüe puede prolongarse hasta una longitud de 4 m.

Leyenda figura 4:

- 1.- Curva

2. A una tubería vertical

Fig. 5

- En primer lugar, curve el extremo de la manguera de desagüe utilizando una pieza en forma de "U".
- A continuación, coloque la manguera de desagüe en la tubería vertical (que debe tener un diámetro interno de aproximadamente 30 mm) asegurándose de que quede algo de espacio entre la manguera y ambas paredes internas de la tubería.
- Si elige este método de conexión, asegúrese de que la parte superior de la tubería no esté a más de 90 cm del suelo ni a menos de 60 cm.

Leyenda figura 5:
1.- Pieza en forma de "U" (suministrada en función del modelo de lavadora).

Conectar la manguera de suministro de agua

- Fig. 6
- Seleccione el grifo adecuado y asegúrese de que la parte por donde sale el agua sea plana.
 - Conecte la manguera de suministro de agua proporcionada a un grifo con rosca de 3/4.
 - Utilice exclusivamente una manguera que sea completamente nueva.
 - Si hay una válvula en la parte posterior de la lavadora, esta debe conectarse a un suministro de agua fría. Fig. 7

- Leyenda de la figura 7:
- 1. Válvula de entrada de agua fría
 - 2. Manguera de entrada de agua fría con tuerca blanca

4. FUNCIONAMIENTO

4.1 Panel de control

- Fig. 8
- 1. Programas
 - 2. Pantalla
 - 3. Botones táctiles

Pantalla

La pantalla muestra la configuración actual, las opciones disponibles y la información relevante.

90 – 20	Temperatura	Indica la temperatura de lavado
8 h – 2 h	Inicio diferido	Indica el tiempo de la función final diferido
	Puerta bloqueada	Indica que la puerta está bloqueada, por lo que no podrá abrirla
	Bloqueo para niños	Indica que el bloqueo para niños está activado

	Fase de lavado	Indica que se está ejecutando el lavado
	Fase de aclarado	Indica que se está ejecutando el aclarado
	Fase de centrifugado y desagüe	Indica que se está ejecutando el centrifugado y el desagüe

Iconos táctiles

	Temperatura	Pulse este icono táctil repetidamente para cambiar la temperatura de lavado.
	Inicio diferido	Pulse este icono táctil repetidamente para seleccionar el tiempo de inicio diferido.
	Inicio/Pausa	Pulse este icono táctil para iniciar o pausar el ciclo de lavado. Si necesita añadir alguna prenda durante el ciclo de lavado, mantenga pulsado este icono táctil durante 3 segundos. Si el nivel de agua en ese momento es demasiado alto, se ejecutará un proceso de desagüe. Si la temperatura del agua es demasiado elevada, no podrá añadir ninguna prenda adicional.
	Bloqueo para niños	Cuando la lavadora esté en marcha, mantenga pulsados los iconos táctiles Temperatura e Inicio diferido al mismo tiempo durante 3 segundos. En este momento, la función Bloqueo para niños se activará y se encenderá el indicador luminoso correspondiente. Para desactivar esta función, mantenga pulsados durante 3 segundos los iconos táctiles de Temperatura e Inicio diferido. Cuando la función Bloqueo para niños esté activada, solo podrá apagar/encender la lavadora. El resto de los controles estarán desactivados.

Nota: Por su seguridad, no apague la lavadora ni saque la ropa mientras esté en funcionamiento, ya que la temperatura del agua podría ser alta. El bloqueo de la puerta se desactivará automáticamente cuando el ciclo de lavado haya terminado y el tambor se haya enfriado.

Programas

Programa	Carga máx. (kg)		Duración (H:min)		Temp. máx. (°C)	Centrifugado máx. (rpm)	Símbolo de lavado
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mix	5	5	0:59	0:59	60	800	Frío / 20°C / 40°C / 60°C
Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Cotton	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Drum Clean	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Synthetics	3,5	3,5	1:12	1:12	60	800	Frío / 20°C / 40°C / 60°C
Delicate	2	2	0:59	0:59	40	600	Frío / 20°C / 40°C
Steam Wash	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Rinse & Spin	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Spin	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

El programa Eco 40-60 puede lavar ropa de algodón con suciedad normal declarada lavable a 40 °C o 60 °C, juntas en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de diseño ecológico de la UE;

- Los programas más eficientes en términos de consumo de energía son generalmente aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de larga duración;
- El ruido y el contenido de humedad remanente están influenciados por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor el contenido de humedad remanente;
- Los valores dados para programas diferentes al programa Eco40-60 y el ciclo de lavado y secado son solo indicativos.

El ruido de la lavadora y el nivel de humedad de las prendas dependen de la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea esta, mayor será el ruido y menor el nivel de humedad.

IMPORTANTE: Para mejorar la calidad del producto, las especificaciones técnicas de la anterior tabla están sujetas a cambios sin previo aviso.

IMPORTANTE: Los valores declarados se han obtenido en un entorno de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales y del uso de la lavadora.

Programa	Tipo de lavado y recomendaciones
Mix (Mixto)	Para ropa con un nivel de suciedad ligero o normal hecha de algodón, lino, fibras artificiales, o de una mezcla de estos tejidos. No mezcle ropa de distintos colores.
Eco 40-60	Para ropa de algodón con un nivel de suciedad normal. Se trata del programa más conveniente en términos de consumo combinado de agua y energía.
Cotton (Algodón)	Para prendas hechas de algodón, lino u otros tejidos de mezcla de algodón.
Express 30' (Exprés 30')	Para refrescar un número reducido de prendas que no requieren un lavado a fondo y que son adecuadas para el programa Cotton 20 °C.
Express 15' (Exprés 15')	Para refrescar un número reducido de prendas que no requieren un lavado a fondo y que son adecuadas para el programa Cotton 20 °C.
Drum Clean (Limpieza de tambor)	Este programa se utiliza para limpiar el tambor. No introduzca ropa en la lavadora mientras esté en ejecución.

Synthetic (Tejidos sintéticos)	Para tejidos sintéticos o mixtos, ropa interior, prendas de color, camisetas que no se encogen.
Delicate (Prendas delicadas)	Para ropa hecho de tejidos delicados (como, por ejemplo, seda).
Steam Wash (Lavado con vapor)	Para prendas hechas de algodón, ropa interior, sábanas, almohadas y ropa de niños.
Rinse & Spin (Aclarado + centrifugado):	Se trata de un programa adecuado para aclarar prendas. No añade detergente.
Spin (Centrifugado)	Programa de centrifugado especialmente adecuado para prendas de algodón y lino.

4.2 Funcionamiento

- Antes de lavar por primera vez, debe ejecutar un ciclo completo sin ropa. Para hacer esto:
 1. Conecte la lavadora a la red eléctrica y abra el grifo.
 2. A continuación, elija el programa Cotton.
 3. Después, pulse el icono táctil de Inicio/Pausa.
 4. Mediante este proceso se eliminarán los restos de agua que hayan podido quedar de la comprobación de fábrica.

Pasos previos al lavado

- Asegúrese de que la manguera de suministro de agua esté conectada y abra el grifo.
- Después de asegurarse de que la toma de corriente está bien conectada a tierra, inserte el enchufe.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe esté bien colocada.
- Separe la ropa teniendo en cuenta el color y la información de su etiqueta de cuidado. La mayoría de las prendas tienen una etiqueta de cuidado textil en el cuello o en una costura lateral.
- Los tejidos oscuros suelen contener un exceso de tinte y deben lavarse por separado varias veces antes de mezclarlos con otras prendas. Lave siempre por separado la ropa blanca y la de color.
- Asegúrese de que todos los bolsillos estén vacíos. Los objetos extraños (monedas, clips, etc.) pueden dañar las prendas y los componentes de la lavadora.
- Cierre las cremalleras y abroche los ganchos antes de ejecutar un programa de lavado.
- Es aconsejable que las zonas muy sucias o las manchas se traten previamente con detergente líquido, quitamanchas, etc.
- Dé la vuelta a la ropa que se apelmace con facilidad o que contenga lana antes de meterla en la lavadora.

- Cargue la colada sin apretarla en el tambor.
- Mezclar prendas grandes y pequeñas proporciona mejores resultados de lavado y también ayuda a distribuir la carga uniformemente durante el centrifugado.
- Para hacer un uso más eficiente de la energía y del agua, llene la lavadora por completo antes de ponerla en marcha. Ahora bien, no la sobrecargue, ya que esto provocaría arrugas en las prendas y reduciría la eficacia de la limpieza.

Nota: Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada entre la puerta y la junta.

Cajetín (para el detergente y el suavizante) Fig. 9

1. Abra el cajetín y añada detergente en el compartimento de lavado marcado con el símbolo  o .
2. Añada suavizante en el compartimento marcado con el símbolo  o . No sobrepase el nivel máximo de llenado.
3. Cierre el cajetín.

La cantidad de detergente que deberá añadir dependerá de lo siguiente:

- La cantidad de ropa.
- El nivel de suciedad.
 - o Nivel de suciedad ligero: No hay machas visibles. Es posible que las prendas desprendan un ligero mal olor.
 - o Nivel de suciedad normal: Hay algunas manchas visibles.
 - o Nivel de suciedad elevado: Hay muchas manchas visibles y algunas de ellas están secas.
- El nivel de dureza del agua.

Nota:

- Se recomienda utilizar un detergente que no produzca demasiada espuma.
- Siga las recomendaciones del fabricante del detergente y el suavizante.

Leyenda de la figura 9:

1. Compartimento principal del detergente
2. Compartimento del suavizante
3. Compartimento del prelavado

Pasos de lavado

1. Una vez haya introducido la ropa en la lavadora y haya añadido la cantidad de detergente y suavizante necesarias, pulse el icono táctil de Inicio/Pausa para poner la lavadora en marcha.
2. Cuando finalice el ciclo de lavado sonará una señal acústica.

Notas:

- Una vez finalizado el ciclo de lavado, la lavadora entrará en el modo de espera. Si enciende la lavadora y pasan 10 minutos sin que haya seleccionado ningún programa, esta se apagará.
- Esta lavadora está equipada con un sistema de control del equilibrio, que garantiza su estabilidad durante el centrifugado. Para proteger la máquina, el proceso de centrifugado se interrumpirá si la colada no se distribuye uniformemente en el tambor. La colada se redistribuye mediante la rotación inversa del tambor. Esto puede ocurrir varias veces antes de que la carga se equilibre y pueda reanudarse el giro normal. Si, transcurridos unos 20 minutos, la colada sigue sin distribuirse uniformemente en el tambor, la máquina no centrifugará. En este caso, redistribuya la carga manualmente y vuelva a seleccionar el programa de centrifugado.

Sistema de bloqueo de la puerta

El sistema de bloqueo de la puerta se activará en los siguientes casos:

- Cuando la lavadora se ponga en marcha. Cuando finalice el ciclo de lavado, la puerta se desbloqueará.
- Cuando la temperatura en el interior del tambor sea superior a 60 °C.
- Cuando el agua supere un determinado nivel.

Atención: No intente abrir la puerta si el ciclo de lavado aún no ha finalizado o si se ha cortado el suministro eléctrico a mitad del proceso; si lo hace, podría sufrir quemaduras.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte la lavadora de la red eléctrica antes de limpiarla.
- No limpie la lavadora con una manguera.

Limpieza del exterior

Limpie el exterior de la lavadora con un producto de limpieza suave (no abrasivo) o simplemente con agua y jabón. Después, asegúrese de secarlo bien con un paño.

Nota: No utilice disolventes, productos de limpieza abrasivos, limpiacristales o limpiadores multiusos. Estos podrían dañar las superficies de plástico y otros componentes debido a las sustancias químicas que contienen.

Limpieza del tambor

Limpie el tambor cada 3 meses mediante el programa Drum Clean.

Limpieza del cajetín

Fig. 10

Elimine regularmente los restos de detergente. Limpie el cajetín siguiendo estos pasos:

- Extraiga el cajetín hasta que note una resistencia. A continuación, presione hacia abajo el pestillo de desbloqueo y, al mismo tiempo, extraiga el cajetín.
- Retire el sifón del compartimento y límpielo.
- Limpie el resto del cajetín con un cepillo y agua tibia.

Limpieza del alojamiento del cajetín

Fig. 11

Utilice un cepillo alargado para eliminar los restos de detergente del interior del alojamiento del cajetín.

Limpieza del filtro de suministro de agua

Fig. 12

Utilice unos alicates de punta para retirar el filtro de plástico. Limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio. Este tipo de filtros deben revisarse cada 6 meses aproximadamente, o más a menudo si se producen interrupciones frecuentes en el suministro de agua.

Nota: El filtro debe volver a colocarse en su sitio después de la limpieza.

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe

Fig. 13

1. Desconecte la lavadora de la red eléctrica y abra la tapa inferior con un destornillador.
2. Coloque un recipiente debajo de la bomba. Desenrosque y retire el filtro.
3. Limpie el filtro con cuidado.

Atención:

Si la lavadora está expuesta a temperaturas inferiores a 0 °C, deben tomarse ciertas precauciones.

El filtro debe limpiarse cada 2 meses o cuando aparezca el error  en la pantalla.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, intente solucionar el problema usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

Problema	Código de error	Posibles causas	Solución
La lavadora no se llena de agua.		El grifo no está abierto.	Abra el grifo.
		La manguera de suministro no está correctamente colocada.	Coloque correctamente la manguera de suministro.
		La válvula de suministro de agua está dañada.	Debe cambiarse la válvula de suministro de agua, para ello póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
Suenan una señal acústica.		La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.
		Ha quedado ropa atrapada entre la junta y la puerta.	Introduzca las prendas que se habían quedado atrapadas en el tambor de la lavadora.
		La cerradura de la puerta está dañada.	Debe cambiarse el cierre de la puerta, para ello póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
La lavadora no drena correctamente.		La manguera de desagüe está aplastada o doblada.	Compruebe la manguera de desagüe.
		El filtro de la bomba de desagüe está bloqueado.	Limpie el filtro.
		Las tuberías del sistema de desagüe están obstruidas.	Compruebe el sistema de desagüe y límpielo.

El nivel de agua de la lavadora es excesivo. El sensor de agua no funciona correctamente.		La válvula de suministro de agua está dañada.	Debe cambiarse la válvula de suministro de agua, para ello póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
		El sensor de agua no está bien conectado.	Compruebe que el sensor de agua esté correctamente conectado.
		El sensor de agua está dañado.	Debe cambiarse el sensor de agua, para ello póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
El motor no funciona.		Las conexiones del motor no son correctas.	Compruebe que las conexiones del motor sean correctas.
		Se ha activado la protección contra sobrecalentamiento.	Compruebe si se ha producido una sobrecarga. Apague la lavadora y vuelva a encenderla cuando el motor se haya enfriado.
		El motor está dañado.	Debe cambiarse el motor, para ello póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
Hay un fallo en el calentador.		Las conexiones del calentador no son correctas.	Compruebe que las conexiones del calentador sean correctas.
		El calentador está dañado.	Debe cambiarse el calentador, para ello póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Hay un fallo en el sensor de temperatura.		El sensor de temperatura no está bien conectado.	Compruebe que las conexiones del sensor de temperatura sean correctas.
		El sensor de temperatura está dañado.	Debe cambiarse el sensor de temperatura, para ello póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
La tensión no es adecuada.		La tensión de red es demasiado alta o baja.	Cuando la tensión sea la adecuada, reinicie la lavadora.
Se ha producido un error de comunicación		La línea de comunicación está dañada.	Compruebe si la línea de comunicación y los terminales de cableado están dañados.
Fallo del convertidor de frecuencia.		El circuito del convertidor de frecuencia está dañado.	Compruebe si los terminales de cableado del convertidor de frecuencia están dañados.
		El convertidor de frecuencia está dañado.	Sustituya el convertidor de frecuencia.

-  Indicador apagado
 Indicador parpadeando

Nota:

Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar la lavadora usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra o con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales. Algunas de estas indicaciones están dirigidas a técnicos cualificados, no intente realizarlas si no tiene la preparación y los conocimientos necesarios ya que cualquier daño provocado por una reparación incorrecta anula la garantía.

El auto-mantenimiento o mantenimiento no autorizado afectará a la seguridad del uso del producto y a la aplicación de la política de garantía.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia	EU01_122326	EU01_122327
Modelo	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
Código QR		
Capacidad de lavado	6 kg	7 Kg
Voltaje nominal	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Frecuencia nominal	50 Hz	50 Hz
Potencia Nominal	1600 W	1600 W
Presión agua estándar	0.02 MPa - 0.80 MPa	0.02 MPa - 0.80 MPa
Peso neto	50 kg	50 kg
Grado de protección	IPX4	IPX4
Clase Eficiencia Energética*	A	A

(*) Clase de Eficiencia Energética de "A" (más eficiente) hasta "G" (menos eficiente)

Puede encontrar la información relacionada con la eficiencia energética en la base de datos pública de la Comisión Europea EPREL:

1. Abra la página de inicio de la base de datos EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Busque por la referencia del modelo.

También puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR de su modelo (también se encuentra en la etiqueta energética).

IMPORTANTE: Para mejorar la calidad del producto, las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

IMPORTANTE: Los valores declarados se han obtenido en un entorno de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales y del uso de la lavadora.

ATENCIÓN: Estos datos están sujetos a cambios de Normativa.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. FICHAS TÉCNICAS

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el ciclo de lavado, a intervalos de 0,5 Kg(c)	kg	6
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,600
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a media capacidad ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,300
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,220
Consumo de energía ponderado del programa ECO 40-60 (E_W)	kWh/ciclo	0,417
Consumo de energía estándar del programa ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/ciclo	
Índice de eficiencia energética del ciclo de lavado (EEL_W)	—	51,5
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($W_{W,full}$)	L/ciclo	42,0
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal ($W_{W,1/2}$)	L/ciclo	32,0
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($W_{W,1/4}$)	L/ciclo	28,0
Consumo de agua ponderado del ciclo de lavado (W_W)	L/ciclo	36
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_W)	—	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_W)	—	1,031

Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_W)	—	1,031
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duración del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (t_W)	h:min	3:18
Duración del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:36
Duración del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:36
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a capacidad nominal (T)	°C	33
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (T)	°C	26
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (T)	°C	22
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Contenido de humedad residual ponderado después del lavado (D)	%	53,9
Emisiones de ruido acústico aéreo durante el programa ECO 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 Pw	72
Consumo de energía en modo apagado (P_e) (si procede)	W	0,50
Consumo de energía en modo de espera (P_{sm}) (si procede)	W	0,50
¿Se muestra información en el modo de espera?	—	
Consumo de energía en modo de espera (P_{sm}) en condiciones de espera en red (si procede)	W	0,50
Consumo de energía en Inicio diferido (P_{ds}) (si procede)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el ciclo de lavado, a intervalos de 0,5 Kg(c)	kg	7
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,780
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a media capacidad ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,280
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,140
Consumo de energía ponderado del programa ECO 40-60 (E_W)	kWh/ciclo	0,447
Consumo de energía estándar del programa ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/ciclo	0,862
Índice de eficiencia energética del ciclo de lavado (EEL_W)	—	51,9
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($W_{W,full}$)	L/ciclo	45,0
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal ($W_{W,1/2}$)	L/ciclo	36,0
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($W_{W,1/4}$)	L/ciclo	31,0
Consumo de agua ponderado del ciclo de lavado (W_W)	L/ciclo	38
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_W)	—	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_W)	—	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_W)	—	1,031
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duración del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (t_W)	h:min	3:28

Duración del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:42
Duración del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (t_W)	h:min	2:42
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a capacidad nominal (T)	°C	40
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (T)	°C	27
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (T)	°C	24
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Contenido de humedad residual ponderado después del lavado (D)	%	53,9
Emisiones de ruido acústico aéreo durante el programa ECO 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 Pw	
Consumo de energía en modo apagado (P_o) (si procede)	W	0,50
Consumo de energía en modo de espera (P_{sm}) (si procede)	W	0,50
¿Se muestra información en el modo de espera?	—	
Consumo de energía en modo de espera (P_{sm}) en condiciones de espera en red (si procede)	W	-
Consumo de energía en Inicio diferido (P_{ds}) (si procede)	W	4,00

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Detergent and fabric softener drawer
2. Door glass
3. Door
4. Drain pump cover
5. Drain pump filter
6. Top cover
7. Control panel
8. Body
9. Door seal
10. Drain hose
11. Adjustable feet
12. Transit bolts
13. Rear cover
14. Water supply valve
15. Power cable

Note: Remove the filter from the drain pump to drain the water if the washing machine will not be used for a long time.

NOTE:

- The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.
- To improve quality, our products are constantly updated and their appearance and specifications may change.
- Accessories may vary depending on the washing machine model.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them

are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content

- Washing machine
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. INSTALLATION

Removing the transport bolts

- **IMPORTANT:** Remove all 4 transport bolts located at the rear of the washing machine. You can see the location of the transport bolts in Figure 2. Use the necessary tools.
- Then, cover the holes with the caps provided.

Notes:

- If the transport bolts are not removed when the appliance is in operation, vibrations, loud noises or even malfunctions may occur.
- Keep the bolts in case you need to transport the washer in the future.

Fig. 2 key:

1. Transit bolts

Installation requirements

- Concrete floor is the most suitable installation surface for the washing machine, as it is much less prone to vibrations during spinning than wooden floorboards or carpeted surfaces.
- Make sure the appliance is correctly levelled and positioned. The distance between the washing machine and the wall must be more than 10 cm.
- To avoid vibrations during spinning, do not place the machine on a floor that is not strong enough.
- The washing machine must be perfectly level on its four feet to ensure safe and proper operation. If the washing machine is not positioned correctly, it may shift. In addition, vibrations and loud noises may also occur. Fig. 3
- To level the washing machine:

1. Turn the locknuts clockwise using a spanner.
2. Position the feet at the desired height. Tighten the locknuts again to secure them.

Note: Loosen and tighten the locknuts with a 17 mm and 5 mm spanner.

Fig. 3 key:

1. Locknut
2. Adjustable foot
3. Spanner
4. Loosen
5. Lock
6. High
7. Low

Connecting the drain hose

You can install the drain hose in two different ways:

1. Straight into the sink

Fig. 4

- If the water tap has not been used before, check it for any plugs; if there are any, remove them.
- Insert the drain hose into the tap and secure it with a hose clamp if necessary.
- Make sure that a bend is formed in the drain hose to prevent debris from the sink from entering the washing machine.
- If required, the drain hose can be extended to a length of up to 4 m.

Fig. 4 key:

- 1.- Bend

2. To a vertical pipe

Fig. 5.

- First, bend the end of the drain hose using a U-shaped piece.
- Next, attach the drain hose to the standpipe (which should have an internal diameter of approximately 30 mm) making sure that there is some space between the hose and both internal walls of the pipe.
- If you choose this connection method, make sure that the top of the pipe is no higher than 90 cm above the floor and no lower than 60 cm.

Fig. 5 key:

- 1.- U-shaped piece (supplied depending on the washing machine model).

Connecting the water supply hose

Fig. 6.

- Select the right tap and make sure that the outlet is flat.
- Connect the water supply hose provided to a $\frac{3}{4}$ threaded tap.
- Only use a hose that is completely new.
- If there is a valve on the back of the washing machine, it must be connected to a cold water supply. Fig. 7

Fig. 7 key:

1. Cold water inlet valve
2. Cold water inlet hose with white nut

4. OPERATION

4.1 Control panel

Fig. 8

1. Programmes
2. Display.
3. Icons

Display

The display shows the current configuration, available options and relevant information.

90 – 20	Temperature	Indicates the washing temperature
8 h – 2 h	Delay Start	Indicates the time of the delay end function
	Locked door	Indicates that the door is locked, so you cannot open it
	Child Lock	Indicates that the child lock is active
	Washing phase	Indicates that washing is in progress
	Rinsing phase	Indicates that rinsing is in progress
	Spin and drain phase	Indicates that spin and drain are running

Icons

	Temperature	Press this icon repeatedly to change the washing temperature.
	Delay Start	Press this icon repeatedly to select the delay start time.
	Start/Stop	Press to start or pause the washing cycle. If you need to add any items during the washing cycle, press and hold this icon for 3 seconds. If the water level at that moment is too high, a draining process will be executed. If the water temperature is too high, you will not be able to add any additional garments.
	Child Lock	When the machine is running, press and hold the Temperature and Delay start icons at the same time for 3 seconds. At this point, the Child lock function will be activated and the corresponding indicator light will light up. To deactivate this function, press and hold the Temperature and Delay start icons for 3 seconds. When the Child lock function is activated, you can only switch off/on the washing machine. All other icons shall be disabled.

Note: For your safety, do not switch off the washing machine or take out the laundry while it is in operation, as the water temperature may be high. The door lock will be automatically deactivated when the washing cycle has finished and the drum has cooled down.

Programmes

Programme	Max. load (kg)		Length (H:min)		Max. temp. (°C)	Max. spin (rpm)	Washing symbol
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mix	5	5	0:59	0:59	60	800	Cold / 20°C / 40°C / 60°C
Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Cotton	6	7	0:58	0:58	20	800	20 °C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-

Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Drum Clean	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Synthetics	3.5	3.5	1:12	1:12	60	800	Cold / 20°C / 40°C / 60°C
Delicate	2	2	0:59	0:59	40	600	Cold / 20°C / 40°C
Steam Wash	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Rinse & Spin	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Spin	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

The Eco 40-60 programme can wash cotton laundry with normal soiling declared washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and this programme is used to assess compliance with EU eco-design legislation;

- The most energy-efficient programmes are generally those that operate at lower temperatures and for longer durations;
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spin speed: the higher the spin speed in the spin phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programmes other than the Eco 40-60 programme and the washing and drying cycle are only indicative.

The noise of the washing machine and the humidity level of the laundry depend on the spin speed: the higher the spin speed, the higher the noise and the lower the humidity level.

IMPORTANT: To improve product quality, the technical specifications in the above table are subject to change without prior notice.

IMPORTANT: The values stated have been obtained in a laboratory environment in accordance with the relevant regulations. These values may vary depending on the environmental conditions and use of the washing machine.

Programme	Type of washing and recommendations
Mix	For lightly soiled or normally soiled clothes made of cotton, linen, man-made fibres or a mixture of these fabrics. Do not mix clothes of different colours.
Eco 40-60	For cotton clothes with normal soiling level. This is the most convenient programme in terms of combined water and energy consumption.
Cotton	For garments made of cotton, linen or other cotton blend fabrics.
Express 30'	For freshening a small number of items that do not require a thorough wash and are suitable for the Cotton 20 °C programme.
Express 15'	For freshening a small number of items that do not require a thorough wash and are suitable for the Cotton 20 °C programme.
Drum Clean	This programme is used to clean the drum. Do not put clothes in the washing machine while this programme is in operation.
Synthetics	For synthetic or blended fabrics, underwear, coloured garments, non-shrink T-shirts.
Delicate	For clothing made of delicate fabrics (e.g. silk).
Steam Wash	For cotton garments, underwear, sheets, pillows and children's clothing.
Rinse & Spin	This is a programme suitable for rinsing garments. Do not add detergent.
Spin	Spin programme especially suitable for cotton and linen.

4.2 Operation

- Before first use, you should perform a complete washing cycle without laundry. Do the following:
 1. Connect the washing machine to the mains and turn on the tap.
 2. Then, choose the Cotton programme.
 3. Press the Start/Pause icon.
 4. This process removes any remaining water from the factory check.

Steps prior to washing

- Make sure that the water supply hose is connected and turn on the tap.
- After making sure that the socket is properly grounded, insert the plug.

- Make sure that the drain hose is correctly positioned.
- Separate the laundry according to the colour and the information on the care label. Most garments have a textile care label on the collar or on a side seam.
- Dark fabrics often contain excess dye and should be washed separately several times before mixing with other garments. Always wash whites and colours separately.
- Make sure that all pockets are empty. Foreign objects (coins, paper clips, etc.) can damage the laundry and the washing machine components.
- Close the zips and fasten the hooks before running a washing programme.
- Heavily soiled areas, stains, etc. should be pre-treated with liquid detergent, stain remover, etc.
- Turn clothes that clump easily or contain wool inside out before putting them in the washing machine.
- Load the laundry into the drum without squeezing it.
- Mixing large and small items provides better washing results and also helps to distribute the load evenly during spinning.
- To make the most efficient use of energy and water, fill the washing machine completely before starting it. However, do not overload it, as this will cause creases in the garments and reduce cleaning efficiency.

Note: Make sure that no clothes are trapped between the door and the gasket.

Detergent and fabric softener drawer Fig. 9

1. Open the drawer and add detergent into the washing compartment marked with the symbol  or .
2. Add fabric softener in the compartment marked with the symbol  or . Do not exceed the maximum filling level.
3. Close the drawer.

The amount of detergent to be added depends on the following:

- The amount of clothing.
- Soiling level.
 - o Light soiling level: There are no visible stains. The garments may give off a slight odour.
 - o Normal soiling level: There are some visible stains.
 - o High soiling level: There are many visible stains and some of them are dry.
- Water hardness level.

Note:

- It is recommended to use a detergent that does not produce too much foam.
- Follow the detergent and fabric softener manufacturer's recommendations.

Fig. 9 key:

1. Main detergent compartment
2. Fabric softener compartment
3. Prewash compartment

Steps for washing

1. Once you have put the laundry in the washing machine and added the required amount of detergent and softener, press the Start/Pause icon to start the washing machine.
2. The appliance will beep at the end of the washing cycle.

Notes:

- After the washing cycle is finished, the machine will enter standby mode. If you switch on the appliance and 10 minutes pass without selecting any programme, it will switch off.
- This washing machine is equipped with a balance control system, which ensures its stability during spinning. To protect the appliance, the spinning process will be interrupted if the laundry is not evenly distributed in the drum. The wash is redistributed by the reverse rotation of the drum. This may occur several times before the load is balanced and normal rotation can resume. If the laundry is still not evenly distributed in the drum after about 20 minutes, the machine will not spin. In this case, redistribute the load manually and reselect the spin programme.

Door lock system

The door lock system will be activated in the following cases:

- When the washing machine is started. At the end of the washing cycle, the door will unlock.
- When the temperature inside the drum is higher than 60 °C.
- When the water exceeds a certain level.

Caution: Do not attempt to open the door if the washing cycle has not finished yet or if the power supply has been cut off in the middle of the process; doing so may result in burns.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the washing machine from the mains before cleaning.
- Do not clean the washing machine with a hose.

Cleaning the exterior

Clean the outside of the washing machine with a mild (non-abrasive) cleaning product or simply with soap and water. Afterwards, be sure to dry it well with a cloth.

Note: Do not use solvents, abrasive cleaning agents, glass cleaners or multi-purpose cleaning products. These could damage plastic surfaces and other components due to the chemicals they contain.

Drum cleaning

Clean the drum every 3 months using the Drum Clean programme.

Cleaning the detergent drawer

Fig. 10

Remove detergent residues regularly. Clean the detergent drawer by following these steps:

- Pull out the detergent drawer until you feel resistance. Then, press down on the unlocking latch and, at the same time, pull out the detergent drawer.
- Remove the siphon from the compartment and clean it.
- Clean the rest of the detergent drawer with a brush and warm water.

Cleaning the housing of the detergent drawer

Fig. 11

Use an elongated brush to remove detergent residues from the inside of the housing.

Cleaning the water supply hose mesh filter

Fig. 12

Use needle-nose pliers to remove the plastic filter. Clean the filter and replace it. Such filters should be checked approximately every 6 months, or more often if there are frequent interruptions to the water supply.

Note: The filter must be put back in place after cleaning.

Cleaning the drain pump filter

Fig. 13

1. Disconnect the washing machine from the mains and open the bottom cover with a screwdriver.
2. Place a container or bowl under the pump. Unscrew and remove the filter.
3. Clean the filter carefully.

Caution:

If the washing machine is exposed to temperatures below 0 °C, certain precautions must be taken.

The filter should be cleaned every 2 months or when the error     appears on the display.

6. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem yourself before contacting the official Cecotec Technical Support Service.

Problem	Error code	Possible causes	Solution
The washing machine does not fill with water	   	The tap is not open.	Open the tap.
		The water supply hose is not positioned correctly.	Position the water supply hose correctly.
		The water supply valve is damaged.	The water supply valve must be replaced, to do so contact the official Cecotec Technical Support Service.
The appliance beeps	   	The door is not properly closed.	Close the door correctly.
		Clothes have been caught between the gasket and the door.	Insert the laundry that has been trapped in the drum into the washing machine.
		Door lock is damaged.	The door lock must be replaced, to do so contact the official Cecotec Technical Support Service.
The washing machine does not drain properly	   	Drain hose is kinked or crushed.	Check the drain hose.
		The drain pump filter is blocked.	Clean the filter.
		Drain system hoses are clogged.	Check the drain system and clean it.

The water level in the washing machine is too high. The water sensor is not working properly.		The water supply valve is damaged.	The water supply valve must be replaced, to do so contact the official Cecotec Technical Support Service.
		The water sensor is not properly connected.	Check that the water sensor is correctly connected.
		The water sensor is damaged.	The water sensor must be replaced, to do so contact the official Cecotec Technical Support Service.
The motor does not operate		Motor connections are not correct.	Check that the motor connections are correct.
		The overheating protection has been activated.	Check whether an overload has occurred. Switch off the washing machine and switch it on again when the motor has cooled down.
		The motor is damaged.	The motor must be replaced, to do so contact the official Cecotec Technical Support Service.
There is a fault in the heater.		Heater connections are not correct.	Check that the heater connections are correct.
		The heater is damaged.	The heater must be replaced, to do so contact the official Cecotec Technical Support Service.

Fault in the temperature sensor.		The temperature sensor is not properly connected.	Check that the temperature sensor connections are correct.
		The temperature sensor is damaged.	The temperature sensor must be replaced, to do so contact the official Cecotec Technical Support Service.
The tension is not adequate.		The mains voltage is too high or too low.	When the voltage is correct, restart the washing machine.
A communication error has occurred		The communication signal is faulty.	Check the communication signal and wiring terminals for damage.
Frequency converter failure.		The frequency converter circuit is damaged.	Check the wiring terminals of the frequency converter for damage.
		The frequency converter is damaged.	Replace the frequency converter.

 Indicator light off

 Indicator light flashing

Note:

If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the washing machine yourself. Repairs carried out by unqualified people may result in injury or serious malfunctions. Please contact the place where you bought the appliance or the official Cecotec Technical Support Service. Repairs must be carried out by an authorised technician using only original spare parts.

Some of these instructions are intended for qualified technicians; do not attempt to carry them out if you do not have the necessary training and knowledge, as any damage caused by incorrect repair voids the warranty.

Unauthorised self-maintenance or maintenance will affect the safe use of the product and the application of the warranty policy.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reference	EU01_122326	EU01_122327
Model	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
QR code		
Washing capacity	6 kg	7 kg
Rated voltage	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Rated frequency	50 Hz	50 Hz
Rated power	1600 W	1600 W
Standard water pressure	0.02 MPa - 0.80 MPa	0.02 MPa - 0.80 MPa
Net weight	50 kg	50 kg
Protection rating	IPX4	IPX4
Energy Efficiency Class*	A	A

(*) Energy Efficiency Class ranging from "A" (most efficient) to "G" (least efficient)

Information related to energy efficiency can be found in the European Commission's public database EPREL:

1. Open the EPREL database homepage
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Search by model reference.

You can find more information on this model and access its database by scanning the QR code (also found on the energy label).

IMPORTANT: Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

IMPORTANT: The values stated have been obtained in a laboratory environment in accordance

with the relevant regulations. These values may vary depending on the environmental conditions and use of the washing machine.

ATTENTION: These data is subject to regulatory changes.

Made in China | Designed in Spain

8. TECHNICAL SHEETS

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
SETTING	UNIT	VALUE
Rated capacity for washing cycle, in 0.5 kg(c) intervals	kg	6
Power consumption for ECO programme 40-60 at rated capacity ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0.600
Power consumption for ECO programme 40-60 at half capacity ($E_{W,1/2}$)	kWh/cycle	0.300
Power consumption for ECO programme 40-60 at one-quarter of rated capacity ($E_{W,1/4}$)	kWh/cycle	0.220
Weighted energy consumption of ECO 40-60 programme (E_W)	kWh/cycle	0.417
Standard energy consumption of the ECO 40-60 programme (SCE_W)	kWh/cycle	
Energy efficiency index of the washing cycle (EEL_W)	—	51.5
Water consumption of ECO programme 40-60 at rated capacity ($W_{W,full}$)	L/cycle	42.0
Water consumption of ECO 40-60 programme at half of rated capacity ($W_{W,1/2}$)	L/cycle	32.0
Water consumption of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity ($W_{W,1/4}$)	L/cycle	28.0
Washing cycle weighted water consumption (W_W)	L/cycle	36
Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_W)	—	1.031
Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at half rated capacity (I_W)	—	1.031
Washing efficiency rating of ECO programme 40-60 at one quarter of the rated capacity (I_W)	—	1.031

Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at half the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
ECO 40-60 programme duration at rated capacity (t_W)	(h:min)	3:18
ECO 40-60 programme duration at half rated capacity (t_W)	(h:min)	2:36
ECO 40-60 programme duration at one quarter of nominal capacity (t_W)	(h:min)	2:36
Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at rated capacity (T)	°C	33
Temperature reached for at least 5 min inside the load during ECO 40-60 programme at half rated capacity (T)	°C	26
Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (T)	°C	22
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at half rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at one quarter of the nominal capacity (S)	RPM	1200
Weighted residual moisture content after washing (D)	%	53.9
Airborne acoustic noise emissions during ECO 40-60 programme (spin phase)	dB(A) re 1 P _w	72
Power consumption in off mode (P_o) (if applicable)	W	0.50
Standby mode power consumption (P_{sm}) (if applicable)	W	0.50
Is information displayed in standby mode?	—	
Standby mode power consumption (P_{sm}) in mains standby conditions (if applicable)	W	0.50
Power consumption in Delay start (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
SETTING	UNIT	VALUE
Rated capacity for washing cycle, in 0.5 kg(c) intervals	kg	7
Power consumption for ECO 40-60 programme at rated capacity ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0.780
Power consumption for ECO 40-60 programme at half capacity ($E_{W,1/2}$)	kWh/cycle	0.280
Power consumption for ECO programme 40-60 at one-quarter of rated capacity ($E_{W,1/4}$)	kWh/cycle	0.140
Weighted energy consumption of ECO 40-60 programme (E_W)	kWh/cycle	0.447
Standard energy consumption of the ECO 40-60 programme (SCE_W)	kWh/cycle	0.862
Energy efficiency index of the washing cycle (EEL_W)	—	51.9
Water consumption of ECO programme 40-60 at rated capacity ($W_{W,full}$)	L/cycle	45.0
Water consumption of ECO 40-60 programme at half of rated capacity ($W_{W,1/2}$)	L/cycle	36.0
Water consumption of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity ($W_{W,1/4}$)	L/cycle	31.0
Washing cycle weighted water consumption (W_W)	L/cycle	38
Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_W)	—	1.031
Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at half rated capacity (I_W)	—	1.031
Washing efficiency rating of ECO programme 40-60 at one quarter of the rated capacity (I_W)	—	1.031
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at half the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
ECO 40-60 programme duration at rated capacity (t_W)	(h:min)	3:28
ECO 40-60 programme duration at half rated capacity (t_W)	(h:min)	2:42
ECO 40-60 programme duration at one quarter of nominal capacity (t_W)	(h:min)	2:42

Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at rated capacity (T)	°C	40
Temperature reached for at least 5 min inside the load during ECO 40-60 programme at half rated capacity (T)	°C	27
Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (T)	°C	24
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at half rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at one quarter of the nominal capacity (S)	RPM	1200
Weighted residual moisture content after washing (D)	%	53.9
Airborne acoustic noise emissions during ECO 40-60 programme (spin phase)	dB(A) re 1 P _W	
Power consumption in off mode (P _o) (if applicable)	W	0.50
Standby mode power consumption (P _{sm}) (if applicable)	W	0.50
Is information displayed in standby mode?	—	
Standby mode power consumption (P _{sm}) in mains standby conditions (if applicable)	W	-
Power consumption in Delay start (P _{ds}) (if applicable)	W	4.00

9. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its service life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Tiroir à lessive/adoucissant
2. Verre de la porte
3. Porte
4. Couvercle de la pompe de vidange
5. Filtre de la pompe de vidange
6. Cache supérieur
7. Panneau de contrôle
8. Structure du lave-linge
9. Joint de la porte
10. Tuyau de vidange
11. Pieds réglables
12. Boulons de transport
13. Cache arrière
14. Valve d'alimentation en eau
15. Câble

Note : Retirez le filtre de la pompe de vidange pour évacuer l'eau si le lave-linge n'est pas utilisé pendant une longue période.

NOTES :

- Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.
- Pour améliorer la qualité des lave-linge, nos produits sont constamment mis à jour et leur apparence et leurs spécifications peuvent changer.
- Les accessoires peuvent varier en fonction du modèle de lave-linge.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il

manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Lave-linge
- Manuel d'instructions
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. INSTALLATION

Retirer les boulons de transport

- IMPORTANT : Retirez les 4 boulons de transport à l'arrière du lave-linge, consultez l'image 2 pour savoir où se trouvent les boulons de transport. Utilisez les outils nécessaires.
- Couvrez ensuite les trous avec les couvercles fournis.

Notes

- Si vous ne retirez pas les boulons de transport, des vibrations, des bruits forts ou même des dysfonctionnements peuvent se produire lorsque le lave-linge est en marche.
- Conservez les boulons de transport au cas où vous auriez besoin de transporter le lave-linge à l'avenir.

Image 2

1. Boulons de transport

Consignes d'installation

- Le sol en béton est la surface d'installation la plus appropriée pour le lave-linge, car il est beaucoup moins sujet aux vibrations pendant le lessorage que les planchers en bois ou les surfaces recouvertes de moquette.
- Assurez-vous que le lave-linge est correctement installé et mis de niveau. La distance entre le lave-linge et le mur doit être supérieure à 10 cm.
- Pour éviter les vibrations pendant le lessorage, ne placez pas le lave-linge sur un sol qui n'est pas assez solide.
- Le lave-linge doit être parfaitement de niveau sur ses quatre pieds pour fonctionner correctement et en toute sécurité. Si le lave-linge n'est pas placé correctement, il risque de bouger. En outre, des vibrations et des bruits forts peuvent également se produire. Img. 3

- Pour mettre le lave-linge de niveau :
- 1. Tournez les contre-écrous dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé.
- 2. Placez les pieds à la hauteur souhaitée. Serrez à nouveau les contre-écrous pour les fixer.

Note : Desserrez et serrez les contre-écrous à l'aide d'une clé de 17 mm et d'une clé de 5 mm.

Image 3 :

1. Contre-écrou
2. Pied réglable
3. Clé à molette
4. Desserer
5. Verrouillage
6. Élevé
7. Bas

Raccorder le tuyau de vidange

Vous pouvez installer le tuyau de vidange de deux manières différentes :

1. Directement à l'évier

Img. 4

- Si le robinet d'eau n'a pas été utilisé auparavant, vérifiez qu'il n'y a pas de bouchons ; s'il y en a, retirez-les.
- Insérez le tuyau de vidange dans le robinet et fixez-le avec un collier de serrage si nécessaire.
- Veillez à ce qu'un coude soit formé dans le tuyau de vidange afin d'éviter que des débris provenant de l'évier ne puissent entrer dans le lave-linge.
- Si nécessaire, le tuyau de vidange peut être rallongé jusqu'à une longueur de 4 mètres.

Image 4 :

- 1.- Courbe

2. À un tuyau vertical

Img. 5

- Tout d'abord, pliez l'extrémité du tuyau de vidange à l'aide d'une pièce en forme de U.
- Fixez ensuite le tuyau de vidange au tuyau vertical (qui doit avoir un diamètre interne d'environ 30 mm) en veillant à ce qu'il y ait un certain espace entre le tuyau et les deux parois internes du tuyau.
- Si vous optez pour cette méthode de raccordement, veillez à ce que le haut du tuyau ne soit pas situé à plus de 90 cm du sol et à moins de 60 cm.

Image 5 :

- 1.- Pièce en forme de U (fournie selon le modèle de lave-linge).

Raccorder le tuyau d'alimentation en eau

Img. 6

- Choisissez le bon robinet et assurez-vous que la sortie d'eau est plate.
- Raccordez le tuyau d'alimentation en eau fourni à un robinet fileté de 3/4.
- N'utilisez qu'un tuyau complètement neuf.
- Si il y a une valve à barrière du lave-linge, elle doit être raccordée à une alimentation en eau froide. Img. 7

Image 7

1. Valve d'entrée d'eau froide
2. Tuyau d'arrivée d'eau froide avec écrou blanc

4. FONCTIONNEMENT

4.1. Panneau de contrôle

Img. 8

1. Programmes
2. Écran
3. Boutons tactiles

Écran

L'écran affiche la configuration actuelle, les options disponibles et les informations importantes.

90 – 20	Température	Indique la température de lavage.
8 h – 2 h	Départ différé	Indique le temps de la fonction de départ différé.
	Porte verrouillée	Indique que la porte est verrouillée et que vous ne pouvez pas l'ouvrir.
	Sécurité enfants	Indique que la Sécurité enfants est activée.

	Phase de lavage	Indique que le lavage est en cours.
	Phase de rinçage	Indique que le rinçage est en cours.
	Phase d'essorage et de vidange	Indique que l'essorage et la vidange sont en cours.

Icônes tactiles

	Température	Appuyez plusieurs fois sur cette icône tactile pour modifier la température de lavage.
	Départ différé	Appuyez plusieurs fois sur cette icône tactile pour sélectionner le temps de départ différé.
	Démarrage/Pause	Appuyez sur cette icône pour démarrer ou mettre en pause le cycle de lavage. Si vous devez ajouter des articles pendant le cycle de lavage, appuyez sur cette icône tactile pendant 3 secondes. Si le niveau d'eau est trop élevé à ce moment-là, un processus de vidange sera exécuté. Si la température de l'eau est trop élevée, vous ne pourrez pas ajouter de vêtements supplémentaires.
	Sécurité enfants	Lorsque la machine est en marche, appuyez simultanément sur les icônes tactiles Température et Départ différé pendant 3 secondes. La fonction Sécurité enfants sera alors activée et l'indicateur correspondant s'allumera. Pour désactiver cette fonction, appuyez simultanément sur les icônes tactiles de Température et Départ différé pendant 3 secondes. Si la fonction Sécurité enfants est activée, vous ne pourrez qu'éteindre ou allumer le lave-linge. Tous les autres contrôles seront désactivés.

Note : Pour votre sécurité, n'arrêtez pas le lave-linge et ne sortez pas le linge lorsqu'il est en marche, car la température de l'eau peut être élevée. Le verrouillage de la porte sera automatiquement désactivé lorsque le cycle de lavage sera terminé et que le tambour aura refroidi.

Programmes

Programme	Charge maximale (kg)		Durée (h:min)		Température maximale (°C)	Essorage max. (tr/min)	Symbole de lavage
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mixte	5	5	0:59	0:59	60	800	Froid / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40 °C / 60 °C
Coton	6	7	0:58	0:58	20	800	20 °C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Drum Clean	0	0	1:12	1:12	90	600	60 °C / 90 °C
Synthétiques (Synthetics)	3,5	3,5	1:12	1:12	60	800	Froid / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Délicat (Delicate)	2	2	0:59	0:59	40	600	Froid / 20 °C / 40 °C
Lavage à la vapeur (Steam Wash)	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Rinçage + Essorage (Rinse & Spin)	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Essorage	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

Le programme Eco 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, dans le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception ;

- Les programmes les plus efficaces pour économiser de l'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et d'une durée plus longue.
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est élevé et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.
- Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 et le cycle de lavage et de séchage sont purement indicatives.

Le bruit du lave-linge et le taux d'humidité du linge dépendent de la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est important et plus le taux d'humidité est faible.

IMPORTANT : Afin d'améliorer la qualité de l'appareil, les spécifications techniques du tableau ci-dessus peuvent subir des modifications sans préavis.

IMPORTANT : Les valeurs déclarées ont été obtenues en laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions ambiantes et de l'utilisation du lave-linge.

Programme	Type de lavage et recommandations
Mixte (Mix)	Pour les vêtements peu ou normalement sales en coton, lin, fibres synthétiques ou un mélange de ces tissus. Ne mélangez pas des vêtements de couleurs différentes.
Eco 40-60	Pour les vêtements en coton normalement sales. Il s'agit du programme le plus pratique en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie.
Coton (Cotton)	Pour les vêtements en coton, lin ou autres tissus mélangés de coton.
Express 30'	Pour rafraîchir un petit nombre d'articles qui ne nécessitent pas un lavage en profondeur et qui conviennent au programme Coton 20 °C.
Express 15'	Pour rafraîchir un petit nombre d'articles qui ne nécessitent pas un lavage en profondeur et qui conviennent au programme Coton 20 °C.
Nettoyage du tambour (Drum Clean)	Ce programme permet de nettoyer le tambour. Ne mettez pas de vêtements dans le lave-linge lorsque ce programme est en marche.

Synthétiques (Synthetics)	Pour les tissus synthétiques ou mélangés, les sous-vêtements, les vêtements de couleur, les T-shirts non rétractables.
Vêtements délicats (Delicate)	Pour les vêtements en tissus délicats (par exemple, la soie).
Lavage à la vapeur (Steam Wash)	Pour les vêtements en coton, les sous-vêtements, les draps, les oreillers et les vêtements pour enfants.
Rinse & Spin (Rinçage + Essorage)	Ce programme est adapté au rinçage des vêtements. N'ajoutez pas de produit vaisselle.
Essorage (Spin)	Programme d'essorage spécialement adapté au coton et au lin.

4.2. Fonctionnement

- Avant de laver le linge pour la première fois, vous devez effectuer un cycle complet sans linge. Pour ce faire :
 1. Branchez le lave-linge et ouvrez le robinet.
 2. Choisissez ensuite le programme Coton.
 3. Appuyez ensuite sur l'icône tactile Démarrage/Pause.
 4. Ce processus permet d'éliminer le résidu de test d'usine.

Étapes avant le lavage

- Assurez-vous que le tuyau d'alimentation en eau est branché et ouvrez le robinet.
- Après avoir vérifié que la prise est correctement mise à la terre, insérez la fiche.
- Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement placé.
- Séparez le linge en fonction de la couleur et des informations figurant sur l'étiquette d'entretien. La plupart des vêtements portent une étiquette d'entretien sur le col ou sur une couture latérale.
- Les tissus foncés contiennent souvent un excès de teinture et doivent être lavés séparément plusieurs fois avant d'être mélangés à d'autres vêtements. Lavez toujours le blanc et les couleurs séparément.
- Assurez-vous que toutes les poches sont vides. Les objets étrangers (pièces de monnaie, trombones, etc.) peuvent endommager les vêtements et les composants du lave-linge.
- Fermez les fermetures éclair et attachez les crochets avant de lancer un programme de lavage.
- Les zones très sales, les taches, etc., doivent être prétraitées avec de la lessive liquide, un détachant, etc.
- Tournez à l'envers les vêtements en laine qui forment facilement des bouloches avant de les mettre dans le lave-linge.

- Chargez le linge sans le compresser dans le tambour.
- Mélanger les petits et les grands articles permet d'obtenir de meilleurs résultats de lavage et de répartir uniformément la charge lors de lessorage.
- Pour une utilisation optimale de l'énergie et de l'eau, remplissez complètement le lave-linge avant de le mettre en marche. Toutefois, ne le surchargez pas, car cela froisserait les vêtements et réduirait l'efficacité du lavage.

Note : Veillez à ce qu'aucun vêtement ne soit coincé entre la porte et le joint.

Tiroir à lessive/adoucissant. Img. 9

1. Ouvrez le tiroir et ajoutez la lessive dans le compartiment de lavage marqué avec le symbole  ou .
2. Ajoutez l'adoucissant dans le compartiment marqué avec le symbole  ou . Ne dépassez pas le niveau de remplissage maximal.
3. Fermez le tiroir.

La quantité de lessive à ajouter dépend des éléments suivants :

- La quantité de vêtements.
- Le niveau de salissure.
 - o Niveau de salissure léger : Il n'y a pas de taches visibles. Les vêtements peuvent dégager une légère odeur.
 - o Niveau de salissure normal : Il y a quelques taches visibles.
 - o Niveau de salissure élevé : Il y a de nombreuses taches visibles et certaines d'entre elles sont sèches.
- Le niveau de dureté de l'eau.

Note :

- Il est recommandé d'utiliser une lessive qui ne produit pas trop de mousse.
- Suivez les recommandations du fabricant de la lessive et de l'adoucissant.

Image 9

1. Compartiment principal pour la lessive
2. Compartiment pour l'adoucissant
3. Compartiment pour le prélavage

Étapes du lavage

1. Une fois que vous avez mis le linge dans le lave-linge et ajouté la quantité requise de lessive et d'adoucissant, appuyez sur l'icône tactile Démarrage/Pause pour démarrer le lave-linge.

2. Vous entendrez un signal sonore à la fin du cycle de lavage.

Notes

- Une fois le cycle de lavage terminé, la machine passera en mode veille. Si vous allumez le lave-linge et que 10 minutes s'écoulent sans qu'aucun programme n'ait été sélectionné, le lave-linge s'éteindra.
- Ce lave-linge est équipé d'un système de contrôle de l'équilibre, qui assure sa stabilité pendant lessorage. Pour protéger la machine, le processus d'essorage sera interrompu si le linge n'est pas réparti uniformément dans le tambour. Le linge est redistribué par la rotation inverse du tambour. Cela peut se produire plusieurs fois avant que la charge ne soit équilibrée et que la rotation normale puisse reprendre. Si le linge n'est toujours pas réparti uniformément dans le tambour après environ 20 minutes, la machine n'essorera pas. Dans ce cas, redistribuez la charge manuellement et sélectionnez à nouveau le programme d'essorage.

Système de verrouillage de la porte

Le système de verrouillage de la porte sera activée dans les cas suivants :

- Lorsque le lave-linge est mis en marche. À la fin du cycle de lavage, la porte se déverrouillera.
- Lorsque la température à l'intérieur du tambour est supérieure à 60 °C.
- Lorsque l'eau dépasse un certain niveau.

Attention : N'essayez pas d'ouvrir la porte si le cycle de lavage n'est pas encore terminé ou si l'alimentation électrique a été coupée au milieu du processus ; vous risqueriez de vous brûler.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez le lave-linge avant de le nettoyer.
- Ne nettoyez pas le lave-linge avec un tuyau d'arrosage.

Nettoyage de l'extérieur

Nettoyez l'extérieur du lave-linge avec un produit de nettoyage doux (non abrasif) ou simplement avec de l'eau et du savon. Veillez ensuite à bien le sécher à l'aide d'un chiffon.

Note : N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage abrasifs, de nettoyeurs pour vitres ou de nettoyeurs universels. Les produits chimiques qu'ils contiennent peuvent endommager les surfaces en plastique et d'autres composants.

Nettoyage du tambour

Nettoyez le tambour tous les 3 mois à l'aide du programme Drum Clean.

Nettoyage du tiroir à lessive

Img. 10

Éliminez régulièrement les résidus de lessive. Nettoyez le tiroir en suivant les étapes suivantes :

- Tirez sur le tiroir jusqu'à ce que vous sentiez une certaine résistance. Appuyez ensuite sur le loquet de déverrouillage et tirez en même temps sur le tiroir.
- Retirez le siphon du compartiment et nettoyez-le.
- Nettoyez le reste du tiroir avec une brosse et de l'eau tiède.

Nettoyage de la cavité du tiroir à lessive

Img. 11

Utilisez une brosse allongée pour éliminer les résidus de lessive à l'intérieur du tiroir.

Nettoyage du filtre du tuyau d'alimentation en eau

Img. 12

Utilisez une pince à bec effilé pour retirer le filtre en plastique. Nettoyez le filtre et remettez-le en place. Ces filtres doivent être vérifiés environ tous les 6 mois, ou plus souvent en cas d'interruptions fréquentes de l'alimentation en eau.

Note : Le filtre doit être remis en place après le nettoyage.

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

Img. 13

1. Débranchez le lave-linge et ouvrez le couvercle inférieur à l'aide d'un tournevis.
2. Placez un récipient sous la pompe. Dévissez et retirez le filtre.
3. Nettoyez soigneusement le filtre.

Attention :

Si le lave-linge est exposé à des températures inférieures à 0 °C, il convient de prendre certaines précautions.

Le filtre doit être nettoyé tous les 2 mois ou lorsque l'erreur  apparaît sur l'écran.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Pour les problèmes mineurs suivants, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Problème	Codes d'erreur	Possibles causes	Solution
Le lave-linge ne se remplit pas d'eau.		Le robinet n'est pas ouvert.	Ouvrez le robinet.
		Le tuyau d'alimentation n'est pas placé correctement.	Placez correctement le tuyau d'alimentation.
		La valve d'alimentation en eau est endommagée.	La valve d'alimentation en eau doit être remplacée, contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Un signal acoustique retentit.		La porte n'est pas bien fermée.	Fermez bien la porte.
		Des vêtements ont été coincés entre le joint et la porte.	Insérez le linge qui est resté coincé dans le tambour du lave-linge.
		Le joint de la porte est endommagé.	Le joint de porte doit être remplacé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Le lave-linge ne se vide pas correctement.		Le tuyau de vidange est plié ou écrasé.	Vérifiez le tuyau de vidange.
		Le filtre de la pompe de vidange est obstrué.	Nettoyez le filtre.
		Les tuyaux du système de vidange sont obstrués.	Vérifiez le système de vidange et nettoyez-le.

Le niveau d'eau dans le lave-linge est trop élevé. Le capteur d'eau ne fonctionne pas correctement.		La valve d'alimentation en eau est endommagée.	La valve d'alimentation en eau doit être remplacée, contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
		Le capteur d'eau n'est pas correctement connecté.	Vérifiez que le capteur d'eau est correctement connecté.
		Le capteur d'eau est endommagé.	Le capteur d'eau doit être remplacé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Le moteur ne fonctionne pas.		Les connexions du moteur ne sont pas correctes.	Vérifiez que les connexions du moteur sont correctes.
		Le système de protection contre la surchauffe s'est activé.	Vérifiez si une surcharge s'est produite. Arrêtez le lave-linge et remettez-le en marche lorsque le moteur a refroidi.
		Le moteur est abîmé.	Le moteur doit être remplacé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
Erreur au niveau du système de chauffage.		Les connexions du système de chauffage ne sont pas correctes.	Vérifiez que les connexions du système de chauffage sont correctes.
		Le système de chauffage de l'eau est abîmé.	Le système de chauffage de l'eau doit être remplacé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Erreur au niveau du capteur de température.		Le capteur de température n'est pas correctement connecté.	Vérifiez que les connexions du capteur de température sont correctes.
		Le capteur de température est endommagé.	Le capteur de température doit être remplacé, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
La tension n'est pas suffisante.		La tension du réseau est trop élevée ou trop basse.	Lorsque la tension est correcte, redémarrez le lave-linge.
Une erreur de communication s'est produite		La ligne de communication est endommagée.	Vérifiez que la ligne de communication et les bornes de câblage ne sont pas endommagées.
Erreur au niveau du convertisseur de fréquence.		Le circuit du convertisseur de fréquence est endommagé.	Vérifiez que les bornes de câblage du convertisseur de fréquence ne sont pas endommagées.
		Le convertisseur de fréquence est endommagé.	Remplacez le convertisseur de fréquence.

● ● ● ● Indicateur éteint

● ● ● ● Indicateur clignotant

Note

Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le lave-linge vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées. Certaines de ces consignes sont destinées à des techniciens qualifiés, n'essayez pas de les réaliser si vous ne disposez pas de la formation et des connaissances nécessaires, car tout dommage causé par une réparation incorrecte annulera la garantie.

L'entretien non autorisé compromet l'utilisation sûre du produit et l'application de la politique de garantie.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence	EU01_122326	EU01_122327
Modèle	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
Code QR		
Capacité de charge	6 kg	7 kg
Tension nominale	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Fréquence nominale	50 Hz	50 Hz
Puissance nominale	1600 W	1600 W
Pression d'eau standard :	0.02 MPa - 0.80 MPa	0.02 MPa - 0.80 MPa
Poids net	50 kg	50 kg
Degré de protection	IPX4	IPX4
Classe d'efficacité énergétique*	A	A

(*) Classe d'efficacité énergétique de « A » (la plus efficace) à « G » (la moins efficace)

Les informations relatives à l'efficacité énergétique sont disponibles dans la base de données publique EPREL de la Commission européenne :

- Ouvrez la page d'accueil de la base de données EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
- Cherchez par la référence du modèle.

Vous pouvez également accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à votre modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

IMPORTANT : Afin d'améliorer la qualité de l'appareil, les spécifications techniques peuvent subir des modifications sans préavis.

IMPORTANT : Les valeurs déclarées ont été obtenues en laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions ambiantes et de l'utilisation du lave-linge.

ATTENTION : Ces données sont sujettes à des modifications réglementaires.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. FICHES TECHNIQUES

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMÈTRES	Unité	Valeur
Capacité nominale pour le cycle de lavage, à intervalles de 0,5 kg(c)	kg	6
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0,600
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à demi-charge ($E_{W,1/2}$)	kWh/cycle	0,300
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($E_{W,1/4}$)	kWh/cycle	0,220
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO 40-60 (E_W)	kWh/cycle	0,417
Consommation d'énergie standard du programme ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cycle	
Indice d'efficacité énergétique pour le cycle de lavage (EEI_W)	—	51,5
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($W_{W,full}$)	L/cycle	42,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($W_{W,1/2}$)	L/cycle	32,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($W_{W,1/4}$)	L/cycle	28,0
Consommation d'eau pondérée du cycle de lavage (W_W)	L/cycle	36
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_W)	—	1,031

Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durée du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (t_W)	h:min	3:18
Durée du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:36
Durée du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:36
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la capacité nominale (T)	°C	33
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (T)	°C	26
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (T)	°C	22
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à moitié de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Teneur en humidité résiduelle pondérée après lavage (D)	%	53,9
Émissions de bruit acoustique dans l'air pendant le programme ECO 40-60 (phase d'essorage)	dB(A) re 1 Pw	72
Consommation d'énergie en mode déconnexion (P_o) (le cas échéant)	W	0,50
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm}) (le cas échéant)	W	0,50
Les informations sont-elles affichées en mode veille ?	—	

Consommation d'énergie en « mode veille » (P_{sm}) en situation de maintien de la connexion au réseau (le cas échéant)	W	0,50
Consommation d'énergie en départ différé (P_{ds}) (le cas échéant)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARAMÈTRES	Unité	Valeur
Capacité nominale pour le cycle de lavage, à intervalles de 0,5 kg(c)	kg	7
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0,780
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à demi-charge ($E_{W,1/2}$)	kWh/cycle	0,280
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($E_{W,1/4}$)	kWh/cycle	0,140
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO 40-60 (E_W)	kWh/cycle	0,447
Consommation d'énergie standard du programme ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cycle	0,862
Indice d'efficacité énergétique pour le cycle de lavage (EEI_W)	—	51,9
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($W_{W,full}$)	L/cycle	45,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($W_{W,1/2}$)	L/cycle	36,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($W_{W,1/4}$)	L/cycle	31,0
Consommation d'eau pondérée du cycle de lavage (W_W)	L/cycle	38
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0

Durée du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (t_w)	h:min	3:28
Durée du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (t_w)	h:min	2:42
Durée du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (t_w)	h:min	2:42
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la capacité nominale (T)	°C	40
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (T)	°C	27
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (T)	°C	24
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à moitié de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Teneur en humidité résiduelle pondérée après lavage (D)	%	53,9
Émissions de bruit acoustique dans l'air pendant le programme ECO 40-60 (phase d'essorage)	dB(A) re 1 P _w	
Consommation d'énergie en mode déconnexion (P _o) (le cas échéant)	W	0,50
Consommation d'énergie en mode veille (P _{sm}) (le cas échéant)	W	0,50
Les informations sont-elles affichées en mode veille ?	—	
Consommation d'énergie en « mode veille » (P _{sm}) en situation de maintien de la connexion au réseau (le cas échéant)	W	-
Consommation d'énergie en départ différé (P _{ds}) (le cas échéant)	W	4,00

9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Waschmittelschublade (für Waschmittel und Weichspüler)
2. Türglas
3. Tür
4. Abdeckung der Ablaufpumpe
5. Filter der Ablaufpumpe
6. Oberabdeckung
7. Bedienfeld
8. Gehäuse der Waschmaschine
9. Türdichtung
10. Ablaufschlauch
11. Verstellbare Füße
12. Transportsicherungsbolzen
13. Rückwandabdeckung
14. Wassereinlassventil
15. Netzkabel

Hinweis: Entfernen Sie den Filter aus der Ablaufpumpe, um das Wasser abzulassen, wenn die Waschmaschine längere Zeit nicht benutzt wird.

HINWEIS:

- Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.
- Zur Verbesserung der Qualität der Waschmaschinen werden unsere Produkte kontinuierlich weiterentwickelt; Ausführung und Spezifikationen können sich daher ändern.
- Das Zubehör kann je nach Waschmaschinenmodell variieren.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand

sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt

- Waschmaschine
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

3. MONTAGE

Entfernen der Transportsicherungen

- **WICHTIG:** Entfernen Sie alle 4 Transportsicherungsbolzen, die sich an der Rückseite der Waschmaschine befinden. In Abbildung 2 können Sie die Position der Transportsicherungsbolzen sehen. Versorgen Sie sich mit den notwendigen Hilfsmitteln.
- Decken Sie dann die Löcher mit den mitgelieferten Kappen ab.

Hinweise:

- Wenn die Transportsicherungen bei laufender Maschine nicht entfernt werden, können Vibrationen, laute Geräusche oder sogar Störungen auftreten.
- Bewahren Sie die Transportsicherungen für den Fall auf, dass Sie die Waschmaschine in Zukunft transportieren müssen.

Legende Abbildung 2:

1. Transportsicherungsbolzen

Installationsanforderungen

- Ein Betonboden ist die am besten geeignete Aufstellfläche für die Waschmaschine, da er beim Schleudern viel weniger anfällig für Vibrationen ist als Holzdielen oder Teppichböden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Waschmaschine korrekt nivelliert und aufgestellt ist. Der Abstand zwischen der Waschmaschine und der Wand muss mehr als 10 cm betragen.
- Um Vibrationen während des Schleuderns zu vermeiden, stellen Sie die Maschine nicht auf einen Boden, der nicht stabil genug ist.
- Die Waschmaschine muss auf allen vier Füßen perfekt waagrecht stehen, um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Wenn die Waschmaschine nicht richtig positioniert ist, kann sie verrutschen. Darüber hinaus können auch Vibrationen und laute Geräusche auftreten. Abb. 3

- Zum Nivellieren der Waschmaschine:
 1. Drehen Sie die Sicherungsmuttern mit einem Schraubenschlüssel im Uhrzeigersinn.
 2. Positionieren Sie die Füße in der gewünschten Höhe. Ziehen Sie die Sicherungsmuttern wieder an, um sie zu sichern.

Hinweis: Lösen und ziehen Sie die Sicherungsmuttern mit einem 17-mm- und einem 5-mm-Schlüssel an.

Legende Abbildung 3:

1. Sicherungsmutter
2. Verstellbarer Fuß
3. Verstellbarer Schraubenschlüssel
4. Loslassen
5. Blockierung
6. Hoch
7. Niedrig

Anschluss des Ablaufschlauchs

Sie können den Ablaufschlauch auf zwei verschiedene Arten installieren:

1. Direkt an ein Waschbecken

Abb. 4

- Wenn der Wasserhahn noch nicht benutzt wurde, überprüfen Sie ihn auf etwaige Stopfen; falls vorhanden, entfernen Sie diese.
- Stecken Sie den Ablaufschlauch in den Wasserhahn und sichern Sie ihn gegebenenfalls mit einer Schlauchschelle.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch eine Biegung aufweist, damit kein Schmutz aus dem Waschbecken in die Waschmaschine gelangen kann.
- Bei Bedarf kann der Ablaufschlauch auf eine Länge von bis zu 4 m verlängert werden.

Legende Abbildung 4:

- 1.- Bogen

2. An ein Standrohr

Abb. 5

- Biegen Sie zunächst das Ende des Ablaufschlauchs mithilfe eines Uförmigen Teils.
- Befestigen Sie dann den Ablaufschlauch am Standrohr (das einen Innendurchmesser von etwa 30 mm haben sollte) und achten Sie darauf, dass zwischen dem Schlauch und den beiden Innenwänden des Rohrs etwas Platz ist.

- Wenn Sie sich für diese Anschlussmethode entscheiden, achten Sie darauf, dass die Oberkante des Rohrs nicht höher als 90 cm über dem Boden und nicht niedriger als 60 cm ist. Legende Abbildung 5:
 - 1.- Uförmiges Teil (je nach Waschmaschinenmodell im Lieferumfang enthalten).

Wasserzulaufschlauch anschließen

Abb. 6

- Wählen Sie den richtigen Wasserhahn und vergewissern Sie sich, dass der Auslass flach ist.
- Schließen Sie den mitgelieferten Wasserzulaufschlauch an einen Wasserhahn mit ¾«-Gewinde an.
- Verwenden Sie nur einen völlig neuen Schlauch.
- Wenn sich auf der Rückseite der Waschmaschine ein Ventil befindet, muss es an eine Kaltwasserleitung angeschlossen werden. Abb. 7

Legende Abbildung 7:

1. Wassereinlassventil (Kalt)
2. Wasserzulaufschlauch mit weißer Mutter (Kalt)

4. BEDIENUNG

4.1 Bedienfeld

Abb. 8

1. Programme
2. Display
3. Symbolen

Display

Das Display zeigt die aktuelle Konfiguration, verfügbare Optionen und relevante Informationen an.

90 – 20	Temperatur	Zeigt die Waschtemperatur an
8 Std - 2 Std	Verzögerter Start	Zeigt die Zeit der verzögerten Startfunktion an
	Tür verriegelt	Zeigt an, dass die Tür verriegelt ist und Sie sie nicht öffnen können.
	Kindersicherung	Zeigt an, dass die Kindersicherung aktiviert ist

	Waschphase	Zeigt an, dass der Waschvorgang im Gange ist
	Phase der Spülung	Zeigt an, dass die Spülung im Gange ist
	Schleuder- und Ablaufphase	Zeigt an, dass Schleudern und Ablauf in Betrieb sind.

Symbole

	Temperatur	Drücken Sie wiederholt auf dieses Symbol, um die Waschtemperatur zu ändern.
	Verzögerter Start	Drücken Sie wiederholt auf dieses Touch-Symbol, um die verzögerte Startzeit auszuwählen.
	Start/Pause	Drücken Sie dieses Touch-Symbol, um den Waschzyklus zu starten oder zu unterbrechen. Wenn Sie während des Waschgangs etwas hinzufügen möchten, halten Sie dieses Touch-Symbol 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Wasserstand zu diesem Zeitpunkt zu hoch ist, wird ein Ablaufprozess durchgeführt. Wenn die Wassertemperatur zu hoch ist, können Sie keine weiteren Kleidungsstücke hinzufügen.
	Kindersicherung	Wenn das Gerät läuft, halten Sie die Temperatur Touch-Symbole und Startverzögerung gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Jetzt wird die Kindersicherung aktiviert und die entsprechende Anzeige leuchtet auf. Um diese Funktion zu deaktivieren, halten Sie die Temperatur Touch-Symbole und Verzögerter Start 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, können Sie die Waschmaschine nur aus- und einschalten. Alle anderen Bedienelemente müssen deaktiviert sein.

Hinweis: Schalten Sie zu Ihrer Sicherheit die Waschmaschine nicht aus und nehmen Sie die Wäsche nicht heraus, während sie läuft, da die Wassertemperatur hoch sein kann. Die Türverriegelung wird automatisch deaktiviert, wenn der Waschzyklus beendet ist und die Trommel abgekühlt ist.

Programme

Programm	Max. Beladung (kg)		Dauer (H:min)		Max. Temp. (°C)	Schleudern max. U/min	Waschsymbol
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mix (Mischgewebe)	5	5	0:59	0:59	60	800	Kalt / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Baumwolle	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Drum Clean (Trommelreinigung)	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Synthetics	3,5	3,5	1:12	1:12	60	800	Kalt / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Delicate	2	2	0:59	0:59	40	600	Kalt / 20°C / 40°C
Steam Wash	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Rinse & Spin	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Spin (Schleudern)	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

Das Programm Eco 40-60 kann normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als bei 40 °C oder 60 °C waschbar deklariert ist, zusammen in demselben Waschgang waschen; dieses Programm wird zur Bewertung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung verwendet.

- Die effizientesten Programme im Hinblick auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen laufen und eine lange Laufzeit haben;
- Die Geräuscentwicklung und die Restfeuchte werden von der Schleuderdrehzahl beeinflusst: Je höher die Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase, desto lauter das Geräusch und desto geringer die Restfeuchte.
- Die angegebenen Werte für andere Programme als das Eco 40-60-Programm sowie für den Wasch- und Trockenzklus sind nur Richtwerte.

Das Geräusch der Waschmaschine und der Feuchtigkeitsgehalt der Wäsche hängen von der Schleuderdrehzahl ab: je höher die Schleuderdrehzahl, desto höher das Geräusch und desto niedriger der Feuchtigkeitsgehalt.

WICHTIG: Zur Verbesserung der Produktqualität können die technischen Spezifikationen der vorherigen Tabelle ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

WICHTIG: Die angegebenen Werte wurden in einer Laborumgebung in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen ermittelt. Diese Werte können je nach Umgebungsbedingungen und Nutzung der Waschmaschine variieren.

Programm	Art des Waschens und Empfehlungen
Mix (Mischgewebe)	Für leicht oder normal verschmutzte Kleidung aus Baumwolle, Leinen, Chemiefasern oder einer Mischung dieser Stoffe. Mischen Sie keine verschiedenfarbigen Kleidungsstücke.
Eco 40-60	Für Baumwollkleidung mit normalem Verschmutzungsgrad. Dies ist das günstigste Programm im Hinblick auf den kombinierten Wasser- und Energieverbrauch.
Cotton (Baumwolle)	Für Kleidungsstücke aus Baumwolle, Leinen oder anderen Baumwollmischgeweben.
Express 30'	Zum Auffrischen einer kleinen Anzahl von Kleidungsstücken, die nicht gründlich gewaschen werden müssen und für das Programm Baumwolle 20°C geeignet sind.
Express 15'	Zum Auffrischen einer kleinen Anzahl von Kleidungsstücken, die nicht gründlich gewaschen werden müssen und für das Programm Baumwolle 20°C geeignet sind.
Drum Clean (Trommelreinigung)	Dieses Programm wird zur Reinigung der Trommel verwendet. Geben Sie keine Wäsche in die Waschmaschine, während diese läuft.
Synthetics (Synthetische Stoffe)	Für synthetische oder gemischte Stoffe, Unterwäsche, farbige Kleidungsstücke, nicht einlaufende T-Shirts.
Delicate (Zarte Kleidungsstücke)	Für Kleidung aus empfindlichen Stoffen (z. B. Seide).
Steam Wash (Dampffunktion)	Für Kleidungsstücke aus Baumwolle, Unterwäsche, Laken, Kissen und Kinderkleidung.

Rinse & Spin (Spülen + Schleudern)	Dieses Programm ist für das Spülen von Kleidungsstücken geeignet. Kein Waschmittel hinzufügen.
Spin (Schleudern)	Das Schleuderprogramm ist besonders für Baumwolle und Leinen geeignet.

4.2 Bedienung

- Vor dem ersten Waschen sollten Sie einen kompletten Waschgang ohne Wäsche durchführen. Um dies zu tun:
 1. Schließen Sie die Waschmaschine an das Stromnetz an und drehen Sie den Wasserhahn auf.
 2. Wählen Sie dann das Cotton-Programm (Baumwolle).
 3. Drücken Sie dann das Start/Pause-Symbol.
 4. Durch diesen Vorgang wird das Restwasser aus der Werkskontrolle entfernt.

Vorwaschschritte

- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufschlauch angeschlossen ist, und drehen Sie den Wasserhahn auf.
- Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass die Steckdose richtig geerdet ist, stecken Sie den Stecker ein.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch richtig positioniert ist.
- Trennen Sie die Wäsche entsprechend der Farbe und den Angaben auf dem Pflegeetikett. Die meisten Kleidungsstücke haben ein Textilpflegeetikett am Kragen oder an einer Seitennaht.
- Dunkle Stoffe enthalten oft überschüssigen Farbstoff und sollten mehrmals separat gewaschen werden, bevor sie mit anderen Kleidungsstücken gemischt werden. Waschen Sie Weiß- und Buntwäsche immer getrennt.
- Stellen Sie sicher, dass alle Taschen leer sind. Fremdkörper (Münzen, Büroklammern usw.) können die Wäsche und die Bauteile der Maschine beschädigen.
- Schließen Sie die Reißverschlüsse und befestigen Sie die Haken, bevor Sie ein Waschprogramm starten.
- Es ist ratsam, stark verschmutzte Bereiche oder Flecken mit Flüssigwaschmittel, Fleckenentferner usw. vorzubehandeln.
- Wenden Sie Kleidung, die leicht klumpt oder Wolle enthält, bevor Sie sie in die Waschmaschine geben.
- Legen Sie die Wäsche locker in die Trommel.
- Das Mischen von großen und kleinen Wäschestücken führt zu besseren Waschergebnissen.

und hilft außerdem, die Ladung beim Schleudern gleichmäßig zu verteilen.

- Um Energie und Wasser möglichst effizient zu nutzen, sollten Sie die Waschmaschine vor dem Start vollständig füllen. Überladen Sie sie jedoch nicht, da dies zu Faltenbildung in der Wäsche führt und die Reinigungsleistung verringert.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass keine Kleidungsstücke zwischen der Tür und der Dichtung eingeklemmt sind.

Schublade (für Waschmittel und Weichspüler) Abb. 9

1. Öffnen Sie die Schublade und geben Sie das Waschmittel in das mit dem Symbol  oder  gekennzeichnete Fach.
2. Füllen Sie Weichspüler in das mit dem Symbol  oder  gekennzeichnete Fach. Überschreiten Sie nicht die maximale Fülllinie.
3. Schließen Sie die Schublade.

Die Menge des hinzuzufügenden Waschmittels hängt von folgenden Faktoren ab:

- Die Menge der Kleidung.
- Der Verschmutzungsgrad.
 - o Leichter Verschmutzungsgrad: Keine sichtbaren Flecken auf der Kleidung. Die Kleidungsstücke können einen leichten Geruch abgeben.
 - o Normaler Verschmutzungsgrad: Es sind einige Flecken sichtbar.
 - o Hoher Verschmutzungsgrad: Es gibt viele sichtbare Flecken, und einige von ihnen sind trocken.
- Der Grad der Wasserhärte.

Hinweis:

- Es wird empfohlen, ein Waschmittel zu verwenden, das nicht zu viel Schaum erzeugt.
- Beachten Sie die Empfehlungen des Waschmittel- und Weichspülerherstellers.

Legende Abbildung 9:

1. Haupt-Waschmittelfach
2. Weichspülerfach
3. Vorwaschmittelfach

Waschschritte

1. Nachdem Sie die Wäsche in die Waschmaschine gegeben und die erforderliche Menge an Waschmittel und Weichspüler hinzugefügt haben, drücken Sie auf das Start/Pause Touch-Symbol, um die Waschmaschine zu starten.
2. Am Ende des Waschvorgangs ertönt ein akustisches Signal.

Hinweise:

- Nach Beendigung des Waschgangs schaltet die Maschine in den Standby-Modus. Wenn Sie das Gerät einschalten und 10 Minuten lang kein Programm gewählt haben, schaltet sich das Gerät aus.
- Diese Waschmaschine ist mit einem Gleichgewichtskontrollsystem ausgestattet, das ihre Stabilität beim Schleudern gewährleistet. Um die Maschine zu schützen, wird der Schleudervorgang unterbrochen, wenn die Wäsche nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt ist. Durch die Rückwärtsdrehung der Trommel wird die Wäsche neu verteilt. Dies kann mehrmals vorkommen, bevor die Ladung ausgeglichen ist und das normale Schleudern wieder aufgenommen werden kann. Wenn die Wäsche nach etwa 20 Minuten immer noch nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt ist, schleudert die Maschine nicht. Verteilen Sie in diesem Fall die Ladung manuell neu und wählen Sie das Schleuderprogramm erneut.

Türverriegelungssystem

Das Türverriegelungssystem muss in folgenden Fällen aktiviert werden:

- Wenn die Waschmaschine gestartet wird. Am Ende des Waschgangs wird die Tür entriegelt.
- Wenn die Temperatur im Inneren der Trommel höher als 60 °C ist.
- Wenn das Wasser einen bestimmten Wert überschreitet.

Achtung: Versuchen Sie nicht, die Tür zu öffnen, wenn der Waschvorgang noch nicht beendet ist oder wenn die Stromzufuhr mitten im Vorgang unterbrochen wurde; dies kann zu Verbrennungen führen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie die Waschmaschine vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Reinigen Sie die Waschmaschine nicht mit einem Schlauch.

Äußere Reinigung

Reinigen Sie die Außenseite der Waschmaschine mit einem milden (nicht scheuernden) Reinigungsmittel oder einfach mit Wasser und Seife. Trocknen Sie es anschließend gut mit einem Tuch ab.

Hinweis: Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel, Glasreiniger oder Allzweckreiniger. Diese können aufgrund der darin enthaltenen Chemikalien Kunststoffoberflächen und andere Bauteile beschädigen.

Trommelreinigung

Reinigen Sie die Trommel alle 3 Monate mit dem Drum Clean-Programm (Trommelreinigung).

Reinigung der Schublade

Abb. 10

Entfernen Sie Reinigungsmittelrückstände regelmäßig. Reinigen Sie die Schublade, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

- Ziehen Sie die Schublade heraus, bis Sie einen Widerstand spüren. Drücken Sie dann die Entriegelungslasche nach unten und ziehen Sie gleichzeitig die Schublade heraus.
- Nehmen Sie den Siphon aus dem Fach und reinigen Sie ihn.
- Reinigen Sie den Rest der Schublade mit einer Bürste und warmem Wasser.

Reinigung des Schubladenhohlraums

Abb. 11

Verwenden Sie eine längliche Bürste, um Reinigungsmittelreste aus dem Inneren des Schubladenhohlraums zu entfernen.

Reinigung des Wasserzulaufsfilters

Abb. 12

Verwenden Sie eine Spitzzange, um den Kunststofffilter zu entfernen. Reinigen Sie den Filter und setzen Sie ihn wieder ein. Solche Filter sollten etwa alle 6 Monate überprüft werden, bei häufigen Unterbrechungen der Wasserversorgung auch öfter.

Hinweis: Der Filter muss nach der Reinigung wieder eingesetzt werden.

Reinigen des Filters der Ablaufpumpe

Abb. 13

1. Trennen Sie die Waschmaschine vom Netz und öffnen Sie die untere Abdeckung mit einem Schraubenzieher.
2. Stellen Sie einen Behälter unter die Pumpe. Schrauben Sie den Filter ab und nehmen Sie ihn heraus.
3. Reinigen Sie den Filter sorgfältig.

Achtung:

Wenn die Waschmaschine Temperaturen unter 0 °C ausgesetzt ist, müssen bestimmte Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Der Filter sollte alle 2 Monate gereinigt werden oder wenn der Fehler  auf dem Display erscheint.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Bei den folgenden kleineren Störungen versuchen Sie bitte, das Problem selbst zu lösen, bevor Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec wenden.

Problem	Fehlercode	Mögliche Ursache	Lösung
Die Waschmaschine füllt sich nicht mit Wasser.		Der Wasserhahn ist nicht geöffnet.	Öffnen Sie den Wasserhahn.
		Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig positioniert.	Positionieren Sie den Versorgungsschlauch richtig.
		Das Wasserzulaufventil ist beschädigt.	Das Wasserzulaufventil muss ausgetauscht werden, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Ein akustisches Signal ertönt.		Die Tür ist nicht richtig zu.	Schließen Sie die Tür fest zu.
		Zwischen der Dichtung und der Tür haben sich Kleidungsstücke verfangen.	Legen Sie die Wäsche ein, die in der Trommel der Waschmaschine eingeklemmt wurde.
		Die Türverriegelung ist beschädigt.	Der Türverschluss muss ersetzt werden; wenden Sie sich hierfür an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Die Waschmaschine läuft nicht richtig ab.		Der Ablaufschlauch ist gequetscht oder geknickt.	Prüfen Sie den Ablaufschlauch.
		Der Filter der Ablaufpumpe ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter.
		Die Rohre des Ablaufsystems sind verstopft.	Überprüfen Sie das Ablaufsystem und reinigen Sie es.
Der Wasserstand in der Waschmaschine ist zu hoch. Der Wassersensor funktioniert nicht richtig.		Das Wasserzulaufventil ist beschädigt.	Das Wasserzulaufventil muss ausgetauscht werden, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
		Der Wassersensor ist nicht richtig angeschlossen.	Prüfen Sie, ob der Wassersensor richtig angeschlossen ist.
		Der Wassersensor ist beschädigt.	Der Wassersensor muss ausgetauscht werden. Bitte wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Der Motor funktioniert nicht.		Die Motoranschlüsse sind nicht korrekt.	Prüfen Sie, ob die Motoranschlüsse korrekt sind.
		Der Überhitzungsschutz ist aktiviert worden.	Prüfen Sie, ob eine Überhitzung aufgetreten ist. Schalten Sie die Waschmaschine aus und schalten Sie sie wieder ein, wenn der Motor abgekühlt ist.
		Der Motor ist beschädigt.	Wenn der Motor ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Es gibt einen Fehler im Heizstab.		Die Heizstabverbindungen sind nicht korrekt.	Prüfen Sie, ob die Anschlüsse des Heizstabs korrekt sind.
		Der Heizstab ist beschädigt.	Das Heizelement muss ersetzt werden; wenden Sie sich hierfür an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Es liegt ein Fehler im Temperatursensor vor.		Der Temperatursensor ist nicht richtig angeschlossen.	Prüfen Sie, ob die Anschlüsse der Temperatursensoren korrekt sind.
		Der Temperatursensor ist beschädigt.	Der Temperatursensor muss ausgetauscht werden, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Die Spannung ist nicht geeignet.		Die Netzspannung ist zu hoch oder zu niedrig.	Wenn die Spannung korrekt ist, starten Sie die Waschmaschine erneut.

Es ist ein Kommunikationsfehler aufgetreten		Das Kommunikationssignal ist beschädigt	Überprüfen Sie die Kommunikationssignal- und Anschlussklemmen auf Beschädigungen.
Ausfall des Frequenzumrichters.		Der Schaltkreis des Frequenzumrichters ist beschädigt.	Prüfen Sie die Anschlussklemmen des Frequenzumrichters auf Beschädigungen.
		Der Frequenzumrichter ist beschädigt.	Tauschen Sie den Frequenzumrichter aus.

- ● ● ● Aus Anzeige
● ● ● ● Blinkende Anzeige

Hinweis:

Wenn keine dieser Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, die Waschmaschine selbst zu demontieren oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an den technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Einige dieser Hinweise richten sich an qualifizierte Techniker. Führen Sie diese Arbeiten nicht aus, wenn Ihnen die erforderliche Ausbildung und die notwendigen Kenntnisse fehlen, da Schäden durch unsachgemäße Reparaturen zum Erlöschen der Garantie führen.

Unerlaubte Selbstwartung oder Instandhaltung beeinträchtigt die sichere Nutzung des Produkts und die Anwendung der Garantiebestimmungen.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz	EU01_122326	EU01_122327
Modell	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
QR Code		

Fassungsvermögen	6 kg	7 kg
Nennspannung	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Nennfrequenz	50 Hz	50 Hz
Nennleistung	1600 W	1600 W
Standard-Wasserdruck:	0.02 MPa - 0.80 MPa	0.02 MPa - 0.80 MPa
Gewicht	50 kg	50 kg
Schutzklasse	IPX4	IPX4
Energieeffizienzklasse*	A	A

(*) Energieeffizienzklasse von „A“ (am effizientesten) bis „G“ (am wenigsten effizient)

Informationen zur Energieeffizienz können in der öffentlichen Datenbank EPREL der Europäischen Kommission abgerufen werden:

- Öffnen Sie die Startseite der EPREL-Datenbank
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
- Suche nach Modellbezeichnung.

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code Ihres Modells scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden).

WICHTIG: Um die Qualität des Geräts zu verbessern, können die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

WICHTIG: Die angegebenen Werte wurden in einer Laborumgebung in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen ermittelt. Diese Werte können je nach Umgebungsbedingungen und Nutzung der Waschmaschine variieren.

ACHTUNG: Diese Angaben sind vorbehaltlich geänderter Vorschriften.

Made in China | Entworfen in Spanien

8. TECHNISCHE DATEN

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMETER	EINHEIT	WERT
Nennkapazität für den Waschzyklus, in Intervallen von 0,5 kg(c)	kg	6
Stromverbrauch für ECO-Programm 40-60 bei Nennkapazität ($E_{W,full}$)	kWh/Zyklus	0,600
Stromverbrauch für ECO-Programm 40-60 bei halber Leistung ($E_{W,1/2}$)	kWh/Zyklus	0,300
Leistungsaufnahme für das Programm ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität ($E_{W,1/4}$)	kWh/Zyklus	0,220
Gewichteter Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (E_W)	kWh/Zyklus	0,417
Standard-Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/Waschgang	
Energieeffizienzindex für den Waschgang (EEl_W)	—	51,5
Wasserverbrauch des ECO-Programms 40-60 bei Nennkapazität ($W_{W,full}$)	L/Zyklus	42,0
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität ($W_{W,1/2}$)	L/Waschgang	32,0
Wasserverbrauch des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität ($W_{W,1/4}$)	L/Zyklus	28,0
Gewichteter Wasserverbrauch des Waschzyklus (W_W)	L/Zyklus	36
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzklasse des ECO-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Spülfizienz des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Spülfizienz des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Spülfizienz des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Dauer des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (t_W)	h:min	3:18

ECO-Programmdauer 40-60 bei halber Nennkapazität (t_W)	h:min	2:36
ECO-Programmdauer 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (t_W)	h:min	2:36
Während des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (T) wird die Temperatur im Inneren der Ladung mindestens 5 Minuten lang erreicht.	°C	33
Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	26
Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	22
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (S)	Upm	1200
Gewichteter Restfeuchtegehalt nach dem Waschen (D)	%	53,9
Luftschallemissionen während des Programms ECO 40-60 (Schleuderphase)	dB(A) re 1 Pw	72
Stromverbrauch im Aus-Modus (P_o) (falls zutreffend)	W	0,50
Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) (falls zutreffend)	W	0,50
Werden im Bereitschaftszustand Informationen angezeigt?	—	
Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) im Netzbereitschaftszustand (falls zutreffend)	W	0,50
Stromverbrauch bei verzögertem Start (P_{ds}) (falls zutreffend)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARAMETER	EINHEIT	WERT
Nennkapazität für den Waschzyklus, in Intervallen von 0,5 kg(c)	kg	7
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei Nennkapazität ($E_{W,full}$)	kWh/Zyklus	0,780
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei halber Nennkapazität ($E_{W,1/2}$)	kWh/Zyklus	0,280

Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität ($E_{W,1/4}$)	kWh/Zyklus	0,140
Gewichteter Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (E_W)	kWh/Zyklus	0,447
Standard-Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/ Waschgang	0,862
Energieeffizienzindex des Waschzyklus (EEl_W)	—	51,9
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei Nennkapazität ($W_{W,full}$)	L/Zyklus	45,0
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität ($W_{W,1/2}$)	L/Waschgang	36,0
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität ($W_{W,1/4}$)	L/Zyklus	31,0
Gewichteter Wasserverbrauch des Waschzyklus (W_W)	L/Zyklus	38
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzklasse des ECO-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Spülfizienz des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Spülfizienz des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Spülfizienz des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Dauer des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (t_W)	Std:Min	3:28
ECO-Programmdauer 40-60 bei halber Nennkapazität (t_W)	h:min	2:42
ECO-Programmdauer 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (t_W)	h:min	2:42
Während des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (T) wird die Temperatur im Inneren der Ladung mindestens 5 Minuten lang erreicht.	°C	40
Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	27

Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	24
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (S)	Upm	1200
Gewichteter Restfeuchtegehalt nach dem Waschen (D)	%	53,9
Luftschallemissionen während des Programms ECO 40-60 (Schleuderphase)	dB(A) re 1 Pw	
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (P_o) (falls zutreffend)	W	0,50
Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) (falls zutreffend)	W	0,50
Werden im Bereitschaftszustand Informationen angezeigt?	—	
Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) im Netzbereitschaftszustand (falls zutreffend)	W	-
Leistungsaufnahme bei Startvorwahl (P_{ds}) (falls zutreffend)	W	4,00

9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf ähnliche Weise) verbreitet werden.

12. VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Cassetto (del detersivo e ammorbidente)
2. Vetro dello sportello
3. Sportello/Oblò
4. Coperchio della pompa di scarico
5. Filtro della pompa di scarico
6. Copertura superiore
7. Pannello di controllo
8. Struttura della lavatrice
9. Guarnizione della porta
10. Tubo di scarico
11. Piedini regolabili
12. Bulloni di trasporto
13. Copertura posteriore
14. Valvola di alimentazione dell'acqua
15. Cavo

Nota: Se la lavatrice non viene utilizzata per molto tempo, rimuovere il filtro dalla pompa di scarico per scaricare l'acqua.

AVVISO:

- Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.
- Per migliorare la qualità delle lavatrici, i nostri prodotti vengono costantemente aggiornati e il loro aspetto e le loro specifiche possono subire variazioni.
- Gli accessori possono variare a seconda del modello di lavatrice.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi

mancaesse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Lavatrice
- Manuale di istruzioni
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. INSTALLAZIONE

Rimuovere i bulloni di trasporto

- **IMPORTANTE:** Rimuovere i 4 bulloni di trasporto sul retro della lavatrice; vedere la figura 2 per la posizione dei bulloni di trasporto. Munitevi degli strumenti necessari.
- Quindi coprire i fori con i tappi in dotazione.

Nota bene:

- Se i bulloni di trasporto non vengono rimossi quando la macchina è in funzione, possono verificarsi vibrazioni, rumori forti o addirittura malfunzionamenti.
- Conservare i bulloni nel caso in cui dobbiate trasportare la lavatrice in futuro.

Legenda della figura 2:

1. Bulloni di trasporto

Requisiti per l'installazione

- Il pavimento in cemento è la superficie di installazione più adatta per la lavatrice, poiché è molto meno soggetto a vibrazioni durante la centrifuga rispetto alle assi di legno o alle superfici in moquette.
- Assicurarsi che la lavatrice sia correttamente livellata e posizionata. La distanza tra la lavatrice e la parete deve essere superiore a 10 cm.
- Per evitare vibrazioni durante la centrifuga, non collocare la macchina su un pavimento non sufficientemente resistente.
- Per garantire un funzionamento sicuro e corretto, la lavatrice deve essere perfettamente livellata su tutte e quattro le gambe. Se la lavatrice non è posizionata correttamente, potrebbe spostarsi. Inoltre, possono verificarsi vibrazioni e rumori forti. Fig. 3
- Per livellare la lavatrice:

1. Ruotare i controdadi in senso orario con una chiave inglese.
2. Posizionare le gambe della base all'altezza desiderata. Serrare nuovamente i controdadi per fissarli.

Nota: Allentare e serrare i controdadi con una chiave da 17 mm e una da 5 mm.

Legenda della figura 3:

1. Controdado
2. Piedino regolabile
3. Chiave inglese
4. Allentare
5. Blocco
6. Alta
7. Bassa

Collegare il tubo di scarico.

È possibile installare il tubo di scarico in due modi diversi:

1. Direttamente in un lavandino

Fig. 4

- Se il rubinetto dell'acqua non è stato utilizzato in precedenza, controllare che non vi siano tappi; se ve ne sono, rimuoverli.
- Inserire il tubo di scarico nel rubinetto e fissarlo con una fascetta se necessario.
- Assicurarsi che si formi una curva nel tubo di scarico per evitare che i residui del lavandino entrino nella lavatrice.
- Se necessario, il tubo di scarico può essere allungato fino a 4 metri.

Legenda figura 4:

- 1.- Curva

2. A un tubo verticale

Fig. 5

- Per prima cosa, piegare l'estremità del tubo di scarico con un pezzo a U.
- Successivamente, collocare il tubo di scarico nel tubo verticale (che deve avere un diametro interno di circa 30 mm) assicurandosi che ci sia un po' di spazio tra il tubo di scarico e le due pareti interne del tubo.
- Se si sceglie questo metodo di collegamento, assicurarsi che la parte superiore del tubo non sia più alta di 90 cm dal suolo e non più bassa di 60 cm.

Legenda figura 5:

- 1.- Pezzo a forma di U (fornito a seconda del modello di lavatrice).

Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua

Fig. 6

- Selezionare il rubinetto giusto e assicurarsi che la parte da cui esce l'acqua sia piatta.
- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua in dotazione a un rubinetto filettato da 3/4.
- Utilizzare solo tubi completamente nuovi.
- Se sul retro della lavatrice è presente una valvola, questa deve essere collegata a un'alimentazione di acqua fredda. Fig. 7

Legenda della figura 7:

1. Valvola d'ingresso dell'acqua fredda
2. Tubo d'ingresso dell'acqua fredda con dado bianco

4. FUNZIONAMENTO

4.1 Pannello di controllo

Fig. 8

1. Programmi
2. Display
3. Tasti touch

Display

Il display mostra la configurazione attuale, le opzioni disponibili e le informazioni rilevanti.

90 – 20	Temperatura	Indica la temperatura di lavaggio
8 h – 2 h	Avvio ritardato	Indica l'ora della funzione di inizio posticipato.
	Blocco sportello	Indica che la porta è bloccata e non è possibile aprirla.
	Blocco di sicurezza per bambini	Indica che il blocco bambini è attivato.
	Fase di lavaggio	Indica che il lavaggio è in corso.
	Fase di risciacquo	Indica che il risciacquo è in corso
	Fase di centrifuga e scarico	Indica che la centrifuga e lo scarico sono in corso.

Icone touch

	Temperatura	Premere ripetutamente questa icona touch per modificare la temperatura di lavaggio.
	Avvio ritardato	Premere ripetutamente questa icona touch per selezionare l'ora di avvio ritardato.
	Icona di avvio/pausa	Premere questa icona touch per avviare o mettere in pausa il ciclo di lavaggio. Se è necessario aggiungere articoli durante il ciclo di lavaggio, tenere premuta questa icona touch per 3 secondi. Se il livello dell'acqua in quel momento è troppo alto, verrà eseguito un processo di scarico. Se la temperatura dell'acqua è troppo alta, non sarà possibile aggiungere altri capi.
	Blocco di sicurezza per bambini	Quando la macchina è in funzione, tenere premute contemporaneamente le icone touch Temperatura e Avvio ritardato per 3 secondi. A questo punto si attiverà la funzione Child Lock e si accende la spia corrispondente. Per disattivare questa funzione, tenere premute le icone touch Temperatura e Avvio ritardato per 3 secondi. Quando la funzione Child Lock è attivata, è possibile solo spegnere/accendere la lavatrice. Tutti gli altri controlli saranno disattivati.

Nota: Per sicurezza, non spegnere la lavatrice e non tirare fuori la biancheria mentre è in funzione, perché la temperatura dell'acqua potrebbe essere elevata. Il blocco dello sportello si disattiva automaticamente quando il ciclo di lavaggio è terminato e il cestello si è raffreddato.

Programmi

Programma	Carico max. (kg)		Durata (H:min)		Temp. max. (°C)	Centrifuga max. giri/min	Simbolo di lavaggio
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mix	5	5	0:59	0:59	60	800	Freddo / 20°C / 40°C / 60°C

Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Cotton	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Drum Clean	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Synthetics	3,5	3,5	1:12	1:12	60	800	Freddo / 20°C / 40°C / 60°C
Delicate	2	2	0:59	0:59	40	600	Freddo / 20°C / 40°C
Steam Wash (pulizia a vapore)	3	3	2:11	2:11	90	800	90 °C
Rinse & Spin	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Spin (velocità di centrifuga)	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

Il programma Eco 40-60 può lavare nello stesso ciclo biancheria di cotone con sporco normale dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C; questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla normativa UE sull'eco-design.

- I programmi più efficienti dal punto di vista energetico sono generalmente quelli che funzionano a temperature più basse e per periodi più lunghi.
- Il rumore e l'umidità residua sono influenzati dalla velocità di centrifuga: più alta è la velocità di centrifuga, maggiore sarà il rumore e minore sarà l'umidità residua.
- I valori dei programmi diversi dal programma Eco 40-60 e dal ciclo di lavaggio e asciugatura sono solo indicativi.

Il rumore della lavatrice e il livello di umidità del bucato dipendono dalla velocità di centrifuga:

maggiore è la velocità di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è il livello di umidità.

IMPORTANTE: Per migliorare la qualità del prodotto, le specifiche tecniche della tabella precedente sono soggette a modifiche senza preavviso.

IMPORTANTE: I valori dichiarati sono stati ottenuti in un ambiente di laboratorio in conformità con le norme pertinenti. Questi valori possono variare a seconda delle condizioni ambientali e dell'uso della lavatrice.

Programma	Tipo di lavaggio e raccomandazioni
Mix (Misto)	Per capi leggermente sporchi o normalmente sporchi in cotone, lino, fibre artificiali o un misto di questi tessuti. Non mischiare abiti di colori diversi.
Eco 40-60	Vestiti di cotone moderatamente sporchi. Si tratta del programma più conveniente in termini di consumo combinato di acqua ed energia.
Cotton (cotone)	Per capi in cotone, lino o altri tessuti in misto cotone.
Express 30' (Express 30')	Per rinfrescare un numero ridotto di capi che non richiedono un lavaggio approfondito e che sono adatti al programma Cotone 20°.
Express 15' (Express 15')	Per rinfrescare un numero ridotto di capi che non richiedono un lavaggio approfondito e che sono adatti al programma Cotone 20°.
Drum Clean (Pulizia del cestello)	Questo programma serve a pulire il cestello. Non introdurre gli indumenti nella lavatrice mentre è in funzione.
Synthetics (Tessuti sintetici)	Per tessuti sintetici o misti, biancheria intima, capi colorati, magliette non restringenti.
Delicate (capi delicati).	Per gli indumenti in tessuti delicati (ad es. seta).
Steam Wash (Lavaggio a vapore)	Per capi di cotone, biancheria intima, lenzuola, cuscini e abbigliamento per bambini.
Rinse & Spin (risciacquo e centrifuga):	Si tratta di un programma adatto per il risciacquo dei capi. Non aggiungere detersivo.
Spin (centrifuga)	Programma di centrifuga particolarmente adatto per cotone e lino.

4.2 Funzionamento

- Prima dell'uso, è necessario eseguire un ciclo completo di lavaggio a vuoto. Per farlo:

 1. Collegare la lavatrice alla rete elettrica e aprire il rubinetto.
 2. Scegliere quindi il programma Cotton.
 3. Premere l'icona touch di avvio/pausa.
 4. Questo processo rimuove l'acqua residua dal controllo di fabbrica.

Fasi di prelavaggio

- Assicurarsi che il tubo di alimentazione dell'acqua sia collegato e aprire il rubinetto.
- Dopo essersi assicurati che la presa sia correttamente collegata a terra, inserire la spina.
- Assicurarsi che il tubo di scarico sia posizionato correttamente.
- Separare la biancheria in base al colore e alle informazioni riportate sull'etichetta di manutenzione. La maggior parte degli indumenti presenta un'etichetta per la cura dei tessuti sul colletto o su una cucitura laterale.
- I tessuti scuri spesso contengono tinte in eccesso e devono essere lavati separatamente più volte prima di essere mescolati con altri capi. Lavare sempre i bianchi e i colori separatamente.
- Controllare che le tasche dei capi siano vuote. Gli oggetti estranei (monete, graffette, ecc.) possono danneggiare la biancheria e i componenti della macchina.
- Chiudere le cerniere e allacciare i ganci prima di eseguire un programma di lavaggio.
- Le aree molto sporche o le macchie devono essere pretrattate con detergenti liquidi, smacchiatori, ecc.
- Prima di metterli in lavatrice, inserire al rovescio gli indumenti in lana che si appallottolano facilmente.
- Caricare la biancheria nel cestello senza comprimerla.
- Mescolando capi grandi e piccoli si ottengono migliori risultati di lavaggio e si contribuisce a distribuire uniformemente il carico durante la centrifuga.
- Per utilizzare al meglio l'energia e l'acqua, riempire completamente la lavatrice prima di avviarla. Tuttavia, non sovraccaricarla, per non causare la formazione di grinze sui capi e ridurre l'efficacia della pulizia.

Nota: Assicurarsi che non vi siano vestiti intrappolati tra lo sportello e la guarnizione.

Cassetto (del detersivo e ammorbidente) Fig. 9

1. Aprire il cassetto e aggiungere il detersivo nello scomparto di lavaggio contrassegnato dal simbolo  o .
2. Aggiungere l'ammorbidente nello scomparto contrassegnato dal simbolo  o . Non superare il livello massimo di riempimento.
3. Chiudere il cassetto.

La quantità di detersivo da aggiungere dipende da quanto segue:

- La quantità di vestiti.
- Livello di sporco.
 - o Livello di sporcizia leggero: Non ci sono macchie visibili. Gli indumenti possono emanare un leggero cattivo odore.
 - o Livello di sporcizia normale: Sono visibili alcune macchie.
 - o Livello di sporcizia elevato: Ci sono molte macchie visibili e alcune sono secche.
- Il livello di durezza dell'acqua.

Nota:

- Si consiglia di utilizzare un detersivo che non produca troppa schiuma.
- Seguire sempre le raccomandazioni del produttore del detersivo e dell'ammorbidente.

Legenda della figura 9:

1. Scomparto principale del detersivo
2. Scomparto per l'ammorbidente
3. Scomparto di prelavaggio

Fasi per avviare il lavaggio

1. Dopo aver inserito la biancheria nella lavatrice e aver aggiunto la quantità necessaria di detersivo e ammorbidente, premere l'icona touch Avvio/Pausa per avviare la lavatrice.
2. Al termine del ciclo di lavaggio viene emesso un segnale acustico.

Nota bene:

- Al termine del ciclo di lavaggio, la macchina entra in modalità standby. Se si accende la macchina e passano 10 minuti senza selezionare alcun programma, la macchina si spegne.
- Questa lavatrice è dotata di un sistema di controllo dell'equilibrio che ne garantisce la stabilità durante la centrifuga. Per proteggere la macchina, il processo di filatura viene interrotto se la biancheria non è distribuita uniformemente nel cestello. Il bucato viene ridistribuito dalla rotazione inversa del cestello. Questa situazione può verificarsi più volte prima che il carico sia bilanciato e la rotazione normale possa riprendere. Se dopo circa 20 minuti la biancheria non è ancora distribuita uniformemente nel cestello, la macchina non gira. In questo caso, ridistribuire manualmente il carico e selezionare nuovamente il programma di centrifuga.

Meccanismo di Blocco dello sportello

Il sistema di blocco della porta si attiva nei seguenti casi:

- Quando la lavatrice viene avviata. Al termine del ciclo di lavaggio, lo sportello si sblocca.
- Quando la temperatura all'interno del cestello è superiore a 60 °C.
- Quando l'acqua supera un determinato livello.

Attenzione: Non tentare di aprire lo sportello se il ciclo di lavaggio non è ancora terminato o se l'alimentazione elettrica è stata interrotta a metà del processo; ciò potrebbe causare ustioni.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia, scollegare la lavatrice dalla rete elettrica.
- Non pulire la lavatrice con un tubo flessibile.

Pulizia dell'esterno

Pulire l'esterno della lavatrice con un prodotto delicato (non abrasivo) o semplicemente con acqua e sapone. Successivamente, assicurarsi di asciugare bene con un panno.

Nota: Non usare solventi, detersivi abrasivi, detersivi per vetri o detersivi multiuso per pulire la macchina. Questi potrebbero danneggiare le superfici in plastica e altri componenti a causa delle sostanze chimiche che contengono.

Pulizia del cestello

Pulire il cestello ogni 3 mesi utilizzando il programma Drum Clean.

Pulizia del cassetto

Fig. 10

Rimuovere regolarmente i residui di detersivo. Pulire il cassetto seguendo i seguenti passaggi:

- Estrarre il cassetto finché non si avverte una resistenza. Quindi premere il fermo di sblocco e contemporaneamente estrarre il cassetto.
- Rimuovere il sifone del compartimento e pulirlo.
- Pulire il resto del cassetto con una spazzola e acqua calda.

Pulizia dell'interno del cassetto

Fig. 11

Utilizzare una spazzola allungata per rimuovere i residui di detersivo dall'interno del cassetto.

Pulizia del filtro di alimentazione dell'acqua

Fig. 12

Utilizzare una pinza a punta per rimuovere il filtro di plastica. Pulire il filtro e posizionarlo di nuovo. Tali filtri devono essere controllati ogni 6 mesi circa, o più spesso se le interruzioni dell'alimentazione dell'acqua sono frequenti.

Nota: Il filtro deve essere rimesso in posizione dopo la pulizia.

Pulizia del filtro della pompa di scarico

Fig. 13

1. Scollegare la lavatrice dalla rete elettrica e aprire il coperchio inferiore con un cacciavite.
2. Collocare un recipiente sotto la pompa. Svitare e rimuovere il filtro.
3. Pulire accuratamente il filtro.

Attenzione:

Se la lavatrice è esposta a temperature inferiori a 0 °C, è necessario adottare alcune precauzioni.

Il filtro deve essere pulito ogni 2 mesi o quando sul display compare l'errore   .

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti malfunzionamenti minori, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Problema	Codice di errore	Possibili cause	Soluzione
La lavatrice non si riempie d'acqua.	   	Il rubinetto non è aperto.	Aprire il rubinetto.
		Il tubo di alimentazione non è posizionato correttamente.	Posizionare correttamente il tubo di alimentazione.
		La valvola di alimentazione dell'acqua è danneggiata.	Sostituire la cerniera; a tal fine, contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Viene emesso un segnale acustico.		Lo sportello non è chiuso correttamente.	Chiudere lo sportello.
		I vestiti sono rimasti incastrati tra la guarnizione e lo sportello.	Inserire il bucato che è rimasto intrappolato nel cestello della lavatrice.
		La serratura della porta è danneggiata.	Sostituire la chiusura dello sportello; a tal fine, contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.
La lavatrice non scarica correttamente.		Il tubo di scarico è attorcigliato o schiacciato.	Controllare il tubo di scarico.
		Il filtro della pompa di scarico è bloccato.	Pulire il filtro.
		I tubi del sistema di drenaggio sono intasati.	Controllare il sistema di drenaggio e pulirlo.
Il livello dell'acqua nella lavatrice è troppo alto. Il sensore della temperatura non funziona correttamente.		La valvola di alimentazione dell'acqua è danneggiata.	Sostituire la cerniera; a tal fine, contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.
		Il sensore dell'acqua non è collegato correttamente.	Verificare che il sensore dell'acqua sia collegato correttamente.
		Il sensore dell'acqua è danneggiato.	Sostituire il sensore dell'acqua; a tal fine, contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Il motore non funziona		I collegamenti del motore non sono corretti.	Verificare che i collegamenti del motore siano corretti.
		Il sistema di protezione dal surriscaldamento è stato attivato.	Verificare se si è verificato un sovraccarico. Spegnerne la lavatrice e riaccenderla quando il motore si è raffreddato.
		Il motore è danneggiato.	Sostituire il motore; a tal fine, contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.
C'è un guasto nel riscaldatore.		I collegamenti del radiatore non sono corretti.	Controllare che i collegamenti del riscaldatore siano corretti.
		Il riscaldatore è danneggiato.	Sostituire il riscaldatore; a tal fine, contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.
Guasto nel sensore di temperatura.		Il sensore dell'acqua non è collegato correttamente.	Verificare che i collegamenti del sensore della temperatura siano corretti.
		Il sensore di temperatura è danneggiato.	Sostituire il sensore di temperatura; a tal fine, contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.
La tensione non è adeguata.		La tensione di rete è troppo alta o troppo bassa.	Quando la tensione è corretta, riavviare la lavatrice.
Si è verificato un errore di comunicazione		La linea di comunicazione è danneggiata.	Controllare che la linea di comunicazione e i terminali di cablaggio non siano danneggiati.

Guasto al convertitore di frequenza.		Il circuito del convertitore di frequenza è danneggiato.	Controllare che i terminali di cablaggio del convertitore di frequenza non siano danneggiati.
		L'invertitore di frequenza è danneggiato.	Sostituire il convertitore di frequenza.

● ○ ● ○ Indicatore spento
● ○ ● ○ Indicatore lampeggiante

Nota:

Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di riparare la lavatrice per conto proprio. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale di acquisto o il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali. Alcune di queste istruzioni sono destinate a tecnici qualificati, non tentare di eseguirle se non si hanno la formazione e le conoscenze necessarie, poiché qualsiasi danno causato da una riparazione errata invaliderà la garanzia.

L'auto manutenzione o la manutenzione non autorizzata compromettono l'uso sicuro dell'apparecchio e l'applicazione della politica di garanzia.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto	EU01_122326	EU01_122327
Modello	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
Codice QR		
Capacità di lavaggio	6 kg	7 Kg

Tensione nominale	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Frequenza nominale	50 Hz	50 Hz
Potenza nominale	1600 W	1600 W
Pressione acqua standard	0.02 MPa - 0.80 MPa	0.02 MPa - 0.80 MPa
Peso netto	50 kg	50 kg
Grado di protezione	IPX4	IPX4
Classe di efficienza energetica*	A	A

(*) Classe di efficienza energetica da «A» (più efficiente) a «G» (meno efficiente)

Le informazioni relative all'efficienza energetica sono disponibili nel database pubblico della Commissione europea EPREL:

1. Aprire la pagina iniziale del database EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Cercare tramite il codice del modello.

È anche possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni per questo modello scansionando il codice QR del proprio modello (che si trova anche sull'etichetta energetica).

IMPORTANTE: Per migliorare la qualità del prodotto, le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

IMPORTANTE: I valori dichiarati sono stati ottenuti in un ambiente di laboratorio in conformità con le norme pertinenti. Questi valori possono variare a seconda delle condizioni ambientali e dell'uso della lavatrice.

ATTENZIONE: Questi dati sono soggetti a modifiche normative.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

8. SCHEDE TECNICHE

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Capacità nominale per il ciclo di lavaggio a intervalli di 0,5 kg(c)	kg	6
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,600
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,300
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,220
Consumo energetico ponderato del programma ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,417
Consumo energetico standard del programma ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	
Indice di efficienza energetica del ciclo di lavaggio (EEL_w)	—	51,5
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($W_{W,full}$)	L/ciclo	42,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($W_{W,1/2}$)	L/ciclo	32,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($W_{W,1/4}$)	L/ciclo	28,0
Consumo d'acqua ponderato del ciclo di lavaggio (W_w)	L/ciclo	36
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a capacità nominale (I_w)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (I_w)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_w)	—	1,031
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durata del programma ECO 40-60 a capacità nominale (t_w)	h:min	3:18

Durata del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (t_w)	h:min	2:36
Durata del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (t_w)	h:min	2:36
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a capacità nominale (T)	°C	33
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (T)	°C	26
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (T)	°C	22
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a capacità nominale (S)	giri/min	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Umidità residua ponderata dopo il lavaggio (D)	%	53,9
Emissioni di rumore aereo durante il programma ECO 40-60 (fase di centrifuga)	dB(A) re 1 Pw	72
Consumo energetico in modalità Spento (P_o) (se del caso)	W	0,50
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) (se applicabile)	W	0,50
Vengono mostrate informazioni in modalità Standby?	—	
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) in condizioni di standby di rete (se del caso)	W	0,50
Consumo energetico in avvio ritardato (P_{ds}) (se applicabile)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Capacità nominale per il ciclo di lavaggio a intervalli di 0,5 kg(c)	kg	7
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,780
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,280
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,140

Consumo energetico ponderato del programma ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,447
Consumo energetico standard del programma ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,862
Indice di efficienza energetica del ciclo di lavaggio (EEL_w)	—	51,9
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($W_{w,full}$)	L/ciclo	45,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($W_{w,1/2}$)	L/ciclo	36,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($W_{w,1/4}$)	L/ciclo	31,0
Consumo d'acqua ponderato del ciclo di lavaggio (W_w)	L/ciclo	38
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a capacità nominale (I_w)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (I_w)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_w)	—	1,031
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durata del programma ECO 40-60 a capacità nominale (t_w)	h:min	3:28
Durata del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (t_w)	h:min	2:42
Durata del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (t_w)	h:min	2:42
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a capacità nominale (T)	°C	40
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (T)	°C	27
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (T)	°C	24
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a capacità nominale (S)	giri/min	1200

Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Umidità residua ponderata dopo il lavaggio (D)	%	53,9
Emissioni di rumore aereo durante il programma ECO 40-60 (fase di centrifuga)	dB(A) re 1 P _w	
Consumo energetico in modalità Spento (P_o) (se del caso)	W	0,50
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) (se applicabile)	W	0,50
Vengono mostrate informazioni in modalità Standby?	—	
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) in condizioni di standby di rete (se del caso)	W	-
Consumo energetico in avvio ritardato (P_{ds}) (se applicabile)	W	4,00

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Compartimento para detergente e o amaciador
2. Vidro da porta
3. Porta
4. Tampa da bomba de drenagem
5. Filtro da bomba de drenagem
6. Cobertura superior
7. Painel de controlo
8. Estrutura da máquina de lavar roupa
9. Junta da porta
10. Mangueira de drenagem
11. Pés ajustáveis
12. Parafusos de transporte
13. Revestimento traseiro
14. Válvula de abastecimento de água
15. Cabo

Nota: Retire o filtro da bomba de drenagem para drenar a água se a máquina de lavar roupa não for utilizada durante muito tempo.

AVISO:

- Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.
- Para melhorar a qualidade das máquinas de lavar roupa, os nossos produtos são constantemente actualizados e o seu aspeto e especificações podem mudar.
- Os acessórios podem variar consoante o modelo da máquina de lavar roupa.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se

algun deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Máquina de lavar roupa
- Manual de instruções
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.

3. INSTALAÇÃO

Retirar as cavilhas de transporte

- IMPORTANTE: Retire os 4 parafusos de transporte que se encontram na parte traseira da máquina de lavar roupa; na figura 2 pode observar a localização dos parafusos de transporte. Utilize as ferramentas necessárias.
- Em seguida, tape os orifícios com as tampas fornecidas.

Notas:

- Se os parafusos de transporte não forem retirados, quando a máquina de lavar roupa estiver a funcionar, podem ocorrer vibrações, ruídos fortes ou mesmo avarias.
- Guarde os parafusos para o caso de precisar de transportar a anilha no futuro.

Legenda da figura 2:

1. Parafusos de transporte

Requisitos de instalação

- O chão de betão é a superfície de instalação mais adequada para a máquina de lavar roupa, uma vez que é muito menos propenso a vibrações durante a centrifugação do que as tábuas de madeira ou as superfícies alcatifadas.
- Certifique-se de que a máquina de lavar roupa está corretamente nivelada e posicionada. A distância entre a máquina de lavar roupa e a parede deve ser superior a 10 cm.
- Para evitar vibrações durante a centrifugação, não coloque a máquina num piso que não seja suficientemente resistente.
- A máquina de lavar roupa deve estar perfeitamente nivelada nos quatro pés para garantir um funcionamento seguro e correto. Se a máquina de lavar roupa não estiver corretamente posicionada, pode deslocar-se. Para além disso, podem também ocorrer vibrações e ruídos fortes. Fig. 3

- Para nivelar a máquina de lavar roupa:

1. Rode as porcas de bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio com uma chave inglesa.
2. Coloque as pernas à altura desejada. Aperte novamente as porcas de bloqueio para as fixar.

Nota: Desaperte e aperte as porcas de bloqueio com uma chave de 17 mm e 5 mm.

Legenda da figura 3:

1. Contraporca
2. Pé de nivelamento
3. Chave inglesa
4. Afrouxar
5. Bloqueio
6. Alto
7. Baixo

Conetar a mangueira de drenagem.

A mangueira de drenagem pode ser instalada de duas formas diferentes:

1. Diretamente para uma pia da cozinha

Fig. 4

- Se a torneira de água não tiver sido utilizada anteriormente, verifique se existem tampões; se existirem, retire-os.
- Insira a mangueira de drenagem na torneira e fixe-a com uma braçadeira, se necessário.
- Certifique-se de que é feita uma curva na mangueira de drenagem para evitar que os detritos da pia de cozinha entrem na máquina.
- Se necessário, a mangueira de drenagem pode ser prolongada até um comprimento de 4 m.

Legenda figura 4:

- 1.- Curva

2. Para um tubo vertical

Fig. 5

- Em primeiro lugar, curve a extremidade da mangueira de drenagem utilizando uma peça em forma de "U".
- Em seguida, coloque a mangueira de drenagem no tubo vertical (que deve ter um diâmetro interno de aproximadamente 30 mm) com espaço suficiente entre a mangueira e ambas as paredes internas do tubo.
- Se optar por este método de ligação, certifique-se de que a parte superior do tubo não está a mais de 90 cm acima do solo nem a menos de 60 cm.

Legenda figura 5:
1.- Peça em forma de «U» (fornecida consoante o modelo da máquina de lavar).

Ligar a mangueira de abastecimento de água.

- Fig. 6
- Selecione a torneira certa e certifique-se de que a saída é plana.
 - Ligue a mangueira de abastecimento de água fornecida a uma torneira roscada de ¾».
 - Utilize apenas uma mangueira completamente nova.
 - Se existe uma válvula na parte de trás da máquina de lavar roupa, esta deve ser ligada a uma fonte de água fria. Fig. 7

- Legenda da figura 7:
1. Válvula de entrada de água fria
 2. Mangueira de entrada de água fria com porca branca

4. FUNCIONAMENTO

4.1 Painel de controlo

- Fig. 8
1. Programas
 2. Ecrã
 3. Botões táteis

Ecrã
O visor apresenta a configuração atual, as opções disponíveis e as informações relevantes.

	Temperatura	Indica a temperatura de lavagem
	Início retardado	Indica a hora da função de início retardado
	Porta bloqueada	Indica que a porta está trancada, pelo que não é possível abri-la.
	Bloqueio para crianças	Indica que o bloqueio para crianças está ativado
	Fase de lavagem	Indica que a lavagem está a decorrer

	Fase de enxaguamento	Indica que o enxaguamento está a decorrer
	Fase de centrifugação e drenagem	Indica que a centrifugação e a drenagem estão a decorrer

Ícones táteis

	Temperatura	Prima este ícone tátil repetidamente para alterar a temperatura de lavagem.
	Início retardado	Prima este ícone tátil repetidamente para selecionar a hora de início retardado.
	Iniciar/Pausar	Prima o botão para iniciar ou pausar o ciclo de lavagem. Se necessitar de adicionar alguns artigos durante o ciclo de lavagem, prima e mantenha premido este ícone tátil durante 3 segundos. Se o nível da água nesse momento for demasiado elevado, será executado um processo de drenagem. Se a temperatura da água for demasiado elevada, não será possível adicionar mais peças de roupa.
	Bloqueio para crianças	Quando a máquina de lavar roupa estiver a funcionar, prima e mantenha premidos os ícones tácteis temperatura e do início retardado ao mesmo tempo durante 3 segundos. Neste momento, a função de bloqueio para crianças será ativada e a luz indicadora correspondente acenderá. Para desativar esta função, prima e mantenha premidos os ícones tácteis de Temperatura e de Início retardado durante 3 segundos. Quando a função de bloqueio para crianças está activada, só será possível desligar/ligar a máquina de lavar roupa. Todos os outros controlos devem ser desactivados.

Nota: Para sua segurança, não desligue a máquina de lavar roupa nem retire a roupa da máquina enquanto esta estiver a funcionar, pois a temperatura da água pode ser elevada. O bloqueio da porta será automaticamente desativado quando o ciclo de lavagem tiver terminado e o tambor tiver arrefecido.

Programas

Programa	Carga máxima (kg)		Duração (H:min)		Temp. máx. (°C)	Centrifugação máx. (rpm)	Símbolo de lavagem
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mistura	5	5	0:59	0:59	60	800	Frío / 20°C / 40°C/ 60°C
Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Cotton	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Drum Clean	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Synthetics	3,5	3,5	1:12	1:12	60	800	Frío / 20°C / 40°C/ 60°C
Delicate	2	2	0:59	0:59	40	600	Frío / 20°C / 40°C
Vapor	3	3	2:11	2:11	90	800	90 °C
Rinse & Spin	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Spin	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

O programa ECO 40-60 pode lavar roupa de algodão com sujidade normal declarada lavável a 40 °C ou 60 °C, em conjunto no mesmo ciclo, e este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE;

- Os programas mais eficientes em termos energéticos são geralmente os que funcionam a

- temperaturas mais baixas e de maior duração.
- O ruído e o índice de humidade residual são influenciados pela velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior será o ruído e menor será o índice de humidade residual;
 - Os valores indicados para os programas diferentes do programa ECO 40-60 e o ciclo de lavagem e secagem são meramente indicativos.

O ruído da máquina de lavar roupa e o nível de humidade da roupa dependem da velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade de centrifugação, maior será o ruído e menor será o nível de humidade.

IMPORTANTE: Para melhorar a qualidade do produto, as especificações técnicas da tabela anterior estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

IMPORTANTE: Os valores declarados foram obtidos num ambiente de laboratório, de acordo com as normas relevantes. Estes valores podem variar consoante as condições ambientais e a utilização da máquina de lavar roupa.

Programa	Tipo de lavagem e recomendações
Mix (Misto)	Para roupa ligeiramente suja ou normalmente suja, feita de algodão, linho, fibras sintéticas ou uma mistura destes tecidos. Não misture roupas de cores diferentes.
Eco 40-60	Roupa de algodão com sujidade normal. Este é o programa mais conveniente em termos de consumo combinado de água e energia.
Algodão (Cotton)	Para peças de vestuário de algodão, linho ou outros tecidos de mistura de algodão.
Express 30'	Para refrescar um pequeno número de artigos que não requerem uma lavagem completa e que são adequados para o programa Cotton (Algodão) 20°C.
Express 15'	Para refrescar um pequeno número de artigos que não requerem uma lavagem completa e que são adequados para o programa Cotton (Algodão) 20°C.

Limpeza do tambor (Drum Clean)	Este programa é utilizado para limpar o tambor. Não coloque a roupa na máquina de lavar enquanto esta estiver a funcionar.
Synthetics (Tecidos sintéticos)	Para tecidos sintéticos ou mistos, roupa interior, peças de vestuário de cor, T-shirts que não encolhem.
Delicado (Delicate)	Para vestuário fabricado com tecidos delicados (por exemplo, seda).
Steam Wash (Lavagem a vapor)	Para vestuário de algodão, roupa interior, lençóis, almofadas e roupa de criança.
Enxaguamento+Centrifugação (Rinse&Spin)	Este é um programa adequado para clarear peças de vestuário. Não adicione detergente.
Centrifugar (Spin)	Programa de centrifugação especialmente adequado para algodão e linho.

4.2 Funcionamento

- Antes de lavar a roupa pela primeira vez, deve realizar um ciclo completo sem roupa. Para o fazer:
- 1. Ligue a máquina de lavar roupa à rede eléctrica e abra a torneira.
- 2. Em seguida, selecione o programa Cotton.
- 3. Em seguida, prima o ícone tátil Início/Pausa.
- 4. Este processo remove qualquer resto de água do controlo de fábrica.

Passos de pré-lavagem

- Certifique-se de que a mangueira de abastecimento de água esteja ligada e abra a torneira.
- Depois de se certificar de que a tomada está corretamente ligada à terra, insira a ficha.
- Certifique-se de que a mangueira de drenagem esteja corretamente posicionada.
- Separe a roupa de acordo com a cor e as informações constantes da etiqueta de conservação. A maior parte das roupas tem uma etiqueta com instruções de lavagem.
- Os tecidos escuros contêm frequentemente excesso de tinta e devem ser lavados separadamente várias vezes antes de serem misturados com outras peças de vestuário. Lave sempre separadamente a roupa branca e a roupa de cor.
- Certificar-se de que todos os bolsos estejam vazios. Os objectos estranhos (moedas, cliques de papel, etc.) podem danificar a roupa e os componentes da máquina de lavar.
- Feche os fechos e aperte os ganchos antes de executar um programa de lavagem.
- É aconselhável que as áreas muito sujas ou as nódoas sejam previamente tratadas com detergente líquido, tira-nódoas, etc.

- Vire as roupas que se aglomeram facilmente ou que contenham lã antes de as colocar na máquina de lavar.
- Coloque a roupa no tambor.
- A mistura de peças grandes e pequenas permite obter melhores resultados de lavagem e também ajuda a distribuir uniformemente a carga durante a centrifugação.
- Para uma utilização mais eficiente da energia e da água, encha completamente a máquina de lavar roupa antes de a pôr em funcionamento. No entanto, não o sobrecarregue, uma vez que isso provocará rugas nas peças de roupa e reduzirá a eficácia da limpeza.

Nota: Certifique-se de que não há roupa presa entre a porta e a junta.

Gaveta (para o detergente e o amaciador) Fig. 9

1. Abra a gaveta e coloque o detergente no compartimento de lavagem marcado com o símbolo  ou .
2. Coloque o amaciador no compartimento marcado com o símbolo  ou . Não exceda a linha de enchimento máximo.
3. Feche a caixa.

A quantidade de detergente a adicionar depende dos seguintes factores:

- A quantidade de roupa.
- Nível de sujidade.
 - o Nível de sujidade ligeiro: Não existem defeitos visíveis. As peças de vestuário podem libertar um ligeiro odor.
 - o Nível de sujidade ligeiro: Existem algumas manchas visíveis.
 - o Elevado grau de sujidade: Há muitas manchas visíveis e algumas delas estão secas.
- Alto nível de dureza da água.

Nota:

- Recomenda-se a utilização de um detergente que não produza demasiada espuma.
- Siga sempre as recomendações do fabricante do detergente e do amaciador.

Legenda da figura 9:

1. Compartimento principal do detergente
2. Compartimento do amaciador
3. Compartimento de pré-lavagem

Passos de lavagem

1. Depois de colocar a roupa na máquina de lavar e adicionar a quantidade necessária de detergente e amaciador, prima o ícone tátil Iniciar/Pausa para iniciar a máquina de lavar.
2. Um sinal acústico é emitido no final do ciclo de lavagem.

Notas:

- Após a conclusão do ciclo de lavagem, a máquina entrará no modo de espera. Se ligar a máquina e passarem 10 minutos sem seleccionar qualquer programa, a máquina desligar-se-á.
- Esta máquina de lavar roupa está equipada com um sistema de controlo de equilíbrio, que garante a sua estabilidade durante a centrifugação. Para proteger a máquina, o processo de centrifugação será interrompido se a roupa não estiver distribuída uniformemente no tambor. A lavagem é redistribuída pela rotação inversa do tambor. Isto pode ocorrer várias vezes antes de a carga ser equilibrada e a rotação normal poder ser retomada. Se a roupa ainda não estiver distribuída uniformemente no tambor após cerca de 20 minutos, a máquina não centrifugará. Neste caso, redistribua a carga manualmente e selecione novamente o programa de centrifugação.

Sistema de bloqueio da porta

O sistema de fecho das portas deve ser ativado nos seguintes casos:

- Quando a máquina de lavar é ligada. No final do ciclo de lavagem, a porta destrancar-se-á.
- Quando a temperatura no interior do tambor é superior a 60 °C.
- Quando a água ultrapassa um determinado nível.

Atenção: Não tente abrir a porta se o ciclo de lavagem ainda não tiver terminado ou se a alimentação eléctrica tiver sido cortada a meio do processo; se o fizer, pode provocar queimaduras.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue a máquina de lavar roupa da rede eléctrica antes de a limpar.
- Não limpe a máquina de lavar roupa com uma mangueira.

Limpeza do exterior

Limpe o exterior da máquina de lavar roupa com um produto de limpeza suave (não abrasivo) ou simplesmente com água e sabão. Depois, não se esqueça de o secar bem com um pano.

Nota: Não utilize solventes, produtos de limpeza abrasivos, de limpeza para vidros ou produtos de limpeza «lava tudo». Estes podem danificar as superfícies de plástico e outros componentes devido aos produtos químicos que contêm.

Limpeza do tambor

Limpe o tambor de 3 em 3 meses com o programa Drum Clean.

Limpeza da gaveta

Fig. 10

Remova regularmente os resíduos de detergente. Limpe a gaveta através dos seguintes passos:

- Puxe a gaveta para fora até sentir uma resistência. Em seguida, prima o trinco de desbloqueio e, ao mesmo tempo, puxe a gaveta para fora.
- Retire o sifão do compartimento e limpá-lo.
- Limpe o resto da gaveta com uma escova e água morna.

Limpeza da cavidade da gaveta

Fig. 11

Utilize uma escova alongada para remover os resíduos de detergente do interior da caixa.

Limpeza do filtro de rede da mangueira de abastecimento de água.

Fig. 12

Utilize um alicate de pontas para retirar o filtro de plástico. Limpe o filtro e coloque-o novamente. Estes filtros devem ser verificados aproximadamente de 6 em 6 meses, ou mais frequentemente se houver interrupções frequentes no abastecimento de água.

Nota: O filtro deve ser recolocado no seu lugar após a limpeza.

Limpar o filtro de resíduos

Fig. 13

1. Desligue a máquina de lavar roupa da rede eléctrica e abra a tampa inferior com uma chave de fendas.
2. Coloque um recipiente debaixo da bomba. Desaparafuse e retire o filtro.
3. Limpe cuidadosamente o filtro.

Atenção:

Se a máquina de lavar roupa for exposta a temperaturas inferiores a 0 °C, devem ser tomadas algumas precauções.

O filtro deve ser limpo de 2 em 2 meses ou quando o erro    aparece no ecrã.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, por favor tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Problema	Código de erro	Possível causa	Solução
A máquina de lavar roupa não se enche de água.		A torneira não está aberta.	Abra a torneira.
		A mangueira de drenagem não está corretamente posicionada.	Posicione corretamente a mangueira de alimentação.
		A válvula de abastecimento de água está danificada.	A válvula de abastecimento de água tem de ser substituída, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
É emitido um sinal acústico.		A porta não está bem fechada.	Fechre a porta corretamente.
		As roupas ficaram presas entre o selo e a porta.	Introduza a roupa que ficou retida no tambor da máquina de lavar.
		O vedante da porta está danificado.	A válvula de abastecimento de água tem de ser substituída, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
A máquina de lavar roupa não escoa corretamente.		A mangueira de drenagem está dobrada ou esmagada.	Verifique a mangueira de drenagem.
		O filtro da bomba de drenagem está entupido.	Limpar o filtro.
		Os tubos do sistema de drenagem estão entupidos.	Verifique o sistema de drenagem e limpe-o.

O nível de água na máquina de lavar roupa está demasiado alto. O sensor de temperatura não funciona corretamente.		A válvula de abastecimento de água está danificada.	A válvula de abastecimento de água tem de ser substituída, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
		O sensor de água não está corretamente ligado.	Verifique se o sensor de água está corretamente ligado.
		O sensor está danificado.	A válvula de abastecimento de água tem de ser substituída, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
O motor não funciona.		As ligações do motor não estão corretas.	Verifique se as ligações do motor estão corretas.
		O sistema de proteção contra aquecimento excessivo foi ativado.	Verifique se ocorreu uma sobrecarga. Desligue a máquina de lavar roupa e volte a ligá-la quando o motor tiver arrefecido.
		O motor está danificado.	Se o motor tiver de ser substituído, contacte o serviço de assistência técnica oficial da Cecotec.
Há uma avaria no aquecedor.		As ligações do motor não estão corretas.	Verifique se as ligações do aquecedor estejam corretas.
		A resistência está danificada.	Se a resistência tiver de ser substituída, contacte o Serviço Oficial de Assistência Técnica Cecotec.

Falha no sensor de temperatura.		O sensor de água não está corretamente ligado.	Verifique se as ligações do motor estão corretas.
		O sensor de temperatura está danificado.	O sensor de temperatura tem de ser substituído, contacte o serviço de assistência técnica oficial da Cecotec.
A tensão não é adequada.		A tensão de rede é demasiado alta ou demasiado baixa.	Quando a tensão estiver correta, reinicie a máquina de lavar roupa.
Ocorreu um erro de comunicação		A linha de comunicação está danificada.	Verifique se a linha de comunicação e os terminais da cablagem estão danificados.
Falha do conversor de frequência.		O circuito do conversor de frequência está danificado.	Verifique se os terminais da cablagem do conversor de frequência estão danificados.
		O conversor de frequência está danificado.	Substitua o conversor de frequência.

 Indicador desligado
 Indicador intermitente

Nota:

Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar nem reparar a máquina de lavar roupa por si mesmo. As reparações efectuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde efetuou a sua compra ou contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais. Algumas destas indicações destinam-se a técnicos qualificados; não tente executá-las se não tiver a preparação e os conhecimentos necessários, uma vez que qualquer dano provocado por uma reparação incorreta anula a garantia.

A automanutenção ou manutenção não autorizada afetará a utilização segura do produto e a aplicação da política de garantia.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência	EU01_122326	EU01_122327
Modelo	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
Código QR		
Capacidade de lavagem:	6 kg	7 kg
Tensão nominal	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Frequência nominal	50 Hz	50 Hz
Potência Nominal	1600 W	1600 W
Pressão de água normal:	0.02 MPa - 0.80 MPa	0.02 MPa - 0.80 MPa
Peso neto	50 kg	50 kg
Grau de proteção	IPX4	IPX4
Classe de Eficiência Energética*	A	A

(*) Classe de eficiência energética de «A» (mais eficiente) a «G» (menos eficiente)

A informação relacionada com a eficiência energética pode ser encontrada na base de dados pública EPREL da Comissão Europeia:

1. Abrir a página inicial da base de dados EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Procurar por número de modelo.

Também pode aceder à base de dados de produtos, onde é armazenada a informação do seu modelo, digitalizando o código QR do seu modelo (também se encontra na etiqueta energética).

IMPORTANTE: Para melhorar a qualidade do produto, as especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

IMPORTANTE: Os valores declarados foram obtidos num ambiente de laboratório, de acordo com as normas relevantes. Estes valores podem variar consoante as condições ambientais e a utilização da máquina de lavar roupa.

ATENÇÃO: Estes dados estão sujeitos a alterações regulamentares.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. DADOS TÉCNICOS

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARÂMETRO	UNIDADE	VALOR
Capacidade nominal para o ciclo de lavagem, em faixas de 0,5 kg (c)	kg	6
Consumo de energia do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($E_{w,full}$)	kWh/ciclo	0,600
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a metade de capacidade ($E_{w,1/2}$)	kWh/ciclo	0,300
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade ($E_{w,1/4}$)	kWh/ciclo	0,220
Consumo de energia ponderado do programa ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,417
Consumo de energia standard do programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	
Índice de eficiência energética do ciclo de lavagem (EEI_w)	—	51,5
Consumo de água do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (WW_{full})	l/ciclo	42,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal ($W_{w,1/2}$)	l/ciclo	32,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($W_{w,1/4}$)	l/ciclo	28,0
Consumo de água ponderado do ciclo de lavagem (W_w)	l/ciclo	36
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (I_w)	—	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a metade de capacidade ($I_{w,1/2}$)	—	1,031

Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (I_w)	—	1,031
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duração do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (t_w)	h:min	3:18
Duração do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (t_w)	h:min	2:36
Duração do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (t_w)	h:min	2:36
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 na capacidade nominal (T)	°C	33
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a metade de capacidade (T)	°C	26
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (T)	°C	22
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (S)	rpm	1200
Teor de humidade residual ponderada após lavagem (D)	%	53,9
Emissões de ruído acústico aéreo durante o programa ECO 40-60 (fase de centrifugação)	dB(A) re 1 P _w	72
Consumo de energia em modo Desligado (P_o) (se aplicável)	W	0,50
Consumo de energia em modo Standby (P_{sm}) (se aplicável)	W	0,50
As informações são apresentadas no modo Standby?	—	
Consumo de energia em modo Standby (P_{sm}) em condições de espera rede eléctrica (se aplicável)	W	0,50
Consumo de energia em Início retardado (P_{ds}) (se aplicável)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARÂMETRO	UNIDADE	VALOR
Capacidade nominal para o ciclo de lavagem, em faixas de 0,5 kg (c)	kg	7
Consumo de energia do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,780
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a metade de capacidade ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,280
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,140
Consumo de energia ponderado do programa ECO 40-60 (E_W)	kWh/ciclo	0,447
Consumo de energia standard do programa ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/ciclo	0,862
Índice de eficiência energética do ciclo de lavagem (EEI_W)	—	51,9
Consumo de água do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($W_{W,full}$)	l/ciclo	45,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal ($W_{W,1/2}$)	l/ciclo	36,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($W_{W,1/4}$)	l/ciclo	31,0
Consumo de água ponderado do ciclo de lavagem (W_W)	l/ciclo	38
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (I_W)	—	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (I_W)	—	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (I_W)	—	1,031
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duração do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (t_W)	h:min	3:28
Duração do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (t_W)	h:min	2:42

Duração do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (t_W)	h:min	2:42
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 na capacidade nominal (T)	°C	40
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a metade de capacidade (T)	°C	27
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (T)	°C	24
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (S)	rpm	1200
Teor de humidade residual ponderada após lavagem (D)	%	53,9
Emissões de ruído acústico aéreo durante o programa ECO 40-60 (fase de centrifugação)	dB(A) re 1 Pw	
Consumo de energia em modo Desligado (P_o) (se aplicável)	W	0,50
Consumo de energia em modo Standby (P_{sm}) (se aplicável)	W	0,50
As informações são apresentadas no modo Standby?	—	
Consumo de energia em modo Standby (P_{sm}) em condições de espera rede eléctrica (se aplicável)	W	-
Consumo de energia em Início retardado (P_{ds}) (se aplicável)	W	4,00

9. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afbeelding 1

1. Lade (voor wasmiddel en wasverzachter)
2. Deurglas
3. Deur
4. Afdekking van de aftappomp
5. Afvoerpompfilter
6. Bovenste afdekking
7. bedieningspaneel
8. Structuur van een wasmachine
9. Deurafdichting
10. Afvoerslang
11. Verstelbare poten
12. Transportbouten
13. Achterklep
14. Watertoevoerklep
15. Draad

Let op: Verwijder het filter van de afvoerpomp om het water af te voeren als de wasmachine gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.

WAARSCHUWING:

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.
- Om de kwaliteit van onze wasmachines te verbeteren, worden onze producten continu bijgewerkt en kunnen hun uiterlijk en specificaties veranderen.
- De accessoires kunnen variëren afhankelijk van het wasmachinemodel.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en het overige verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle onderdelen op de juiste manier recycleert.

- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Wasmachine
- Gebruiksaanwijzing
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur traceerbaar blijft in geval van nood.

3. INSTALLATIE

Verwijder de transportbouten

- BELANGRIJK: Verwijder alle 4 transportbouten aan de achterkant van de wasmachine. Afbeelding 2 toont de locatie van de transportbouten. Gebruik het benodigde gereedschap.
- Plaats vervolgens de bijgeleverde dopjes op de gaten.

Cijfers:

- Als u de transportbouten niet verwijdert, kunnen er tijdens het draaien van de wasmachine trillingen, harde geluiden of zelfs een storing optreden.
- Bewaar de bouten voor het geval u de wasmachine in de toekomst moet vervoeren.

Legenda voor figuur 2:

1. Transportbouten

Installatievereisten

- Een betonnen vloer is de meest geschikte ondergrond voor de wasmachine, omdat deze tijdens het centrifugeren veel minder gevoelig is voor trillingen dan houten vloeren of tapijt.
- Zorg ervoor dat de wasmachine waterpas staat en goed gepositioneerd is. De afstand tussen de wasmachine en de muur moet meer dan 10 cm zijn.
- Om trillingen tijdens het centrifugeren te voorkomen, dient u de wasmachine niet op een onvoldoende stevige ondergrond te plaatsen.
- De wasmachine moet perfect waterpas op zijn vier poten staan om een veilige en goede werking te garanderen. Als de wasmachine niet correct is geplaatst, kan deze verschuiven. Dit kan ook trillingen en harde geluiden veroorzaken. Afbeelding 3
- Om de wasmachine waterpas te zetten:

1. Draai de borgmoeren met een sleutel met de klok mee vast.
2. Plaats de poten op de gewenste hoogte. Draai de borgmoeren weer vast om ze te bevestigen.

Let op: Draai de borgmoeren los en vast met een sleutel van 17 mm en een dikte van 5 mm.

Legenda voor figuur 3:

1. Borgmoer
2. Verstelbare poot
3. Moersleutel
4. Losmaken
5. Blokkade
6. Hoog
7. Laag

Sluit de afvoerslang aan.

Je kunt de afvoerslang op twee verschillende manieren installeren:

1. Rechtstreeks in een gootsteen

Afbeelding 4

- Als de waterkraan nog niet eerder is gebruikt, controleer dan of er geen stop in zit; zo ja, verwijder deze dan.
- Steek de afvoerslang in de kraan en zet deze indien nodig vast met een klem.
- Zorg ervoor dat er een bocht in de afvoerslang zit om te voorkomen dat vuil uit de gootsteen in de wasmachine terechtkomt.
- Indien nodig kan de afvoerslang worden verlengd tot een lengte van 4 meter.

Legendafiguur 4:

1. - Kromme

2. Naar een verticale buis

Afbeelding 5

- Buig eerst het uiteinde van de afvoerslang met behulp van een U-vormig stuk.
- Plaats vervolgens de afvoerslang in de standpijp (die een binnendiameter van ongeveer 30 mm moet hebben) en zorg ervoor dat er wat ruimte is tussen de slang en beide binnenwanden van de pijp.
- Als u voor deze aansluitmethode kiest, zorg er dan voor dat de bovenkant van de buis zich niet hoger dan 90 cm en niet lager dan 60 cm boven de grond bevindt.

Legendafiguur 5:

1. U-vormig stuk (meegeleverd afhankelijk van het wasmachinemodel).

Sluit de watertoevoerslang aan.

Afbeelding 6

- Kies de juiste kraan en zorg ervoor dat het gedeelte waar het water uitkomt vlak is.
- Sluit de meegeleverde waterslang aan op een kraan met een 3/4" schroefdraad.
- Gebruik uitsluitend een gloednieuwe slang.
- Als er een ventiel aan de achterkant van de wasmachine zit, moet dit op de koudwatertoevoer worden aangesloten. Afbeelding 7

Legenda voor figuur 7:

1. Koudwaterinlaatklep
2. Koudwaterinlaatslang met witte moer

4. BEDIENING

4.1 Bedieningspaneel

Afbeelding 8

1. Programma's
2. Scherm
3. Aanraaktoetsen

Scherm

Op het scherm worden de huidige instellingen, beschikbare opties en relevante informatie weergegeven.

	Temperatuur	Geeft de wastemperatuur aan.
	Vertraagde start	Geeft het tijdstip van de uiteindelijke vertraagde functie aan.
	Deur op slot	Dit geeft aan dat de deur op slot zit, dus je kunt hem niet openen.
	Kinderslot	Dit geeft aan dat het kinderslot is geactiveerd.
	Wasfase	Dit geeft aan dat het wasproces bezig is.

	Spoelfase	Dit geeft aan dat het spoelproces gaande is.
	Spin- en afvoerfase	Dit geeft aan dat de centrifugecyclus en het afvoeren van het water bezig zijn.

Tik op pictogrammen

	Temperatuur	Tik herhaaldelijk op dit aanraakpictogram om de wastemperatuur te wijzigen.
	Vertraagde start	Tik herhaaldelijk op dit aanraakpictogram om de uitgestelde starttijd te selecteren.
	Starten/Pauze	Tik op dit aanraakpictogram om de wascyclus te starten of te pauzeren. Als u tijdens de wascyclus een kledingstuk wilt toevoegen, houdt u dit aanraakpictogram 3 seconden ingedrukt. Als het waterniveau te hoog is, wordt een afvoerprogramma gestart. Als de watertemperatuur te hoog is, kunt u geen extra kledingstukken toevoegen.
	Kinderslot	Houd tijdens het draaien van de wasmachine de aanraaktoetsen voor temperatuur en uitgestelde start tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt. De kinderbeveiliging wordt dan geactiveerd en het bijbehorende indicatielampje gaat branden. Om deze functie uit te schakelen, houdt u de aanraaktoetsen voor temperatuur en uitgestelde start opnieuw 3 seconden ingedrukt. Wanneer de kinderbeveiliging is ingeschakeld, kunt u de wasmachine alleen nog aan- en uitzetten. Alle andere bedieningsfuncties zijn dan uitgeschakeld.

Let op: Schakel de wasmachine niet uit en haal de kleding er niet uit terwijl deze draait, voor uw eigen veiligheid, aangezien de watertemperatuur hoog kan zijn. De deurvergrendeling wordt automatisch ontgrendeld wanneer de wascyclus is voltooid en de trommel is afgekoeld.

Programma's

Programma	Maximale belasting (kg)		Duur (uur:min)		Maximale temperatuur (°C)	C max. ventilator (rpm)	Wassymbool
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mengen	5	5	0:59	0:59	60	800	Koud / 20°C / 40°C / 60°C
Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Katoen	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Trommelreiniging	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Synthetische stoffen	3.5	3.5	1:12	1:12	60	800	Koud / 20°C / 40°C / 60°C
Delicaat	2	2	0:59	0:59	40	600	Koud / 20°C / 40°C
Stoom Wassen	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Spoelen en centrifugeren	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Draai	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

Het Eco 40-60-programma kan katoenen kleding met een normale vervuiling, die geschikt is voor wassen op 40 °C of 60 °C , samen in dezelfde wascyclus wassen. Dit programma wordt gebruikt om te beoordelen of aan de EU-ecodesignwetgeving wordt voldaan.

- De meest energiezuinige programma's zijn over het algemeen die programma's die op lagere temperaturen en gedurende langere tijd werken;
- Geluid en restvochtgehalte worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid: hoe hoger de centrifugeersnelheid tijdens het centrifugeren, hoe groter het geluid en hoe lager het restvochtgehalte;
- De waarden die worden vermeld voor programma's anders dan het Eco40-60-programma en de was- en droogcyclus zijn slechts indicatief.

Het geluid van de wasmachine en het vochtgehalte van de kleding hangen af van de centrifugeersnelheid: hoe hoger de snelheid, hoe meer lawaai en hoe lager het vochtgehalte.

BELANGRIJK: Om de productkwaliteit te verbeteren, kunnen de technische specificaties in bovenstaande tabel zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

BELANGRIJK: De vermelde waarden zijn verkregen in een laboratoriumomgeving conform de relevante normen. Deze waarden kunnen variëren afhankelijk van omgevingsomstandigheden en het gebruik van de wasmachine.

Programma	Wastype en aanbevelingen
Meng	Voor kleding met een lichte of normale mate van vervuiling, gemaakt van katoen, linnen, synthetische vezels of een combinatie van deze stoffen. Meng geen kledingstukken van verschillende kleuren door elkaar.
Eco 40-60	Voor katoenen kleding met een normale mate van vervuiling. Dit is het meest efficiënte programma qua gecombineerd water- en energieverbruik.
Katoen	Voor kledingstukken gemaakt van katoen, linnen of andere katoenmengsels.
Express 30' (Express 30')	Om een klein aantal kledingstukken op te frissen die geen grondige wasbeurt nodig hebben en geschikt zijn voor het katoenprogramma van 20 °C .
Express 15' (Express 15')	Om een klein aantal kledingstukken op te frissen die geen grondige wasbeurt nodig hebben en geschikt zijn voor het katoenprogramma van 20 °C .
Trommelreiniging	Dit programma wordt gebruikt om de trommel te reinigen. Doe geen kleding in de wasmachine terwijl deze draait.
Synthetische stoffen	Voor synthetische of gemengde stoffen, ondergoed, gekleurde kledingstukken en krimprijke T-shirts.
Delicaat (Delicate kledingstukken)	Voor kleding gemaakt van delicate stoffen (zoals zijde).
Stoom Wassen (Stoomreiniging)	Voor kledingstukken van katoen, ondergoed, lakens, kussens en kinderkleding.

Spoelen en centrifugeren:	Dit programma is geschikt voor het spoelen van kleding. Voeg geen wasmiddel toe.
Centrifugaal draaien	Centrifugeerprogramma dat bijzonder geschikt is voor katoenen en linnen kledingstukken.

4.2 Bediening

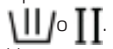
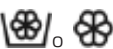
- Voordat u voor de eerste keer wast, moet u een volledig wasprogramma draaien zonder wasgoed. Ga hiervoor als volgt te werk:
 1. Sluit de wasmachine aan op het elektriciteitsnet en zet de kraan open.
 2. Selecteer vervolgens het programma Katoen.
 3. Tik vervolgens op het Home/Pauze-pictogram.
 4. Dit proces verwijdert eventueel achtergebleven water van de fabriekscontrole.

Stappen voorafgaand aan het wassen

- Zorg ervoor dat de waterslang is aangesloten en draai de kraan open.
- Nadat je hebt gecontroleerd of het stopcontact goed geaard is, steek je de stekker erin.
- Zorg ervoor dat de afvoerslang correct is geplaatst.
- Sorteert de kleding op kleur en de informatie op het waslabel. De meeste kledingstukken hebben een waslabel in de nek of in een zijnaad.
- Donkere stoffen bevatten vaak overtollige verf en moeten daarom meerdere keren apart gewassen worden voordat ze met andere kledingstukken worden gemengd. Was witte en gekleurde kleding altijd apart.
- Zorg ervoor dat alle zakken leeg zijn. Vreemde voorwerpen (munten, paperclips, enz.) kunnen kleding en onderdelen van de wasmachine beschadigen.
- Sluit de ritsen en maak de haken vast voordat u een wasprogramma start.
- Het is raadzaam om zeer vuile plekken of vlekken voor te behandelen met vloeibaar wasmiddel, vlekverwijderaar, enz.
- Keer kleding die snel aan elkaar plakt of wol bevat binnenstebuiten voordat je het in de wasmachine doet.
- Doe de was in de trommel zonder deze aan te drukken.
- Door grote en kleine items te mengen, krijg je betere wasresultaten en wordt de lading tijdens het centrifugeren gelijkmatig verdeeld.
- Om energie en water efficiënter te gebruiken, vult u de wasmachine volledig voordat u hem aanzet. Overlaad de machine echter niet, want dit veroorzaakt kreukels in de kleding en vermindert de reinigingskracht.

Let op: Zorg ervoor dat er geen kledingstukken tussen de deur en de afdichting terechtkomen.

Lade (voor wasmiddel en wasverzachter) Afbeelding 9

1. Open de lade en voeg wasmiddel toe aan het wasvak dat is gemarkeerd met het symbool .
 2. Voeg wasverzachter toe aan het vakje met het symbool . Overschrijd het maximale vulniveau niet.
 3. Sluit de lade.
- De hoeveelheid wasmiddel die u moet toevoegen, hangt af van de volgende factoren:
- De hoeveelheid kleding.
 - De mate van vervuiling.
 - o Lichte vervuiling: Geen zichtbare vlekken. Kledingstukken kunnen een lichte geur hebben.
 - o Normale mate van vervuiling: Er zijn enkele zichtbare vlekken.
 - o Sterk vervuild: Er zijn veel zichtbare vlekken, waarvan sommige al opgedroogd zijn.
 - De mate van waterhardheid.

Opmerking:

- Het is aan te raden een wasmiddel te gebruiken dat niet te veel schuim produceert.
- Volg de aanbevelingen van de fabrikant van het wasmiddel en de wasverzachter.

Legenda voor figuur 9:

1. Hoofdcompartiment voor wasmiddel
2. Vakje voor wasverzachter
3. Voorwascompartiment

Wasstappen

1. Nadat je de kleding in de wasmachine hebt gedaan en de benodigde hoeveelheid wasmiddel en wasverzachter hebt toegevoegd, druk je op het Start/Pauze-pictogram om de wasmachine te starten.
2. Er klinkt een geluidssignaal wanneer de wascyclus is voltooid.

Cijfers:

- Zodra de wascyclus is voltooid, schakelt de wasmachine over naar de stand-bymodus. Als u de wasmachine inschakelt en er 10 minuten verstrijken zonder dat u een programma selecteert, schakelt deze automatisch uit.
- Deze wasmachine is uitgerust met een balansregelsysteem dat de stabiliteit tijdens het centrifugeren garandeert. Om de machine te beschermen, wordt het centrifugeren onderbroken als het wasgoed niet gelijkmatig over de trommel is verdeeld. Het wasgoed wordt opnieuw verdeeld door de draairichting van de trommel om te keren. Dit kan

meerdere keren gebeuren voordat de lading in balans is en de normale draairichting kan worden hervat. Als het wasgoed na ongeveer 20 minuten nog steeds niet gelijkmatig over de trommel is verdeeld, zal de machine niet centrifugeren. In dat geval dient u het wasgoed handmatig opnieuw te verdelen en het centrifugeren opnieuw te starten.

Deurvergrendelingssysteem

Het deurslot wordt in de volgende gevallen geactiveerd:

- Wanneer de wasmachine start. Wanneer de wascyclus is voltooid, gaat de deur vanzelf open.
- Wanneer de temperatuur in de trommel hoger is dan 60 °C.
- Wanneer het water een bepaald niveau overschrijdt.

Waarschuwing: Probeer de deur niet te openen als de wascyclus nog niet is voltooid of als de stroomtoevoer tijdens het proces is onderbroken; dit kan brandwonden veroorzaken.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van de wasmachine uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt.
- Reinig de wasmachine niet met een tuinslang.

Buitenreiniging

Reinig de buitenkant van de wasmachine met een mild (niet-schurend) reinigingsmiddel of gewoon met water en zeep. Droog de machine vervolgens grondig af met een doek.

Let op: Gebruik geen oplosmiddelen, schurende schoonmaakmiddelen, glasreinigers of allesreinigers. Deze kunnen plastic oppervlakken en andere onderdelen beschadigen vanwege de chemicaliën die ze bevatten.

Trommelreiniging

Reinig de trommel elke 3 maanden met het programma 'Trommelreiniging'.

De lade schoonmaken

Afbeelding 10

Verwijder regelmatig wasmiddelresten. Reinig de lade volgens deze stappen:

- Trek de lade naar buiten tot u weerstand voelt. Druk vervolgens op de ontgrendelingshendel en trek de lade tegelijkertijd naar buiten.
- Haal de sifon uit het compartiment en maak hem schoon.
- Maak de rest van de lade schoon met een borstel en warm water.

Het reinigen van de ladebehuizing

Afbeelding 11

Gebruik een lange borstel om wasmiddelresten uit de ladebehuizing te verwijderen.

Het waterfilter reinigen

Afbeelding 12

Verwijder het plastic filter met een punttang. Maak het filter schoon en plaats het terug. Dit type filter moet ongeveer elke 6 maanden worden gecontroleerd, of vaker als er regelmatig onderbrekingen in de watertoevoer zijn.

Let op: het filter moet na het reinigen worden vervangen.

Het filter van de afvoerpomp reinigen

Afbeelding 13

1. Koppel de wasmachine los van het stroomnet en open de bodemplaat met een schroevendraaier.
2. Plaats een bakje onder de pomp. Draai het filter los en verwijder het.
3. Maak het filter zorgvuldig schoon.

Aandacht:

Als de wasmachine wordt blootgesteld aan temperaturen onder 0°C, moeten bepaalde voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Het filter moet elke 2 maanden worden schoongemaakt, of wanneer er een foutmelding op

● ● ● ● het scherm verschijnt.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Probeer bij de volgende kleine storingen het probleem zelf op te lossen voordat u contact opneemt met de technische dienst van Cecotec.

Probleem	Foutcode	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De wasmachine vult zich niet met water.		De kraan staat niet open.	Draai de kraan open.
		De toevoerslang is niet correct geplaatst.	Plaats de toevoerslang op de juiste plek.
		De watertoevoerlep is beschadigd.	De watertoevoerlep moet worden vervangen; neem hiervoor contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.
Een akoestisch signaal klinkt.		De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur goed.
		Kledingstukken zitten vast tussen de afdichting en de deur.	Doe de kleren die vastzaten in de trommel van de wasmachine er weer in.
		Het deurslot is beschadigd.	Het deurslot moet vervangen worden; neem hiervoor contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.
De wasmachine voert het water niet goed af.		De afvoerslang is geplet of verbogen.	Controleer de afvoerslang.
		Het filter van de afvoerpomp is verstopt.	Maak het filter schoon.
		De afvoerbuizen van het rioolstelsel zijn verstopt.	Controleer het afvoersysteem en maak het schoon.

Het waterniveau in de wasmachine is te hoog. De watersensor werkt niet goed.		De watertoevoerlep is beschadigd.	De watertoevoerlep moet worden vervangen; neem hiervoor contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.
		De watersensor is niet goed aangesloten.	Controleer of de watersensor correct is aangesloten.
		De watersensor is beschadigd.	De watersensor moet worden vervangen; neem hiervoor contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.
De motor werkt niet.		De motoraansluitingen zijn onjuist.	Controleer of de motoraansluitingen correct zijn.
		De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd.	Controleer op overbelasting. Schakel de wasmachine uit en weer in zodra de motor is afgekoeld.
		De motor is beschadigd.	De motor moet worden vervangen; neem hiervoor contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

Er is een probleem met de verwarming.		De verwarmingsaansluitingen zijn onjuist.	Controleer of de verwarmingsaansluitingen correct zijn.
		De verwarming is defect.	De verwarming moet vervangen worden; neem hiervoor contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .
Er is een storing in de temperatuursensor.		De temperatuursensor is niet goed aangesloten.	Controleer of de temperatuursensor correct is aangesloten.
		De temperatuursensor is beschadigd.	De temperatuursensor moet worden vervangen; neem hiervoor contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .
De spanning is onvoldoende.		De netspanning is te hoog of te laag.	Als de spanning correct is, start u de wasmachine opnieuw op.
Er is een communicatiefout opgetreden.		De communicatielijn is beschadigd.	Controleer of de communicatielijn en de bedradingsaansluitingen beschadigd zijn.
Storing in de frequentieomvormer.		Het frequentieomzettingcircuit is beschadigd.	Controleer of de aansluitklemmen van de frequentieomvormer beschadigd zijn.
		De frequentieomvormer is beschadigd.	Vervang de frequentieomvormer.

Indicator uit
 Knipperende indicator

Opmerking:

Als geen van deze situaties op uw probleem van toepassing is, probeer de wasmachine dan niet zelf te demonteren of te repareren. Reparaties uitgevoerd door onervaren personen kunnen leiden tot letsel of ernstige storingen. Neem contact op met de winkel waar u de wasmachine heeft gekocht of met de technische ondersteuning van Cecotec . De reparatie moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde technicus die uitsluitend originele vervangingsonderdelen mag gebruiken.

Sommige van deze instructies zijn bedoeld voor gekwalificeerde technici; probeer ze niet uit te voeren als u niet over de nodige training en kennis beschikt, aangezien schade veroorzaakt door een onjuiste reparatie de garantie ongeldig maakt.

Zelfonderhoud of onderhoud door een onbevoegde partij kan de veiligheid van het product en de werking van de garantie beïnvloeden.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie	EU01_122326	EU01_122327
Model	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
QR-code		
Wascapaciteit	6 kg	7 kg
Nominale spanning	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Nominale frequentie	50 Hz	50 Hz
Nominaal vermogen	1600 W	1600 W
Standaard waterdruk	0,02 MPa - 0,80 MPa	0,02 MPa - 0,80 MPa
Nettogewicht	50 kg	50 kg
Beschermingsniveau	IPX4	IPX4
Energie-efficiëntieklasse*	NAAR	NAAR

(*) Energie-efficiëntieklasse van "A" (meest efficiënt) tot "G" (minst efficiënt)

U kunt informatie over energie-efficiëntie vinden in de openbare database EPREL van de Europese Commissie.

1. Open de EPREL-databasehomepage
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Zoeken op modelreferentie.

Je kunt ook toegang krijgen tot de productdatabase waarin de gegevens van je model zijn opgeslagen door de QR-code van je model te scannen (deze vind je ook op het energielabel).

BELANGRIJK: Om de productkwaliteit te verbeteren, kunnen de technische specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

BELANGRIJK: De vermelde waarden zijn verkregen in een laboratoriumomgeving conform de relevante normen. Deze waarden kunnen variëren afhankelijk van omgevingsomstandigheden en het gebruik van de wasmachine.

LET OP: Deze gegevens kunnen onderhevig zijn aan wijzigingen in de regelgeving.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

8. TECHNISCHE GEGEVENSBLADEN

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMETER	EENHEID	WAARD
Nominale capaciteit voor de wascyclus, met intervallen van 0,5 kg (c)	kg	6
Energieverbruik voor het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen ($E_{W,vol}$)	kWh/cyclus	0,600
Energieverbruik voor het ECO 40-60 programma bij halve capaciteit ($E_{W,1/2}$)	kWh/cyclus	0,300
Energieverbruik voor het ECO 40-60 programma bij een kwart van het nominale vermogen ($E_{W,1/4}$)	kWh/cyclus	0,220
Gewogen energieverbruik van het ECO 40-60-programma (E_W)	kWh/cyclus	0,417
Standaard energieverbruik van het ECO 40-60 programma (SCE_W)	kWh/cyclus	
Energie-efficiëntie-index van de wascyclus (EEI_W)	—	51.5

Waterverbruik van het ECO 40-60 programma bij nominale capaciteit ($W_{W,full}$)	L/cyclus	42.0
Waterverbruik van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit ($W_{W,1/2}$)	L/cyclus	32.0
Waterverbruik van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit ($W_{W,1/4}$)	L/cyclus	28.0
Gewogen gemiddeld waterverbruik van de wascyclus (W_W)	L/cyclus	36
Wasrendementsindex van het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (I_W)	—	1.031
Wasrendementsindex van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit (I_W)	—	1.031
Wasrendementsindex van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (I_W)	—	1.031
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5.0
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5.0
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (I_R)	g/kg	5.0
Duur van het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (tW_j)	uur:min	3:18
Duur van het ECO 40-60 programma bij de helft van het nominale vermogen (tW_j)	uur:min	2:36
Duur van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (tW_j)	uur:min	2:36
Temperatuur bereikt gedurende minimaal 5 min binnen de belasting tijdens het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (T)	°C	33
Temperatuur bereikt gedurende minimaal 5 min binnen de belasting tijdens het ECO 40-60 programma bij de helft van het nominale vermogen (T)	°C	26
Temperatuur bereikt gedurende minimaal 5 min binnen de belasting tijdens het ECO 40-60 programma bij een kwart van het nominale vermogen (T)	°C	22
Centrifugesnelheid tijdens de centrifugefase van het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (S)	toerental	1200
Centrifugesnelheid in de centrifugefase van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit (S)	toerental	1200

NEDERLANDS

Spinsnelheid in de centrifugefase van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (S)	toerental	1200
Gewogen restvochtgehalte na het wassen (D)	%	53.9
Luchtgeluidsemissies tijdens het ECO 40-60 programma (centrifugecyclus)	dB(A) re 1 P _w	72
Stroomverbruik in uitgeschakelde stand (P _{of}) (indien van toepassing)	W	0,50
Standby-stroomverbruik (P _{sm}) (indien van toepassing)	W	0,50
Wordt er informatie weergegeven in de standby-modus?	—	
Stroomverbruik in stand-bymodus (P _{sm}) onder netwerkstand-byomstandigheden (indien van toepassing)	W	0,50
Energieverbruik bij vertraagde start (P _{ds}) (indien van toepassing)	W	4.00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARAMETER	EENHEID	WAARD
Nominale capaciteit voor de wascyclus, met intervallen van 0,5 kg (c)	kg	7
Energieverbruik voor het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (E _{w,vol})	kWh/cyclus	0,780
Energieverbruik voor het ECO 40-60 programma bij halve capaciteit (E _{w,1/2})	kWh/cyclus	0,280
Energieverbruik voor het ECO 40-60 programma bij een kwart van het nominale vermogen (E _{w,1/4})	kWh/cyclus	0,140
Gewogen energieverbruik van het ECO 40-60-programma (E _w)	kWh/cyclus	0,447
Standaard energieverbruik van het ECO 40-60 programma (SCE _w)	kWh/cyclus	0,862
Energie-efficiëntie-index van de wascyclus (EEI _w)	—	51.9
Waterverbruik van het ECO 40-60 programma bij nominale capaciteit (W _{w,full})	L/cyclus	45.0
Waterverbruik van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit (W _{w,1/2})	L/cyclus	36.0
Waterverbruik van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (W _{w,1/4})	L/cyclus	31.0
Gewogen gemiddeld waterverbruik van de wascyclus (W _w)	L/cyclus	38
Wasrendementsindex van het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (I _w)	—	1.031
Wasrendementsindex van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit (I _w)	—	1.031

NEDERLANDS

Wasrendementsindex van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (I _w)	—	1.031
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij nominale capaciteit (I _R)	g/kg	5.0
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit (I _R)	g/kg	5.0
Spoelrendement van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (I _R)	g/kg	5.0
Duur van het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (tW)	uur:min	3:28
Duur van het ECO 40-60 programma bij de helft van het nominale vermogen (tW)	uur:min	2:42
Duur van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (tW)	uur:min	2:42
Temperatuur bereikt gedurende minimaal 5 min binnen de belasting tijdens het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (T)	°C	40
Temperatuur bereikt gedurende minimaal 5 min binnen de belasting tijdens het ECO 40-60 programma bij de helft van het nominale vermogen (T)	°C	27
Temperatuur bereikt gedurende minimaal 5 min binnen de belasting tijdens het ECO 40-60 programma bij een kwart van het nominale vermogen (T)	°C	24
Centrifugesnelheid tijdens de centrifugefase van het ECO 40-60 programma bij nominaal vermogen (S)	toerental	1200
Centrifugesnelheid in de centrifugefase van het ECO 40-60 programma bij de helft van de nominale capaciteit (S)	toerental	1200
Spinsnelheid in de centrifugefase van het ECO 40-60 programma bij een kwart van de nominale capaciteit (S)	toerental	1200
Gewogen restvochtgehalte na het wassen (D)	%	53.9
Luchtgeluidsemissies tijdens het ECO 40-60 programma (centrifugecyclus)	dB(A) re 1 P _w	
Stroomverbruik in uitgeschakelde stand (P _{of}) (indien van toepassing)	W	0,50
Standby-stroomverbruik (P _{sm}) (indien van toepassing)	W	0,50
Wordt er informatie weergegeven in de standby-modus?	—	
Stroomverbruik in stand-bymodus (P _{sm}) onder netwerkstand-byomstandigheden (indien van toepassing)	W	-
Energieverbruik bij vertraagde start (P _{ds}) (indien van toepassing)	W	4.00

9. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

10. GARANTIE EN TECHNISCHE DIENST

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product constateren of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via telefoonnummer +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opnemen of soortgelijke methoden) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. VEREENVOUDIGDE CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving van de

Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Szuflada (na detergent i płyn do płukania tkanin)
2. Szkło drzwiowe
3. Drzwi
4. Pokrywa pompy spustowej
5. Filtr pompy spustowej
6. Górna pokrywa
7. Panel sterowania
8. Konstrukcja pralki
9. Uszczelka drzwi
10. Wąż spustowy
11. Regulowane nogi
12. Śruby transportowe
13. Tylne okładka
14. Zawór doprowadzający wodę
15. Drut

Uwaga: Jeśli pralka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć filtr pompy spustowej, aby umożliwić odprowadzenie wody.

OSTRZEŻENIE:

- Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odzwierciedlać dokładnie wyglądu produktu.
- Aby poprawić jakość naszych pralek, nasze produkty są stale unowocześniane, a ich wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie.
- Akcesoria mogą się różnić w zależności od modelu pralki.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu zaprojektowanym w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne materiały opakowaniowe możesz zachować w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w razie konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostaną poddane recyklingowi zgodnie z przepisami.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i w dobrym stanie. Jeśli któregoś brakuje lub jest uszkodzony, skontaktuj się natychmiast z oficjalnym Działem Wsparcia Technicznego Cecotec.

Zawartość pudełka

- Pralka
- Instrukcja obsługi
- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować możliwość prawidłowego śledzenia sprzętu w przypadku konieczności uzyskania pomocy.

3. INSTALACJA

Zdejmij śruby transportowe

- WAŻNE: Zdejmij wszystkie 4 śruby transportowe znajdujące się z tyłu pralki. Rysunek 2 przedstawia lokalizację śrub transportowych. Użyj niezbędnych narzędzi.
- Następnie zakryj otwory dołączonymi zatyczkami.

Oceny:

- Jeśli nie usuniesz śrub transportowych, podczas pracy pralki mogą wystąpić wibracje, głośne dźwięki lub nawet awaria.
- Zachowaj śruby na wypadek, gdybyś w przyszłości musiał przetransportować pralkę.

Legenda do rysunku 2:

1. Śruby transportowe

Wymagania instalacyjne

- Najlepszą powierzchnią do ustawienia pralki jest posadzka betonowa, gdyż jest ona znacznie mniej podatna na drgania podczas wirowania niż podłogi drewniane lub wykładziny dywanowe.
- Upewnij się, że pralka jest prawidłowo wypoziomowana i ustawiona. Odległość między pralką a ścianą powinna wynosić co najmniej 10 cm.
- Aby uniknąć drgań powstających podczas wirowania, nie należy ustawiać pralki na podłodze, która nie jest dostatecznie stabilna.
- Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe działanie, pralka musi być idealnie wypoziomowana na czterech nóżkach. Nieprawidłowe ustawienie pralki może spowodować jej przesunięcie. Może to również powodować wibracje i głośne dźwięki. Rys. 3
- Aby wypoziomować pralkę:

1. Obróć nakrętki zabezpieczające zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza.
2. Ustaw nogi na żądanej wysokości. Aby je zabezpieczyć, ponownie dokręć nakrętki zabezpieczające.

Uwaga: Odkręcaj i dokręcaj nakrętki zabezpieczające kluczem 17 mm o grubości 5 mm.

Legenda do rysunku 3:

1. Nakrętka zabezpieczająca
2. Regulowana noga
3. Klucz
4. Poluzować
5. Blokada
6. Wysoki
7. Niski

Podłącz wąż spustowy

Wąż spustowy można zamontować na dwa różne sposoby:

1. Bezpośrednio do zlewu

Rys. 4

- Jeżeli kran nie był wcześniej używany, sprawdź, czy nie ma zatyczki. Jeśli jest, wyjmij ją.
- Włóż wąż spustowy do kranu i w razie potrzeby zabezpiecz go zaciskiem.
- Upewnij się, że wąż spustowy jest zagięty, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń ze zlewu do pralki.
- W razie potrzeby wąż spustowy można przedłużyć do długości 4 m.

Legenda do rysunku 4:

- 1.- Krzywa

2. Do rury pionowej

Rys. 5

- Najpierw należy zagiąć koniec węża spustowego za pomocą elementu w kształcie litery U.
- Następnie należy umieścić wąż spustowy w rurze stojącej (której średnica wewnętrzna powinna wynosić około 30 mm), upewniając się, że między węzem a wewnętrznymi ściankami rury jest pewna przestrzeń.
- Jeżeli zdecydujesz się na tę metodę podłączenia, upewnij się, że górna krawędź rury znajduje się nie wyżej niż 90 cm i nie niżej niż 60 cm od podłoża.

Legenda do rysunku 5:

- 1.- Element w kształcie litery U (dostarczany w zależności od modelu pralki).

Podłącz wąż doprowadzający wodę

Rys. 6

- Wybierz odpowiedni kran i upewnij się, że część, z której wypływa woda, jest płaska.
- Podłącz dołączony wąż doprowadzający wodę do kranu z gwintem 3/4".
- Używaj wyłącznie zupełnie nowego węża.
- Jeżeli z tyłu pralki znajduje się zawór, należy ją podłączyć do dopływu zimnej wody. Rys. 7

Legenda do rysunku 7:

1. Zawór wlotowy zimnej wody
2. Wąż doprowadzający zimną wodę z białą nakrętką

4. OPERACJA

4.1 Panel sterowania

Rys. 8

1. Programy
2. Ekran
3. Przyciski dotykowe

Ekran

Na ekranie wyświetlane są bieżące ustawienia, dostępne opcje i istotne informacje.

90 – 20	Temperatura	Wskazuje temperaturę prania
8 rano – 2 w nocy	Opóźniony start	Oznacza czas ostatniej opóźnionej funkcji
	Drzwi zamknięte	Oznacza to, że drzwi są zamknięte i nie będzie można ich otworzyć.
	Blokada dziecięca	Oznacza to, że blokada dziecięca jest aktywna.
	Faza mycia	Oznacza to, że proces prania jest w toku.
	Faza płukania	Oznacza to, że proces płukania jest w toku.
	Faza wirowania i odpływu	Oznacza to, że cykl wirowania i odpompowania jest w toku.

Dotknij ikon

	Temperatura	Aby zmienić temperaturę prania, naciśnij tę ikonę dotykową kilkakrotnie.
	Opóźniony start	Aby wybrać opóźniony czas startu, naciśnij tę ikonę dotykową kilkakrotnie.
	Start/Pauza	Dotknij tej ikony dotykowej, aby rozpocząć lub wstrzymać cykl prania. Jeśli chcesz dodać ubranie podczas cyklu prania, naciśnij i przytrzymaj tę ikonę dotykową przez 3 sekundy. Jeśli poziom wody jest zbyt wysoki, zostanie uruchomiony cykl odpompowania. Jeśli temperatura wody jest zbyt wysoka, dodanie kolejnych ubrań nie będzie możliwe.
	Blokada dziecięca	Podczas pracy pralki naciśnij i przytrzymaj jednocześnie ikony temperatury i opóźnionego startu przez 3 sekundy. Funkcja blokady rodzicielskiej zostanie aktywowana, a odpowiednia kontrolka zaświeci się. Aby dezaktywować tę funkcję, naciśnij i przytrzymaj ikony temperatury i opóźnionego startu przez 3 sekundy. Po aktywacji funkcji blokady rodzicielskiej można jedynie włączać i wyłączać pralkę. Wszystkie pozostałe elementy sterujące zostaną wyłączone.

Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa nie wyłączaj pralki ani nie wyjmuj ubrań podczas pracy, ponieważ temperatura wody może być wysoka. Blokada drzwiczek automatycznie się wyłączy po zakończeniu cyklu prania i ostygnięciu bębna.

Programy

Program	Maksymalne obciążenie (kg)		Czas trwania (godz.:min)		Maksymalna temperatura (°C)	C maks. wentylator (obr./min)	Symbol prania
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mieszać	5	5	0:59	0:59	60	800	Zimno / 20°C / 40°C / 60°C

Eko 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Bawełna	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Ekspres 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Ekspres 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Czyszczenie bębna	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Syntetyki	3.5	3.5	1:12	1:12	60	800	Zimno / 20°C / 40°C / 60°C
Delikatny	2	2	0:59	0:59	40	600	Zimno / 20°C / 40°C
Para Umyć	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Płukanie i wirowanie	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Kręcić się	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

Program Eco 40-60 umożliwia pranie ubrań bawełnianych o normalnym stopniu zabrudzenia, zadeklarowanych jako nadające się do prania w temperaturze 40 °C lub 60 °C , w tym samym cyklu. Program ten jest wykorzystywany do oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi ekoprojektu;

- Najbardziej energooszczędne programy to na ogół te, które działają w niższych temperaturach i przez dłuższy czas;
- Na hałas i zawartość wilgoci resztkowej wpływa prędkość wirowania: im wyższa prędkość wirowania w fazie wirowania, tym większy hałas i niższa zawartość wilgoci resztkowej;
- Podane wartości dla programów innych niż program Eco40-60 oraz cykl prania i suszenia mają charakter wyłącznie orientacyjny.

Hałas pralki i poziom wilgotności ubrań zależą od prędkości wirowania: im wyższa prędkość, tym większy hałas i niższy poziom wilgotności.

WAŻNE: Aby poprawić jakość produktu, dane techniczne w powyższej tabeli mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

WAŻNE: Podane wartości uzyskano w warunkach laboratoryjnych, zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od warunków środowiskowych i sposobu użytkowania pralki.

Program	Rodzaj prania i zalecenia
Mieszanka	Do ubrań o lekkim lub normalnym stopniu zabrudzenia, wykonanych z bawełny, lnu, włókien sztucznych lub mieszanki tych tkanin. Nie mieszaj ubrań w różnych kolorach.
Eko 40-60	Do ubrań bawełnianych o normalnym stopniu zabrudzenia. To najbardziej efektywny program pod względem łącznego zużycia wody i energii.
Bawełna	Do odzieży wykonanej z bawełny, lnu lub innych tkanin z domieszką bawełny.
Ekspres 30' (Express 30')	Do odświeżenia niewielkiej liczby ubrań, które nie wymagają dokładnego prania i nadają się do programu Bawełna 20 °C.
Ekspres 15' (Express 15')	Do odświeżenia niewielkiej liczby ubrań, które nie wymagają dokładnego prania i nadają się do programu Bawełna 20 °C.
Czyszczenie bębna	Ten program służy do czyszczenia bębna. Nie wkładaj ubrań do pralki podczas jej pracy.
Syntetyki (tkaniny syntetyczne)	Do tkanin syntetycznych lub mieszanych, bielizny, ubrań kolorowych, koszulek, które się nie kurczą.
Delikatny (Delikatne ubrania)	Do odzieży wykonanej z delikatnych tkanin (np. jedwabiu).
Para Pranie (Pranie parowe)	Do odzieży bawełnianej, bielizny, prześcieradeł, poduszek i ubrań dziecięcych.
Płukanie i wirowanie:	To odpowiedni program do płukania ubrań. Nie dodawaj detergentu.
Spin (odśrodkowy)	Program wirowania przeznaczony szczególnie do prania odzieży bawełnianej i lnianej.

4.2 Działanie

- Przed pierwszym praniem należy uruchomić pełny cykl prania bez ubrań. Aby to zrobić:
- Podłącz pralkę do sieci elektrycznej i otwórz kran.
 - Następnie wybierz program Bawełna.

- Następnie dotknij ikony dotykowej Home/Pauza.
- Proces ten usunie wszelkie pozostałości wody, które mogły pozostać po kontroli fabrycznej.

Kroki przed praniem

- Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę jest podłączony i otwórz kran.
- Po upewnieniu się, że gniazdko elektryczne jest prawidłowo uziemione, należy podłączyć wtyczkę.
- Sprawdź, czy wąż spustowy jest prawidłowo umieszczony.
- Poszegreguj ubrania według koloru i informacji na metce z instrukcją prania. Większość ubrań ma metkę z instrukcją prania przy szyi lub na szwie bocznym.
- Ciemne tkaniny często zawierają nadmiar barwnika i należy je prać oddzielnie kilka razy przed zmieszaniem z innymi ubraniami. Zawsze pierz białe i kolorowe ubrania oddzielnie.
- Upewnij się, że wszystkie kieszenie są puste. Ciąta obce (monety, spinacze itp.) mogą uszkodzić ubrania i elementy pralki.
- Przed uruchomieniem programu prania zamknij zamki błyskawiczne i zapnij haftki.
- Bardzo zabrudzone miejsca lub plamy zaleca się wstępnie oczyścić płynnym detergentem, odplamiaczem itp.
- Przed włożeniem do pralki wywróć ubrania, które łatwo się zbijają lub zawierają wętnę, na lewą stronę.
- Włóż pranie do bębna, nie dociskając go.
- Mieszanie dużych i małych rzeczy pozwala uzyskać lepsze efekty prania i pomaga równomiernie rozłożyć wsad podczas cyklu wirowania.
- Aby efektywniej wykorzystywać energię i wodę, napełnij pralkę całkowicie przed jej uruchomieniem. Nie przeładuj jej jednak, ponieważ spowoduje to zagniecenia ubrań i zmniejszy skuteczność prania.

Uwaga: Upewnij się, że między drzwiami a uszczelką nie zostanie przytrzaśnięte żadne ubranie.

Szuflada (na detergent i płyn do płukania tkanin) Rys. 9

- Otwórz szufladę i dodaj detergent do komory piorącej oznaczonej symbolem  o II.
- Wlej płyn do płukania tkanin do przegródki oznaczonej symbolem  o . Nie przekraczaj maksymalnego poziomu napętnienia.
- Zamknij szufladę.

Ilość detergentu, którą należy dodać, zależy od następujących czynników:

- Ilość ubrań.
- Poziom zabrudzenia.

- Lekki stopień zabrudzenia: Brak widocznych plam. Ubrania mogą mieć delikatny zapach.
 - Normalny poziom zabrudzenia: Widoczne są niewielkie plamy.
 - Wysoki poziom zabrudzenia: Widocznych jest wiele plam, z których część jest sucha.
- Stopień twardości wody.

Notatka:

- Zaleca się stosowanie detergentu, który nie wytwarza zbyt dużej ilości piany.
- Postępuj zgodnie z zaleceniami producenta detergentu i płynu do płukania tkanin.

Legenda do rysunku 9:

1. Główna komora na detergent
2. Komora na płyn do zmiękczenia tkanin
3. Komora do prania wstępnego

Etapy mycia

1. Po włożeniu ubrań do pralki i dodaniu wymaganej ilości detergentu i płynu do zmiękczenia tkanin naciśnij ikonę dotykową Start/Pauza, aby uruchomić pralkę.
2. Zakończenie cyklu prania zostanie potwierdzone sygnałem dźwiękowym.

Oceny:

- Po zakończeniu cyklu prania pralka przejdzie w tryb czuwania. Jeśli włączysz pralkę i w ciągu 10 minut nie wybierzesz żadnego programu, wyłączy się ona automatycznie.
- Ta pralka jest wyposażona w system kontroli wyważenia, który zapewnia jej stabilność podczas wirowania. Aby chronić pralkę, wirowanie zostanie przerwane, jeśli pranie nie będzie równomiernie rozłożone w bębnie. Pranie jest rozłożone poprzez zmianę kierunku obrotów bębna. Może to nastąpić kilka razy, zanim wsad zostanie równomiernie rozłożony i możliwe będzie wznowienie normalnego wirowania. Jeśli po około 20 minutach pranie nadal nie będzie równomiernie rozłożone w bębnie, pralka nie będzie wirować. W takim przypadku należy ręcznie rozłożyć wsad i ponownie włączyć wirowanie.

System blokowania drzwi

System blokowania drzwi zostanie aktywowany w następujących przypadkach:

- Po uruchomieniu pralki. Po zakończeniu cyklu prania drzwi zostaną odblokowane.
- Gdy temperatura wewnątrz bębna przekracza 60 °C.
- Gdy poziom wody przekroczy określony poziom.

Uwaga: Nie próbuj otwierać drzwi, jeśli cykl prania nie został jeszcze zakończony lub jeśli zasilanie zostało odcięte w trakcie procesu. Może to spowodować oparzenia.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia pralki należy odłączyć ją od zasilania sieciowego.
- Nie czyść pralki przy użyciu węża.

Czyszczenie zewnętrzne

Wyczyść obudowę pralki delikatnym (nieściernym) środkiem czyszczącym lub po prostu wodą z mydłem. Następnie dokładnie osusz ją szmatką.

Uwaga: Nie używaj rozpuszczalników, środków czyszczących o działaniu ściernym, płynów do mycia szyb ani środków czyszczących uniwersalnych. Mogą one uszkodzić powierzchnie plastikowe i inne elementy ze względu na zawarte w nich substancje chemiczne.

Czyszczenie bębna

Bęben należy czyścić co 3 miesiące przy użyciu programu Drum Clean.

Czyszczenie szuflady

Rys. 10

Regularnie usuwaj pozostałości detergentu. Wyczyść szufladę, wykonując następujące czynności:

- Wyciągnij szufladę, aż poczujesz opór. Następnie naciśnij zatrask zwalniający i jednocześnie wyciągnij szufladę.
- Wyjmij syfon z komory i wyczyść go.
- Resztę szuflady wyczyść szczotką i ciepłą wodą.

Czyszczenie obudowy szuflady

Rys. 11

Za pomocą długiej szczotki usuń resztki detergentu z wnętrza obudowy szuflady.

Czyszczenie filtra doprowadzającego wodę

Rys. 12

Użyj szczypiec z wąskimi końcówkami, aby wyjąć plastikowy filtr. Wyczyść filtr i wymień go. Tego typu filtry należy sprawdzać co około 6 miesięcy lub częściej, jeśli występują częste przerwy w dostawie wody.

Uwaga: Po czyszczeniu należy wymienić filtr.

Czyszczenie filtra pompy spustowej

Rys. 13

1. Odłącz pralkę od zasilania sieciowego i otwórz dolną pokrywę za pomocą śrubokręta.
2. Umieść pojemnik pod pompą. Odkręć i wyjmij filtr.
3. Dokładnie wyczyść filtr.

Uwaga:

Jeżeli pralka będzie narażona na działanie temperatur poniżej 0°C, należy zachować pewne środki ostrożności.

Filtr należy czyścić co 2 miesiące lub gdy  na ekranie pojawi się błąd.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

pomocą techniczną Cecotec .

Problem	Kod błędu	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Pralka nie pobiera wody.		Kran jest zamknięty.	Otwórz kran.
		Wąż doprowadzający nie jest prawidłowo umieszczony.	Umieść wąż doprowadzający prawidłowo.
		Zawór doprowadzający wodę jest uszkodzony.	Należy wymienić zawór doprowadzający wodę; w tym celu należy skontaktować się z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec .
Rozlega się sygnał akustyczny.		Drzwi nie są dobrze zamknięte.	Zamknij drzwi dokładnie.
		Ubrania zostają uwięzione między uszczelką a drzwiami.	Włóż z powrotem ubrania, które utknęły w bębnie pralki.
		Zamek w drzwiach jest uszkodzony.	Konieczna jest wymiana zamka w drzwiach; w tym celu prosimy o kontakt z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec .

Pralka nie odprowadza wody prawidłowo.		Wąż spustowy jest zgnieciony lub wygięty.	Sprawdź wąż spustowy.
		Filtr pompy spustowej jest zablokowany.	Wyczyść filtr.
		Rury systemu odwadniającego są zatkane.	Sprawdź system odwadniający i wyczyść go.
Poziom wody w pralce jest za wysoki. Czujnik wody jest uszkodzony.		Zawór doprowadzający wodę jest uszkodzony.	Należy wymienić zawór doprowadzający wodę; w tym celu należy skontaktować się z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec .
		Czujnik wody nie jest prawidłowo podłączony.	Sprawdź, czy czujnik wody jest prawidłowo podłączony.
		Czujnik wody jest uszkodzony.	Należy wymienić czujnik wody; w tym celu należy skontaktować się z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec .
Silnik nie działa.		Podłączenia silnika są nieprawidłowe.	Sprawdź, czy połączenia silnika są prawidłowe.
		Została aktywowana ochrona przed przegrzaniem.	Sprawdź, czy pralka nie jest przeciążona. Wyłącz pralkę i włóż ją ponownie po ostygnięciu silnika.
		Silnik jest uszkodzony.	Silnik należy wymienić; w tym celu należy skontaktować się z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec .

Wystąpił problem z grzejnikiem.		Podłączenia grzejnika są nieprawidłowe.	Sprawdź, czy podłączenia grzejnika są prawidłowe.
		Ogrzewacz jest uszkodzony.	Konieczna jest wymiana grzałki; w tym celu prosimy o kontakt z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec .
Wystąpiła usterka czujnika temperatury.		Czujnik temperatury nie jest prawidłowo podłączony.	Sprawdź, czy połączenia czujnika temperatury są prawidłowe.
		Czujnik temperatury jest uszkodzony.	Należy wymienić czujnik temperatury; w tym celu należy skontaktować się z oficjalnym serwisem technicznym Cecotec .
Napięcie jest niewystarczające.		Napięcie sieciowe jest za wysokie lub za niskie.	Gdy napięcie będzie prawidłowe, ponownie uruchom pralkę.
Wystąpił błąd komunikacji		Linia komunikacyjna jest uszkodzona.	Sprawdź, czy linia komunikacyjna i zaciski okablowania nie są uszkodzone.
Awaria przetwornicy częstotliwości.		Uszkodzony jest obwód przetwornicy częstotliwości.	Sprawdź, czy zaciski przyłączeniowe przetwornicy częstotliwości nie są uszkodzone.
		Przetwornica częstotliwości jest uszkodzona.	Wymień przetwornicę częstotliwości.

 Wskaźnik wyłączony

 Wskaźnik miga

Notatka:

Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada Twojemu problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać pralki. Naprawy wykonywane przez niedoświadczonych osoby

mogą spowodować obrażenia ciała lub poważne awarie. Skontaktuj się z lokalnym sklepem, w którym dokonałeś zakupu, lub z działem pomocy technicznej Cecotec . Naprawę musi wykonać autoryzowany technik, który powinien używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Niektóre z tych instrukcji przeznaczone są dla wykwalifikowanych techników. Nie podejmuj się ich wykonywania, jeśli nie posiadasz niezbędnego przeszkolenia i wiedzy, ponieważ wszelkie uszkodzenia powstałe na skutek nieprawidłowej naprawy spowodują utratę gwarancji.

Samodzielna lub nieautoryzowana konserwacja może mieć wpływ na bezpieczeństwo użytkowania produktu oraz obowiązywanie gwarancji.

7. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Odniesienie	EU01_122326	EU01_122327
Model	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
Kod QR		
Pojemność prania	6 kg	7 kg
Napięcie nominalne	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Częstotliwość nominalna	50 Hz	50 Hz
Moc nominalna	1600 W	1600 W
Standardowe ciśnienie wody	0,02 MPa - 0,80 MPa	0,02 MPa - 0,80 MPa
Waga netto	50 kg	50 kg
Poziom ochrony	IPX4	IPX4
Klasa efektywności energetycznej*	D0	D0

(*) Klasa efektywności energetycznej od „A” (najbardziej efektywna) do „G” (najmniej efektywna)

Informacje dotyczące efektywności energetycznej można znaleźć w publicznej bazie danych Komisji Europejskiej EPREL:

1. Otwórz stronę główną bazy danych EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Wyszukaj według numeru referencyjnego modelu.

Możesz również uzyskać dostęp do bazy danych produktów, w której zapisane są informacje o Twoim modelu, skanując kod QR Twojego modelu (znajduje się on również na etykiecie energetycznej).

WAŻNE: Aby poprawić jakość produktu, dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
WAŻNE: Podane wartości uzyskano w warunkach laboratoryjnych, zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od warunków środowiskowych i sposobu użytkowania pralki.

UWAGA: Dane te mogą ulec zmianie ze względu na przepisy prawa.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. KARTY DANYCH TECHNICZNYCH

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Nominalna pojemność cyklu prania, w odstępach co 0,5 kg(c)	kg	6
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy mocy nominalnej ($E_{W,full}$)	kWh/cykl	0,600
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy potowie wydajności ($E_{W,1/2}$)	kWh/cykl	0,300
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej ($E_{W,1/4}$)	kWh/cykl	0,220
Ważone zużycie energii programu ECO 40-60 (E_w)	kWh/cykl	0,417
Standardowe zużycie energii w programie ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/cykl	
Wskaźnik efektywności energetycznej cyklu prania (EEl_w)	—	51,5
Zużycie wody w programie ECO 40-60 przy wydajności nominalnej ($W_{W,full}$)	L/cykl	42,0
Zużycie wody w programie ECO 40-60 przy potowie wydajności nominalnej ($W_{W,1/2}$)	L/cykl	32,0

Zużycie wody programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej ($W_{W,1/4}$)	L/cykl	28,0
Średnie ważone zużycie wody w cyklu prania (W_w)	L/cykl	36
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy wydajności nominalnej (I_w)	—	1,031
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy potowie nominalnej wydajności (I_w)	—	1,031
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej (I_w)	—	1,031
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy nominalnej wydajności (I_R)	g/kg	5,0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy potowie nominalnej wydajności (I_R)	g/kg	5,0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej nominalnej wydajności (I_R)	g/kg	5,0
Czas trwania programu ECO 40-60 przy mocy nominalnej (t_w)	godz.:min	3:18
Czas trwania programu ECO 40-60 przy potowie mocy nominalnej (t_w)	godz.:min	2:36
Czas trwania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy nominalnej (t_w)	godz.:min	2:36
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut w ramach obciążenia podczas programu ECO 40-60 przy nominalnej wydajności (T)	°C	33
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut w obciążeniu podczas programu ECO 40-60 przy potowie nominalnej wydajności (T)	°C	26
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut w obciążeniu podczas programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej (T)	°C	22
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy nominalnej wydajności (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy potowie nominalnej wydajności (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej (S)	obr./min	1200
Ważona zawartość wilgoci resztkowej po praniu (D)	%	53,9

Emisja hałasu akustycznego w powietrzu podczas programu ECO 40-60 (cykl wirowania)	dB(A) re 1 P _w	72
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P _{lub}) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{sm}) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Czy informacje są wyświetlane w trybie czuwania?	—	
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{sm}) w warunkach czuwania sieciowego (jeśli dotyczy)	W	0,50
Zużycie energii przy opóźnionym starcie (P _{ds}) (jeśli dotyczy)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Falownik		
PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Nominalna pojemność cyklu prania, w odstępach co 0,5 kg(c)	kg	7
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy mocy nominalnej (E _{w,full})	kWh/cykl	0,780
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy połowie wydajności (E _{w,1/2})	kWh/cykl	0,280
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej (E _{w,1/4})	kWh/cykl	0,140
Ważone zużycie energii programu ECO 40-60 (E _w)	kWh/cykl	0,447
Standardowe zużycie energii w programie ECO 40-60 (SCE _w)	kWh/cykl	0,862
Wskaźnik efektywności energetycznej cyklu prania (EEI _w)	—	51,9
Zużycie wody w programie ECO 40-60 przy wydajności nominalnej (W _{w,full})	L/cykl	45,0
Zużycie wody w programie ECO 40-60 przy połowie wydajności nominalnej (W _{w,1/2})	L/cykl	36,0
Zużycie wody programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej (W _{w,1/4})	L/cykl	31,0
Średnie ważne zużycie wody w cyklu prania (W _w)	L/cykl	38
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy wydajności nominalnej (I _w)	—	1,031
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy połowie nominalnej wydajności (I _w)	—	1,031
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej (I _w)	—	1,031

Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy nominalnej wydajności (I _R)	g/kg	5.0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy połowie nominalnej wydajności (I _R)	g/kg	5.0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej nominalnej wydajności (I _R)	g/kg	5.0
Czas trwania programu ECO 40-60 przy mocy nominalnej (t _w)	godz.:min	3:28
Czas trwania programu ECO 40-60 przy połowie mocy nominalnej (t _w)	godz.:min	2:42
Czas trwania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy nominalnej (t _w)	godz.:min	2:42
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut w ramach obciążenia podczas programu ECO 40-60 przy nominalnej wydajności (T)	°C	40
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut w obciążeniu podczas programu ECO 40-60 przy połowie nominalnej wydajności (T)	°C	27
Temperatura osiągnięta przez co najmniej 5 minut w obciążeniu podczas programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej (T)	°C	24
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy nominalnej wydajności (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy połowie nominalnej wydajności (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności nominalnej (S)	obr./min	1200
Ważona zawartość wilgoci resztkowej po praniu (D)	%	53,9
Emisja hałasu akustycznego w powietrzu podczas programu ECO 40-60 (cykl wirowania)	dB(A) re 1 P _w	
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P _{lub}) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{sm}) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Czy informacje są wyświetlane w trybie czuwania?	—	
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{sm}) w warunkach czuwania sieciowego (jeśli dotyczy)	W	-
Zużycie energii przy opóźnionym starcie (P _{ds}) (jeśli dotyczy)	W	4,00

9. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po upływie okresu użytkowania produktu należy wyjąć baterie i dostarczyć je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, użytkownik powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SAT

Cecotec będzie odpowiadać użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności istniejące w momencie dostawy produktu na warunkach, zasadach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy wykonywał wyspecjalizowany personel.

Jeśli zauważysz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Działem Wsparcia Technicznego Cecotec dzwoniąc pod numer +34 96 321 07 28.

11. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszym podręczniku należą do firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treści niniejszej publikacji, w całości lub w części, nie mogą być powielane, przechowywane w systemie wyszukiwania, przesyłane ani rozpowszechniane w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, kserograficzny, nagrywający lub podobny) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Firma Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Produkt został zaprojektowany,

wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obr. 1

1. Zásuvka (na prací prostředek a aviváž)
2. Sklo dveří
3. Dveře
4. Kryt vypouštěcího čerpadla
5. Filtr vypouštěcího čerpadla
6. Horní kryt
7. ovládací panel
8. Konstrukce pračky
9. Těsnění dveří
10. Odtoková hadice
11. Nastavitelné nohy
12. Transportní šrouby
13. Zadní kryt
14. Ventil přívodu vody
15. Drát

Poznámka: Pokud pračka nebude delší dobu používána, vyjměte filtr vypouštěcího čerpadla, aby mohla voda odtéct.

VAROVÁNÍ:

- Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat produktu.
- Abychom zlepšili kvalitu našich praček, neustále aktualizujeme naše produkty a jejich vzhled a specifikace se mohou změnit.
- Příslušenství se může lišit v závislosti na modelu pračky.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalový materiál můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě, že jej budete v budoucnu potřebovat přepravovat. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Obsah krabice

- Pračka
- Návod k použití
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. INSTALACE

Odstraňte přepravní šrouby

- **DŮLEŽITÉ:** Odstraňte všechny 4 přepravní šrouby umístěné na zadní straně pračky. Obrázek 2 znázorňuje umístění přepravních šroubů. Použijte potřebné nářadí.
- Poté zakryjte otvory dodanými zátkami.

Známky:

- Pokud neodstraníte přepravní šrouby, může se během provozu pračky objevit vibrace, hlasité zvuky nebo dokonce porucha.
- Uschovejte si šrouby pro případ, že byste v budoucnu potřebovali pračku přepravovat.

Legenda k obrázku 2:

1. Transportní šrouby

Požadavky na instalaci

- Betonová podlaha je nejvhodnějším instalačním povrchem pro pračku, protože je během odstředování mnohem méně náchylná k vibracím než dřevěné podlahy nebo koberce.
- Ujistěte se, že je pračka správně vyrovnaná a umístěna. Vzdálenost mezi pračkou a zdí by měla být větší než 10 cm.
- Abyste předešli vibracím během odstředování, neumísťujte pračku na podlahu, která není dostatečně pevná.
- Pračka musí být dokonale vodorovná na svých čtyřech nožičkách, aby byl zajištěn bezpečný a správný provoz. Pokud pračka není správně umístěna, může se posunout. To může také způsobit vibrace a hlasité zvuky. Obr. 3
- Vyrovnání pračky:
 1. Otočte pojistné matice ve směru hodinových ručiček pomocí klíče.
 2. Umístěte nohy do požadované výšky. Pro jejich zajištění znovu utáhněte pojistné matice.

Poznámka: Povolte a utáhněte pojistné matice klíčem 17 mm a maticemi o tloušťce 5 mm.

Legenda k obrázku 3:

1. Pojistná matice
2. Nastavitelná noha
3. Klíč
4. Uvolnit
5. Blokáda
6. Vysoký
7. Nízký

Připojte odtokovou hadici

Odtokovou hadici můžete nainstalovat dvěma různými způsoby:

1. Přímo do dřezu

Obr. 4

- Pokud vodovodní kohoutek nebyl dříve použit, zkontrolujte, zda není uzavřený; pokud je, odstraňte ji.
- Vložte odtokovou hadici do kohoutku a v případě potřeby ji zajistěte svorkou.
- Ujistěte se, že je na odtokové hadici ohyb, aby se do pračky nedostaly nečistoty z dřezu.
- V případě potřeby lze odtokovou hadici prodloužit na délku 4 m.

Legenda k obrázku 4:

1. Křívka

2. K vertikálnímu potrubí

Obr. 5

- Nejprve ohněte konec odtokové hadice pomocí kusu ve tvaru U.
- Poté vložte odtokovou hadici do stoupacího potrubí (které by mělo mít vnitřní průměr přibližně 30 mm) a ujistěte se, že mezi hadicí a oběma vnitřními stěnami potrubí je dostatečný prostor.
- Pokud zvolíte tento způsob připojení, ujistěte se, že horní část potrubí není nad zemí více než 90 cm a méně než 60 cm.

Legenda k obrázku 5:

1. Díl ve tvaru U (dodává se dle modelu pračky).

Připojte hadici přívodu vody

Obr. 6

- Vyberte vhodný kohoutek a ujistěte se, že část, odkud vytéká voda, je plochá.
- Připojte dodanou přívodní hadici vody k vodovodnímu kohoutku se závitem $\frac{3}{4}$ ".
- Používejte pouze zcela novou hadici.
- Pokud je na zadní straně pračky ventil, musí být připojen k přívodu studené vody. Obr. 7

Legenda k obrázku 7:

1. Přívodní ventil studené vody
2. Přívodní hadice studené vody s bílou maticí

4. PROVOZ

4.1 Ovládací panel

Obr. 8

1. Programy
2. Obrazovka
3. Dotyková tlačítka

Obrazovka

Na obrazovce se zobrazují aktuální nastavení, dostupné možnosti a relevantní informace.

90 – 20	Teplota	Ukazuje teplotu praní
8:00 – 2:00	Odložený start	Označuje čas poslední zpožděné funkce
	Zamčené dveře	Znamená to, že dveře jsou zamčené, takže je nebudete moci otevřít.
	Dětský zámek	Znamená to, že je aktivován dětský zámek.
	Fáze praní	Znamená to, že probíhá proces praní.
	Fáze oplachování	Znamená to, že probíhá proces oplachování.
	Fáze odstředění a vypouštění	Znamená to, že probíhá odstředění a vypouštění.

Dotykové ikony

	Teplota	Opakovaným klepnutím na tuto dotykovou ikonu změníte teplotu praní.
	Odložený start	Opakovaným klepnutím na tuto dotykovou ikonu vyberte čas odloženého spuštění.
	Start/Pauza	Klepnutím na tuto dotykovou ikonu spustíte nebo pozastavíte prací cyklus. Pokud potřebujete během pracího cyklu přidat další prádlo, stiskněte a podržte tuto dotykovou ikonu po dobu 3 sekund. Pokud je hladina vody příliš vysoká, spustí se vypouštěcí cyklus. Pokud je teplota vody příliš vysoká, nebudete moci přidat žádné další prádlo.
	Dětský zámek	Když je pračka v chodu, stiskněte a podržte současně dotykové ikony Teplota a Odložený start po dobu 3 sekund. Poté se aktivuje funkce Dětský zámek a rozsvítí se příslušná kontrolka. Chcete-li tuto funkci deaktivovat, stiskněte a podržte dotykové ikony Teplota a Odložený start po dobu 3 sekund. Pokud je funkce Dětský zámek aktivována, budete moci pračku pouze zapnout a vypnout. Všechny ostatní ovládací prvky budou deaktivovány.

Poznámka: Z bezpečnostních důvodů pračku nevypínejte ani nevyndávejte prádlo, když je v chodu, protože teplota vody může být vysoká. Zámek dvírek se automaticky uvolní po dokončení pracího cyklu a vychladnutí bubnu.

Programy

Naprogramovat	Max. nosnost (kg)		Trvání (h:min)		Max. teplota (°C)	C max. ventilátor (ot./min)	Symbol praní
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Směs	5	5	0:59	0:59	60	800	Studená / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Eko 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40 °C / 60 °C

Bavlna	6	7	0:58	0:58	20	800	20 °C
Expresní 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Expresní 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Čištění bubnu	0	0	1:12	1:12	90	600	60 °C / 90 °C
Syntetika	3,5	3,5	1:12	1:12	60	800	Studená / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Jemné	2	2	0:59	0:59	40	600	Studená / 20 °C / 40 °C
Pára Umýt	3	3	2:11	2:11	90	800	90 °C
Máchání a odstředění	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Roztočit	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

Program Eco 40-60 umožňuje prát běžně znečištěné bavlněné oděvy, které jsou pratelné při 40 °C nebo 60 °C, a tento program se používá k posouzení souladu s legislativou EU o ekodesignu.

- Energeticky nejúčinnější programy jsou obecně ty, které fungují při nižších teplotách a po delší dobu;
- Hluk a zbytková vlhkost jsou ovlivněny rychlostí odstředění: čím vyšší je rychlost odstředění ve fázi odstředění, tím vyšší je hluk a nižší zbytková vlhkost;
- Hodnoty uvedené pro jiné programy než program Eco40-60 a cyklus praní a sušení jsou pouze orientační.

Hluk pračky a vlhkost prádla závisí na rychlosti odstředění: čím vyšší rychlost, tím větší hluk a nižší vlhkost.

DŮLEŽITÉ: Z důvodu zlepšení kvality produktu se technické specifikace uvedené v tabulce výše mohou změnit bez předchozího upozornění.

DŮLEŽITÉ: Uvedené hodnoty byly získány v laboratorním prostředí v souladu s příslušnými normami. Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na podmínkách prostředí a používání pračky.

Naprogramovat	Typ praní a doporučení
Směs	Pro lehce nebo normálně znečištěné prádlo vyrobené z bavlny, lnu, umělých vláken nebo směsi těchto tkanin. Nekombinujte oblečení různých barev.
Eko 40-60	Pro bavlněné prádlo s běžným stupněm znečištění. Toto je nejúčinnější program z hlediska kombinované spotřeby vody a energie.
Bavlna	Pro oděvy vyrobené z bavlny, lnu nebo jiných směsových tkanin s bavlnou.
Expresní 30' (Expresní 30')	K osvěžení malého množství oděvů, které nevyžadují důkladné praní a jsou vhodné pro program Bavlna 20 °C .
Expresní 15' (Expresní 15')	K osvěžení malého množství oděvů, které nevyžadují důkladné praní a jsou vhodné pro program Bavlna 20 °C .
Čištění bubnu	Tento program se používá k čištění bubnu. Nevkládejte prádlo do pračky, pokud je spuštěná.
Syntetika (syntetické tkaniny)	Pro syntetické nebo směsové tkaniny, spodní prádlo, barevné oděvy, nesrážlivá trička.
Jemné (jemné oděvy)	Pro oděvy z jemných tkanin (například hedvábí).
Pára Mytí (Párové mytí)	Pro oděvy z bavlny, spodní prádlo, prostěradla, polštáře a dětské oblečení.
Máchání a odstředění:	Toto je vhodný program pro máchání prádla. Nepřidávejte prací prostředek.
Odstředivé otáčení	Program odstředění vhodný zejména pro bavlněné a lněné oděvy.

4.2 Provoz

- Před prvním praním byste měli spustit celý cyklus praní bez prádla. Postupujte takto:
 - Připojte pračku k elektrické síti a otevřete přívod vody.
 - Dále vyberte program Bavlna.
 - Dále klepněte na dotykovou ikonu Domů/Pozastavit.
 - Tímto procesem se odstraní veškerá zbývající voda, která mohla zůstat po kontrole ve výrobě.

Kroky před praním

- Ujistěte se, že je hadice přívodu vody připojena, a otevřete kohoutek.
- Po ověření, zda je zásuvka správně uzemněna, zasuňte zástrčku.
- Ujistěte se, že je odtoková hadice správně umístěna.

- Roztřídte oblečení podle barvy a informací na štítku s pokyny pro péči. Většina oděvů má štítek s pokyny pro péči u krku nebo na bočním švu.
- Tmavé tkaniny často obsahují přebytečné barvivo a měly by se před smícháním s jiným oblečením několikrát vyprat odděleně. Bílé a barevné prádlo perte vždy odděleně.
- Ujistěte se, že jsou všechny kapsy prázdné. Cizí předměty (mince, sponky atd.) mohou poškodit oblečení a součásti pračky.
- Před spuštěním pracího programu zavřete zipy a zapněte háčky.
- Velmi znečištěná místa nebo skvrny je vhodné předem ošetřit tekutým pracím prostředkem, odstraňovačem skvrn atd.
- Oblečení, které se snadno hrdkuje nebo obsahuje vlnu, před praním otočte naruby.
- Vložte prádlo do bubnu bez stlačení.
- Míchání velkých a malých kusů prádla zajišťuje lepší výsledky praní a také pomáhá rovnoměrně rozložit náplň během odstředění.
- Pro efektivnější využití energie a vody pračku před spuštěním zcela naplňte. Nepřetěžujte ji však, mohlo by dojít k pomačkání prádla a snížení účinnosti praní.

Poznámka: Ujistěte se, že se mezi dvířka a těsnění nezachytí žádné oblečení.

Zásuvka (na prací prostředek a aviváž) Obr. 9

- Otevřete zásobník a přidejte prací prostředek do přihrádky označené symbolem  II.
- Aviváž přidejte do přihrádky označené symbolem  o . Nepřekračujte maximální množství.
- Zavřete zásuvku.

Množství pracího prostředku, které byste měli přidat, bude záviset na následujícím:

- Množství oblečení.
- Úroveň znečištění.
 - Lehké znečištění: Žádné viditelné skvrny. Oděvy mohou mírně zapáchat.
 - Normální stupeň znečištění: Jsou zde viditelné skvrny.
 - Vysoký stupeň znečištění: Je zde mnoho viditelných skvrn a některé z nich jsou zaschlé.
- Úroveň tvrdosti vody.

Poznámka:

- Doporučuje se použít prací prostředek, který netvoří příliš mnoho pěny.
- Dodržujte doporučení výrobce pracího prostředku a aviváže.

Legenda k obrázku 9:

1. Hlavní přihrádka na prací prostředek
2. Přihrádka na aviváž
3. Přihrádka na předpírku

Kroky mytí

1. Jakmile vložíte prádlo do pračky a přidáte požadované množství pracího prostředku a aviváže, stiskněte dotykovou ikonu Start/Pauza pro spuštění pračky.
2. Po dokončení pracího cyklu zazní zvukový signál.

Známky:

- Po dokončení pracího cyklu se pračka přepne do pohotovostního režimu. Pokud pračku zapnete a po dobu 10 minut nezvolíte žádný program, automaticky se vypne.
- Tato pračka je vybavena systémem kontroly vyvážení, který zajišťuje její stabilitu během cyklu odstředění. Z důvodu ochrany pračky se cyklus odstředění přeruší, pokud není prádlo v bubnu rovnoměrně rozloženo. Prádlo se rozdělí obrácením směru otáčení bubnu. K tomu může dojít několikrát, než se prádlo vyrovná a bude možné obnovit normální otáčení. Pokud ani po přibližně 20 minutách není prádlo v bubnu rovnoměrně rozloženo, pračka se neodstřeďuje. V takovém případě ručně rozložte prádlo a znovu zvolte cyklus odstředění.

Systém zamykání dveří

Systém zamykání dveří se aktivuje v následujících případech:

- Když se pračka spustí. Po dokončení pracího cyklu se dvířka odemknou.
- Když je teplota uvnitř bubnu vyšší než 60 °C .
- Když voda překročí určitou hladinu.

Pozor: Nepokoušejte se otevřít dvířka, pokud prací cyklus ještě neskončil nebo pokud bylo v jeho průběhu přerušeno napájení; mohlo by dojít k popálení.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním pračku odpojte od elektrické sítě.
- Nečistěte pračku hadicí.

Čištění exteriéru

Vnější povrch pračky očistěte jemným (neabrazivním) čisticím prostředkem nebo jednoduše mýdlem a vodou. Poté jej důkladně osušte hadříkem.

Poznámka: Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čisticí prostředky, čističe skla ani univerzální čisticí prostředky. V důsledku chemikálií, které obsahují, by mohly poškodit plastové povrchy a další součásti.

Čištění bubnu

Buben čistěte každé 3 měsíce pomocí programu Čištění bubnu .

Čištění zásuvky

Obr. 10

Pravidelně odstraňujte zbytky pracího prostředku. Zásobník čistěte podle těchto kroků:

- Vytáhněte zásuvku, dokud neucítíte odpor. Poté stiskněte uvolňovací západku a současně zásuvku vytáhněte.
- Vyjměte sifon z přihrádky a vyčistěte jej.
- Zbytek zásuvky očistěte kartáčem a teplou vodou.

Čištění pouzdra zásuvky

Obr. 11

K odstranění zbytků pracího prostředku z vnitřku krytu zásuvky použijte dlouhý kartáč.

Čištění filtru přívodu vody

Obr. 12

K vyjmutí plastového filtru použijte kleště s úzkými čelistmi. Vyčistěte filtr a vyměňte jej. Tyto typy filtrů by se měly kontrolovat přibližně každých 6 měsíců nebo častěji, pokud dochází k častým přerušením dodávky vody.

Poznámka: Po vyčištění je nutné filtr vyměnit.

Čištění filtru vypouštěcího čerpadla

Obr. 13

1. Odpojte pračku od elektrické sítě a otevřete spodní kryt pomocí šroubováku.
2. Umístěte nádobu pod čerpadlo. Odšroubujte a vyjměte filtr.
3. Filtr pečlivě vyčistěte.

Pozor:

Pokud je pračka vystavena teplotám pod 0 °C, je nutné přijmout určitá opatření.

Filtr by se měl čistit každé 2 měsíce nebo když se  na obrazovce zobrazí chyba.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

technickou podporu Cecotec .

Problém	Kód chyby	Možné příčiny	Řešení
Pračka se neplní vodou.		Kohoutek není otevřený.	Otevřete kohoutek.
		Přívodní hadice není správně umístěna.	Správně umístěte přívodní hadici.
		Ventil přívodu vody je poškozený.	Je nutné vyměnit ventil přívodu vody; v tomto případě se prosím obraťte na oficiální technickou podporu Cecotec .
Zazní akustický signál.		Dveře nejsou správně zavřené.	Dvířka řádně zavřete.
		Mezi těsněním a dvířky je zachyceno oblečení.	Vložte zpět do bubnu pračky prádlo, které uvízlo.
		Zámek dveří je poškozený.	Je třeba vyměnit zámek dveří; v tomto případě se prosím obraťte na oficiální technickou podporu Cecotec .
Pračka správně neodpouští vodu.		Odtoková hadice je zmáčknutá nebo ohnutá.	Zkontrolujte odtokovou hadici.
		Filtr vypouštěcího čerpadla je ucpaný.	Vyčistěte filtr.
		Potrubí odvodňovacího systému je ucpané.	Zkontrolujte odvodňovací systém a vyčistěte jej.

Hladina vody v pračce je příliš vysoká. Vodní senzor nefunguje správně.		Ventil přívodu vody je poškozený.	Je nutné vyměnit ventil přívodu vody; v tomto případě se prosím obraťte na oficiální technickou podporu Cecotec .
		Vodní senzor není správně připojen.	Zkontrolujte, zda je snímač vody správně připojen.
		Vodní senzor je poškozený.	Je třeba vyměnit vodní senzor; v tomto případě se prosím obraťte na oficiální technickou podporu Cecotec .
Motor nefunguje.		Připojení motoru je nesprávné.	Zkontrolujte správné připojení motoru.
		Byla aktivována ochrana proti přehřátí.	Zkontrolujte, zda není pračka přetížená. Vypněte pračku a znovu ji zapněte, jakmile motor vychladne.
		Motor je poškozený.	Motor je nutné vyměnit; v tomto případě se prosím obraťte na oficiální technickou podporu Cecotec .
S topením je problém.		Připojení topení je nesprávné.	Zkontrolujte správné připojení ohřívače.
		Ohřívač je poškozený.	Je třeba vyměnit ohřívač; v tomto případě se prosím obraťte na oficiální technickou podporu Cecotec .
Došlo k poruše teplotního senzoru.		Teplotní senzor není správně připojen.	Zkontrolujte správné připojení teplotního čidla.
		Teplotní senzor je poškozený.	Je třeba vyměnit teplotní senzor; v tomto případě se prosím obraťte na oficiální technickou podporu Cecotec .

Napětí není dostatečné.		Síťové napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké.	Jakmile je napětí správné, restartujte pračku.
Došlo k chybě komunikace		Komunikační linka je poškozená.	Zkontrolujte, zda není komunikační linka a svorky zapojení poškozené.
Porucha frekvenčního měniče.		Obvod frekvenčního měniče je poškozen.	Zkontrolujte, zda nejsou poškozené svorky zapojení frekvenčního měniče.
		Frekvenční měnič je poškozený.	Vyměňte frekvenční měnič.

● ● ● ● Kontrolka vypnuta

● ● ● ● Indikátor bliká

Poznámka:

Pokud žádná z těchto situací neodpovídá vašemu problému, nepokoušejte se pračku rozebírat ani opravovat sami. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážným poruchám. Kontaktujte místní prodejnu, kde jste výrobek zakoupili, nebo technickou podporu Cecotec. Opravu musí provést autorizovaný technik, který by měl používat pouze originální náhradní díly.

Některé z těchto pokynů jsou určeny pro kvalifikované techniky; nepokoušejte se je provádět, pokud nemáte potřebné školení a znalosti, protože jakékoli poškození způsobené nesprávnou opravou povede ke ztrátě záruky.

Vlastní údržba nebo neoprávněná údržba ovlivní bezpečnost používání produktu a uplatňování záručních podmínek.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Odkaz	EU01_122326	EU01_122327
Model	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
QR kód		
Kapacita praní	6 kg	7 kg
Jmenovité napětí	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Jmenovitá frekvence	50 Hz	50 Hz
Jmenovitý výkon	1600 W	1600 W
Standardní tlak vody	0,02 MPa - 0,80 MPa	0,02 MPa - 0,80 MPa
Čistá hmotnost	50 kg	50 kg
Úroveň ochrany	IPX4	IPX4
Třída energetické účinnosti*	NA	NA

(*) Třída energetické účinnosti od „A“ (nejvyšší účinnost) do „G“ (nejméně účinná)

Informace týkající se energetické účinnosti naleznete ve veřejné databázi Evropské komise EPREL:

1. Otevřít domovskou stránku databáze EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Hledat podle referenčního čísla modelu.

Do databáze produktů, kde jsou uloženy informace o vašem modelu, se můžete dostat také naskenováním QR kódu vašeho modelu (nachází se také na energetickém štítku).

DŮLEŽITÉ: Z důvodu zlepšení kvality produktu se technické specifikace mohou změnit bez předchozího upozornění.

DŮLEŽITÉ: Uvedené hodnoty byly získány v laboratorním prostředí v souladu s příslušnými

normami. Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na podmínkách prostředí a používání pračky.
POZOR: Tato data podléhají regulačním změnám.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. TECHNICKÉ LISTY

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Jmenovitá kapacita pracího cyklu v intervalech 0,5 kg (c)	kg	6
Spotřeba energie v programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě ($E_{W,full}$)	kWh/cykus	0,600
Spotřeba energie v programu ECO 40-60 při poloviční kapacitě ($E_{W,1/2}$)	kWh/cykus	0,300
Spotřeba energie v programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovitého výkonu ($E_{W,1/4}$)	kWh/cykus	0,220
Vážená spotřeba energie programu ECO 40-60 (E_W)	kWh/cykus	0,417
Standardní spotřeba energie programu ECO 40-60 (SCE _W)	kWh/cykus	
Index energetické účinnosti pracího cyklu (EEI _W)	—	51,5
Spotřeba vody v programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě ($W_{W,full}$)	l/cykus	42,0
Spotřeba vody v programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity ($W_{W,1/2}$)	l/cykus	32,0
Spotřeba vody programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity ($W_{W,1/4}$)	l/cykus	28,0
Vážená průměrná spotřeba vody pracího cyklu (W_W)	l/cykus	36
Index účinnosti praní programu ECO 40-60 při nominální kapacitě (I_W)	—	1 031
Index účinnosti praní programu ECO 40-60 při polovině nominální kapacity ($I_{W,1/2}$)	—	1 031
Index účinnosti praní programu ECO 40-60 při čtvrtině nominální kapacity ($I_{W,1/4}$)	—	1 031
Účinnost oplachování programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě (i_R)	g/kg	5,0

Účinnost oplachování programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity (i_R)	g/kg	5,0
Účinnost oplachování programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity (i_R)	g/kg	5,0
Doba trvání programu ECO 40-60 při jmenovitém výkonu (t_W)	h:min	3:18
Doba trvání programu ECO 40-60 při polovině jmenovitého výkonu ($t_{W,1/2}$)	h:min	2:36
Doba trvání programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovitého výkonu ($t_{W,1/4}$)	h:min	2:36
Teplota dosažená v rámci náplně po dobu minimálně 5 minut během programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě (T)	°C	33
Teplota dosažená po dobu minimálně 5 minut v rámci náplně během programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity (T)	°C	26
Teplota dosažená po dobu minimálně 5 minut v rámci náplně během programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity (T)	°C	22
Rychlost odstředění ve fázi odstředění programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě (S)	otáčky za minutu	1200
Rychlost odstředění ve fázi odstředění programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity (S)	otáčky za minutu	1200
Rychlost odstředění ve fázi odstředění programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity (S)	otáčky za minutu	1200
Vážená zbytková vlhkost po praní (D)	%	53,9
Emise hluku šířeného vzduchem během programu ECO 40-60 (odstředění)	dB(A) re 1 Pw	72
Spotřeba energie ve vypnutém stavu (P_{nebo}) (pokud je to relevantní)	W	0,50
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) (pokud je to relevantní)	W	0,50
Zobrazují se informace v pohotovostním režimu?	—	
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) za podmínek pohotovostního režimu sítě (pokud je to relevantní)	W	0,50
Spotřeba energie při odloženém startu (P_{ds}) (pokud je to relevantní)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Jmenovitá kapacita pracího cyklu v intervalech 0,5 kg (c)	kg	7
Spotřeba energie v programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě ($E_{W,full}$)	kWh/cyklus	0,780
Spotřeba energie v programu ECO 40-60 při poloviční kapacitě ($E_{W,1/2}$)	kWh/cyklus	0,280
Spotřeba energie v programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovitého výkonu ($E_{W,1/4}$)	kWh/cyklus	0,140
Vážená spotřeba energie programu ECO 40-60 (E_w)	kWh/cyklus	0,447
Standardní spotřeba energie programu ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/cyklus	0,862
Index energetické účinnosti pracího cyklu (EEl_w)	—	51,9
Spotřeba vody v programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě ($W_{W,full}$)	l/cyklus	45,0
Spotřeba vody v programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity ($W_{W,1/2}$)	l/cyklus	36,0
Spotřeba vody programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity ($W_{W,1/4}$)	l/cyklus	31,0
Vážená průměrná spotřeba vody pracího cyklu (W_w)	l/cyklus	38 let
Index účinnosti praní programu ECO 40-60 při nominální kapacitě (I_w)	—	1 031
Index účinnosti praní programu ECO 40-60 při polovině nominální kapacity (I_w)	—	1 031
Index účinnosti praní programu ECO 40-60 při čtvrtině nominální kapacity (I_w)	—	1 031
Účinnost oplachování programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě (i_r)	g/kg	5,0
Účinnost oplachování programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity (i_r)	g/kg	5,0
Účinnost oplachování programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity (i_r)	g/kg	5,0
Doba trvání programu ECO 40-60 při jmenovitém výkonu (t_w)	h:min	3:28
Doba trvání programu ECO 40-60 při polovině jmenovitého výkonu (t_w)	h:min	2:42

Doba trvání programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovitého výkonu (t_w)	h:min	2:42
Teplota dosažená v rámci náplně po dobu minimálně 5 minut během programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě (T)	°C	40
Teplota dosažená po dobu minimálně 5 minut v rámci náplně během programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity (T)	°C	27
Teplota dosažená po dobu minimálně 5 minut v rámci náplně během programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity (T)	°C	24
Rychlost odstředění ve fázi odstředění programu ECO 40-60 při jmenovité kapacitě (S)	otáčky za minutu	1200
Rychlost odstředění ve fázi odstředění programu ECO 40-60 při polovině jmenovité kapacity (S)	otáčky za minutu	1200
Rychlost odstředění ve fázi odstředění programu ECO 40-60 při čtvrtině jmenovité kapacity (S)	otáčky za minutu	1200
Vážená zbytková vlhkost po praní (D)	%	53,9
Emise hluku šířeného vzduchem během programu ECO 40-60 (odstředění)	dB(A) re 1 Pw	
Spotřeba energie ve vypnutém stavu (P_{nebo}) (pokud je to relevantní)	W	0,50
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) (pokud je to relevantní)	W	0,50
Zobrazují se informace v pohotovostním režimu?	—	
Spotřeba energie v pohotovostním režimu (P_{sm}) za podmínek pohotovostního režimu sítě (pokud je to relevantní)	W	-
Spotřeba energie při odloženém startu (P_{ds}) (pokud je to relevantní)	W	4,00

9. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějších způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

10. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

11. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Çamaşır deterjanı ve yumuşatıcısı için çekmece.
2. Kapı camı
3. Kapı
4. Tahliye pompası kapağı
5. Tahliye pompası filtresi
6. Üst kapak
7. kontrol Paneli
8. Çamaşır makinesi yapısı
9. Kapı contası
10. Tahliye hortumu
11. Ayarlanabilir ayaklar
12. Taşıma civataları
13. Arka kapak
14. Su besleme vanası
15. Tel

Not: Çamaşır makinesi uzun süre kullanılmayacaksa, suyun boşalması için tahliye pompası filtresini çıkarın.

UYARI:

- Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün görselleriyle birebir örtüşmeyebilir.
- Çamaşır makinelerimizin kalitesini artırmak için ürünlerimiz sürekli olarak güncellenmekte olup, görünüm ve özelliklerinde değişiklikler olabilir.
- Aksesuarlar, çamaşır makinesi modeline bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini atın. Cihazı ileride taşımanız gerekirse, hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri döndürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun.

Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği

- Çamaşır makinesi
- Kullanım kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. KURULUM

Taşıma cıvatalarını çıkarın.

- ÖNEMLİ: Çamaşır makinesinin arkasında bulunan 4 taşıma cıvatasının tamamını çıkarın. Şekil 2, taşıma cıvatalarının yerini göstermektedir. Gerekli aletleri kullanın.
- Ardından, verilen kapaklarla delikleri kapatın.

Notlar:

- Taşıma cıvatalarını çıkarmazsanız, çamaşır makinesi çalışırken titreşimler, yüksek sesler hatta arıza meydana gelebilir.
- İleride çamaşır makinesini taşımanız gerekirse diye cıvataları saklayın.

Şekil 2'nin Açıklaması:

1. Taşıma cıvataları

Kurulum gereksinimleri

- Beton zemin, çamaşır makinesi için en uygun kurulum yüzeyidir, çünkü ahşap zeminlere veya halı kaplı yüzeylere kıyasla sıkma döngüsü sırasında titreşimlere çok daha az maruz kalır.
 - Çamaşır makinesinin düzgün bir şekilde dengelendiğinden ve konumlandırıldığından emin olun. Çamaşır makinesi ile duvar arasındaki mesafe 10 cm'den fazla olmalıdır.
 - Sıkma işlemi sırasında titreşimleri önlemek için, çamaşır makinesini yeterince sağlam olmayan bir zemine koymayın.
 - Çamaşır makinesinin güvenli ve düzgün çalışması için dört ayağı üzerinde tamamen düz bir şekilde durması gerekir. Çamaşır makinesi doğru konumlandırılmazsa kayabilir. Bu durum ayrıca titreşimlere ve yüksek seslere de neden olabilir. Şekil 3
 - Çamaşır makinesini düzleştirmek için:
1. Kilit somunlarını bir anahtar kullanarak saat yönünde çevirin.

2. Ayakları istenilen yüksekliğe ayarlayın. Sabitlemek için kilit somunlarını tekrar sıkın. Not: Kilit somunlarını 17 mm'lik bir anahtar ve 5 mm kalınlık kullanarak gevşetin ve sıkın.

Şekil 3'ün Açıklaması:

1. Kilit somunu
2. Ayarlanabilir ayak
3. İngiliz anahtarı
4. Gevşetmek
5. Abluka
6. Yüksek
7. Düşük

Tahliye hortumunu bağlayın.

Tahliye hortumunu iki farklı şekilde takabilirsiniz:

1. Doğrudan lavaboya

Şekil 4

- Eğer su musluğu daha önce kullanılmadıysa, üzerinde tıkaç olup olmadığını kontrol edin; varsa, çıkarın.
- Tahliye hortumunu musluğa takın ve gerekirse bir kelepçe ile sabitleyin.
- Lavabodan gelen döküntülerin çamaşır makinesine girmesini önlemek için tahliye hortumunda bir kıvrım olduğundan emin olun.
- Gerektiğinde tahliye hortumu 4 metreye kadar uzatılabilir.

Efsane figürü 4:

- 1.- Eğri

2. dikey bir boruya

Şekil 5

- Öncelikle, U şeklinde bir alet kullanarak tahliye hortumunun ucunu bükün.
- Ardından, tahliye hortumunu (iç çapı yaklaşık 30 mm olan) dikey borunun içine yerleştirin ve hortum ile borunun iç duvarları arasında biraz boşluk olduğundan emin olun.
- Bu bağlantı yöntemini seçerseniz, borunun üst kısmının yerden en fazla 90 cm ve en az 60 cm yüksekte olmasına dikkat edin.

Efsanevi figür 5:

1. U şeklinde parça (çamaşır makinesi modeline göre temin edilir).

Su besleme hortumunu bağlayın.

Şekil 6

- Uygun musluğu seçin ve suyun aktığı kısmın düz olduğundan emin olun.
- Verilen su besleme hortumunu ¾" dişli bir musluğa bağlayın.
- Lütfen yalnızca tamamen yeni bir hortum kullanın.
- Çamaşır makinesinin arkasında bir vana varsa, bu vana soğuk su kaynağına bağlanmalıdır.

Şekil 7

Şekil 7'nin Açıklaması:

1. Soğuk su giriş vanası
2. Beyaz somunlu soğuk su giriş hortumu

4. İŞLEM

4.1 Kontrol Paneli

Şekil 8

1. Programlar
2. Ekran
3. Dokunmatik düğmeler

Ekran

Ekranında mevcut ayarlar, kullanılabilir seçenekler ve ilgili bilgiler görüntülenir.

90 – 20	Sıcaklık	Yıkama sıcaklığını gösterir.
Sabah 8 - gece 2	Gecikmeli başlangıç	Son gecikmeli fonksiyonun zamanını gösterir.
	Kapı kilitli	Bu, kapının kilitli olduğu ve bu nedenle açamayacağınız anlamına gelir.
	Çocuk kilidi	Bu, çocuk kilidinin etkinleştirildiğini gösterir.
	Yıkama aşaması	Bu, yıkama işleminin devam ettiğini gösterir.
	Durulama aşaması	Bu, durulama işleminin devam ettiğini gösterir.

	Döndürme ve boşaltma aşaması	Bu, sıkma ve boşaltma işlemlerinin devam ettiğini gösterir.
---	------------------------------	---

Dokunmatik simgeler

	Sıcaklık	Yıkama sıcaklığını değiştirmek için bu dokunmatik simgeye art arda dokunun.
	Gecikmeli başlangıç	Gecikmeli başlatma zamanını seçmek için bu dokunmatik simgeye art arda dokunun.
	Başlat/Duraklat	Yıkama döngüsünü başlatmak veya durdurmak için bu dokunmatik simgeye dokunun. Yıkama döngüsü sırasında bir ürün eklemeniz gerekiyorsa, bu dokunmatik simgeye 3 saniye basılı tutun. Su seviyesi çok yüksekse, boşaltma döngüsü başlatılacaktır. Su sıcaklığı çok yüksekse, ek ürün ekleyemezsiniz.
	Çocuk kilidi	Çamaşır makinesi çalışırken, Sıcaklık ve Gecikmeli Başlatma dokunmatik simgelerine aynı anda 3 saniye basılı tutun. Çocuk Kilidi işlevi etkinleşecek ve ilgili gösterge ışığı yanacaktır. Bu işlevi devre dışı bırakmak için, Sıcaklık ve Gecikmeli Başlatma dokunmatik simgelerine 3 saniye basılı tutun. Çocuk Kilidi işlevi etkinleştirildiğinde, yalnızca çamaşır makinesini açıp kapatabileceksiniz. Diğer tüm kontroller devre dışı kalacaktır.

Not: Güvenliğiniz için, su sıcaklığı yüksek olabileceğinden, çamaşır makinesi çalışırken kapatmayın veya çamaşırları çıkarmayın. Yıkama döngüsü tamamlandığında ve tambur soğuduğunda kapı kilidi otomatik olarak açılacaktır.

Programlar

Program	Maksimum yük (kg)		Süre (Saat:dk)		Maksimum sıcaklık (°C)	C maks. fan (rpm)	Yıkama sembolü
	AB01_122326	AB01_122327	AB01_122326	AB01_122327			
Karışım	5	5	0:59	0:59	60	800	Soğuk / 20°C / 40°C / 60°C
Eko 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Pamuk	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Tambur Temizliği	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Sentetikler	3.5	3.5	1:12	1:12	60	800	Soğuk / 20°C / 40°C / 60°C
Narin	2	2	0:59	0:59	40	600	Soğuk / 20°C / 40°C
Buhar Yıkamak	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Durulama ve Sıkma	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Döndürmek	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

°C veya 60 °C 'de yıkanabilir olarak belirtilen pamuklu giysileri aynı yıkama programında birlikte yıkayabilir ve bu program, AB ekotasarım mevzuatına uyumluluğu değerlendirmek için kullanılır;

- En enerji verimli programlar genellikle daha düşük sıcaklıklarda ve daha uzun süre çalışan programlardır;
- Sıkma hızı gürültüyü ve kalan nem içeriğini etkiler: sıkma aşamasında sıkma hızı ne kadar

yüksek olursa, gürültü o kadar fazla ve kalan nem içeriği o kadar düşük olur;

- Eco40-60 programı ve yıkama-kurutma döngüsü dışındaki programlar için verilen değerler yalnızca gösterge niteliğindedir.

Çamaşır makinesinin sesi ve kıyafetlerin nem seviyesi, sıkma hızına bağlıdır: hız ne kadar yüksekse, ses o kadar fazla ve nem seviyesi o kadar düşük olur.

ÖNEMLİ: Ürün kalitesini artırmak amacıyla, yukarıdaki tabloda yer alan teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

ÖNEMLİ: Belirtilen değerler ilgili standartlara uygun olarak laboratuvar ortamında elde edilmiştir. Bu değerler, çevresel koşullara ve çamaşır makinesi kullanımına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Program	Yıkama türü ve önerileri
Karıştırın	Pamuk, keten, sentetik elyaf veya bu kumaşların karışımından yapılmış, hafif veya normal derecede kirli giysiler için. Farklı renklerdeki kıyafetleri bir arada giymeyin.
Eko 40-60	Normal kirlilik seviyesindeki pamuklu giysiler için. Su ve enerji tüketimi açısından en verimli programdır.
Pamuk	Pamuk, keten veya diğer pamuk karışımı kumaşlardan yapılmış giysiler için.
Express 30' (Express 30')	Detaylı yıkama gerektirmeyen ve Pamuk 20 °C programına uygun olan az sayıda giysiyi tazelemek için .
Express 15' (Express 15')	Detaylı yıkama gerektirmeyen ve Pamuk 20 °C programına uygun olan az sayıda giysiyi tazelemek için .
Tambur Temizliği	Bu program tamburu temizlemek için kullanılır. Çamaşır makinesi çalışırken içine çamaşır koymayın.
Sentetikler (Sentetik kumaşlar)	Sentetik veya karışık kumaşlar, iç çamaşırları, renkli giysiler, çekme yapmayan tişörtler için.
Hassas (Hassas giysiler)	İpek gibi narin kumaşlardan yapılmış giysiler için.
Buhar Yıkama (Buharlı yıkama)	Pamuktan üretilen giysiler, iç çamaşırları, çarşaf, yastıklar ve çocuk giysileri için.

Durulama ve Sıkma:	Bu, çamaşırları durulamak için uygun bir programdır. Deterjan eklemeyin.
Dönme (Santrifüj)	Özellikle pamuklu ve keten giysiler için uygun olan sıkma programı.

4.2 Çalışma

- İlk yıkamadan önce, içine çamaşır koymadan tam bir yıkama programı çalıştırmalısınız. Bunu yapmak için:
- 1. Çamaşır makinesini elektrik şebekesine bağlayın ve musluğu açın.
- 2. Ardından, Cotton programını seçin.
- 3. Ardından, Ana Sayfa/Duraklat dokunmatik simgesine dokununuz.
- 4. Bu işlem, fabrika kontrolünden kalmış olabilecek tüm suyu giderecektir.

Yıkamadan önceki adımlar

- Su besleme hortumunun bağlı olduğundan emin olun ve musluğu açın.
- Elektrik prizinin düzgün bir şekilde topraklanmış olduğundan emin olduktan sonra fişi takın.
- Tahliye hortumunun doğru konumda olduğundan emin olun.
- Giysileri renge ve bakım etiketindeki bilgilere göre ayırın. Çoğu giysinin boyun kısmında veya yan dikişinde bakım etiketi bulunur.
- Koyu renkli kumaşlar genellikle fazla boya içerir ve diğer giysilerle birlikte yıkanmadan önce birkaç kez ayrı yıkanmalıdır. Beyaz ve renkli giysileri her zaman ayrı yıkayın.
- Ceplerin tamamının boş olduğundan emin olun. Yabancı cisimler (madeni paralar, ataşlar vb.) kıyafetlere ve çamaşır makinesi parçalarına zarar verebilir.
- Yıkama programını çalıştırmadan önce fermuarları kapatın ve kancaları takın.
- Çok kirli bölgelerin veya lekelerin sıvı deterjan, leke çıkarıcı vb. ile ön işlemden geçirilmesi tavsiye edilir.
- Çamaşır makinesine atmadan önce, kolayca topaklanan veya yün içeren giysileri ters çevirin.
- Çamaşırları bastırmadan tambura yerleştirin.
- Büyük ve küçük çamaşırları bir arada yıkamak daha iyi yıkama sonuçları sağlar ve sıkma işlemi sırasında yükün eşit şekilde dağılmasına yardımcı olur.
- Enerji ve suyu daha verimli kullanmak için, çamaşır makinesini çalıştırmadan önce tamamen doldurun. Ancak, aşırı doldurmayın, çünkü bu kıyafetlerde kırışıklıklara neden olur ve temizleme etkinliğini azaltır.

Not: Giysilerinizin kapı ile conta arasına sıkışmamasına dikkat edin.

Çekmece (deterjan ve yumuşatıcı için) Şekil 9

1. o  sembolüyle işaretlenmiş yıkama bölmesine deterjan ekleyin .
 2. "0"  sembolüyle işaretlenmiş bölmeye yumuşatıcı ekleyin . Maksimum doldurma seviyesini aşmayın.
 3. Çekmeceyi kapatın.
- Ekleyeceğiniz deterjan miktarı aşağıdakilere bağlı olacaktır:
- Giysi miktarı.
 - Kirlilik seviyesi.
 - o Hafif kirlilik seviyesi: Gözle görülür leke yok. Giysilerde hafif bir koku olabilir.
 - o Normal kirlilik seviyesi: Bazı görünür lekeler mevcut.
 - o Yüksek kirlilik seviyesi: Birçok görünür leke var ve bazıları kurumuş.
 - Suyun sertlik seviyesi.

Not:

- Çok fazla köpük üretmeyen bir deterjan kullanılması tavsiye edilir.
- Çamaşır deterjanı ve yumuşatıcı üreticisinin tavsiyelerine uyun.

Şekil 9'un Açıklaması:

1. Ana deterjan bölmesi
2. Yumuşatıcı bölmesi
3. Ön yıkama bölmesi

Yıkama adımları

1. Çamaşırları çamaşır makinesine yerleştirdikten ve gerekli miktarda deterjan ve yumuşatıcı ekledikten sonra, çamaşır makinesini çalıştırmak için Başlat/Durdur dokunmatik simgesine basın.
2. Yıkama işlemi tamamlandığında sesli bir uyarı verilecektir.

Notlar:

- Yıkama döngüsü tamamlandıktan sonra, çamaşır makinesi bekleme moduna geçecektir. Çamaşır makinesini açtıktan sonra 10 dakika boyunca herhangi bir program seçmezseniz, otomatik olarak kapanacaktır.
- Bu çamaşır makinesi, sıkma işlemi sırasında dengesini sağlayan bir denge kontrol sistemi ile donatılmıştır. Makineyi korumak için, çamaşırlar tamburda eşit olarak dağıtılmamışsa sıkma işlemi durdurulacaktır. Çamaşırlar, tamburun dönüş yönü tersine çevrilerek yeniden dağıtılır. Yük dengelenene ve normal dönüş yeniden başlayana kadar bu işlem birkaç kez tekrarlanabilir. Yaklaşık 20 dakika sonra çamaşırlar hala tamburda eşit olarak dağıtılmamışsa, makine sıkma işlemi yapmayacaktır. Bu durumda, yükü manuel olarak yeniden dağıtın ve sıkma işlemini yeniden seçin.

Kapı kilitleme sistemi

Kapı kilitleme sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girecektir:

- Çamaşır makinesi çalışmaya başladığında. Yıkama döngüsü tamamlandığında, kapı kilidi açılacaktır.
- Tamburun içindeki sıcaklık 60 °C'nin üzerine çıktığında .
- Su seviyesi belirli bir seviyeyi aştığında.

Dikkat: Yıkama işlemi henüz bitmediyse veya işlem sırasında elektrik kesintisi yaşandıysa kapıyı açmaya çalışmayın; aksi takdirde yanıklar meydana gelebilir.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce çamaşır makinesinin elektrik bağlantısını kesin.
- Çamaşır makinesini hortumla temizlemeyin.

Dış cephe temizliği

Çamaşır makinesinin dış yüzeyini hafif (aşındırıcı olmayan) bir temizlik ürünüyle veya sadece sabun ve suyla temizleyin. Ardından, bir bezle iyice kurulayın.

Not: Çözücüler, aşındırıcı temizlik ürünleri, cam temizleyiciler veya çok amaçlı temizleyiciler kullanmayın. Bu ürünler içerdikleri kimyasallar nedeniyle plastik yüzeylere ve diğer bileşenlere zarar verebilir.

Tambur temizliği

Tamburu 3 ayda bir Tambur Temizleme programını kullanarak temizleyin .

Çekmecenin temizlenmesi

Şekil 10

Deterjan kalıntılarını düzenli olarak temizleyin. Çekmeceyi şu adımları izleyerek temizleyin:

- Çekmeceyi direnç hissedene kadar dışarı çekin. Ardından, serbest bırakma mandalına bastırın ve aynı anda çekmeceyi dışarı çekin.
- Sifonu hazneden çıkarın ve temizleyin.
- Çekmecenin geri kalanını bir fırça ve ılık suyla temizleyin.

Çekmece gövdesinin temizlenmesi

Şekil 11

Çekmecenin iç kısmındaki deterjan kalıntılarını temizlemek için uzun bir fırça kullanın.

Su tedarik filtresinin temizlenmesi

Şekil 12

Plastik filtreyi çıkarmak için ince uçlu pense kullanın. Filtreyi temizleyin ve yerine takın. Bu tip filtreler yaklaşık 6 ayda bir veya su tedarikinde sık sık kesintiler oluyorsa daha sık kontrol edilmelidir.

Not: Filtre temizlendikten sonra değiştirilmelidir.

Tahliye pompası filtresinin temizlenmesi

Şekil 13

1. Çamaşır makinesinin elektrik bağlantısını kesin ve alt kapağını bir tornavida ile açın.
2. Pompanın altına bir kap yerleştirin. Filtreyi söküp çıkarın.
3. Filtreyi dikkatlice temizleyin.

Dikkat:

Çamaşır makinesi 0°C'nin altındaki sıcaklıklara maruz kalırsa, belirli önlemler alınmalıdır. ekranda hata mesajı görüldüğünde temizlenmelidir . 

6. PROBLEM ÇÖZME

Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçmeden önce sorunu kendiniz çözmeye çalışın .

Sorun	Hata kodu	Olası nedenler	Çözüm
Çamaşır makinesi su almıyor.		Musluk açık değil.	Musluğu açın.
		Su besleme hortumu doğru konumlandırılmamış.	Besleme hortumunu doğru şekilde yerleştirin.
		Su besleme vanası hasar görmüş.	Su besleme vanasının değiştirilmesi gerekmektedir; bunun için lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Akustik bir sinyal duyulur.		Kapı düzgün kapatılmamış.	Kapıyı düzgünce kapatın.
		Giyisiler conta ile kapı arasında sıkışmış durumda.	Çamaşır makinesinin tamburuna sıkışan kıyafetleri tekrar içine koyun.
		Kapı kilidi hasarlı.	Kapı kilidinin değiştirilmesi gerekiyor; bunun için lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Çamaşır makinesi suyu düzgün boşaltmıyor.		Tahliye hortumu ezilmiş veya bükülmüş.	Tahliye hortumunu kontrol edin.
		Tahliye pompası filtresi tıkalı.	Filtreyi temizleyin.
		Drenaj sistemi boruları tıkalı.	Drenaj sistemini kontrol edin ve temizleyin.
Çamaşır makinesinin su seviyesi çok yüksek. Su sensörü arızalı.		Su besleme vanası hasar görmüş.	Su besleme vanasının değiştirilmesi gerekmektedir; bunun için lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
		Su sensörü düzgün bağlanmamış.	Su sensörünün doğru şekilde bağlandığından emin olun.
		Su sensörü hasar görmüş.	Su sensörünün değiştirilmesi gerekiyor; bunun için lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Motor çalışmıyor.		Motor bağlantıları yanlış.	Motor bağlantılarının doğru olduğundan emin olun.
		Aşırı ısınma koruması devreye girdi.	motor soğuduktan sonra tekrar çalıştırın .
		Motor hasar görmüş.	Motorun değiştirilmesi gerekmektedir; bunun için lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Isıtıcıda bir sorun var.		Isıtıcı bağlantıları yanlış.	Isıtıcı bağlantılarının doğru olduğundan emin olun.
		Isıtıcı arızalı.	Isıtıcının değiştirilmesi gerekiyor; bunun için lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Sıcaklık sensöründe bir arıza var.		Sıcaklık sensörü düzgün bağlanmamış.	Sıcaklık sensörünün bağlantılarının doğru olduğundan emin olun.
		Sıcaklık sensörü hasar görmüş.	Sıcaklık sensörünün değiştirilmesi gerekiyor; bunun için lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Voltaj yeterli değil.		Şebeke voltajı çok yüksek veya çok düşük.	Voltaj doğru olduğunda çamaşır makinesini yeniden çalıştırın.
Bir iletişim hatası oluştu.		İletişim hattı hasar görmüş.	İletişim hattının ve kablo bağlantı noktalarının hasarlı olup olmadığını kontrol edin.

Frekans dönüştürücü arızası.		Frekans dönüştürücü devresi hasar görmüş.	Frekans dönüştürücünün kablo bağlantı noktalarının hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
		Frekans dönüştürücü arızalı.	Frekans dönüştürücüyü değiştirin.

- ● ● ● Gösterge kapalı
- ● ● ● Gösterge yanıp sönüyor

Not:

Bu durumların hiçbiri sorununuzla eşleşmiyorsa, çamaşır makinesini kendiniz sökmeye veya tamir etmeye çalışmayın. Deneyimsiz kişiler tarafından yapılan onarımlar yaralanmalara veya ciddi arızalara yol açabilir. Satın alma işlemi gerçekleştirdiğiniz yerel mağazayla veya Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin. Onarım, yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalı ve yalnızca orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.

Bu talimatların bazıları yetkili teknisyenler içindir; gerekli eğitim ve bilgiye sahip değilseniz bunları uygulamaya kalkışmayın, çünkü yanlış onarımdan kaynaklanan herhangi bir hasar garantiyi geçersiz kılacaktır.

Ürünün kendi kendine veya yetkisiz kişilerce onarılması, ürünün kullanım güvenliğini ve garanti politikasının uygulanmasını etkileyecektir.

7. TEKNİK ÖZELLİKLER

Referans	AB01_122326	AB01_122327
Model	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
QR Kodu		
Yıkama kapasitesi	6 kg	7 kg
Nominal gerilim	220 - 240 V~	220 - 240 V~

Nominal frekans	50 Hz	50 Hz
Nominal Güç	1600 W	1600 W
Standart su basıncı	0,02 MPa - 0,80 MPa	0,02 MPa - 0,80 MPa
Net ağırlığı	50 kg	50 kg
Koruma düzeyi	IPX4	IPX4
Enerji Verimlilik Sınıfı*	İLE	İLE

(*) Enerji Verimlilik Sınıfı "A"dan (en verimli) "G"ye (en az verimli) kadar

Enerji verimliliğiyle ilgili bilgilere Avrupa Komisyonu'nun kamuya açık veri tabanı EPREL'den ulaşabilirsiniz:

1. EPREL veritabanı ana sayfasını açın
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Model referansına göre arama yapın.

Ayrıca, modelinizin bilgilerinin saklandığı ürün veritabanına, modelinizin QR kodunu (enerji etiketinde de bulunur) tarayarak da erişebilirsiniz.

ÖNEMLİ: Ürün kalitesini artırmak amacıyla, teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

ÖNEMLİ: Belirtilen değerler ilgili standartlara uygun olarak laboratuvar ortamında elde edilmiştir. Bu değerler, çevresel koşullara ve çamaşır makinesi kullanımına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

DİKKAT: Bu veriler yasal düzenlemelerdeki değişikliklere tabidir.

Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

8. TEKNİK VERİ SAYFALARI

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMETRE	BİRİM	DEĞER
Yıkama döngüsü için nominal kapasite, 0,5 kg aralıklarla (c)	kilogram	6
Nominal kapasitede ECO 40-60 programı için enerji tüketimi ($E_{W,full}$)	kWh/çevrim	0.600
ECO 40-60 programının yarı kapasitedeki enerji tüketimi ($E_{W,1/2}$)	kWh/çevrim	0.300
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programı için enerji tüketimi ($E_{W,1/4}$)	kWh/çevrim	0.220
ECO 40-60 programının ağırlıklı enerji tüketimi (E_W)	kWh/çevrim	0.417
ECO 40-60 programının standart enerji tüketimi (SCE_W)	kWh/çevrim	
Yıkama döngüsünün enerji verimliliği endeksi (EEl_W)	—	51.5
ECO 40-60 programının nominal kapasitedeki su tüketimi ($W_{W,full}$)	L/çevrim	42.0
ECO 40-60 programının nominal kapasitenin yarısında su tüketimi ($W_{W,1/2}$)	L/çevrim	32.0
ECO 40-60 programının nominal kapasitenin dörtte birinde su tüketimi ($W_{W,1/4}$)	L/çevrim	28.0
Yıkama döngüsünün ağırlıklı ortalama su tüketimi (W_W)	L/çevrim	36
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimlilik endeksi (I_W)	—	1.031
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programının yıkama verimlilik endeksi (I_W)	—	1.031
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının yıkama verimlilik endeksi (I_W)	—	1.031
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının durulama verimliliği (I_R)	g/kg	5.0
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programının durulama verimliliği (I_R)	g/kg	5.0
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının durulama verimliliği (I_R)	g/kg	5.0
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının süresi (t_W)	saat:dakika	3:18

Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programının süresi (t_W)	saat:dakika	2:36
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının süresi (t_W)	saat:dakika	2:36
Nominal kapasitede (T) ECO 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık.	°C	33
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık (T)	°C	26
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık (T)	°C	22
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının sıkma aşamasındaki sıkma hızı (S)	devir	1200
ECO 40-60 programının sıkma aşamasında, nominal kapasitenin yarısındaki sıkma hızı (S)	devir	1200
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının sıkma aşamasındaki sıkma hızı (S)	devir	1200
Yıkama sonrası ağırlıklı kalan nem içeriği (D)	%	53.9
ECO 40-60 programı (sıkma döngüsü) sırasında havaya yayılan akustik gürültü emisyonları	dB(A) 1'e göre Pw	72
Kapalı modda güç tüketimi (P_{veya}) (varsa)	W	0,50
Bekleme modunda güç tüketimi (P_{sm}) (varsa)	W	0,50
Bekleme modunda bilgi görüntüleniyor mu?	—	
bekleme modundaki güç tüketimi (P_{sm}) (varsa)	W	0,50
Gecikmeli başlatmada enerji tüketimi (Pds) (varsa)	W	4.00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARAMETRE	BİRİM	DEĞER
Yıkama döngüsü için nominal kapasite, 0,5 kg aralıklarla (c)	kilogram	7
Nominal kapasitede ECO 40-60 programı için enerji tüketimi ($E_{W,full}$)	kWh/çevrim	0.780
ECO 40-60 programının yarı kapasitedeki enerji tüketimi ($E_{W,1/2}$)	kWh/çevrim	0.280
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programı için enerji tüketimi ($E_{W,1/4}$)	kWh/çevrim	0.140

ECO 40-60 programının ağırlıklı enerji tüketimi (E_w)	kWh/çevrim	0.447
ECO 40-60 programının standart enerji tüketimi (SCE_w)	kWh/çevrim	0.862
Yıkama döngüsünün enerji verimliliği endeksi (EEl_w)	—	51.9
ECO 40-60 programının nominal kapasitedeki su tüketimi ($W_{w,full}$)	L/çevrim	45.0
ECO 40-60 programının nominal kapasitenin yarısında su tüketimi ($W_{w,1/2}$)	L/çevrim	36.0
ECO 40-60 programının nominal kapasitenin dörtte birinde su tüketimi ($W_{w,1/4}$)	L/çevrim	31.0
Yıkama döngüsünün ağırlıklı ortalama su tüketimi (W_w)	L/çevrim	38
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının yıkama verimlilik endeksi (I_w)	—	1.031
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programının yıkama verimlilik endeksi (I_w)	—	1.031
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının yıkama verimlilik endeksi (I_w)	—	1.031
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının durulama verimliliği (I_R)	g/kg	5.0
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programının durulama verimliliği (I_R)	g/kg	5.0
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının durulama verimliliği (I_R)	g/kg	5.0
Nominal kapasitede ECO 40-60 programının süresi (t_w)	saat:dakika	3:28
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programının süresi (t_w)	saat:dakika	2:42
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının süresi (t_w)	saat:dakika	2:42
Nominal kapasitede (T) ECO 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık.	°C	40
Nominal kapasitenin yarısında ECO 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık (T)	°C	27
Nominal kapasitenin dörtte biri (T) seviyesinde ECO 40-60 programı sırasında yük içinde en az 5 dakika boyunca ulaşılan sıcaklık.	°C	24

Nominal kapasitede ECO 40-60 programının sıkma aşamasındaki sıkma hızı (S)	devir	1200
ECO 40-60 programının sıkma aşamasında, nominal kapasitenin yarısındaki sıkma hızı (S)	devir	1200
Nominal kapasitenin dörtte birinde ECO 40-60 programının sıkma aşamasındaki sıkma hızı (S)	devir	1200
Yıkama sonrası ağırlıklı kalan nem içeriği (D)	%	53.9
ECO 40-60 programı (sıkma döngüsü) sırasında havaya yayılan akustik gürültü emisyonları	dB(A) 1'e göre P_w	
Kapalı modda güç tüketimi (P_{veya}) (varsa)	W	0,50
Bekleme modunda güç tüketimi (P_{sm}) (varsa)	W	0,50
Bekleme modunda bilgi görüntüleniyor mu?	—	
bekleme modundaki güç tüketimi (P_{sm}) (varsa)	W	-
Gecikmeli başlatmada enerji tüketimi (Pds_j) (varsa)	W	4.00

9. ELEKTRİK VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.

Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

10. GARANTİ VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketicie karşı sorumluluk üstlenecektir.

Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

11. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

12. BASİTLEŞTİRİLMİŞ UYGUNLUK BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu ürünün ilgili Avrupa Birliği düzenlemelerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uy conformity Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Συρτάρι (για απορρυπαντικό και μαλακτικό ρούχων)
2. Γυαλί πόρτας
3. Πόρτα
4. Κάλυμμα αντλίας αποστράγγισης
5. Φίλτρο αντλίας αποστράγγισης
6. Επάνω κάλυμμα
7. Πίνακας ελέγχου
8. Δομή πλυντηρίου ρούχων
9. Σφραγίδα πόρτας
10. Σωλήνας αποστράγγισης
11. Ρυθμιζόμενα πόδια
12. Βίδες μεταφοράς
13. Πίσω κάλυμμα
14. Βαλβίδα παροχής νερού
15. Σύρμα

Σημείωση: Αφαιρέστε το φίλτρο της αντλίας αποστράγγισης για να επιτρέψετε την αποστράγγιση του νερού, εάν το πλυντήριο ρούχων δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.
- Για να βελτιώσουμε την ποιότητα των πλυντηρίων ρούχων μας, τα προϊόντα μας ενημερώνονται συνεχώς και η εμφάνιση και οι προδιαγραφές τους ενδέχεται να αλλάξουν.
- Τα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο του πλυντηρίου ρούχων.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και τα άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε

όλα τα αντικείμενα σωστά.

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού

- Πλυντήριο
- Εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Αφαιρέστε τα μπουλόνια μεταφοράς

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αφαιρέστε και τις 4 βίδες μεταφοράς που βρίσκονται στο πίσω μέρος του πλυντηρίου ρούχων. Το Σχήμα 2 δείχνει τη θέση των βιδών μεταφοράς. Χρησιμοποιήστε τα απαραίτητα εργαλεία.
- Στη συνέχεια, καλύψτε τις τρύπες με τα παρεχόμενα καπάκια.

Βαθμοί:

- Εάν δεν αφαιρέσετε τα μπουλόνια μεταφοράς, ενώ το πλυντήριο ρούχων λειτουργεί, ενδέχεται να προκληθούν κραδασμοί, δυνατοί θόρυβοι ή ακόμα και βλάβη.
- Κρατήστε τα μπουλόνια σε περίπτωση που χρειαστεί να μεταφέρετε το πλυντήριο ρούχων στο μέλλον.

Υπόμνημα για το Σχήμα 2:

1. Βίδες μεταφοράς

Απαιτήσεις εγκατάστασης

- Το δάπεδο από σκυρόδεμα είναι η καταλληλότερη επιφάνεια εγκατάστασης για το πλυντήριο ρούχων, καθώς είναι πολύ λιγότερο επιρρεπές σε κραδασμούς κατά τη διάρκεια του κύκλου στुψίματος σε σχέση με τα ξύλινα δάπεδα ή τις μοκέτες.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλυντήριο ρούχων είναι σωστά οριζοντιωμένο και τοποθετημένο. Η απόσταση μεταξύ του πλυντηρίου ρούχων και του τοίχου πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 10 cm.
- Για να αποφύγετε τους κραδασμούς κατά τη διάρκεια του κύκλου στुψίματος, μην

τοποθετείτε το πλυντήριο ρούχων σε δάπεδο που δεν είναι αρκετά στιβαρό.

- Το πλυντήριο ρούχων πρέπει να είναι απόλυτα επίπεδο στα τέσσερα πόδια του για να διασφαλίζεται η ασφαλής και σωστή λειτουργία του. Εάν το πλυντήριο ρούχων δεν τοποθετηθεί σωστά, μπορεί να μετακινηθεί. Αυτό θα μπορούσε επίσης να προκαλέσει κραδασμούς και δυνατούς θορύβους. Εικ. 3
- Για να οριζοντιώσετε το πλυντήριο ρούχων:
 1. Γυρίστε τα παξιμάδια ασφάλισης δεξιόστροφα χρησιμοποιώντας ένα κλειδί.
 2. Τοποθετήστε τα πόδια στο επιθυμητό ύψος. Για να τα ασφαλίσετε, σφίξτε ξανά τα παξιμάδια ασφάλισης.

Σημείωση: Χαλαρώστε και σφίξτε τα ασφαλιστικά παξιμάδια με ένα κλειδί 17 mm και πάχος 5 mm.

Υπόμνημα για το Σχήμα 3:

1. Ασφαλιστικό παξιμάδι
2. Ρυθμιζόμενο πόδι
3. Κλειδί
4. Αμολάω
5. Αποκλεισμός
6. Ψηλά
7. Χαμηλός

Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης

Μπορείτε να εγκαταστήσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με δύο διαφορετικούς τρόπους:

1. Απευθείας σε νεροχύτη

Σχήμα 4

- Εάν η βρύση νερού δεν έχει χρησιμοποιηθεί στο παρελθόν, ελέγξτε ότι δεν διαθέτει τάπα. Εάν υπάρχει, αφαιρέστε την.
- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στη βρύση και ασφαλίστε τον με σφιγκτήρα, εάν είναι απαραίτητο.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει μια καμπύλη στον σωλήνα αποστράγγισης για να αποτρέψετε την είσοδο υπολειμμάτων από τον νεροχύτη στο πλυντήριο ρούχων.
- Εάν χρειαστεί, ο σωλήνας αποστράγγισης μπορεί να επεκταθεί σε μήκος 4 μέτρων.

Υπόμνημα σχήμα 4:

- 1.- Καμπύλη

2. Σε έναν κάθετο σωλήνα

Σχήμα 5

- Αρχικά, λυγίστε το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης χρησιμοποιώντας ένα κομμάτι σχήματος U.
- Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στον κατακόρυφο σωλήνα (ο οποίος θα πρέπει να έχει εσωτερική διάμετρο περίπου 30 mm) φροντίζοντας να υπάρχει κάποιος χώρος μεταξύ του εύκαμπτου σωλήνα και των δύο εσωτερικών τοιχωμάτων του σωλήνα.
- Αν επιλέξετε αυτήν τη μέθοδο σύνδεσης, βεβαιωθείτε ότι το πάνω μέρος του σωλήνα δεν απέχει περισσότερο από 90 cm από το έδαφος και όχι λιγότερο από 60 cm.

Υπόμνημα σχήμα 5:

1.- Τεμάχιο σε σχήμα U (παρέχεται ανάλογα με το μοντέλο του πλυντηρίου ρούχων).

Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού

Σχήμα 6

- Επιλέξτε την κατάλληλη βρύση και βεβαιωθείτε ότι το σημείο από όπου βγαίνει το νερό είναι επίπεδο.
- Συνδέστε τον παρεχόμενο σωλήνα παροχής νερού σε μια βρύση με σπείρωμα 3/4".
- Χρησιμοποιήστε μόνο έναν εντελώς καινούργιο σωλήνα.
- Εάν υπάρχει βαλβίδα στο πίσω μέρος του πλυντηρίου ρούχων, πρέπει να συνδεθεί σε παροχή κρύου νερού. Εικ. 7

Υπόμνημα για το Σχήμα 7:

1. Βαλβίδα εισόδου κρύου νερού
2. Σωλήνας εισόδου κρύου νερού με λευκό παξιμάδι

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

4.1 Πίνακας Ελέγχου

Σχήμα 8

1. Προγράμματα
2. Οθόνη
3. Κουμπιά αφής

Οθόνη

Η οθόνη εμφανίζει τις τρέχουσες ρυθμίσεις, τις διαθέσιμες επιλογές και τις σχετικές πληροφορίες.

90 – 20	Θερμοκρασία	Υποδεικνύει τη θερμοκρασία πλύσης
8 π.μ. – 2 π.μ.	Καθυστερημένη έναρξη	Υποδεικνύει την ώρα της τελικής λειτουργίας καθυστέρησης
	Η πόρτα είναι κλειδωμένη	Υποδεικνύει ότι η πόρτα είναι κλειδωμένη, επομένως δεν θα μπορείτε να την ανοίξετε.
	Κλειδωμα για παιδιά	Υποδεικνύει ότι το κλειδωμα ασφαλείας για παιδιά είναι ενεργοποιημένο.
	Φάση πλύσης	Υποδεικνύει ότι η διαδικασία πλύσης βρίσκεται σε εξέλιξη.
	Φάση ξεπλύματος	Υποδεικνύει ότι η διαδικασία ξεπλύματος βρίσκεται σε εξέλιξη.
	Φάση στυψίματος και αποστράγγισης	Υποδεικνύει ότι ο κύκλος στυψίματος και η αποστράγγιση βρίσκονται σε εξέλιξη.

Εικονίδια αφής

	Θερμοκρασία	Αγγίξτε αυτό το εικονίδιο αφής επανειλημμένα για να αλλάξετε τη θερμοκρασία πλύσης.
	Καθυστερημένη έναρξη	Πατήστε επανειλημμένα αυτό το εικονίδιο αφής για να επιλέξετε την ώρα καθυστέρησης έναρξης.
	Έναρξη/Παύση	Πατήστε αυτό το εικονίδιο αφής για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε προσωρινά τον κύκλο πλύσης. Εάν χρειάζεται να προσθέσετε ένα ρούχο κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης, πατήστε παρατεταμένα αυτό το εικονίδιο αφής για 3 δευτερόλεπτα. Εάν η στάθμη του νερού είναι πολύ υψηλή, θα ξεκινήσει ένας κύκλος αποστράγγισης. Εάν η θερμοκρασία του νερού είναι πολύ υψηλή, δεν θα μπορείτε να προσθέσετε επιπλέον ρούχα.

	Κλείδωμα για παιδιά	Ενώ το πλυντήριο ρούχων λειτουργεί, πατήστε παρατεταμένα τα εικονίδια αφής Θερμοκρασία και Καθυστέρηση Έναρξης ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Κλειδώματος για Παιδιά και θα ανάψει η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία. Για να απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πατήστε παρατεταμένα τα εικονίδια αφής Θερμοκρασία και Καθυστέρηση Έναρξης για 3 δευτερόλεπτα. Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Κλειδώματος για Παιδιά, θα μπορείτε μόνο να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το πλυντήριο ρούχων. Όλα τα άλλα χειριστήρια θα είναι απενεργοποιημένα.
---	---------------------	--

Σημείωση: Για την ασφάλειά σας, μην απενεργοποιείτε το πλυντήριο ρούχων ή μην βγάζετε ρούχα ενώ λειτουργεί, καθώς η θερμοκρασία του νερού μπορεί να είναι υψηλή. Η κλειδαριά της πόρτας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης και κρυώσει ο κάδος.

Προγράμματα

Πρόγραμμα	Μέγιστο φορτίο (kg)		Διάρκεια (Ω:λεπτά)		Μέγιστη θερμοκρασία (°C)	C μέγ. ανεμιστήρας (rpm)	Σύμβολο πλύσης
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Μείγμα	5	5	0:59	0:59	60	800	Κρύο / 20°C / 40°C / 60°C
Οικολογικό 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Βαμβάκι	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Εξπρές 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Εξπρές 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Καθαρισμός κάδου	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C

Συνθετικά	3.5	3.5	1:12	1:12	60	800	Κρύο / 20°C / 40°C / 60°C
Λεπτός	2	2	0:59	0:59	40	600	Κρύο / 20°C / 40°C
Ατμός Πλύση	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Ξέβγαλμα & Στύψιμο	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Γνέθω	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

Το πρόγραμμα Eco 40-60 μπορεί να πλύνει βαμβακερά ρούχα με κανονική λερωμένη επιφάνεια, τα οποία δηλώνονται ως πλενόμενα στους 40 °C ή 60 °C , μαζί στον ίδιο κύκλο, και αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό.

- Τα πιο ενεργειακά αποδοτικά προγράμματα είναι γενικά αυτά που λειτουργούν σε χαμηλότερες θερμοκρασίες και για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα.
- Ο θόρυβος και η υπολειμματική περιεκτικότητα σε υγρασία επηρεάζονται από την ταχύτητα στυψίματος: όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος στη φάση στυψίματος, τόσο μεγαλύτερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη είναι η υπολειμματική περιεκτικότητα σε υγρασία.
- Οι τιμές που δίνονται για προγράμματα εκτός από το πρόγραμμα Eco40-60 και τον κύκλο πλύσης και στεγνώματος είναι μόνο ενδεικτικές.

Ο θόρυβος του πλυντηρίου ρούχων και το επίπεδο υγρασίας των ρούχων εξαρτώνται από την ταχύτητα στυψίματος: όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα, τόσο μεγαλύτερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερο είναι το επίπεδο υγρασίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος, οι τεχνικές προδιαγραφές στον παραπάνω πίνακα υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι αναφερόμενες τιμές ελήφθησαν σε εργαστηριακό περιβάλλον σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Αυτές οι τιμές ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και τη χρήση του πλυντηρίου ρούχων.

Πρόγραμμα	Τύπος πλύσης και συστάσεις
Μίξη	Για ρούχα με ελαφρώς ή κανονικά λερωμένα ρούχα από βαμβάκι, λινό, τεχνητές ίνες ή μείγμα αυτών των υφασμάτων. Μην αναμειγνύετε ρούχα διαφορετικών χρωμάτων.
Οικολογικό 40-60	Για βαμβακερά ρούχα με κανονικό επίπεδο λερώματος. Αυτό είναι το πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα όσον αφορά τη συνδυασμένη κατανάλωση νερού και ενέργειας.
Βαμβάκι	Για ρούχα από βαμβάκι, λινό ή άλλα υφάσματα από μείγμα βαμβακιού.
Εξπρές 30' (Εξπρές 30')	Για να φρεσκάρετε έναν μικρό αριθμό ρούχων που δεν απαιτούν σχολαστικό πλύσιμο και είναι κατάλληλα για το πρόγραμμα Βαμβακερά 20 °C .
Εξπρές 15' (Εξπρές 15')	Για να φρεσκάρετε έναν μικρό αριθμό ρούχων που δεν απαιτούν σχολαστικό πλύσιμο και είναι κατάλληλα για το πρόγραμμα Βαμβακερά 20 °C .
Καθαρισμός τυμπάνου	Αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό του κάδου. Μην βάζετε ρούχα στο πλυντήριο ρούχων ενώ αυτό λειτουργεί.
Συνθετικά (Συνθετικά υφάσματα)	Για συνθετικά ή μικτά υφάσματα, εσώρουχα, χρωματιστά ρούχα, μπλουζάκια που δεν συρρικνώνονται.
Ευαίσθητα (Ευαίσθητα ρούχα)	Για ρούχα από ευαίσθητα υφάσματα (όπως μετάξι).
Ατμός Πλύσιμο (Πλύση με ατμό)	Για ρούχα από βαμβάκι, εσώρουχα, σεντόνια, μαξιλάρια και παιδικά ρούχα.
Ξέβγαλμα & Στύψιμο:	Αυτό είναι ένα κατάλληλο πρόγραμμα για το ξέβγαλμα των ρούχων. Μην προσθέτετε απορρυπαντικό.
Περιστροφή (Φυγοκεντρική)	Πρόγραμμα στυψίματος ιδιαίτερα κατάλληλο για βαμβακερά και λινά ρούχα.

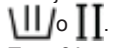
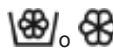
4.2 Λειτουργία

- Πριν από το πρώτο πλύσιμο, θα πρέπει να εκτελέσετε έναν πλήρη κύκλο χωρίς ρούχα. Για να το κάνετε αυτό:
 - Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων στην παροχή ρεύματος και ανοίξτε τη βρύση.
 - Στη συνέχεια, επιλέξτε το πρόγραμμα Βαμβάκι.
 - Στη συνέχεια, πατήστε το εικονίδιο αφής Αρχική/Παύση.
 - Αυτή η διαδικασία θα αφαιρέσει τυχόν υπολείμματα νερού που μπορεί να έχουν απομείνει από τον εργοστασιακό έλεγχο.

Βήματα πριν από το πλύσιμο

- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής νερού είναι συνδεδεμένος και ανοίξτε τη βρύση.
 - Αφού βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι σωστά γειωμένη, τοποθετήστε το φιλτράρισμα.
 - Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης είναι σωστά τοποθετημένος.
 - Ξεχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με το χρώμα και τις πληροφορίες της ετικέτας φροντίδας. Τα περισσότερα ενδύματα έχουν ετικέτα φροντίδας στο λαιμό ή σε μια πλαϊνή ραφή.
 - Τα σκούρα υφάσματα συχνά περιέχουν υπερβολική βαφή και θα πρέπει να πλένονται ξεχωριστά αρκετές φορές πριν αναμειχθούν με άλλα ρούχα. Να πλένετε πάντα τα λευκά και τα χρωματιστά ρούχα ξεχωριστά.
 - Βεβαιωθείτε ότι όλες οι τσέπες είναι άδειες. Ξένα αντικείμενα (κέρματα, κλιπς κ.λπ.) μπορούν να προκαλέσουν ζημιές στα ρούχα και στα εξαρτήματα του πλυντηρίου ρούχων.
 - Κλείστε τα φερμουάρ και στερεώστε τα άγκιστρα πριν εκτελέσετε ένα πρόγραμμα πλύσης.
 - Συνιστάται η προεπεξεργασία πολύ βρώμικων περιοχών ή λεκέδων με υγρό απορρυπαντικό, προϊόν αφαίρεσης λεκέδων κ.λπ.
 - Γυρίστε τα ρούχα που τσαλακώνονται εύκολα μεταξύ τους ή περιέχουν μαλλί από την ανάποδη πριν τα βάλετε στο πλυντήριο.
 - Τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο χωρίς να τον πιέσετε προς τα κάτω.
 - Η ανάμειξη μεγάλων και μικρών ρούχων παρέχει καλύτερα αποτελέσματα πλύσης και βοηθά επίσης στην ομοιόμορφη κατανομή του φορτίου κατά τη διάρκεια του κύκλου στυψίματος.
 - Για να χρησιμοποιείτε ενέργεια και νερό πιο αποτελεσματικά, γεμίστε πλήρως το πλυντήριο ρούχων πριν το θέσετε σε λειτουργία. Ωστόσο, μην το υπερφορτώνετε, καθώς αυτό θα προκαλέσει ζημιές στα ρούχα και θα μειώσει την αποτελεσματικότητά του καθαρισμού.
- Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί ρούχα ανάμεσα στην πόρτα και τη στεγανοποίηση.

Συρτάρι (για απορρυπαντικό και μαλακτικό ρούχων) Εικ. 9

- Ανοίξτε το συρτάρι και προσθέστε απορρυπαντικό στη θήκη πλύσης που φέρει το σύμβολο .
 - Προσθέστε μαλακτικό ρούχων στη θήκη με το σύμβολο . Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη στάθμη πλήρωσης.
 - Κλείστε το συρτάρι.
- Η ποσότητα απορρυπαντικού που πρέπει να προσθέσετε εξαρτάται από τα εξής:
- Η ποσότητα των ρούχων.
 - Το επίπεδο βρωμιάς.
 - Επίπεδο ελαφρού λερώματος: Δεν υπάρχουν ορατοί λεκέδες. Τα ρούχα ενδέχεται να έχουν μια ελαφριά οσμή.
 - Κανονικό επίπεδο λερώματος: Υπάρχουν ορατοί λεκέδες.
 - Υψηλή λερωμένη επιφάνεια: Υπάρχουν πολλοί ορατοί λεκέδες και μερικοί από αυτούς είναι στεγνοί.
 - Το επίπεδο σκληρότητας του νερού.

Σημείωμα:

- Συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού που δεν παράγει πολύ αφρό.
- Ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή του απορρυπαντικού και του μαλακτικού ρούχων.

Υπόμνημα για το Σχήμα 9:

1. Κύριο διαμέρισμα απορρυπαντικού
2. Θήκη μαλακτικού ρούχων
3. Θήκη πρόπλυσης

Βήματα πλύσης

1. Αφού βάλετε τα ρούχα στο πλυντήριο ρούχων και προσθέσετε την απαιτούμενη ποσότητα απορρυπαντικού και μαλακτικού ρούχων, πατήστε το εικονίδιο αφής Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσετε το πλυντήριο ρούχων.
2. Θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης.

Βαθμοί:

- Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης, το πλυντήριο ρούχων θα εισέλθει σε λειτουργία αναμονής. Εάν ενεργοποιήσετε το πλυντήριο ρούχων και περάσουν 10 λεπτά χωρίς να επιλέξετε κάποιο πρόγραμμα, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- Αυτό το πλυντήριο ρούχων είναι εξοπλισμένο με σύστημα ελέγχου ισορροπίας, το οποίο διασφαλίζει τη σταθερότητά του κατά τη διάρκεια του κύκλου στυψίματος. Για την προστασία του πλυντηρίου, ο κύκλος στυψίματος θα διακοπεί εάν τα ρούχα δεν κατανέμονται ομοιόμορφα στον κάδο. Τα ρούχα ανακατανέμονται αντιστρέφοντας την περιστροφή του κάδου. Αυτό μπορεί να συμβεί αρκετές φορές πριν εξισορροπηθεί το φορτίο και συνεχιστεί η κανονική περιστροφή. Εάν, μετά από περίπου 20 λεπτά, τα ρούχα εξακολουθούν να μην κατανέμονται ομοιόμορφα στον κάδο, το πλυντήριο δεν θα στύψει. Σε αυτήν την περίπτωση, ανακατανέμει χειροκίνητα το φορτίο και επιλέξτε ξανά τον κύκλο στυψίματος.

Σύστημα κλειδώματος πόρτας

Το σύστημα κλειδώματος θυρών θα ενεργοποιηθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Όταν ξεκινήσει το πλυντήριο ρούχων. Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης, η πόρτα θα ξεκλειδώσει.
- Όταν η θερμοκρασία μέσα στον κάδο είναι πάνω από 60 °C .
- Όταν το νερό ξεπεράσει ένα ορισμένο επίπεδο.

Προσοχή: Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε την πόρτα εάν ο κύκλος πλύσης δεν έχει ολοκληρωθεί ακόμη ή εάν η παροχή ρεύματος έχει διακοπεί στη μέση της διαδικασίας. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε το πλυντήριο ρούχων από την παροχή ρεύματος πριν το καθαρίσετε.
- Μην καθαρίζετε το πλυντήριο ρούχων με λάστιχο.

Εξωτερικός καθαρισμός

Καθαρίστε το εξωτερικό του πλυντηρίου ρούχων με ένα ήπιο (μη λειαντικό) καθαριστικό προϊόν ή απλώς με σαπούνι και νερό. Στη συνέχεια, φροντίστε να το στεγνώσετε καλά με ένα πανί.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικά καθαριστικά, καθαριστικά τζαμιών ή καθαριστικά γενικής χρήσης. Αυτά θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στις πλαστικές επιφάνειες και σε άλλα εξαρτήματα λόγω των χημικών ουσιών που περιέχουν.

Καθαρισμός τυμπάνων

Καθαρίζετε τον κάδο κάθε 3 μήνες χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα Καθαρισμός Κάδου .

Καθαρισμός του συρταριού

Σχήμα 10

Αφαιρείτε τακτικά τα υπολείμματα απορρυπαντικού. Καθαρίστε το συρτάρι ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

- Τραβήξτε το συρτάρι έξω μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση. Στη συνέχεια, πιέστε προς τα κάτω το μάνταλο απελευθέρωσης και ταυτόχρονα τραβήξτε το συρτάρι έξω.
- Αφαιρέστε το σιφόνι από το διαμέρισμα και καθαρίστε το.
- Καθαρίστε το υπόλοιπο συρτάρι με μια βούρτσα και ζεστό νερό.

Καθαρισμός του περιβλήματος του συρταριού

Σχήμα 11

Χρησιμοποιήστε μια μακριά βούρτσα για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα απορρυπαντικού από το εσωτερικό του περιβλήματος του συρταριού.

Καθαρισμός του φίλτρου παροχής νερού

Σχήμα 12

Χρησιμοποιήστε πέννα με μύτη βελόνας για να αφαιρέσετε το πλαστικό φίλτρο. Καθαρίστε το φίλτρο και αντικαταστήστε το. Αυτοί οι τύποι φίλτρων θα πρέπει να ελέγχονται περίπου κάθε 6 μήνες ή συχνότερα εάν υπάρχουν συχνές διακοπές στην παροχή νερού.

Σημείωση: Το φίλτρο πρέπει να αντικατασταθεί μετά τον καθαρισμό.

Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αποστράγγισης

Σχήμα 13

1. Αποσυνδέστε το πλυντήριο ρούχων από την παροχή ρεύματος και ανοίξτε το κάτω κάλυμμα με ένα καταβίδι.
2. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την αντλία. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το φίλτρο.
3. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο.

Προσοχή:

Εάν το πλυντήριο ρούχων εκτίθεται σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C, πρέπει να λαμβάνονται ορισμένες προφυλάξεις.

Το φίλτρο πρέπει να καθαρίζεται κάθε 2 μήνες ή όταν εμφανιστεί το σφάλμα    στην οθόνη.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

την Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec .

Πρόβλημα	Κωδικός σφάλματος	Πιθανές αιτίες	Διάλυμα
Το πλυντήριο ρούχων δεν γεμίζει με νερό.	   	Η βρύση δεν είναι ανοιχτή.	Άνοιξε τη βρύση.
		Ο σωλήνας τροφοδοσίας δεν είναι σωστά τοποθετημένος.	Τοποθετήστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής.
		Η βαλβίδα παροχής νερού έχει υποστεί ζημιά.	Η βαλβίδα παροχής νερού πρέπει να αντικατασταθεί. Για αυτό, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Ακούγεται ένα ακουστικό σήμα.	  	Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.	Κλείστε σωστά την πόρτα.
		Ρούχα έχουν παγιδευτεί ανάμεσα στη στεγανοποίηση και την πόρτα.	Βάλτε ξανά μέσα τα ρούχα που είχαν κολλήσει στον κάδο του πλυντηρίου.
		Η κλειδαριά της πόρτας είναι κατεστραμμένη.	Η κλειδαριά της πόρτας πρέπει να αντικατασταθεί. Για να το κάνετε αυτό, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
Το πλυντήριο ρούχων δεν αδειάζει σωστά τα νερά.	  	Ο σωλήνας αποστράγγισης είναι συνθλιμμένος ή λυγισμένος.	Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.
		Το φίλτρο της αντλίας αποστράγγισης είναι φραγμένο.	Καθαρίστε το φίλτρο.
		Οι σωλήνες του συστήματος αποχέτευσης είναι φραγμένοι.	Ελέγξτε το σύστημα αποχέτευσης και καθαρίστε το.

Η στάθμη νερού του πλυντηρίου ρούχων είναι πολύ υψηλή. Ο αισθητήρας νερού δυσλειτουργεί.		Η βαλβίδα παροχής νερού έχει υποστεί ζημιά.	Η βαλβίδα παροχής νερού πρέπει να αντικατασταθεί. Για αυτό, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
		Ο αισθητήρας νερού δεν είναι σωστά συνδεδεμένος.	Ελέγξτε ότι ο αισθητήρας νερού είναι σωστά συνδεδεμένος.
		Ο αισθητήρας νερού έχει υποστεί ζημιά.	Ο αισθητήρας νερού χρειάζεται αντικατάσταση. Για να το κάνετε αυτό, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec .
Ο κινητήρας δεν λειτουργεί.		Οι συνδέσεις του κινητήρα είναι λανθασμένες.	Ελέγξτε ότι οι συνδέσεις του κινητήρα είναι σωστές.
		Η προστασία υπερθέρμανσης έχει ενεργοποιηθεί.	Ελέγξτε για υπερφόρτωση. Απενεργοποιήστε το πλυντήριο ρούχων και ενεργοποιήστε το ξανά μόλις κρυώσει ο κινητήρας.
		Ο κινητήρας έχει υποστεί ζημιά.	Ο κινητήρας πρέπει να αντικατασταθεί. Για αυτό, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
Υπάρχει πρόβλημα με τον θερμαντήρα.		Οι συνδέσεις του θερμαντήρα είναι λανθασμένες.	Ελέγξτε ότι οι συνδέσεις του θερμαντήρα είναι σωστές.
		Ο θερμαντήρας έχει υποστεί ζημιά.	Η θερμάστρα χρειάζεται αντικατάσταση. Για να το κάνετε αυτό, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Υπάρχει σφάλμα στον αισθητήρα θερμοκρασίας.		Ο αισθητήρας θερμοκρασίας δεν είναι σωστά συνδεδεμένος.	Ελέγξτε ότι οι συνδέσεις του αισθητήρα θερμοκρασίας είναι σωστές.
		Ο αισθητήρας θερμοκρασίας έχει υποστεί ζημιά.	Ο αισθητήρας θερμοκρασίας χρειάζεται αντικατάσταση. Για να το κάνετε αυτό, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
Η τάση δεν είναι επαρκής.		Η τάση του δικτύου είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.	Όταν η τάση είναι σωστή, επανεκκινήστε το πλυντήριο ρούχων.
Παρουσιάστηκε σφάλμα επικοινωνίας		Η γραμμή επικοινωνίας έχει υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε εάν η γραμμή επικοινωνίας και οι ακροδέκτες καλωδίωσης έχουν υποστεί ζημιά.
Βλάβη μετατροπέα συχνότητας.		Το κύκλωμα του μετατροπέα συχνότητας έχει υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε εάν οι ακροδέκτες καλωδίωσης του μετατροπέα συχνότητας έχουν υποστεί ζημιά.
		Ο μετατροπέας συχνότητας έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε τον μετατροπέα συχνότητας.

● ● ● ● Ένδειξη απενεργοποιημένη

● ● ● ● Αναβοσβήνει η ένδειξη

Σημείωμα:

Εάν καμία από αυτές τις περιπτώσεις δεν ταιριάζει με το πρόβλημά σας, μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το πλυντήριο ρούχων μόνοι σας. Οι επισκευές που εκτελούνται από άπειρα άτομα μπορεί να οδηγήσουν σε τραυματισμό ή σοβαρές δυσλειτουργίες. Επικοινωνήστε με το τοπικό κατάστημα από όπου πραγματοποιήσατε την αγορά ή με την Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec . Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και να χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Ορισμένες από αυτές τις οδηγίες προορίζονται για εξειδικευμένους τεχνικούς. Μην επιχειρήσετε να τις εκτελέσετε εάν δεν έχετε την απαραίτητη εκπαίδευση και γνώση, καθώς οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη επισκευή θα ακυρώσει την εγγύηση.

Η αυτοσυντήρηση ή η μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση θα επηρεάσει την ασφάλεια χρήσης του προϊόντος και την εφαρμογή της πολιτικής εγγύησης.

7. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά	EU01_122326	EU01_122327
Μοντέλο	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
Κωδικός QR		
Χωρητικότητα πλύσης	6 κιλά	7 κιλά
Ονομαστική τάση	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Ονομαστική συχνότητα	50 Hz	50 Hz
Ονομαστική Ισχύς	1600 W	1600 W
Τυπική πίεση νερού	0,02 MPa - 0,80 MPa	0,02 MPa - 0,80 MPa
Καθαρό βάρος	50 κιλά	50 κιλά
Επίπεδο προστασίας	IPX4	IPX4
Κλάση Ενεργειακής Απόδοσης*	NA	NA

(*) Κλάση ενεργειακής απόδοσης από «Α» (πιο αποδοτική) έως «G» (λιγότερο αποδοτική)

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση στη δημόσια βάση δεδομένων EPREL της Ευρωπαϊκής Επιτροπής:

1. Άνοιγμα της αρχικής σελίδας της βάσης δεδομένων EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Αναζήτηση με αναφορά μοντέλου.

Μπορείτε επίσης να αποκτήσετε πρόσβαση στη βάση δεδομένων προϊόντων όπου αποθηκεύονται οι πληροφορίες του μοντέλου σας, σαρώνοντας τον κωδικό QR του μοντέλου σας (που βρίσκεται επίσης στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος, οι τεχνικές προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι αναφερόμενες τιμές ελήφθησαν σε εργαστηριακό περιβάλλον σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Αυτές οι τιμές ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και τη χρήση του πλυντηρίου ρούχων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτά τα δεδομένα υπόκεινται σε κανονιστικές αλλαγές.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. ΦΥΛΛΑ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ	ΜΟΝΑΔΑ	ΑΞΙΑ
Ονομαστική χωρητικότητα για τον κύκλο πλύσης, σε διαστήματα 0,5 kg (c)	κιλά	6
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα ($EW_{\text{πλήρης}}$)	kWh/κύκλος	0,600
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στη μισή χωρητικότητα ($EW_{1/2}$)	kWh/κύκλος	0,300
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($EW_{1/4}$)	kWh/κύκλος	0,220
Σταθμισμένη κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος ECO 40-60 (E_w)	kWh/κύκλος	0,417
Τυπική κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/κύκλος	
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης του κύκλου πλύσης (EEL_w)	—	51,5
Κατανάλωση νερού του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα ($WW_{\text{πλήρης}}$)	Λίτρα/κύκλος	42,0
Κατανάλωση νερού του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας ($W_{W,1/2}$)	Λίτρα/κύκλος	32,0
Κατανάλωση νερού του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($W_{W,1/4}$)	Λίτρα/κύκλος	28,0
Σταθμισμένη μέση κατανάλωση νερού του κύκλου πλύσης (W_w)	Λίτρα/κύκλος	36
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (I_w)	—	1.031
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (I_w)	—	1.031

Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (I_w)	—	1.031
Απόδοση ξεβγάλματος του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (I_R)	γρ./κιλό	5.0
Απόδοση ξεβγάλματος του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (I_R)	γρ./κιλό	5.0
Απόδοση ξεβγάλματος του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (I_R)	γρ./κιλό	5.0
Διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (t_W)	ω:λεπτό	3:18
Διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (t_W)	ω:λεπτό	2:36
Διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (t_W)	ω:λεπτό	2:36
Θερμοκρασία που επιτεύχθηκε για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (T)	°C	33
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (T)	°C	26
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (T)	°C	22
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση στυψίματος του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (S)	στροφές/λεπτό	1200
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση στυψίματος του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (S)	στροφές/λεπτό	1200
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση στυψίματος του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (S)	στροφές/λεπτό	1200
Σταθμισμένη υπολειμματική περιεκτικότητα σε υγρασία μετά το πλύσιμο (D)	%	53,9
Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 (κύκλος στυψίματος)	dB(A) re 1 Pw	72
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης (P_{η}) (εάν ισχύει)	W	0,50
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P_{sm}) (εάν ισχύει)	W	0,50

Εμφανίζονται οι πληροφορίες σε κατάσταση αναμονής;	—	
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P_{sm}) σε συνθήκες αναμονής δικτύου (εάν ισχύει)	W	0,50
Κατανάλωση ενέργειας σε καθυστερημένη εκκίνηση (P_{ds}) (εάν ισχύει)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΣ	ΜΟΝΑΔΑ	ΑΞΙΑ
Ονομαστική χωρητικότητα για τον κύκλο πλύσης, σε διαστήματα 0,5 kg (c)	κιλά	7
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα ($EW_{\text{πλήρης}}$)	kWh/κύκλος	0,780
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στη μισή χωρητικότητα ($EW_{1/2}$)	kWh/κύκλος	0,280
Κατανάλωση ενέργειας για το πρόγραμμα ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($EW_{1/4}$)	kWh/κύκλος	0,140
Σταθμισμένη κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος ECO 40-60 (EW)	kWh/κύκλος	0,447
Τυπική κατανάλωση ενέργειας του προγράμματος ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/κύκλος	0,862
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης του κύκλου πλύσης (EEI_w)	—	51,9
Κατανάλωση νερού του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα ($WW_{\text{πλήρης}}$)	Λίτρα/κύκλος	45,0
Κατανάλωση νερού του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας ($W_{w,1/2}$)	Λίτρα/κύκλος	36,0
Κατανάλωση νερού του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας ($W_{w,1/4}$)	Λίτρα/κύκλος	31,0
Σταθμισμένη μέση κατανάλωση νερού του κύκλου πλύσης (W_w)	Λίτρα/κύκλος	38
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (I_w)	—	1.031
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (I_w)	—	1.031
Δείκτης απόδοσης πλύσης του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (I_w)	—	1.031

Απόδοση ξεβγάλματος του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (I_R)	γρ./κιλό	5.0
Απόδοση ξεβγάλματος του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (I_R)	γρ./κιλό	5.0
Απόδοση ξεβγάλματος του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (I_R)	γρ./κιλό	5.0
Διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (t_W)	ω:λ	3:28
Διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (t_W)	ω:λεπτό	2:42
Διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (t_W)	ω:λεπτό	2:42
Θερμοκρασία που επιτεύχθηκε για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (T)	°C	40
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (T)	°C	27
Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται για τουλάχιστον 5 λεπτά εντός του φορτίου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (T)	°C	24
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση στυψίματος του προγράμματος ECO 40-60 στην ονομαστική χωρητικότητα (S)	στροφές/λεπτό	1200
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση στυψίματος του προγράμματος ECO 40-60 στο μισό της ονομαστικής χωρητικότητας (S)	στροφές/λεπτό	1200
Ταχύτητα στυψίματος στη φάση στυψίματος του προγράμματος ECO 40-60 στο ένα τέταρτο της ονομαστικής χωρητικότητας (S)	στροφές/λεπτό	1200
Σταθμισμένη υπολειμματική περιεκτικότητα σε υγρασία μετά το πλύσιμο (D)	%	53,9
Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου κατά τη διάρκεια του προγράμματος ECO 40-60 (κύκλος στυψίματος)	dB(A) re 1 Pw	
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης (P_{η}) (εάν ισχύει)	W	0,50
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P_{sm}) (εάν ισχύει)	W	0,50

Εμφανίζονται οι πληροφορίες σε κατάσταση αναμονής;	—	
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής (P_{sm}) σε συνθήκες αναμονής δικτύου (εάν ισχύει)	W	-
Κατανάλωση ενέργειας σε καθυστερημένη εκκίνηση (P_{ds}) (εάν ισχύει)	W	4,00

9. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

10. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό. Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

11. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Fig. 1

1. Caixetí (per al detergent i el suavitzant)
2. Cristall de la porta
3. Porta
4. Tapa de la bomba de desguàs
5. Filtre de la bomba de desguàs
6. Coberta superior
7. Panell de control
8. Estructura de la rentadora
9. Junta de la porta
10. Mànega de desguàs
11. Potes regulables
12. Perns de transport
13. Coberta posterior
14. Vàlvula de subministrament d'aigua
15. Cable

Nota: Traieu el filtre de la bomba de desguàs perquè surti l'aigua si estarà molt de temps sense utilitzar la rentadora.

AVÍS:

- Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.
- Per millorar la qualitat de les rentadores, els nostres productes s'actualitzen constantment i la seva aparença i especificacions poden canviar.
- Els accessoris poden variar depenent del model de rentadora.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en

faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa

- Rentadora
- Manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. INSTAL·LACIÓ

Retirar els pernys de transport

- IMPORTANT: Traieu tots els 4 pernys de transport que es troben a la part posterior de la rentadora, a la figura 2 pot observar la ubicació dels pernys de transport. Ajudeu-vos de les eines necessàries.
- A continuació, cobriu els orificis amb les tapes proporcionades.

Notes:

- Si no retira els pernys de transport, quan la rentadora estigui en marxa, es poden produir vibracions, sorolls forts o fins i tot alguna avaria.
- Deseu els pernys per si necessita transportar la rentadora en el futur.

Llegenda de la figura 2:

1. Pernys de transport

Requisits d'instal·lació

- El terra de formigó és la superfície d'instal·lació més adequada per a la rentadora, ja que és molt menys propensa a les vibracions durant el centrifugat que les tarimes de fusta o les superfícies emmoquetades.
- Assegureu-vos que la rentadora estigui correctament anivellada i col·locada. La distància entre la rentadora i la paret ha de ser superior a 10 cm.
- Per evitar vibracions durant el centrifugat, no col·loqueu la rentadora sobre un terra que no sigui prou resistent.
- La rentadora ha d'estar perfectament anivellada sobre les quatre potes per garantir un funcionament segur i adequat. Si no col·loqueu la rentadora correctament, aquesta es podria desplaçar. A més, també es podrien produir vibracions i sorolls forts. Fig. 3

- Per anivellar la rentadora:

1. Gireu les contrafemelles en el sentit de les agulles del rellotge amb ajuda d'una clau anglesa.
2. Col·loqueu les potes a l'alçada desitjada. Per fixar-les, torneu a prémer les contrafesques.

Nota: Afluïxeu i premeu les contrafesques amb una clau de 17 mm i 5 mm de gruix.

Llegenda de la figura 3:

1. Contrafemella
2. Pota ajustable
3. Clau anglesa
4. Afluïxar
5. Bloqueig
6. Alt
7. Baix

Connectar la mànega de desguàs

Podeu realitzar la instal·lació de la mànega de desguàs de dues maneres diferents:

1. Directament a una pica

Fig. 4

- Si l'aixeta d'aigua no s'ha utilitzat abans, comproveu que no tingueu cap tap; si n'hi ha, retira'l.
- Introduïu la mànega de desguàs a l'aixeta i fixeu-la amb una abraçadora si cal.
- Assegureu-vos que es forma una corba a la mànega de desguàs per evitar que els residus de l'aigüera entrin a la rentadora.
- Si ho necessita, la mànega de desguàs es pot prolongar fins a una longitud de 4 m.

Llegenda figura 4:

- 1.- Corba

2. A una canonada vertical

Fig. 5

- En primer lloc, corbeu l'extrem de la mànega de desguàs utilitzant una peça en forma de "U".
- A continuació, col·loqueu la mànega de desguàs a la canonada vertical (que ha de tenir un diàmetre intern d'aproximadament 30 mm) assegurant-vos que quedi una mica d'espai entre la mànega i les dues parets internes de la canonada.
- Si escolliu aquest mètode de connexió, assegureu-vos que la part superior de la canonada no estigui a més de 90 cm del terra ni a menys de 60 cm.

Llegenda figura 5:

1.- Peça en forma de "U" (subministrada en funció del model de rentadora).

Connectar la mànega de subministrament d'aigua

Fig. 6

- Seleccioneu l'aixeta adequada i assegureu-vos que la part per on surt l'aigua sigui plana.
- Connecteu la mànega de subministrament d'aigua proporcionada a una aixeta amb rosca de ¾.
- Utilitzeu exclusivament una mànega que sigui completament nova.
- Si hi ha una vàlvula a la part posterior de la rentadora, cal connectar-la a un subministrament d'aigua freda. Fig. 7

Llegenda de la figura 7:

1. Vàlvula d'entrada d'aigua freda
2. Mànega d'entrada d'aigua freda amb rosca blanca

4. FUNCIONAMENT

4.1 Panell de control

Fig. 8

1. Programes
2. Pantalla
3. Botons tàctils

Pantalla

La pantalla mostra la configuració actual, les opcions disponibles i la informació rellevant.

90 – 20	Temperatura	Indica la temperatura de rentat
8 h – 2 h	Inici diferit	Indica el temps de la funció final diferit
	Porta bloquejada	Indica que la porta està bloquejada, per la qual cosa no la podrà obrir
	Bloqueig per a nens	Indica que el bloqueig per a nens està activat

	Fase de rentat	Indica que s'està executant el rentat
	Fase d'esbandida	Indica que s'està executant l'esbandida
	Fase de centrifugat i desguàs	Indica que s'està executant el centrifugat i el desguàs

Icones tàctils

	Temperatura	Premeu aquesta icona tàctil repetidament per canviar la temperatura de rentat.
	Inici diferit	Feu clic a aquesta icona tàctil repetidament per seleccionar el temps d'inici diferit.
	Inici/Pausa	Feu clic a aquesta icona tàctil per iniciar o pausar el cicle de rentat. Si necessiteu afegir alguna peça durant el cicle de rentat, manteniu premuda aquesta icona tàctil durant 3 segons. Si el nivell d'aigua en aquell moment és massa alt, s'executarà un procés de desguàs. Si la temperatura de l'aigua és massa elevada, no podreu afegir cap peça addicional.
	Bloqueig per a nens	Quan la rentadora estigui en marxa, mantingueu premudes les icones tàctils Temperatura i Inici diferit al mateix temps durant 3 segons. En aquest moment, la funció Bloqueig per a nens s'activarà i s'encén l'indicador lluminós corresponent. Per desactivar aquesta funció, manteniu premudes les icones tàctils de Temperatura i Inici diferit durant 3 segons. Quan la funció Bloqueig per a nens estigui activada, només podreu apagar/encendre la rentadora. La resta dels controls estaran desactivats.

Nota: Per seguretat, no apagueu la rentadora ni traieu la roba mentre estigui en funcionament, ja que la temperatura de l'aigua podria ser alta. El bloqueig de la porta es desactivarà automàticament quan el cicle de rentat s'hagi acabat i el tambor s'hagi refredat.

Programes

Programa	Càrrega màx. (kg)		Durada (H:min)		Temp . màx. (°C)	C centrifugat màx. (rpm)	Símbol de rentat
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Mix	5	5	0:59	0:59	60	800	Fred / 20°C / 40°C/ 60°C
Ressò 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Cotton	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Express 30'	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Express 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Drum Clean	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Synthetics	3,5	3,5	1:12	1:12	60	800	Fred / 20°C / 40°C/ 60°C
Delicate	2	2	0:59	0:59	40	600	Fred / 20°C / 40°C
Steam Wash	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Rinse & Spin	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Spin	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

El programa Eco 40-60 pot rentar roba de cotó amb brutícia normal declarada rentable a 40 °C o 60 °C , juntes al mateix cicle, i aquest programa s'utilitza per avaluar el compliment de la legislació de disseny ecològic de la UE;

- Els programes més eficients en termes de consum d'energia són generalment aquells que funcionen a temperatures més baixes i de llarga durada;
- El soroll i el contingut d'humitat romanent estan influenciats per la velocitat de centrifugat: com més gran sigui la velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat, més gran serà el soroll i menor el contingut d'humitat romanent;
- Els valors donats per a programes diferents al programa Eco40-60 i el cicle de rentat i assecat són només indicatius.

El soroll de la rentadora i el nivell d'humitat de les peces depenen de la velocitat de centrifugat: com més gran sigui aquesta, més gran serà el soroll i menor el nivell d'humitat.

IMPORTANT: Per millorar la qualitat del producte, les especificacions tècniques de la taula anterior estan subjectes a canvis sense previ avís.

IMPORTANT: Els valors declarats han estat obtinguts en un entorn de laboratori d'acord amb les normes pertinents. Aquests valors poden variar segons les condicions ambientals i l'ús de la rentadora.

Programa	Tipus de rentat i recomanacions
Mix (Mixt)	Per a roba amb un nivell de brutícia lleugera o normal feta de cotó, lli, fibres artificials, o una barreja d'aquests teixits. No barregeu roba de diferents colors.
Ressò 40-60	Per a roba de cotó amb un nivell de brutícia normal. És el programa més convenient en termes de consum combinat d'aigua i energia.
Cotton (Cotó)	Per a peces fetes de cotó, lli o altres teixits de barreja de cotó.
Express 30' (Exprés 30')	Per refrescar un nombre reduït de peces que no requereixen un rentat a fons i que són adequades per al programa Cotton 20 °C .
Express 15' (Exprés 15')	Per refrescar un nombre reduït de peces que no requereixen un rentat a fons i que són adequades per al programa Cotton 20 °C .
Drum Clean (Neteja de tambor)	Aquest programa s'utilitza per netejar el tambor. No introduïu roba a la rentadora mentre estigui en execució.
Synthetics (Teixits sintètics)	Per teixits sintètics o mixtos, roba interior, peces de color, samarretes que no s'encongixen.
Delicate (Peces delicades)	Per a roba fet de teixits delicats (com, per exemple, seda).

Steam Wash (Rentat amb vapor)	Per a peces fetes de cotó, roba interior, llençols, coixins i roba de nens.
Rinse & Spin (Aclarit + centrifugat):	És un programa adequat per aclarir peces. No afegiu detergent.
Spin (Centrifugat)	Programa de centrifugat especialment adequat per a peces de cotó i lli.

4.2 Funcionament

- Abans de rentar per primera vegada, heu d'executar un cicle complet sense roba. Per fer això:
1. Connecteu la rentadora a la xarxa elèctrica i obriu l'aixeta.
 2. A continuació, trieu el programa Cotton.
 3. Després, premeu la icona tàctil d'Inici/Pausa.
 4. Mitjançant aquest procés s'eliminaran les restes d'aigua que hagin pogut quedar de la comprovació de fàbrica.

Passos previs al rentat

- Assegureu-vos que la mànega de subministrament d'aigua estigui connectada i obriu l'aixeta.
- Després d'assegurar-vos que la presa de corrent està ben connectada a terra, inseriu l'endoll.
- Assegureu-vos que la mànega de desguàs estigui ben col·locada.
- Separeu la roba tenint en compte el color i la informació de la vostra etiqueta de cura. La majoria de les peces tenen una etiqueta de cura tèxtil al coll o en una costura lateral.
- Els teixits foscos solen contenir un excés de tint i s'han de rentar per separat diverses vegades abans de barrejar-los amb altres peces. Renteu sempre per separat la roba blanca i la de color.
- Assegureu-vos que totes les butxaques estiguin buides. Els objectes estranys (monedes, clips, etc.) poden fer malbé les peces de roba i els components de la rentadora.
- Tanqueu les cremalleres i cordeu els ganxos abans d'executar un programa de rentat.
- És aconsellable que les zones molt brutes o les taques es tractin prèviament amb detergent líquid, llevataques, etc.
- Doneu la volta a la roba que s'enganxi amb facilitat o que contingui llana abans de ficar-la a la rentadora.
- Carregueu la bugada sense prémer-la al tambor.
- Barrejar peces grans i petites proporciona millors resultats de rentat i també ajuda a distribuir la càrrega uniformement durant el centrifugat.

- Per fer un ús més eficient de l'energia i de l'aigua, ompliu la rentadora del tot abans de posar-la en marxa. Ara bé, no la sobrecarregueu, ja que això provocaria arrugues a les peces i reduiria l'eficàcia de la neteja.

Nota: Assegureu-vos que cap peça quedi atrapada entre la porta i la junta.

Caixetí (per al detergent i el suavitzant) Fig. 9

1. Obriu el caixetí i afegiu detergent al compartiment de rentat marcat amb el símbol  o .
2. Afegiu suavitzant al compartiment marcat amb el símbol  o . No sobrepassau el nivell màxim d'ompliment.
3. Tanqueu el caixetí.

La quantitat de detergent que cal afegir dependrà del següent:

- La quantitat de roba.
- El nivell de brutícia.
 - o Nivell de brutícia lleuger: No hi ha mascles visibles. És possible que les peces desprenguin una lleugera mala olor.
 - o Nivell de brutícia normal: Hi ha algunes taques visibles.
 - o Nivell de brutícia elevat: Hi ha moltes taques visibles i algunes estan seques.
- El nivell de duresa de l'aigua.

Nota:

- Es recomana utilitzar un detergent que no produeixi gaire escuma.
- Seguiu les recomanacions del fabricant del detergent i el suavitzant.

Llegenda de la figura 9:

1. Compartiment principal del detergent
2. Compartiment del suavitzant
3. Compartiment del prerentat

Passos de rentat

1. Un cop hagueu introduït la roba a la rentadora i hagueu afegit la quantitat de detergent i suavitzant necessàries, premeu la icona tàctil d'Inici/Pausa per posar la rentadora en marxa.
2. Quan finalitzi el cicle de rentat sonarà un senyal acústic.

Notes:

- Un cop finalitzat el cicle de rentat, la rentadora entrarà en mode d'espera. Si encén la rentadora i passen 10 minuts sense que hagueu seleccionat cap programa, aquesta s'apagarà.

- Aquesta rentadora està equipada amb un sistema de control de lequilibri, que garanteix la seva estabilitat durant el centrifugat. Per protegir la màquina, el procés de centrifugat s'interromp si la bugada no es distribueix uniformement al tambor. La bugada es redistribueix mitjançant la rotació inversa del tambor. Això pot passar diverses vegades abans que la càrrega s'equilibri i es pugui reprendre el gir normal. Si, transcorreguts uns 20 minuts, la bugada continua sense distribuir-se uniformement al tambor, la màquina no centrifugarà. En aquest cas, redistribuïu la càrrega manualment i torneu a seleccionar el programa de centrifugat.

Sistema de bloqueig de la porta

El sistema de bloqueig de la porta s'activarà en els casos següents:

- Quan la rentadora es posi en marxa. Quan finalitzi el cicle de rentat, la porta es desbloquejarà.
- Quan la temperatura a l'interior del tambor sigui superior a 60 °C.
- Quan laigua superi un determinat nivell.

Atenció: No intenteu obrir la porta si el cicle de rentat encara no ha finalitzat o si s'ha tallat el subministrament elèctric a meitat del procés; si ho fa, podria patir cremades.

5. NETEJA I MANTENIMENT

- Desconnecteu la rentadora de la xarxa elèctrica abans de netejar-la.
- No netegeu la rentadora amb una mànega.

Neteja de l'exterior

Netegeu l'exterior de la rentadora amb un producte de neteja suau (no abrasiu) o simplement amb aigua i sabó. Després, assegureu-vos d'assecar bé amb un drap.

Nota: No utilitzeu dissolvents, productes de neteja abrasius, netejavidres o netejadors multiusos. Aquests podrien fer malbé les superfícies de plàstic i altres components a causa de les substàncies químiques que contenen.

Neteja del tambor

Netegeu el tambor cada 3 mesos mitjançant el programa Drum Clean .

Neteja del caixetí

Fig. 10

Elimineu regularment les restes de detergent. Netegeu el caixetí seguint aquests passos:

- Traieu el caixetí fins que noti una resistència. A continuació, premeu cap avall el pestell de desbloqueig i, al mateix temps, extraieu el caixetí.
- Traieu el sífó del compartiment i netegeu-lo.
- Netegeu la resta del caixetí amb un raspall i aigua tèbia.

Neteja de l'allotjament del caixetí

Fig. 11

Utilitzeu un raspall allargat per eliminar les restes de detergent de l'interior de l'allotjament del caixetí.

Neteja del filtre de subministrament daigua

Fig. 12

Utilitzeu unes alicates de punta per retirar el filtre de plàstic. Netegeu el filtre i torneu a col·locar-lo al seu lloc. Aquests tipus de filtres s'han de revisar cada 6 mesos aproximadament, o més sovint si es produeixen interrupcions freqüents en el subministrament d'aigua.

Nota: El filtre s'ha de tornar a col·locar al vostre lloc després de la neteja.

Neteja del filtre de la bomba de desguàs

Fig. 13

1. Desconnecteu la rentadora de la xarxa elèctrica i obriu la tapa inferior amb un tornavís.
2. Col·loqueu un recipient sota la bomba. Desenrosqueu i traieu el filtre.
3. Netegeu el filtre amb compte.

Atenció:

Si la rentadora està exposada a temperatures inferiors a 0 °C, cal prendre certes precaucions.

El filtre s'ha de netejar cada 2 mesos o quan aparegui l'error    a la pantalla.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Pel que fa a les següents petites avaries, intenteu solucionar el problema vostè mateix abans de contactar amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec .

Problema	Codi d'error	Possibles causes	Solució
La rentadora no s'omple d'aigua.		L'aixeta no és oberta.	Obriu l'aixeta.
		La mànega de subministrament no està correctament col·locada.	Col·loqueu correctament la mànega de subministrament.
		La vàlvula de subministrament d'aigua està danyada.	Cal canviar la vàlvula de subministrament d'aigua, per fer-ho poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .
Sona un senyal acústic.		La porta no està ben tancada.	Tanqueu bé la porta.
		Ha quedat roba atrapada entre la junta i la porta.	Introduïu les peces que s'havien quedat atrapades al tambor de la rentadora.
		El pany de la porta està malmès.	Cal canviar el tancament de la porta, posant-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .
La rentadora no drena correctament.		La mànega de desguàs està aixafada o doblegada.	Comproveu la mànega de desguàs.
		El filtre de la bomba de desguàs està bloquejat.	Netegeu el filtre.
		Les canonades del sistema de desguàs estan obstruïdes.	Comproveu el sistema de desguàs i netegeu-lo.

El nivell d'aigua de la rentadora és excessiu. El sensor d'aigua no funciona correctament.		La vàlvula de subministrament d'aigua està danyada.	Cal canviar la vàlvula de subministrament d'aigua, per fer-ho poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .
		El sensor d'aigua no està ben connectat.	Comproveu que el sensor d'aigua estigui connectat correctament.
		El sensor d'aigua està malmès.	S'ha de canviar el sensor d'aigua, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .
El motor no funciona.		Les connexions del motor no són correctes.	Comproveu que les connexions del motor siguin correctes.
		S'ha activat la protecció contra el sobreescalfament.	Comproveu si hi ha hagut una sobrecàrrega. Apagueu la rentadora i torneu a engegar-la quan el motor s'hagi refredat.
		El motor està malmès.	Cal canviar el motor, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .
Hi ha una fallada a l'escalfador.		Les connexions de l'escalfador no són correctes.	Comproveu que les connexions de l'escalfador siguin correctes.
		L'escalfador està malmès.	Cal canviar l'escalfador, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .

Hi ha una fallada al sensor de temperatura.		El sensor de temperatura no està ben connectat.	Comproveu que les connexions del sensor de temperatura siguin correctes.
		El sensor de temperatura està malmès.	S'ha de canviar el sensor de temperatura, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec .
La tensió no és adequada.		La tensió de xarxa és massa alta o baixa.	Quan la tensió sigui adequada, reinicieu la rentadora.
S'ha produït un error de comunicació		La línia de comunicació està malmesa.	Comproveu si la línia de comunicació i els terminals de cablejat estan malmesos.
Fallada del convertidor de freqüència.		El circuit del convertidor de freqüència està malmès.	Comproveu si els terminals de cablejat del convertidor de freqüència estan malmesos.
		El convertidor de freqüència està malmès.	Substituiu el convertidor de freqüència.

 Indicador apagat
 Indicador parpellejant

Nota:

Si cap d'aquestes situacions coincideix amb el vostre problema, no intenteu desmuntar ni reparar la rentadora vostè mateix. Les reparacions realitzades per persones inexpertes poden provocar lesions o greus errors de funcionament. Poseu-vos en contacte amb la botiga local on va realitzar la compra o amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec . Un tècnic autoritzat ha de fer la reparació i ha d'utilitzar únicament peces de recanvi originals.

Algunes d'aquestes indicacions estan dirigides a tècnics qualificats, no intenteu fer-les si no teniu la preparació i els coneixements necessaris ja que qualsevol dany provocat per una reparació incorrecta anul·la la garantia.

L'automanteniment o manteniment no autoritzat afectarà la seguretat de l'ús del producte i l'aplicació de la política de garantia.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència	EU01_122326	EU01_122327
Model	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
Codi QR		
Capacitat de rentat	6 kg	7 Kg
Voltatge nominal	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Freqüència nominal	50 Hz	50 Hz
Potència Nominal	1600 W	1600 W
Pressió aigua estàndard	0.02 MPa - 0.80 MPa	0.02 MPa - 0.80 MPa
Pes net	50 kg	50 kg
Grau de protecció	IPX4	IPX4
Classe Eficiència Energètica*	A	A

(*) Classe d'Eficiència Energètica de "A" (més eficient) fins a "G" (menys eficient)

Podeu trobar la informació relacionada amb l'eficiència energètica a la base de dades pública de la Comissió Europea EPREL:

- Obriu la pàgina d'inici de la base de dades EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
- Busqueu per la referència del model.

També podeu accedir a la base de dades de productes on s'emmagatzema la informació del vostre model escanejant el codi QR del vostre model (també es troba a l'etiqueta energètica).

IMPORTANT: Per millorar la qualitat del producte, les especificacions tècniques estan subjectes a canvis sense avís previ.

IMPORTANT: Els valors declarats han estat obtinguts en un entorn de laboratori d'acord amb les normes pertinents. Aquests valors poden variar segons les condicions ambientals i l'ús de la rentadora.

ATENCIÓ: Aquestes dades estan subjectes a canvis de Normativa.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. FITXES TÈCNIQUES

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARÀMETRE	UNITAT	VALOR
Capacitat nominal per al cicle de rentat, a intervals de 0,5 Kg(c)	kg	6
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($E_{W,full}$)	kWh/cicle	0,600
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a mitja capacitat ($E_{W,1/2}$)	kWh/cicle	0,300
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($E_{W,1/4}$)	kWh/cicle	0,220
Consum d'energia ponderat del programa ECO 40-60 (E_W)	kWh/cicle	0,417
Consum d'energia estàndard del programa ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cicle	
Índex d'eficiència energètica del cicle de rentatge (EEl_W)	—	51,5
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($W_{W,full}$)	L/cicle	42,0
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal ($W_{W,1/2}$)	L/cicle	32,0
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($W_{W,1/4}$)	L/cicle	28,0
Consum d'aigua ponderat del cicle de rentat (W_W)	L/cicle	36
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (I_W)	—	1,031
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (I_W)	—	1,031

Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_W)	—	1,031
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (r)	g/kg	5,0
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (r)	g/kg	5,0
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (r)	g/kg	5,0
Durada del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (t_W)	h:min	3:18
Durada del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (t_W)	h:min	2:36
Durada del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (t_W)	h:min	2:36
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a capacitat nominal (T)	°C	33
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (T)	°C	26
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (T)	°C	22
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Contingut d'humitat residual ponderat després del rentat (D)	%	53,9
Emissions de soroll acústic aeri durant el programa ECO 40-60 (fase de centrifugat)	dB(A) re 1 P_w	72
Consum d'energia en mode apagat (P_o) (si escau)	W	0,50
Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) (si escau)	W	0,50
Es mostra informació al mode d'espera?	—	

Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) en condicions d'espera en xarxa (si escau)	W	0,50
Consum d'energia a Inici diferit (P_{ds}) (si escau)	W	4,00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARÀMETRE	UNITAT	VALOR
Capacitat nominal per al cicle de rentat, a intervals de 0,5 Kg(c)	kg	7
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($E_{W, full}$)	kWh/cicle	0,780
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a mitja capacitat ($E_{W, 1/2}$)	kWh/cicle	0,280
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($E_{W, 1/4}$)	kWh/cicle	0,140
Consum d'energia ponderat del programa ECO 40-60 (E_w)	kWh/cicle	0,447
Consum d'energia estàndard del programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/cicle	0,862
Índex d'eficiència energètica del cicle de rentatge (EEL_w)	—	51,9
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($W_{W, full}$)	L/cicle	45,0
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal ($W_{W, 1/2}$)	L/cicle	36,0
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($W_{W, 1/4}$)	L/cicle	31,0
Consum d'aigua ponderat del cicle de rentat (W_w)	L/cicle	38
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (I_w)	—	1,031
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (I_w)	—	1,031
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_w)	—	1,031
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0

Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Durada del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (t_w)	h:min	3:28
Durada del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (t_w)	h:min	2:42
Durada del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (t_w)	h:min	2:42
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a capacitat nominal (T)	°C	40
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (T)	°C	27
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (T)	°C	24
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Contingut d'humitat residual ponderat després del rentat (D)	%	53,9
Emissions de soroll acústic aeri durant el programa ECO 40-60 (fase de centrifugat)	dB(A) re 1 Pw	
Consum d'energia en mode apagat (P_o) (si escau)	W	0,50
Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) (si escau)	W	0,50
Es mostra informació al mode d'espera?	—	
Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) en condicions d'espera en xarxa (si escau)	W	-
Consum d'energia a Inici diferit (P_{ds}) (si escau)	W	4,00

9. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

10. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. DECLARACIÓ DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a

la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Fiók (mosószerhez és öblítőhöz)
2. Ajtóüveg
3. Ajtó
4. Leeresztő szivattyú fedele
5. Leeresztő szivattyú szűrő
6. Felső fedél
7. vezérlőpult
8. Mosógép szerkezete
9. Ajtótömítés
10. Leeresztő tömlő
11. Állítható lábak
12. Szállítócsavarok
13. Hátsó fedél
14. Vízellátó szelep
15. Huzal

Megjegyzés: Ha a mosógépet hosszabb ideig nem használja, vegye ki a leeresztő szivattyú szűrőjét, hogy a víz lefolyhasson.

FIGYELMEZTETÉS:

- A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.
- Mosógépeink minőségének javítása érdekében termékeinket folyamatosan frissítjük, így megjelenésük és specifikációik változhatnak.
- A tartozékok a mosógép modelljétől függően eltérőek lehetnek.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából, és távolítsa el minden csomagolóanyagot. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítsa újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec

hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma

- Mosógép
- Használati utasítás
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. TELEPÍTÉS

Távolítsa el a szállítócsavarokat

- FONTOS: Távolítsa el mind a 4 szállítócsavart, amelyek a mosógép hátulján találhatók. A 2. ábra a szállítócsavarok helyét mutatja. Használja a szükséges szerszámokat.
- Ezután fedje le a lyukakat a mellékelt kupakkal.

Osztályzatok:

- Ha nem távolítja el a szállítócsavarokat, a mosógép működése közben rezgések, hangos zajok vagy akár meghibásodás is előfordulhat.
- Őrizze meg a csavarokat arra az esetre, ha a jövőben szállítania kellene a mosógépet.

2. ábra jelmagyarázata:

1. Szállítócsavarok

Telepítési követelmények

- A mosógép számára a betonpadló a legmegfelelőbb felület, mivel centrifugálás közben sokkal kevésbé érzékeny a rezgésekre, mint a fapadló vagy a szőnyegpadló.
 - Győződjön meg arról, hogy a mosógép megfelelően vízszintbe van állítva és elhelyezve. A mosógép és a fal közötti távolságnak több mint 10 cm-nek kell lennie.
 - A centrifugálási ciklus alatti rezgések elkerülése érdekében ne helyezze a mosógépet olyan padlóra, amely nem elég szilárd.
 - A mosógépnek tökéletesen vízszintesen kell állnia a négy lábán a biztonságos és megfelelő működés érdekében. Ha a mosógép nincs megfelelően elhelyezve, elmozdulhat. Ez rezgéseket és hangos zajokat is okozhat. 3. ábra
 - A mosógép vízszintbe helyezéséhez:
1. Csavarkulcs segítségével forgassa el a rögzítőanyákat az óramutató járásával megegyező irányba.

2. Állítsa a lábakat a kívánt magasságba. Rögzítéshez húzza meg ismét a rögzítőanyákat.

Megjegyzés: Lazítsa meg és húzza meg a rögzítőanyákat egy 17 mm-es kulccsal és egy 5 mm vastag csavarral.

3. ábra jelmagyarázata:

- 1. Rögzítőanya
- 2. Állítható láb
- 3. Csavarkulcs
- 4. Lazítsa meg
- 5. Blokád
- 6. Magas
- 7. Alacsony

Csatlakoztassa a leeresztő tömlőt

A lefolyócsövet kétféleképpen szerelheti fel:

1. Közvetlenül a mosogatóba

4. ábra

- Ha a vízcsapot korábban nem használták, ellenőrizték, hogy nincs-e rajta dugó; ha van, távolítsák el.
- Helyezze be a leeresztő tömlőt a csaptelepbe, és szükség esetén rögzítse bilincssel.
- Győződjön meg róla, hogy a lefolyócsőben van egy hajlat, hogy megakadályozza a mosogatóból származó törmelék bejutását a mosógépbe.
- Szükség esetén a lefolyócső 4 méter hosszúra meghosszabbítható.

Jelmagyarázat 4. ábra:

1.- Ív

2. Egy függőleges csőhöz

5. ábra

- Először hajlítsa meg a lefolyócső végét egy U alakú darabbal.
- Ezután helyezze a leeresztő tömlőt a lefolyócsőbe (amelynek belső átmérője körülbelül 30 mm kell legyen), ügyelve arra, hogy legyen némi hely a tömlő és a cső mindkét belső fala között.
- Ha ezt a csatlakozási módot választja, ügyeljen arra, hogy a cső teteje legfeljebb 90 cm-re, de legalább 60 cm-re legyen a talajtól.

Jelmagyarázat 5. ábra:

1. U alakú darab (a mosógép modelljétől függően).

Csatlakoztassa a vízellátó tömlőt

6. ábra

- Válassza ki a megfelelő csapot, és győződjön meg arról, hogy a víz kifolyásának területe sík.
- Csatlakoztassa a mellékelt vízellátó tömlőt egy 3/4"-os menetes csaphoz.
- Kizárólag teljesen új tömlőt használjon.
- Ha a mosógép hátulján szelep található, azt hidegvíz-ellátáshoz kell csatlakoztatni. 7. ábra

A 7. ábra jelmagyarázata:

- 1. Hidegvíz bemeneti szelep
- 2. Hidegvíz bevezető tömlő fehér anyával

4. MŰKÖDÉS

4.1 Vezérlőpult

8. ábra

- 1. Programok
- 2. Képernyő
- 3. Érintőgombok

Képernyő

A képernyőn megjelennek az aktuális beállítások, az elérhető opciók és a releváns információk.

90 – 20	Hőmérséklet	A mosási hőmérsékletet jelzi
8:00 – 2:00	Késleltetett indítás	A végső késleltetett funkció idejét jelzi
	Ajtó zárva	Azt jelzi, hogy az ajtó zárva van, így nem fogja tudni kinyitni.
	Gyerekszár	Azt jelzi, hogy a gyerekszár aktív.
	Mosási fázis	Azt jelzi, hogy a mosási folyamat folyamatban van.
	Öblítési fázis	Ez azt jelzi, hogy az öblítési folyamat folyamatban van.
	Centrifugálás és leeresztés fázis	Azt jelzi, hogy a centrifugálási ciklus és a víz leeresztése folyamatban van.

Érintőképernyős ikonok

	Hőmérséklet	A mosási hőmérséklet módosításához érintse meg ismételten ezt az érintőikont.
	Késleltetett indítás	Koppintson többször erre az érintőikont a késleltetett indítási idő kiválasztásához.
	Start/Szünet	Koppintson erre az érintőikont a mosási ciklus elindításához vagy szüneteltetéséhez. Ha mosási ciklus közben ruhadarabot kell hozzáadnia, nyomja meg és tartsa lenyomva ezt az érintőikont 3 másodpercig. Ha a vízszint túl magas, elindul a leeresztési ciklus. Ha a víz hőmérséklete túl magas, nem tud további ruhadarabokat hozzáadni.
	Gyerekzár	Amikor a mosógép működik, nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a Hőmérséklet és a Késleltetett indítás érintőikonokat 3 másodpercig. Ezután aktiválódik a Gyerekzár funkció, és a megfelelő jelzőfény világít. A funkció kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a Hőmérséklet és a Késleltetett indítás érintőikonokat 3 másodpercig. Amikor a Gyerekzár funkció aktiválva van, csak a mosógépet lehet be- és kikapcsolni. Minden más kezelőszerv le van tiltva.

Megjegyzés: Biztonsága érdekében ne kapcsolja ki a mosógépet, és ne vegyen ki ruhákat működés közben, mivel a víz hőmérséklete magas lehet. Az ajtózár automatikusan kiold, amikor a mosási ciklus befejeződött és a dob lehűlt.

Programok

Program	Max. terhelés (kg)		Időtartam (óra:perc)		Max. hőmérséklet (°C)	C max. ventilátor (ford/perc)	Mosás szimbólum
	EU01_122326	EU01_122327	EU01_122326	EU01_122327			
Keverék	5	5	0:59	0:59	60	800	Hideg / 20°C / 40°C / 60°C
Eco 40-60	6	7	3:18	3:28	--	1200	40°C / 60°C
Pamut	6	7	0:58	0:58	20	800	20°C
Expressz 30 perc	3	3	0:30	0:30	--	800	-
Expressz 15'	2	2	0:15	0:15	--	800	-
Dobtisztítás	0	0	1:12	1:12	90	600	60°C / 90°C
Szintetikus anyagok	3.5	3.5	1:12	1:12	60	800	Hideg / 20°C / 40°C / 60°C
Finom	2	2	0:59	0:59	40	600	Hideg / 20°C / 40°C
Gőz Mosás	3	3	2:11	2:11	90	800	90°C
Öblítés és centrifugálás	--	--	0:16	0:13	--	1000	-
Pörgés	--	--	0:11	0:08	--	1200	-

°C-on vagy 60 °C-on mosható pamut ruhákat is képes együtt mosni ugyanabban a ciklusban, és ezt a programot az EU ökotervezési jogszabályainak való megfelelés értékelésére használják;

- A legenergiahatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- A zajszintet és a maradék nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél magasabb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zajszint és annál alacsonyabb a maradék nedvességtartalom;
- Az Eco40-60 programtól és a mosási és szárítási ciklustól eltérő programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

A mosógép zaja és a ruhák nedvességtartalma a centrifugálási sebességtől függ: minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a nedvességtartalom.

FONTOS: A termékminőség javítása érdekében a fenti táblázatban szereplő műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

FONTOS: A megadott értékeket laboratóriumi környezetben, a vonatkozó szabványoknak megfelelően mérték. Ezek az értékek a környezeti feltételektől és a mosógép használatától függően változhatnak.

Program	Mosási típus és ajánlások
Keverék	Enyhén vagy átlagosan szennyezett pamut, len, műszál vagy ezek keverékéből készült ruhákhoz. Ne keverj össze különböző színű ruhákat.
Eco 40-60	Normál szennyezettségű pamut ruhákhoz. Ez a leghatékonyabb program a víz- és energiafogyasztás tekintetében.
Pamut	Pamutból, lenből vagy más pamutkeverék anyagból készült ruhadarabokhoz.
Expressz 30' (Expressz 30')	Kis számú ruhadarab felfrissítésére, amelyek nem igényelnek alapos mosást, és alkalmasak a Pamut 20 °C-os programra.
Expressz 15' (Expressz 15')	Kis számú ruhadarab felfrissítésére, amelyek nem igényelnek alapos mosást, és alkalmasak a Pamut 20 °C-os programra.
Dobtisztítás	Ez a program a dob tisztítására szolgál. Ne tegyen ruhát a mosógépbe működés közben.
Műszálas anyagok	Szintetikus vagy kevert szövetekhez, alsóneműhöz, színes ruhadarabokhoz, nem zsugorodó pólókhoz.
Kényes (kényes ruhadarabok)	Kényes anyagokból (például selyemből) készült ruhákhoz.
Gőz Mosás (gőzmosás)	Pamutból készült ruhadarabokhoz, alsóneműhöz, lepedőkhöz, párnákhoz és gyermekruhákhoz.
Öblítés és centrifugálás:	Ez egy megfelelő program ruhák öblítésére. Ne adjon hozzá mosószert.
Centrifugális (centrifugális)	Centrifugálási program, amely különösen alkalmas pamut és lenvászon ruhadarabokhoz.

4.2 Működés

- Első mosás előtt futtasson le egy teljes mosási ciklust ruha nélkül. Ehhez:
- 1. Csatlakoztassa a mosógépet a hálózati áramforráshoz, és nyissa ki a vízcsapot.
- 2. Ezután válassza ki a Pamut programot.
- 3. Ezután koppintson a Kezdőlap/Szünet érintő ikonra.
- 4. Ez a folyamat eltávolítja a gyári ellenőrzés során esetlegesen visszamaradt vizet.

Mosás előtti lépések

- Győződjön meg arról, hogy a vízellátó tömlő csatlakoztatva van, és nyissa ki a csapot.
- Miután meggyőződött arról, hogy a hálózati aljzat megfelelően földelt, dugja be a csatlakozót.
- Győződjön meg arról, hogy a leeresztő tömlő megfelelően van elhelyezve.
- Válogasd szét a ruhákat szín és a kezelési címke információi szerint. A legtöbb ruhadarabnál található kezelési címke a nyakkivágásnál vagy az oldalsó varráson.
- A sötét anyagok gyakran tartalmaznak felesleges festéket, ezért többször külön kell mosni, mielőtt más ruhadarabokkal összekevernénk őket. A fehér és a színes ruhákat mindig külön kell mosni.
- Győződjön meg róla, hogy minden zseb üres. Az idegen tárgyak (pénzérték, kapcsok stb.) károsíthatják a ruhákat és a mosógép alkatrészeit.
- Mosási program elindítása előtt húzza be a cipzárat és rögzítse a kapcsokat.
- A nagyon szennyezett területeket vagy foltokat célszerű előkezelní folyékony mosószerezrel, folteltávolítóval stb.
- A könnyen összecsomósodó vagy gyapjút tartalmazó ruhákat fordítsa ki, mielőtt a mosógépbe teszi őket.
- Töltse be a ruhát a dobba anélkül, hogy lenyomná.
- A nagy és kis darabok keverése jobb mosási eredményt biztosít, és segít egyenletesebben elosztani a ruhákat a centrifugálási ciklus alatt.
- Az energia és a víz hatékonyabb felhasználása érdekében indítás előtt töltse fel teljesen a mosógépet. Azonban ne terhelje túl, mert ez gyűrődéseket okozhat a ruhákon és csökkenti a tisztítás hatékonyságát.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon ruhadarab az ajtó és a tömítés közé.

Fiók (mosószerez és öblítőhöz) 9. ábra

1. o  szimbólummal jelölt mosórekeszbe .
2. o  szimbólummal jelölt rekeszbe . Ne lépje túl a maximális töltési szintet.
3. Zárja be a fiókot.

A hozzáadandó mosószer mennyisége a következőktől függ:

- A ruha mennyisége.
- A szennyeződés szintje.
 - o Enyhe szennyezettségi szint: Nincsenek látható foltok. A ruhadaraboknak enyhe szaguk lehet.
 - o Normál szennyezettségi szint: Néhány látható folt található rajta.
 - o Erős szennyezettség: Sok látható folt van, és némelyikük száraz.
- A víz keménységének szintje.

Jegyzet:

- Olyan mosószer használata ajánlott, amely nem képez túl sok habzást.
- Kövesse a mosószer és az öblítő gyártójának ajánlásait.

A 9. ábra jelmagyarázata:

1. Fő mosószer-rekesz
2. Öblítőszer-rekesz
3. Előmosás rekesz

Mosási lépések

1. Miután behelyezte a ruhákat a mosógépbe, és hozzáadta a szükséges mennyiségű mosószert és öblítőt, nyomja meg a Start/Pause érintőgombot a mosógép elindításához.
2. Egy hangjelzés hallható, amikor a mosási ciklus befejeződött.

Osztályzatok:

- A mosási ciklus befejezése után a mosógép készenléti üzemmódba lép. Ha bekapcsolja a mosógépet, és 10 percig nem választ programot, automatikusan kikapcsol.
- Ez a mosógép egy egyensúly-szabályozó rendszerrel van felszerelve, amely biztosítja a stabilitást a centrifugálási ciklus alatt. A gép védelme érdekében a centrifugálási ciklus megszakad, ha a ruhanemű nincs egyenletesen elosztva a dobban. A ruhanemű újraelosztása a dob forgásának megfordításával történik. Ez többször is megtörténhet, mielőtt a töltet kiegyensúlyozódik és a normál forgás folytatódhat. Ha körülbelül 20 perc elteltével a ruhanemű még mindig nincs egyenletesen elosztva a dobban, a gép nem centrifugál. Ebben az esetben manuálisan kell újraelosztani a ruhákat, és újra kell választani a centrifugálási ciklust.

Ajtózár rendszer

Az ajtózár a következő esetekben aktiválódik:

- Amikor a mosógép elindul. Amikor a mosási ciklus befejeződött, az ajtó kinyílik.

- Amikor a dob belsejében a hőmérséklet meghaladja a 60 °C-ot.
- Amikor a vízszint meghalad egy bizonyos szintet.

Figyelem: Ne próbálja meg kinyitni az ajtót, ha a mosási ciklus még nem fejeződött be, vagy ha a tápellátás megszakadt a folyamat közben; ez égési sérüléseket okozhat.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a mosógép csatlakozóját a hálózati aljzathoz.
- Ne tisztítsa a mosógépet tömlővel.

Külső tisztítás

A mosógép külsejét enyhe (nem súroló) tisztítószerrel vagy egyszerűen szappannal és vízzel tisztítsa. Ezután alaposan szárítsa meg egy ruhával.

Megjegyzés: Ne használjon oldószereket, súrolószereket, üveg tisztítót vagy általános tisztítószereseket. Ezek a bennük lévő vegyi anyagok miatt károsíthatják a műanyag felületeket és más alkatrészeket.

Dobtisztítás

Tisztítsa meg a dobot 3 havonta a Dobtisztítás programmal.

A fiók tisztítása

10. ábra

Rendszeresen távolítsa el a mosószermaradványokat. A fiókot a következő lépésekkel tisztítsa:

- Húzza ki a fiókot, amíg ellenállást nem érez. Ezután nyomja le a kioldóreteszeltőt, és egyidejűleg húzza ki a fiókot.
- Vegye ki a szifont a rekeszből, és tisztítsa meg.
- A fiók többi részét kefével és meleg vízzel tisztítsa meg.

A fiókház tisztítása

11. ábra

Hosszú kefével távolítsa el a mosószermaradványokat a fiók házából.

A vízellátó szűrő tisztítása

12. ábra

Használjon hegyes fogót a műanyag szűrő eltávolításához. Tisztítsa meg a szűrőt, majd

cserélje ki. Az ilyen típusú szűrőket körülbelül fél évente, vagy gyakrabban, ha gyakori vízellátási megszakítások vannak, ellenőrizni kell.

Megjegyzés: A szűrőt tisztítás után ki kell cserélni.

A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása

13. ábra

- Válassza le a mosógépet a hálózati áramforrásról, és egy csavarhúzóval nyissa ki az alsó fedelet.
- Helyezzen egy edényt a szivattyú alá. Csavarja le és vegye ki a szűrőt.
- Óvatosan tisztítsa meg a szűrőt.

Figyelem:

Ha a mosógép 0°C alatti hőmérsékletnek van kitéve, bizonyos óvintézkedéseket kell tenni.

A szűrőt kéthavonta, vagy amikor a hiba megjelenik    a képernyőn, tisztítani kell.

6. PROBLÉMA MEGOLDÁS

a Cecotec műszaki támogatásához fordulna .

Probléma	Hibakód	Lehetséges okok	Megoldás
A mosógép nem töltődik fel vízzel.	   	A csap nincs nyitva.	Nyisd ki a csapot.
		A bevezető tömlő nincs megfelelően elhelyezve.	Helyezze el megfelelően a bevezető tömlőt.
		A vízellátó szelep sérült.	A vízellátó szelepet ki kell cserélni; ehhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Ügyfélszolgálattal .

Egy akusztikus jelzés hallható.	   	Az ajtó nincs rendesen bezárva.	Csukja be rendesen az ajtót.
		Ruhák szorultak be a tömítés és az ajtó közé.	Tedd vissza a mosógép dobjába ragadt ruhákat.
		Az ajtózár sérült.	Az ajtózárat ki kell cserélni; ehhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal .
A mosógép nem ereszt le rendesen a vizet.	   	A lefolyócső meg van törve vagy meg van görbülve.	Ellenőrizze a leeresztő tömlőt.
		A leeresztő szivattyú szűrője el van dugulva.	Tisztítsa meg a szűrőt.
		A vízelvezető rendszer csövei eldugultak.	Ellenőrizze a vízelvezető rendszert és tisztítsa meg.
A mosógép vízszintje túl magas. A vízérzékelő meghibásodott.	   	A vízellátó szelep sérült.	A vízellátó szelepet ki kell cserélni; ehhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Ügyfélszolgálattal .
		A vízérzékelő nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a vízérzékelő megfelelően van-e csatlakoztatva.
		A vízérzékelő sérült.	A vízérzékelőt ki kell cserélni; ehhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal .

A motor nem működik.		A motor csatlakozásai hibásak.	Ellenőrizze a motorcsatlakozások helyességét.
		A túlmelegedés elleni védelem aktiválódott.	Ellenőrizze a túlterhelést. Kapcsolja ki a mosógépet, majd miután a motor lehűlt, kapcsolja be újra.
		A motor sérült.	A motort ki kell cserélni; ehhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal.
Probléma van a fűtőtesttel.		A fűtőberendezés csatlakozásai hibásak.	Ellenőrizze, hogy a fűtőtestek csatlakozásai megfelelőek-e.
		A fűtőtest sérült.	A fűtőtestet ki kell cserélni; ehhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal.
Hiba van a hőmérséklet-érzékelőben.		A hőmérséklet-érzékelő nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet-érzékelő csatlakozásai megfelelőek-e.
		A hőmérséklet-érzékelő sérült.	A hőmérséklet-érzékelőt ki kell cserélni; ehhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec műszaki ügyfélszolgálattal.
A feszültség nem megfelelő.		A hálózati feszültség túl magas vagy túl alacsony.	Amikor a feszültség megfelelő, indítsa újra a mosógépet.

Kommunikációs hiba történt		A kommunikációs vonal sérült.	Ellenőrizze, hogy a kommunikációs vonal és a kábelezés csatlakozói sérültek-e.
Frekvenciaváltó meghibásodása.		A frekvenciaváltó áramköre sérült.	Ellenőrizze, hogy a frekvenciaváltó csatlakozói sérültek-e.
		A frekvenciaváltó sérült.	Cserélje ki a frekvenciaváltót.

Jelzőfény kikapcsolva

Villogó jelzőfény

Jegyzet:

Ha a fentiek egyike sem vonatkozik a problémára, ne próbálja meg szétszerelni vagy megjavítani a mosógépet. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérülést vagy súlyos meghibásodást okozhatnak. Forduljon a helyi üzlethez, ahol a készüléket vásárolta, vagy a Cecotec műszaki ügyfélszolgálatához. A javítást hivatalos szakembernek kell elvégeznie, és csak eredeti cserealkatrészeket szabad használnia.

Ezen utasítások némelyike képzett szakembereknek szól; ne kísérelje meg a végrehajtásukat, ha nem rendelkezik a szükséges képzéssel és ismeretekkel, mivel a helytelen javítás okozta károk érvénytelenítik a garanciát.

Az önkarbantartás vagy a jogosulatlan karbantartás befolyásolja a termék használatának biztonságosságát és a jótállási szabályzat érvényességét.

7. MŰSZAKI ADATOK

Referencia	EU01_122326	EU01_122327
Modell	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
QR-kód		

Mosási kapacitás	6 kg	7 kg
Névleges feszültség	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Névleges frekvencia	50 Hz	50 Hz
Névleges teljesítmény	1600 W	1600 W
Normál víznyomás	0,02 MPa - 0,80 MPa	0,02 MPa - 0,80 MPa
Nettó tömeg	50 kg	50 kg
Védelmi szint	IPX4	IPX4
Energiahatékonysági osztály*	CÍMZETT	CÍMZETT

(*) Energiahatékonysági osztály „A”-tól (leghatékonyabb) „G”-ig (legkevésbé hatékony)

Az energiahatékonysággal kapcsolatos információkat az Európai Bizottság nyilvános EPREL adatbázisában találhatja:

1. Nyissa meg az EPREL adatbázis kezdőlapját
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Keresés modellhivatkozás alapján.

A modell adatait tároló termékadatbázishoz a modell QR-kódjának beolvasásával is hozzáférhet (ez az energiacímkén is megtalálható).

FONTOS: A termék minőségének javítása érdekében a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

FONTOS: A megadott értékeket laboratóriumi környezetben, a vonatkozó szabványoknak megfelelően mérték. Ezek az értékek a környezeti feltételektől és a mosógép használatától függően változhatnak.

FIGYELEM: Ezek az adatok a szabályozási változások függvényében változhatnak.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

8. MŰSZAKI ADATLAPOK

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRDEMES
A mosási ciklus névleges kapacitása, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	6
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitás mellett ($E_{W,full}$)	kWh/ciklus	0,600
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása fél kapacitáson ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciklus	0,300
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciklus	0,220
Az ECO 40-60 program súlyozott energiafogyasztása (E_W)	kWh/ciklus	0,417
(W) standard energiafogyasztása	kWh/ciklus	
A mosási ciklus energiahatékonysági indexe (EEL_W)	—	51,5
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása névleges kapacitás mellett ($W_{W,full}$)	L/ciklus	42,0
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás fele mellett ($W_{W,1/2}$)	L/ciklus	32,0
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($W_{W,1/4}$)	L/ciklus	28,0
A mosási ciklus súlyozott átlagos vízfogyasztása (W_W)	L/ciklus	36
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe névleges kapacitás mellett (I_W)	—	1031
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás fele mellett (I_W)	—	1031
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_W)	—	1031
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága névleges kapacitás mellett (I_R)	g/kg	5,0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás fele mellett (I_R)	g/kg	5,0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5,0
Az ECO 40-60 program időtartama névleges kapacitáson (t_W)	óra:perc	3:18

Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás fele mellett (t_w)	óra:perc	2:36
Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedén (t_w)	óra:perc	2:36
Az ECO 40-60 program során névleges kapacitáson (T) legalább 5 percig elért hőmérséklet a tölteten belül	°C	33
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) felénél legalább 5 percig elért hőmérséklet a tölteten belül	°C	26
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) negyedénél a tölteten belül legalább 5 percig elért hőmérséklet	°C	22
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában névleges kapacitás (S) mellett	fordulat	1200
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás fele mellett (S)	fordulat	1200
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás (S) negyedénél	fordulat	1200
Súlyozott maradék nedvességtartalom mosás után (D)	%	53,9
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az ECO 40-60 program (centrifugálási ciklus) során	dB(A) re 1 Pw	72
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P_{vagy}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti energiafogyasztás (P_{sm}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti módban is megjelenik az információ?	—	
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (P_{sm}) hálózati készenléti körülmények között (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Energiafogyasztás késleltetett indítás esetén (P_{ds}) (ha alkalmazható)	Ny	4.00

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRDEMES
A mosási ciklus névleges kapacitása, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	7
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitás mellett (EW_{full})	kWh/ciklus	0,780
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása fél kapacitáson ($E_{w,1/2}$)	kWh/ciklus	0,280
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($E_{w,1/4}$)	kWh/ciklus	0,140

Az ECO 40-60 program súlyozott energiafogyasztása (E_w)	kWh/ciklus	0,447
(W) standard energiafogyasztása	kWh/ciklus	0,862
A mosási ciklus energiahatékonysági indexe (EEL_w)	—	51,9
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása névleges kapacitás mellett ($W_{w,full}$)	L/ciklus	45,0
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás fele mellett ($W_{w,1/2}$)	L/ciklus	36,0
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($W_{w,1/4}$)	L/ciklus	31,0
A mosási ciklus súlyozott átlagos vízfogyasztása (W_w)	L/ciklus	38 éves
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe névleges kapacitás mellett (I_w)	—	1031
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás fele mellett (I_w)	—	1031
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_w)	—	1031
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága névleges kapacitás mellett (I_R)	g/kg	5.0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás fele mellett (I_R)	g/kg	5.0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5.0
Az ECO 40-60 program időtartama névleges kapacitáson (t_w)	óra:perc	3:28
Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás fele mellett (t_w)	óra:perc	2:42
Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedén (t_w)	óra:perc	2:42
Az ECO 40-60 program során névleges kapacitáson (T) legalább 5 percig elért hőmérséklet a tölteten belül	°C	40
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) felénél legalább 5 percig elért hőmérséklet a tölteten belül	°C	27
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) negyedénél a tölteten belül legalább 5 percig elért hőmérséklet	°C	24
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában névleges kapacitás (S) mellett	fordulat	1200

Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás fele mellett (S)	fordulat	1200
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás (S) negyedénél	fordulat	1200
Súlyozott maradék nedvességtartalom mosás után (D)	%	53,9
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az ECO 40-60 program (centrifugálási ciklus) során	dB(A) re 1 P _w	
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P _{vagy}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti energiafogyasztás (P _{psm}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti módban is megjelenik az információ?	—	
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (P _{psm}) hálózati készenléti körülmények között (ha alkalmazható)	Ny	-
Energiafogyasztás késleltetett indítás esetén (P _{pds}) (ha alkalmazható)	Ny	4.00

9. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

10. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálat a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

11. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

12. EGYSZERŰSÍTETT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezzel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

٣. التركيب

قم بإزالة مسامير النقل

- هام: قم بإزالة جميع مسامير النقل الأربعة الموجودة في الجزء الخلفي من الغسالة. يوضح الشكل ٢ مواقع مسامير النقل. استخدم الأدوات اللازمة.
- بعد ذلك، قم بتغطية الفتحات بالأغطية المرفقة.

الدرجات:

- إذا لم تقم بإزالة مسامير النقل، فقد تحدث اهتزازات أو ضوضاء عالية أو حتى عطل أثناء تشغيل الغسالة.
- احتفظ بالمسامير تحسباً لاحتياجك لنقل الغسالة في المستقبل.

شرح الشكل ٢:

- ١. مسامير النقل

متطلبات التركيب

- تعتبر الأرضيات الخرسانية هي السطح الأنسب لتركيب الغسالة، لأنها أقل عرضة للاهتزازات أثناء دورة العصر مقارنة بالأرضيات الخشبية أو الأسطح المغطاة بالسجاد.
- تأكد من أن الغسالة مستوية ومثبتة في مكانها الصحيح. يجب أن تكون المسافة بين الغسالة والجدار أكثر من ١٠ سم.
- لتجنب الاهتزازات أثناء دورة العصر، لا تضع الغسالة على أرضية غير متينة بما فيه الكفاية.
- يجب أن تكون الغسالة مستوية تماماً على قواعد الأربعة لضمان التشغيل الآمن والسليم. إذا لم تكن الغسالة في وضعها الصحيح، فقد تتحرك. وقد يتسبب ذلك أيضاً في حدوث اهتزازات وضوضاء عالية. الشكل ٣
- لضبط مستوى الغسالة:

١. قم بتدوير صواميل القفل باتجاه عقارب الساعة باستخدام مفتاح ربط.
٢. ضع الأرجل على الارتفاع المطلوب. ولتثبيتها، أحكم ربط الصواميل مرة أخرى.

ملاحظة: قم بفك وربط صواميل القفل باستخدام مفتاح ربط مقياس ١٧ مم وسمك ٥ مم.

شرح الشكل ٣:

١. صامولة القفل
٢. أرجل قابلة للتعديل
٣. وجع
٤. فك
٥. حصار
٦. عالي
٧. قليل

قم بتوصيل خرطوم التصريف

يمكنك تركيب خرطوم التصريف بطريقتين مختلفتين:

١. الأجزاء والمكونات

الشكل ١

١. درج (للمنظفات ومنعم الأقمشة)
٢. زجاج الباب
٣. باب
٤. غطاء مضخة التصريف
٥. فلتر مضخة التصريف
٦. الغطاء العلوي
٧. لوحة التحكم
٨. هيكل الغسالة
٩. مانع تسرب الباب
١٠. خرطوم التصريف
١١. أرجل قابلة للتعديل
١٢. مسامير النقل
١٣. الغطاء الخلفي
١٤. صمام إمداد المياه
١٥. سلك

ملاحظة: قم بإزالة فلتر مضخة التصريف للسماح بتصريف المياه إذا لم يتم استخدام الغسالة لفترة طويلة.

تحذير:

- الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تماماً مع رسومات المنتج.
- لتحسين جودة غسلاتنا، يتم تحديث منتجاتنا باستمرار وقد يتغير مظهرها ومواصفاتها.
- قد تختلف الملحقات حسب طراز الغسالة.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من الصندوق وأزل جميع مواد التغليف. يمكنك الاحتفاظ بالصندوق الأصلي ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكونيك على الفور .

محتويات العلبة

- غسالة ملابس
- دليل التعليمات
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معثاتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

تعرض الشاشة الإعدادات الحالية والخيارات المتاحة والمعلومات ذات الصلة.

ليس غلًا قراح ةجرد لريشي	قراح ةجرد	90 – 20
ةيئامنلا ةلجؤملا ةفيظولما تقو لريشي	قرخانتم ةيادب	نم ةعاسلا 8 أح ابص يتح ةعاسلا 2 أح ابص
نكدمتت نل اذل ،قلغم باببلا نأ لئلذ ريشي	قلغم باببلا	
لافطالما لفق ليعفت لئلذ ريشي	نامأ لفق لافطالما	
ةيراج ليس غلًا ةيلمع نأ لئلذ ريشي	ليس غلًا ةلحرم	
ةيراج فطشلا ةيلمع نأ لئلذ ريشي	فطشلا ةلحرم	
غيرفتلما و رصعلا ةرود نأ لئلذ ريشي	نارودلا ةلحرم غيرفتلما و	

أيقونات اللمس

قراح ةجرد رييغتل رركتم لكشب هذه سمللا ةنوقيأ لعل رقنا ليس غلًا	قراح ةجرد	
ءدبلما تقو ديدحتل رركتم لكشب هذه سمللا ةنوقيأ لعل رقنا رخانتملا	قرخانتم ةيادب	
اذا اتقؤم امفاقي وأ ليس غلًا ةرود ءدبل ةنوقيأالما هذه لعل رقنا طغضا ،ليس غلًا ةرود ءانثأ سبالم ةعطق ففاضل يغبغرت تنك يوتسم عافترا لاحت يغب ،ناو٣ 3 ةدمل ةنوقيأالما هذه لعل الوطم ةعفترم ءاملما قراح ةجرد تنك اذا امأ .فيرصت ةرود أدبتس ،ءاملما ىرخأ سبالم عطق يأ ففاضل نم نكدمتت نلف ،ادج	تقؤم فاقيا/ءدب	

1. مباشرة في الحوض

الشكل ٤

- إذا لم يتم استخدام صنوبر الماء من قبل، فتأكد من عدم وجود سداة فيه؛ وإذا كانت هناك سداة، فقم بإزالتها.
- أدخل خرطوم التصريف في الصنوبر وثبته بمشبك إذا لزم الأمر.
- تأكد من وجود انحناء في خرطوم التصريف لمنع دخول الحطام من الحوض إلى الغسالة.
- إذا لزم الأمر، يمكن تمديد خرطوم التصريف إلى طول ٤ أمتار.

الشكل التوضيحي ٤:

١- المنحنى

2. إلى أنبوب رأسي

الشكل ٥

- أولاً، قم بثنى طرف خرطوم التصريف باستخدام قطعة على شكل حرف U.
- بعد ذلك، ضع خرطوم التصريف في أنبوب التصريف (الذي يجب أن يكون قطره الداخلي حوالي ٣٠ مم) مع التأكد من وجود مساحة بين الخرطوم والجدران الداخلية للأنبوب.
- إذا اخترت طريقة التوصيل هذه، فتأكد من أن الجزء العلوي من الأنبوب لا يزيد عن ٩٠ سم من الأرض ولا يقل عن ٦٠ سم.

الشكل التوضيحي رقم ٥:

١- قطعة على شكل حرف U (يتم توفيرها وفقًا لطراز الغسالة).

قم بتوصيل خرطوم إمداد المياه

الشكل ٦

- اختر الصنوبر المناسب وتأكد من أن الجزء الذي يخرج منه الماء مسطح.
- قم بتوصيل خرطوم إمداد المياه المرفق بصنوبر ملولب مقاس ¼ بوصة.
- استخدم خرطومًا جديدًا تمامًا فقط.
- إذا كان هناك صمام في الجزء الخلفي من الغسالة، فيجب توصيله بمصدر مياه باردة. الشكل ٧

شرح الشكل ٧:

١. صمام مدخل الماء البارد
٢. خرطوم مدخل الماء البارد مع صامولة بيضاء

٤. التشغيل

١. لوحة التحكم

الشكل ٨

1. البرامج
2. شاشة
3. أزرار اللمس

شاشة

ةجرد 60 / ةيوىم ةجرد 90 ةيوىم	600	90	1:12	1:12	0	0	فيطننت ليماربلا
20 / دراب ةيوىم ةجرد ةجرد 40 / ةيوىم ةجرد 60 ةيوىم	800	60	1:12	1:12	3.5	3.5	داوملا ةيخانطصالا
20 / دراب ةيوىم ةجرد ةجرد 40 / ةيوىم	600	40	0:59	0:59	2	2	ساسح
ةجرد 90 ةيوىم	800	90	2:11	2:11	3	3	لسغ راخب
-	1000	--	0:13	0:16	--	--	فطشا ففجو
-	1200	--	0:08	0:11	--	--	فلي

يمكن لبرنامج Eco ٤٠-٦٠ غسل الملابس القطنية ذات الاتساخ العادي المصنفة على أنها قابلة للغسل عند ٤٠ درجة مئوية أو ٦٠ درجة مئوية ، معاً في نفس الدورة، ويستخدم هذا البرنامج لتقييم الامتثال لتشريعات التصميم البيئي للاتحاد الأوروبي؛

- إن أكثر البرامج كفاءة في استخدام الطاقة هي عموماً تلك التي تعمل في درجات حرارة منخفضة ولفترات أطول؛
- يتأثر كل من الضوضاء ومحتوى الرطوبة المتبقية بسرعة الدوران: فكلما زادت سرعة الدوران في مرحلة الدوران، زادت الضوضاء وانخفض محتوى الرطوبة المتبقية؛
- القيم المعطاة للبرامج الأخرى غير برنامج Eco ٤٠-٦٠ ودورة الغسيل والتجفيف هي قيم إرشادية فقط.

يعتمد مستوى ضوضاء الغسالة ومستوى رطوبة الملابس على سرعة الدوران: فكلما زادت السرعة، زاد مستوى الضوضاء وانخفض مستوى الرطوبة.

هام: لتحسين جودة المنتج، فإن المواصفات الفنية الواردة في الجدول أعلاه قابلة للتغيير دون إشعار مسبق.

هام: تم الحصول على القيم المذكورة في بيئة مختبرية وفقاً للمعايير ذات الصلة. قد تختلف هذه القيم تبعاً للظروف البيئية واستخدام الغسالة.

مكحتلا يبرز ىلع رارمبتسال عم طغضا ،ةلاسغلا ليغشت ءانثأ مبتيس ،ناوٲ 3 ءءمل ليغشتلا ءءب ريخأتو قرارحلا ءجرب اذه ليغشت ءاغلا .مرشؤم ءيضيسو ،لافطالافق ليغشت قرارحلا ءجرب مكحتلا يبرز ىلع رارمبتسال عم طغضا ،لفقلا ،لافطالافق ليغشت دن ع ،ناوٲ 3 ءءمل ليغشتلا ءءب ريخأتو ليطعت مبتيسو ،ءفاقياو ءلاسغلا ليغشت نم طقف نكمبتس .يرخالأ مكحتلا فئاظو عيمج	لافطالافق نامأ لفق	
--	--------------------	--

ملاحظة: حفاظاً على سلامتك، لا تُطفئ الغسالة أو تُخرج الملابس منها أثناء تشغيلها، فقد تكون درجة حرارة الماء مرتفعة. سيُفتح قفل الباب تلقائياً عند انتهاء دورة الغسيل وبرودة حوض الغسالة.

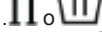
البرامج

زم ليسغلا	ىصقأ C نارود ءعرس ءجورملل يف ءرود (ةقيقلأ)	ةجرد ىصقأ (م °) قرارح	(ءقيقلأ:ءعاس) ءءملا		(مك) ءلومح ىصقأ		جمانرب
			EU01_ 122326	EU01_ 122327	EU01_ 122326	EU01_ 122327	
20 / دراب ةيوىم ةجرد ةجرد 40 / ةيوىم ةجرد 60 ةيوىم	800	60	0:59	0:59	5	5	جزم
ةجرد 40 ةيوىم ةجرد 60 ةيوىم	1200	--	3:28	3:18	7	6	يداصتقا 40-60
ةجرد 20 ةيوىم	800	20	0:58	0:58	7	6	نطق
-	800	--	0:30	0:30	3	3	سيربسك ةقيقلأ 30
-	800	--	0:15	0:15	2	2	سيربسك 15'

- احرص دائماً على غسل الملابس البيضاء والملونة بشكل منفصل.
- تأكد من إفراغ جميع الجيوب. فالأجسام الغريبة (العملات المعدنية، المشابك، إلخ) قد تُلحق الضرر بالملابس وأجزاء الغسالة.
- أغلق السحابات وأحكم ربط الخطافات قبل تشغيل برنامج الغسيل.
- يُنصح بمعالجة المناطق شديدة الاتساخ أو البقع مسبقاً باستخدام منظف سائل أو مزبل للبقع، وما إلى ذلك.
- اقلب الملابس التي تتكتل بسهولة أو تحتوي على الصوف من الداخل إلى الخارج قبل وضعها في الغسالة.
- ضع الغسيل في حوض الغسالة دون الضغط عليه.
- يؤدي خلط القطع الكبيرة والصغيرة إلى نتائج غسيل أفضل ويساعد أيضاً على توزيع الحمولة بالتساوي أثناء دورة العصر.
- لترشيد استهلاك الطاقة والماء، املا الغسالة بالكامل قبل تشغيلها. مع ذلك، تجنب تحميلها فوق طاقتها، لأن ذلك سيؤدي إلى تجمع الملابس ويقلل من فعالية التنظيف.

ملاحظة: تأكد من عدم وجود أي ملابس عالقة بين الباب والختم.

درج (للمنظفات ومنعم الأقمشة) الشكل ٩

1. افتح الدرج وأضف المنظف إلى حجرة الغسيل المميزة بالرمز .
 2. أضف منعم الأقمشة إلى الحجرة المميزة بالرمز . لا تتجاوز الحد الأقصى لمستوى التعبئة.
 3. أغلق الدرج.
- تعتمد كمية المنظف التي يجب إضافتها على ما يلي:
- كمية الملابس.
 - مستوى الأوساخ.
 - o مستوى اتساخ خفيف: لا توجد بقع ظاهرة. قد تكون للملابس رائحة خفيفة.
 - o مستوى الاتساخ طبيعي: توجد بعض البقع الظاهرة.
 - o مستوى عالي من الاتساخ: هناك العديد من البقع المرئية وبعضها جاف.
 - مستوى عسر الماء.

ملحوظة:

- يُنصح باستخدام منظف لا ينتج الكثير من الرغوة.
- اتبع توصيات الشركة المصنعة للمنظفات ومنعم الأقمشة.

شرح الشكل ٩:

1. حجرة المنظف الرئيسية
2. حجرة منعم الأقمشة
3. حجرة الغسيل المسبق

غسيل الملابس

1. بعد وضع الملابس في الغسالة وإضافة الكمية المطلوبة من المنظف ومنعم الأقمشة، اضغط على أيقونة للمس لبده/إيقاف الغسالة.
2. سيصدر صوت تنبيه عند اكتمال دورة الغسيل.

تاي صوتل او ليس غلا عون	جم ان رب
وأ ن طقلا نم عون صملا يداع وأ في فخ خاستا يوتسم تاذ سبالملل تشمقلا مده نم جي زم وأ في عن صلا فايلا وأ ن اناكل تقل تخملا ناولا تاذ سبالملل طلخت ال	جي زم
ومو ، اعم ققاطل واملال لكالمتسا تشي ح نم ةءافك رثكالأ وه جم ان ربلا اذه يداعلا خاستالا يوتسم تاذ في نطقلا سبالملل بس انم	40-60 يدا صرتقا
في نطقلا تشمقلا نم امري غ وأ ن اناكلأ وأ نطقلا نم عون صملا سبالملل تطولخملا	نطق
بس ان تو الماش الس غ بل طنتت ال يتلا سبالملل نم ليلى ددع شاعن ال . في وئمة جرد 20 نطقلا جم ان رب	فقي قد 30 س يربسكإ (فقي قد 30 س يربسكإ)
بس ان تو الماش الس غ بل طنتت ال يتلا سبالملل نم ليلى ددع شاعن ال . في وئمة جرد 20 نطقلا جم ان رب	س يربسكإ (15 15)
يف سبالملل عضتت ال. فلا س غلا ضروح في ظنتل جم ان ربلا اذه مدخ تس ي إلى غشت ءانثا فلا س غلا	ل و بطلا في ظنت
، قن و لملل سبالملل او ، فيل خادلل سبالملل او ، قطلتخملا وأ في عن صلا تشمقلا ل تشملكنت ال يتلا ناضمقلا و	في عن طصلال تشمقلا ل
(ري رجلال لشم) فقي قر تشمقلا نم عون صملا سبالملل	(فقي قر سبالملل) فقي قر
، دئاس و ل او ، تاءالمل او ، فيل خادلل سبالملل او ، نطقلا نم عون صملا سبالملل لأ فطال سبالمو	لي س غ) لي س غ راخب (راخب ل اب
لي س غلا قو ح سم يف يضتت ال. سبالملل فطشل بس انم جم ان رب اذه	:ف فجو فطشا
، في ناطكل او في نطقلا سبالملل صاخ لكشب بس انم نارودلا جم ان رب	(ي زك رملل درطلا) نارودلا

٤,٢ التشغيل

- قبل غسل الملابس لأول مرة، يجب تشغيل دورة غسيل كاملة بدون ملابس. للقيام بذلك:
- 1. قم بتوصيل الغسالة بمصدر الكهرباء الرئيسي وافتح الصنوبر.
- 2. بعد ذلك، حدد برنامج القطن.
- 3. بعد ذلك، انقر على أيقونة المس الرئيسية/الإيقاف المؤقت.
- 4. ستعمل هذه العملية على إزالة أي ماء متبقٍ قد ينتج عن فحص المصنع.

خطوات قبل الغسيل

- تأكد من توصيل خرطوم إمداد المياه وافتح الصنوبر.
- بعد التأكد من أن مأخذ الطاقة مؤرض بشكل صحيح، قم بإدخال القابس.
- تأكد من وضع خرطوم التصريف في مكانه الصحيح.
- افصل الملابس حسب اللون ومعلومات العناية الموجودة على الملصق. تحتوي معظم الملابس على ملصق للعناية عند الرقبة أو على أحد الدرزات الجانبية.
- غالباً ما تحتوي الأقمشة الداكنة على كمية زائدة من الصبغة، لذا يُنصح بغسلها منفردة عدة مرات قبل خلطها مع الملابس الأخرى.

تنظيف هيكل الدرج

الشكل ١١

استخدم فرشاة طويلة لإزالة بقايا المنظف من داخل هيكل الدرج.

تنظيف فلتر إمداد المياه

الشكل ١٢

استخدم كماشة ذات فكين مدببين لإزالة الفلتر البلاستيكي. نظّف الفلتر ثم أعد تركيبه. يجب فحص هذا النوع من الفلاتر كل ستة أشهر تقريبًا، أو بشكل متكرر في حال انقطاع إمدادات المياه بشكل متكرر.

ملاحظة: يجب استبدال الفلتر بعد التنظيف.

تنظيف فلتر مضخة التصريف

الشكل ١٣

- افصل الغسالة عن مصدر الطاقة الرئيسي وافتح الغطاء السفلي باستخدام مفك براغي.
- ضع وعاء أسفل المضخة. قم بفك وإزالة الفلتر.
- نظف الفلتر بعناية.

انتباه:

إذا تعرضت الغسالة لدرجات حرارة أقل من ٠ درجة مئوية، فيجب اتخاذ بعض الاحتياطات.

يجب تنظيف الفلتر كل شهرين أو عند ظهور الخطأ **•••••** على الشاشة.

٦. حل المشكلات

بالدعم الفني لشركة Cecotec .

لح	قلمت حمل بابسأل	أطخل زمر	قلكشم
روبصل حثف	قلغم روبصل		ولتمت ال قل اس غل ءامل اب
نكلم يف دادم إل موطر خ عرض ج.ي حصل	يف سيل دادم إل موطر خ ج.ي حصل عرضول		
هأيمل دادم إمامص لادبتسا بجي لاصلتال يجرى لكلذب مايقللو هي مبرللا ينفللا مغللا ممدخ ب Cecotec كشرشل	فلات هايمل دادم إمامص		

الدرجات:

- بمجرد انتهاء دورة الغسيل، ستدخل الغسالة في وضع الاستعداد. إذا قمت بتشغيل الغسالة ومرت عشر دقائق دون اختيار برنامج، فستتوقف تلقائيًا.
- هذه الغسالة مزودة بنظام تحكم في التوازن، يضمن ثباتها أثناء دورة العصر. ولحماية الغسالة، ستتوقف دورة العصر تلقائيًا إذا لم يكن الغسيل موزعًا بالتساوي داخل الحوض. يُعاد توزيع الغسيل بعكس اتجاه دوران الحوض. قد يتكرر هذا الأمر عدة مرات قبل أن يستقر توزيع الغسيل ويستأنف الدوران بشكل طبيعي. إذا لم يكن الغسيل موزعًا بالتساوي داخل الحوض بعد حوالي ٢٠ دقيقة، فلن تعمل الغسالة. في هذه الحالة، أعد توزيع الغسيل يدويًا واختر دورة العصر مرة أخرى.

نظام قفل الأبواب

سيتم تفعيل نظام قفل الباب في الحالات التالية:

- عند بدء تشغيل الغسالة. وعند اكتمال دورة الغسيل، سيتم فتح الباب.
- عندما تكون درجة الحرارة داخل البرميل أعلى من ٦٠ درجة مئوية .
- عندما يتجاوز منسوب المياه مستوى معينًا.

تحذير: لا تحاول فتح الباب إذا لم تنته دورة الغسيل بعد أو إذا تم قطع التيار الكهربائي في منتصف العملية؛ فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق.

٥. التنظيف والصيانة

- افصل الغسالة عن مصدر الطاقة الرئيسي قبل تنظيفها.
- لا تنظف الغسالة بالخرطوم.

التنظيف الخارجي

نظّف الجزء الخارجي من الغسالة باستخدام منظف لطيف (غير كاشط) أو ببساطة بالماء والصابون. ثم تأكد من تجفيفها جيدًا بقطعة قماش.

ملاحظة: لا تستخدم المذيبات أو منتجات التنظيف الكاشطة أو منظفات الزجاج أو المنظفات متعددة الأغراض. فقد تسبب هذه المواد في تلف الأسطح البلاستيكية والمكونات الأخرى لاحتوائها على مواد كيميائية.

تنظيف البراميل

تنظيف حوض الغسالة .

تنظيف الدرج

الشكل ١٠

أزل بقايا المنظف بانتظام. نظف الدرج باتباع الخطوات التالية:

- اسحب الدرج للخارج حتى تشعر بمقاومة. ثم اضغط على مزلاج التحرير واسحب الدرج للخارج في نفس الوقت.
- قم بإزالة السيوفون من الحجرة ونظفه.
- نظف باقي الدرج بفرشاة وماء دافئ.

تاليصوت ةحص نم دكأت ناخسل	ريغ ناخسل تاليصوت ةحي حص	● ● ● ● يف ءلكشم كانه ناخسل
مايقلل ءناخسل لادبتسا بجي ةمدخب لاصتال اىجري ءلكذب ءكرشل ءيمسرل اينفل مءدا Cecotec .	ءقلات ءافءمل	
تاليصوت ةحص نم دكأت ءرارال ءجرد رءشتم	ءرارال ءجرد رءشتم لكشب لوصوم ريغ ءحي حص	● ● ● ● يف لطف ءجوي ءجرد رءشتم ءرارال
ءجرد رءشتم لادبتسا بجي اىجري ءلكذب مايقلل ءرارال ينفل مءدا ءمدخب لاصتال Cecotec . ءكرشل ءيمسرل	ءرارال ءجرد رءشتم فلات	
يئابرم لكال ءءل اءنء ءلاس ءل ليءشء ءعا ءحي حص	يئابرم لكال ءءل واءء ءءترم يسىءل اءء ضفءنم	● ● ● ● ريغ يئابرم لكال ءءل ءاك
لاصتال طء ناك اذا ام ققءء ءقلات تاليصوتل فارطاو	فلات لاصتال طء	● ● ● ● لاصتال ايف اءء ءءء
فارطا ءناك اذا ام ققءء ءقلات ءءرءل لوءم لىصوت	ءءرءل لوءم قراء ءقلات	● ● ● ● ءءرءل لوءم يفل لطف
ءءرءل لوءم لءبءسا	فلات ءءرءل لوءم	

● ● ● ● المؤشر مطلقاً

● ● ● ● وميض المؤشر

ملحوظة:

إذا لم تنطبق أي من هذه الحالات على مشكلتك، فلا تحاول تفكيك الغسالة أو إصلاحها بنفسك. قد تؤدي الإصلاحات التي يقوم بها أشخاص غير مؤهلين إلى إصابات أو أعطال خطيرة. تواصل مع المتجر المحلي الذي اشتريت منه الغسالة أو مع الدعم الفني لشركة سيكوستيك . يجب أن يقوم فني معتمد بإجراء الإصلاح، ويجب أن يستخدم قطع غيار أصلية فقط. بعض هذه التعليمات مخصصة للتقنيين المؤهلين؛ لا تحاول تنفيذها إذا كنت تفتقر إلى التدريب والمعرفة اللازمين، لأن أي ضرر ناتج عن إصلاح غير صحيح سيؤدي إلى إلغاء الضمان.

إن الصيانة الذاتية أو الصيانة غير المصرح بها ستؤثر على سلامة استخدام المنتج وتطبيق سياسة الضمان.

ءراشا ءءوص رءصي ءحي ءءوص	● ● ● ●	قل ءم ريغ بابلا ءحي حص لكشب	ءءل ءءل بابلا قل ءا قل ءءل ءناك يءل سبالءل ءعا ءناك ءم ءل ءلاس ءل ضوء يفل ءبابلا لفلء لادبتسا بجي لاصتال اىجري ءلكذب مايقلل ءيمسرل اينفل مءدا ءمدخب Cecotec . ءكرشل
فرصء ال ءلاس ءل ءحي حص لكشب ءامل	● ● ● ●	فىرءل موطرء ينءم وا ررءءم	فىرءل موطرء رءل ءل فظن
يف ءامل اءءسم ءءترم ءلاس ءل رءشتم ءىءل لطف ءامل	● ● ● ●	فلات ءايءل ءاءم ءامص ءيمسرل اينفل مءدا ءمدخب Cecotec . ءكرشل	ءامل رءشتم لىصوت نم دكأت ءحي حص لكشب ءامل رءشتم لادبتسا بجي لاصتال اىجري ءلكذب مايقلل ءيمسرل اينفل مءدا ءمدخب Cecotec . ءكرشل
لءمءى ال ءرءل	● ● ● ●	ريغ ءرءل تالىصوت ءحي حص	ءرءل ءل ءوءم ءوءم نم دكأت ءعا ءل ءلاس ءل ليءشء فءقوا ءرءل ءرءل نا ءءل ءلىءشء مايقلل ءرءل لادبتسا بجي ءمدخب لاصتال اىجري ءلكذب ءكرشل ءيمسرل اينفل مءدا Cecotec .

٨. صحائف البيانات الفنية

EU01_122326 Bolero DressCode 6110 Inverter Max		
قحتسي	قدحو	قبل عمل
6	مارغوليك	مك 0.5 لصاوفب، ليس غلا قرودل ةيمسالا ةعسل
0.600	قرودة/عاس طاووليك	ةيمسالا ةعسل دن ع ECO 40-60 جم انربل قاطلا لكالمتسا ($E_{W,full}$)
0.300	قرودة/عاس طاووليك	ةيمسالا ةعسل فصن دن ع ECO 40-60 جم انربل قاطلا لكالمتسا ($E_{W,1/2}$)
0.220	قرودة/عاس طاووليك	ةيمسالا ةعسل عبر دن ع ECO 40-60 جم انربل قاطلا لكالمتسا ($E_{W,1/4}$)
0.417	قرودة/عاس طاووليك	ةيمسالا ةعسل جرجملا قاطلا لكالمتسا طسوتم ($E_{W,1/4}$)
	قرودة/عاس طاووليك	ةيمسالا ةعسل عبر دن ع ECO 40-60 (SCE) جم انربل قاطلا لكالمتسا لدعم ($E_{W,1/4}$)
51.5	—	ليس غلا قرودل قاطلا ةافك رشوم ($E_{W,1/4}$)
42.0	قرودلرتل	ةيمسالا ةعسل دن ع ECO 40-60 جم انربل هايمل لكالمتسا ($W_{W,full}$)
32.0	قرودلرتل	ةيمسالا ةعسل فصن دن ع ECO 40-60 جم انربل هايمل لكالمتسا ($W_{W,1/2}$)
28.0	قرودلرتل	ةيمسالا ةعسل عبر دن ع ECO 40-60 جم انربل هايمل لكالمتسا ($W_{W,1/4}$)
36	قرودلرتل	ليس غلا قرودل جرجملا هايمل لكالمتسا طسوتم ($W_{W,1/4}$)
1031	—	ةيمسالا ةعسل دن ع ECO 40-60 جم انربل ليس غلا ةافك رشوم ($I_{W,1/4}$)
1031	—	ةيمسالا ةعسل فصن دن ع ECO 40-60 جم انربل ليس غلا ةافك رشوم ($I_{W,1/4}$)
1031	—	ةيمسالا ةعسل عبر دن ع ECO 40-60 جم انربل ليس غلا ةافك رشوم ($I_{W,1/4}$)
5.0	مك/م	ةيمسالا ةعسل دن ع ECO 40-60 جم انربل فطشلا ةافك ($I_{R,1/4}$)
5.0	مك/م	ةيمسالا ةعسل فصن دن ع ECO 40-60 جم انربل فطشلا ةافك ($I_{R,1/4}$)
5.0	مك/م	ةيمسالا ةعسل عبر دن ع ECO 40-60 جم انربل فطشلا ةافك ($I_{R,1/4}$)
3:18	قويقد:س	ةيمسالا ةعسل دن ع ECO 40-60 جم انربل قدم ($I_{R,1/4}$)
2:36	قويقد:س	ةيمسالا ةعسل فصن دن ع ECO 40-60 جم انربل قدم ($I_{R,1/4}$)
2:36	قويقد:س	ةيمسالا ةعسل عبر دن ع ECO 40-60 جم انربل قدم ($I_{R,1/4}$)

٧. المواصفات الفنية

EU01_122326		EU01_122327
عجرم	Bolero DressCode 6110 Inverter Max	Bolero DressCode 7110 Inverter
جذومن		
قباچتسال زمر ةعيرسلا		
مك 6	ليس غلا ةعس	مك 7
تلفوف 220 - 240	يمسالا دهجلا	تلفوف 220 - 240
زتره 50	يمسالا ددرتلا	زتره 50
طاو 1600	ةيمسالا قردقلا	طاو 1600
اجيم 0.80 - لالفساب اجيم 0.02	ءامل طغض يسايقل	لالفساب اجيم 0.80 - لالفساب اجيم 0.02
مك 50	يفاصل نزولا	مك 50
IPX4	ةيامجال يوتسم	IPX4
ل	ءافك ةئف ققاطلا *	ل

(*) فنة كفاءة الطاقة من "أ" (الأكثر كفاءة) إلى "ج" (الأقل كفاءة)

يمكنك العثور على معلومات متعلقة بكفاءة الطاقة في قاعدة البيانات العامة التابعة للمفوضية الأوروبية EPREL:

- افتح الصفحة الرئيسية لقاعدة بيانات EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines>
- ابحث باستخدام رقم الطراز.

يمكنك أيضًا الوصول إلى قاعدة بيانات المنتج حيث يتم تخزين معلومات طرازك عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة (QR code) الخاص بطرازك (الموجود أيضًا على ملصق الطاقة).

هام: لتحسين جودة المنتج، تخضع المواصفات الفنية للتغيير دون إشعار مسبق.

هام: تم الحصول على القيم المذكورة في بيئة مختبرية وفقًا للمعايير ذات الصلة. قد تختلف هذه القيم تبعًا للظروف البيئية واستخدام الغسالة.

تنبيه: هذه البيانات عرضة للتغييرات التنظيمية.

صنع في الصين | صُمم في إسبانيا

33	فيويم ةجرد	لخاد قئاقء 5 ن ع لقت ال قءمل اءيلا لوصولا مء يءلا قءارءا ةءرد (T) ءيمسالا ءمسالا نء ECO 40-60 ءمانرب اءءأ لمءلا
26	فيويم ةءرد	لخاد قئاقء 5 ن ع لقت ال قءمل اءيلا لوصولا مء يءلا قءارءا ةءرد (T) ءيمسالا ءمسالا فصنن نء ECO 40-60 ءمانرب اءءأ لمءلا
22	فيويم ةءرد	لمءلا لخاد قئاقء 5 ن ع لقت ال قءمل قءارءا ةءرد ءلا لوصولا مء (T) ءيمسالا ءمسالا ءبر نء ECO 40-60 ءمانرب اءءأ
1200	قئيقءلا يف قءروء	نء ECO 40-60 ءمانرب نء ناروءلا ءلءرم يف ناروءلا ءعرس (S) ءيمسالا ءمسالا
1200	قئيقءلا يف قءروء	نء ECO 40-60 ءمانرب نء ناروءلا ءلءرم يف ناروءلا ءعرس (S) ءيمسالا ءمسالا فصنن
1200	قئيقءلا يف قءروء	ءبر نء ECO 40-60 ءمانرب نء ناروءلا ءلءرم يف ناروءلا ءعرس (S) ءيمسالا ءمسالا
53.9	%	(D) لئس ءلا ءعب قءوزوملا ءئقءبءملا قءبوءرلا قءبسن
72	قءسن (ا) لءبئسئء 1 Pw	ECO ءمانرب اءءأ أء ءلومءملا ءئقءبءملا ءاضوءلا ءاءاعءنا (رءءلا قءروء) 40-60
0.50	وءلئبء	(ءءو ن) (P ₁) ءاقءلا ءءو يف قءاظملا لءالءمءسا
0.50	وءلئبء	(ءءو ن) (P _{sm}) ءاءءمءسالا ءءو يف قءاظملا لءالءمءسا
—	—	ءاءءمءسالا ءءو يف ءامولءملا ءرء مءئ له
0.50	وءلئبء	فوءرظ لظ يف (P _{sm}) ءاءءمءسالا ءءو يف قءاظملا لءالءمءسا (ءءءو ن) ءءبءمءسا ءاءءمءسا
4.00	وءلئبء	(ءءو ن) (P _{ds}) رءاءمءلا لمءءمءمءلا ءءب ءلاء يف قءاظملا لءالءمءسا

EU01_122327 Bolero DressCode 7110 Inverter		
قحتسي	قدحو	قمل عمل
7	مارغوليك	(ج) مچك 0.5 لصا وغب ، ليس غلا قرودل ةي مسالا ةعسل
0.780	طاووليك	ةي مسالا ةعسل دن ع 40-60 ECO جمان ربيل قاطلا لكال متسا ($E_{W,full}$)
0.280	طاووليك	ةعسل ا فصرن دن ع 40-60 ECO جمان ربيل قاطلا لكال متسا ($E_{W,1/2}$)
0.140	طاووليك	ةي مسالا ةعسل عبر دن ع 40-60 ECO جمان ربيل قاطلا لكال متسا ($E_{W,1/4}$)
0.447	طاووليك	40-60 (E_W) ECO جمان ربيل حج رمل قاطلا لكال متسا طسوتم
0.862	طاووليك	40-60 ECO جمان ربيل يسا قلا قاطلا لكال متسا لدع (SCE_W)
51.9	—	(EEI_W) ليس غلا قرودل قاطلا ةءافك رشؤم

١٢. إعلان مبسط للمطابقة

شركة سيكوتيك للابتكارات بموجب هذا أن هذا المنتج يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة في لوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمم هذا المنتج وصُنِع واختُبر وفقًا لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الرابط الإلكتروني التالي: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



53.9	%	(D) ليس غلا دعب قنوزوملا قيقبتملا قبطوللا قيسن
	(A) لبيسيدي	جمنرب ءانثأ أوج قنومحمل قيتوصللا ءاضوصللا تاتاعينا (رصلعلا قروء) ECO 40-60
0.50	ويلبد	(دجو نا) (P_{10}) فاقيلال عضو يف ققاطلا كلالهتسا
0.50	ويلبد	(دجو نا) (P_{sm}) دادعتسالال عضو يف ققاطلا كلالهتسا
	—	؟دادعتسالال عضو يف تامولعمل ضرع متي له
-	ويلبد	فورظ لظ يف (P_{sm}) دادعتسالال عضو يف ققاطلا كلالهتسا (تدجو نا) قكبشل دادعتسا
4.00	ويلبد	(P_{ds}) رخأتملا ليعشتملا دعب قلاح يف ققاطلا كلالهتسا (دجو نا)

٩. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجميع تحدها السلطات المحلية للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.



إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

١٠. الضمان و SAT

شركة Cecotec مسؤولة الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقًا للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +٣٤ ٩٦ ٣٢١ ٠٧ ٢٨.

١١. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كليًا أو جزئيًا، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

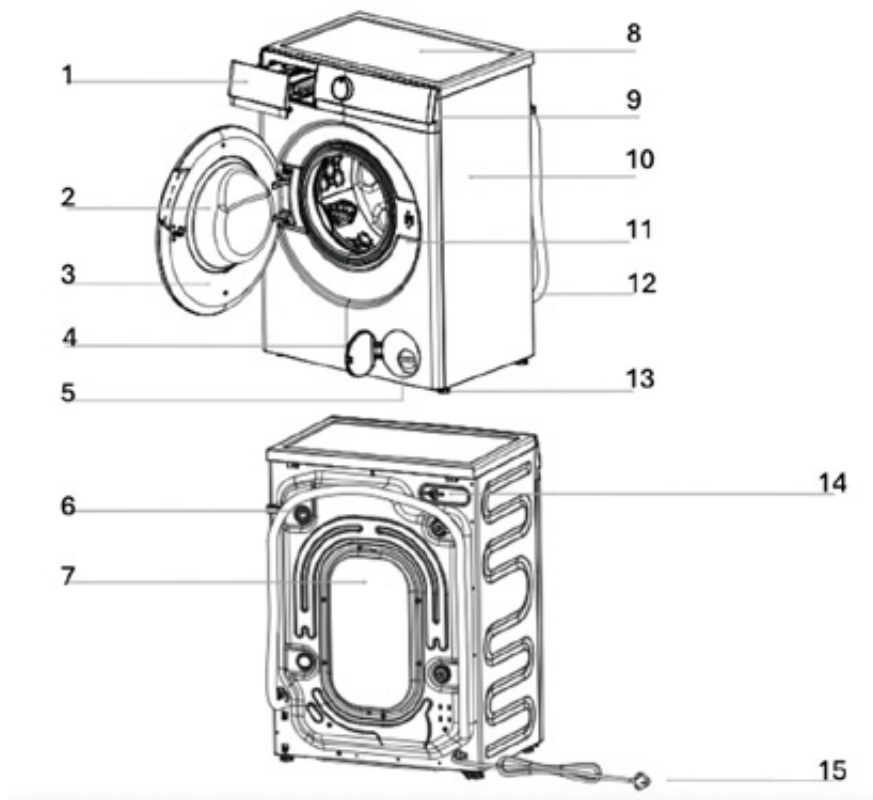


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

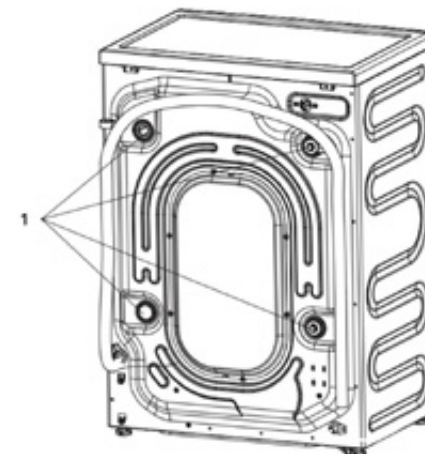


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

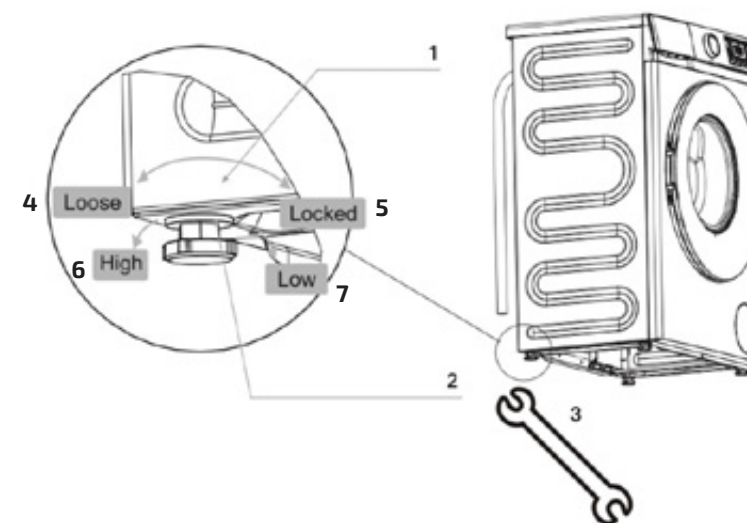


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

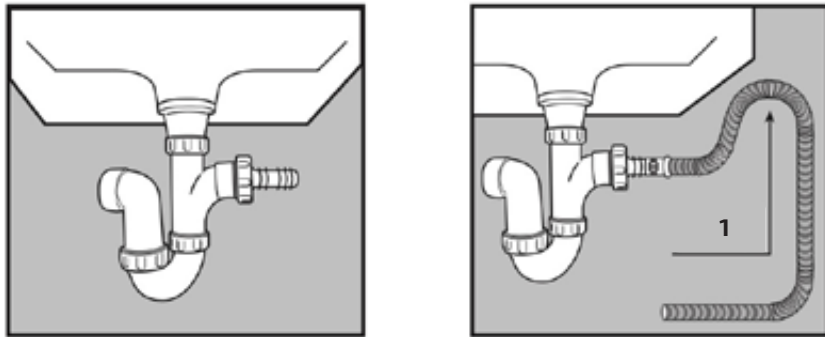


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

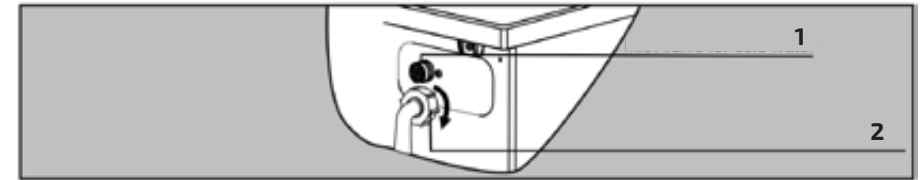


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

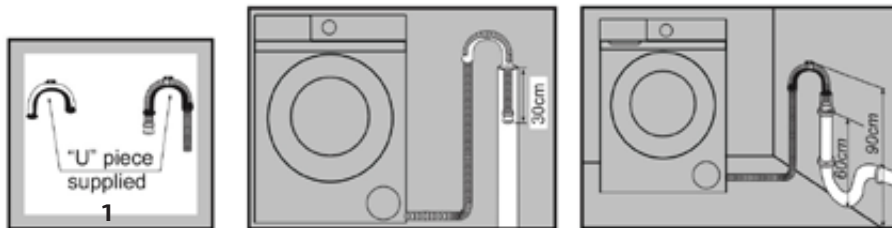


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

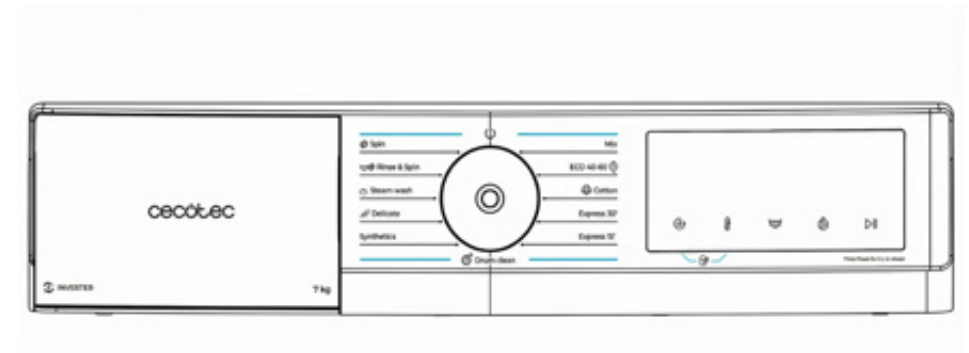


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

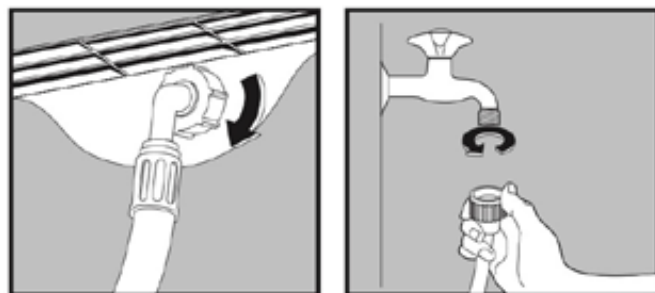


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

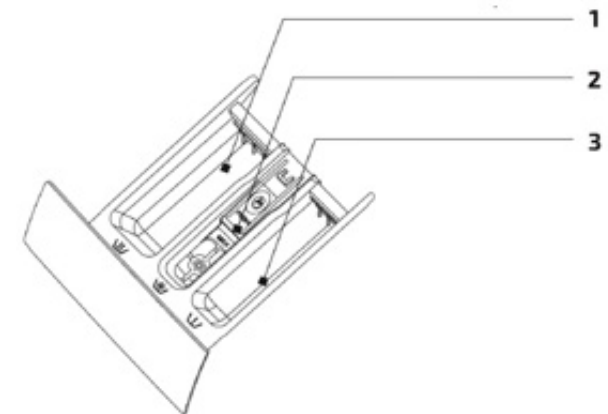


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

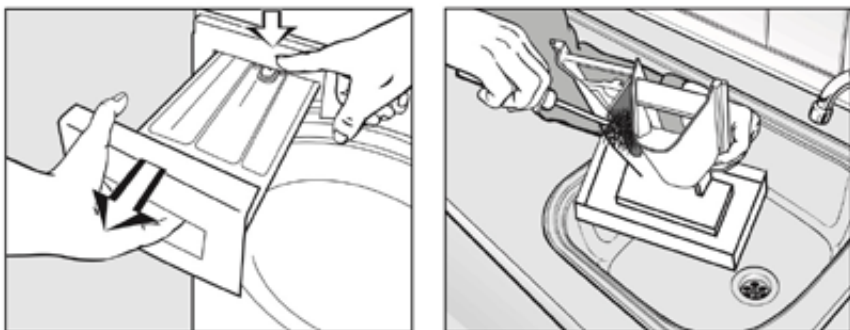


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

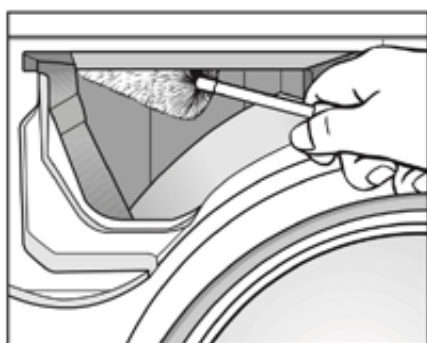


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

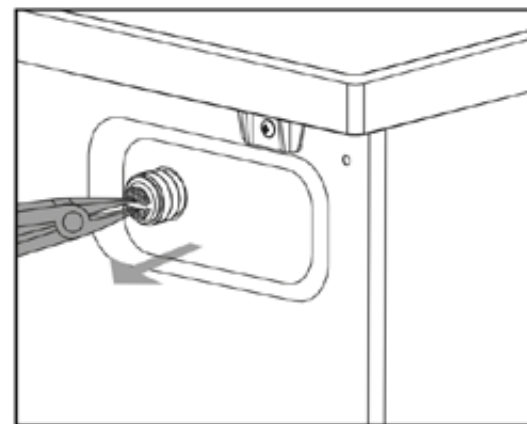


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

